



Los precios del mes de agosto dispararon la inflación el 0,6 %

En la Comunidad de Castilla y León fue del 0,8, estando por encima de la media nacional

□ La inflación prevista por el Gobierno para el presente año está a punto de ser rebasada, después de conocer el Índice de Precios al Consumo de Agosto, que fue del 0,6 por ciento, tres décimas menos de lo que se había fijado para el final de año. El Gobierno había determinado para todo el año una inflación del 3,5 por ciento.

Según el Instituto Nacional de Estadística, el dato de agosto provocada por la subida de las tarifas telefónicas y los alimentos la inflación de los últimos doce meses en el 4,8 por ciento, mientras que la tasa subyacente (excluidos alimentos frescos y energía) se situó en el 4,5 por ciento. En Castilla y León subió por encima de la media nacional, un 0,8 por ciento. Subió en todas las Comunidades Autónomas, especialmente en Canarias y en la Rioja donde el incremento fue del 0,9 por ciento. La inflación internacional se sitúa en Castilla y León en el 5,3 por ciento mientras que la media nacional estaba en un 4,8 por ciento.

PAGINA 20 Y 34



ANGEL AYALA

MANFRED EIGEN, NOBEL DE QUIMICA, RECIBIDO EN LA DIPUTACION.—El Premio Nobel de Química de 1967 llegó ayer tarde a Burgos y estuvo presente en la recepción oficial que ofreció la Diputación Provincial a los participantes en el Congreso Internacional de Químicos, que se clausura hoy. El presidente, señor Orden Vigar, le dio la bienvenida en el Palacio Provincial así como a todos los participantes. Manfred Eigen, de 67 años, dejó un congreso en Italia para desplazarse hasta esta capital. El científico alemán tiene prevista una conferencia en Burgos. La clausura corresponderá presidir al consejero de Presidencia, César Huidobro y habrá una excursión a Covarrubias y Santo Domingo de Silos.

PAGINA 10



5 La juez pide nuevas pruebas en el «caso Obregón»

9 Marijuán y Aliagas ganan el concurso de pieza única

11 Descienden las donaciones de sangre

51 El Vekaventanas supera al Maristas

T O R O S

✓ Oscar González salió por la puerta grande en Aranda

[Cuadernillo central]

motor

Páginas interiores

Juzgado por tráfico de droga un presunto homicida

□ La Audiencia Provincial inició ayer el juicio que sigue contra José Ramón L. P., de 27 años y uno de los presuntos autores del doble homicidio ocurrido en el pub Chaplin, de Miranda de Ebro, por los supuestos delitos de tráfico de estupefacientes, omisión del deber de socorro, tenencia de útiles para el robo y receptación. El fiscal pide doce años de prisión para él y seis para Juan Carlos P. S. Los hechos juzgados ayer ocurrieron en febrero del pasado año, cuando José Ramón fuera detenido horas después de que el otro acusado con quien había estado fumando cocaína y bebiendo alcohol se precipitara al vacío.

PAGINA 6

COMPETICIONES EUROPEAS

El Real Madrid superó 1-0 al Sporting de Lisboa

□ El Real Madrid fue el único equipo español que ganó en la primera jornada de las competiciones europeas, celebrado ayer. El equipo madrileño superó al Sporting de Lisboa (1-0). El Deportivo de La Coruña cayó derrotado por 1-0 frente al Rosenborg noruego, mientras que el Athletic de Bilbao encajó un preocupante 2-0 en Chipre.

Un solitario gol de Martín Vázquez en el minuto 11 fue suficiente para que el Real Madrid se anotase la victoria frente al Sporting de Lisboa. El Real Madrid, hundido físicamente, deberá defender ahora el solitario gol en su visita al campo del Sporting.

PAGINAS 48 Y 49



Jorge Valdario.

DB

Ballvé buscará el viernes un acuerdo con los grupos municipales sobre «Campofrío»

En el encuentro se analizará el aprovechamiento urbanístico de los terrenos de Capiscol

□ Los tres grupos representados en el Ayuntamiento burgalés mantendrán el próximo viernes a las diez de la mañana una reunión con el presidente de «Campofrío», Pedro Ballvé, y otros altos directivos de la empresa, con el fin de alcanzar un acuerdo sobre el traslado de las instalaciones que la multinacional tiene en Capiscol.

Según ha podido saber DB, las negociaciones están muy avanzadas y no se descarta que de la reunión salga un «prin-

cipio de acuerdo». En ese sentido el alcalde, Valentín Niño, manifestó que, dentro de lo que permita la legalidad urbanística, se darán a «Campofrío» todas las facilidades para que puedan ampliar la empresa y descartar abandonar la ciudad.

«Campofrío» ha tenido propuestas de otras ciudades para llevar allí su fábrica, que según las primeras estimaciones, supondrían una inversión que ronda los diez mil millones de pesetas y contempla mantener, al menos, la plantilla actual. El municipio expresará su preocupación por el mantenimiento de los puestos de trabajo, en una factoría que se podría convertir en la más moderna del mundo en el sector cárnico.

PAGINA 5

FIRMA INVITADA

El mailing

IL A madre que los parió!, esto es ya el retequetecolmo. Bien creí que se había llegado al sumun de la desfachatez con eso del insulto «de forma coloquial» made in Solchaga, pero qué va, ahora rizando el rizo, ichínchate!, van los otros y hacen un triple salto mortal, sin red y en plan masoca. Desde ahora cuando no se quiera invitar o, mejor dicho, echar al prójimo, como ha ocurrido con el gobernador civil de Burgos en la inauguración de la Exposición que conmemora el Tratado de Tor-desillas sobre «La paz y la guerra...», no hay más que decir: ha sido «un error de mailing»... Pero, qué morro tiene el personal... Me da a mí que a alguno se le está subiendo a la cabeza el aumento en las encuestas, sin ponerse a meditar en el cuento de la lechera,



PEDRO DEL BARRIO

pues en esto de la política ocurre como con el tiempo, que tan malo es enero, como febrero. Claro que así es la vida, pues, como dice el refrán, donde las dan las toman y callar es bueno. Yo creo que ya está bien de tanta coña vinagrera, pues ni alcaldes deben ser «olvidados», ni gobernadores civiles deben estar «erróneamente mailingeados», en plan producto comercial de introducción, que todos somos mayores (lo digo porque en este país ya no hay niños, que nos les hemos cargado y ahora para arreglarlo Rubalcaba quiere agujerear los preservativos que dio Matirilde, digo Matilde). Lo cortés no quita lo valiente, machos. Así que como primera medida habría que saber quién es ese Mailing, quién le ha contratado, encima siendo extranjero, y por qué no puso al gobernador civil en su sitio, como muchos desean. Después... fácil, se unen las partes polítocurrantesundecir y firman el Tratado de Chorradillas, que de eso saben. Y ya está. Aquí primero paz y luego... imailing!.

PERSONAS



JUAN JOSE LUCAS, presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, ha dicho que «Treviño no está en negociación en ningún campo» y reiteró su afán por «defender los territorios y a las gentes» de esta Comunidad Autónoma. Lucas señaló, en relación con el acto celebrado en la localidad burgalesa de La Puebla de Arganzón, para pedir la anexión

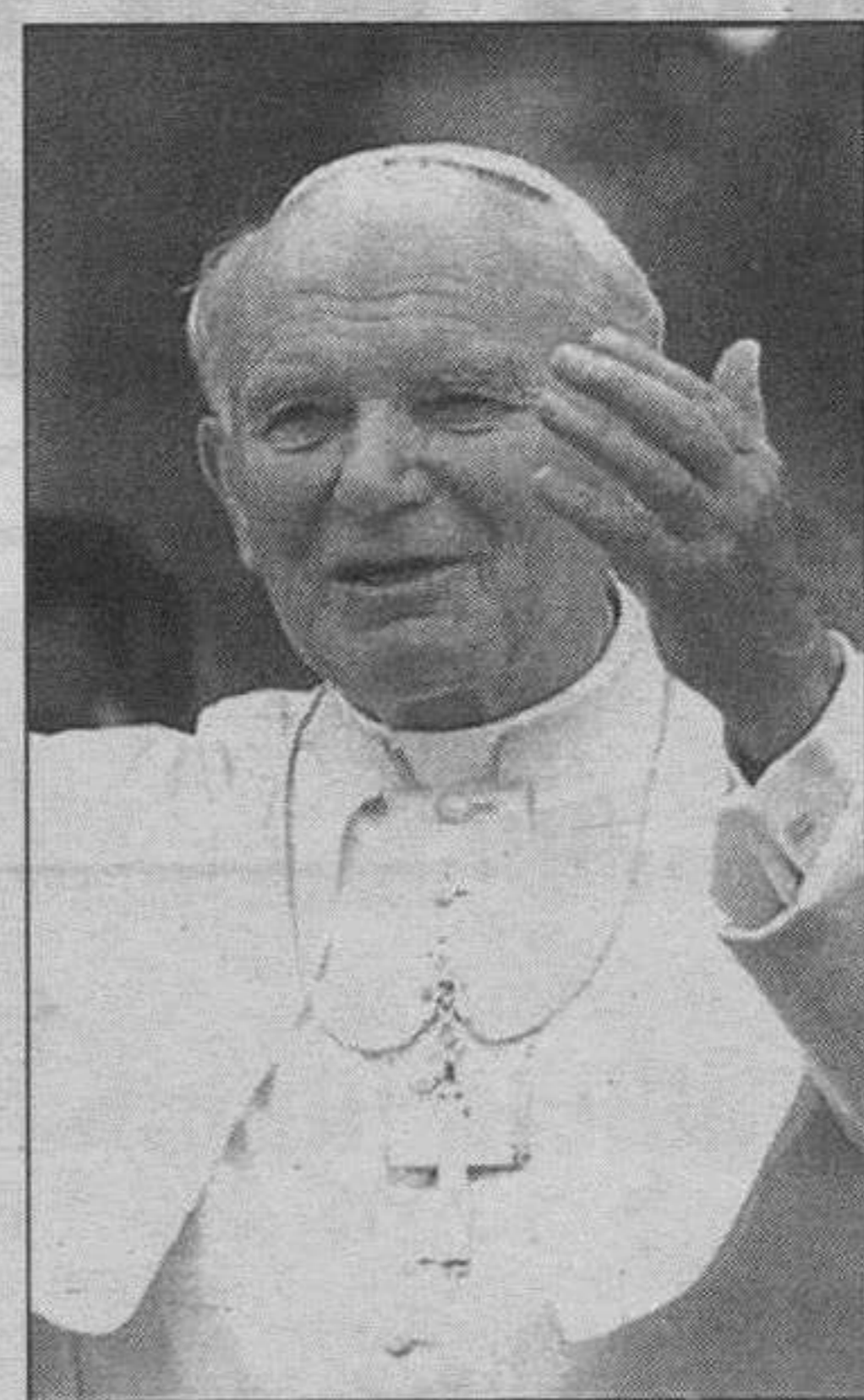
del Condado al País Vasco, que quizá este hecho sólo sea una consecuencia de la convocatoria de elecciones vascas. «Treviño no está en negociación en ningún campo, puesto que la primera obligación de un presidente de Comunidad es defender sus territorios y a sus gentes», manifestó Lucas.

IÑAKI ANASAGASTI, portavoz del PNV, ha declarado que «no hay que sacralizar los pactos contra ETA», incluso habla de que las inserciones de etarras tenían que haber sido más numerosas. Es evidente que hay conceptos muy diferentes respecto de este asunto tan importante, pues lo grave es que la violencia no ha desaparecido y nadie asegura que eso sea la solución a los gravísimos problemas registrados en los últimos tiempos.

JULIO ANGUITA, coordinador de IU, se ha hecho protagonista de la «Diada» con esa habilidad grande que tiene. Sus frases están vendidas y en esta ocasión lo que ha quedado es eso de que «Pujol se parece a Franco», al referirse al discurso pronunciado el 11 de Septiem-

bre. Y ha añadido que González capitanea la gran derecha.

JUAN PABLO II, ha reforzado la unidad y el espíritu de fraternidad del pueblo católico croata con su visita a Croacia. Su mensaje del pasado domingo fue seguido por millones de personas a través de la Televisión. Su fortaleza espiritual y su incansable esfuerzo humano



hacen de este hombre el Santo Padre más viajero y luchador. Es una pena que no haya podido estar en Sarajevo, pero su idea es visitar esa sufrida parte de los Balcanes.

PACO LOBATON, presentador de TVE, se ha hecho el número uno de la pequeña pantalla. Ya está otra vez su programa «¿Quién sabe dónde?» en antena y la atracción es grande porque sí interesa al gran público. La lucha por las audiencias es feroz y por ello hay que agudizar el ingenio para estar en el primer lugar con los programas.

HILLARY CLINTON, la esposa del presidente de Estados Unidos, figura entre las mujeres peor vestidas del país, mientras que el veterano secretario del Tesoro, Lloyd Bentson, aparece como uno de los hombres más elegantes. La lista de los mejor y peor vestidos de EE.UU. se publicó en la edición de esta semana de la revista «People», que realiza una evaluación anual entre las personalidades de la política y la farándula.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

14 DE SEPTIEMBRE DE 1969

- Se ha alcanzado un acuerdo para acelerar más las obras de los polígonos industriales.
- El Arlanza y el Atlético Burgalés representarán a Burgos en el campeonato nacional de Tercera División de Baloncesto.
- En el Burgos, Zamora y Nebot siguen indispuestos. Por lo tanto, el equipo jugará en «La Condomina» sin sus defensas centrales.

HACE 50 AÑOS

14 DE SEPTIEMBRE DE 1944

- El próximo día 30 se retrasará la hora en sesenta minutos.
- Ayer de madrugada cayó una gran tromba de agua sobre Burgos. Varias calles de la ciudad se vieron inundadas.
- El Ayuntamiento ha ratificado los acuerdos adoptados para la creación de la Escuela Profesional de Comercio.
- En el pueblo de Pariza, del Condado de

Treviño, cinco personas resultaron electrocutadas.

- La Gimnástica Burgalesa se instalará hoy en su nuevo domicilio. Las localidades para el partido contra el Valencia comenzarán a despacharse mañana.
- Coliseo Castilla.- A las 8,15 y 11 noche, ¡A mí la Legión!, por Alfredo Mayo.

HACE 75 AÑOS

14 DE SEPTIEMBRE DE 1919

- Mañana, a las ocho y media, en la ermita de San Amaro, se celebrará una misa en acción de gracias por un beneficio recibido del Santo.

HACE 100 AÑOS

14 DE SEPTIEMBRE DE 1894

- El Excmo. Sr. Arzobispo de Cuba ha visitado en la mañana de hoy el monasterio de las Huelgas.
- En la tarde de ayer llegó a esta capital la señora Duquesa de Abrantes, marquesa de Sardoal y del Duero, con su hijo don Manuel.

Manrique RESTAURANTE MENU DEL DIA 1.500 PTAS. 6% IVA INCLUIDO
 1.º PLATO, 2.º PLATO Y POSTRE (A ELEGIR). PAN Y UNA CONSUMICION
DISPONEMOS DE UN COMEDOR A LA CARTA
 San Lesmes, n.º 2 - Reservas 20 87 42 - BURGOS



Un Cristo propio

PERSIO

LOS burgaleses podemos decir que tenemos un Cristo propio, el de Burgos, al que todos alguna vez hemos acudido en su capilla catedralicia para venerar, para pedir algún favor o simplemente para renovar esa fe de paisanaje. Hoy es su fiesta y hasta aquí vienen representaciones de diferentes lugares de España. Lo hacen con gran devoción, porque el Cristo de Burgos, el que penetra en el corazón del hombre y le arranca la devoción y el amor es famoso muy fuera de nuestras fronteras, allá en América y en todos los rincones del mundo. Vino un día su imagen y aquí se posesionó del cariño de todos.

TARJETA DE SUSCRIPCION

DATOS PERSONALES

Apellidos _____
 Nombre _____
 Domiciliado en _____
 Calle _____ n.º _____
 C. P. _____ Teléfono _____

DATOS DE LAS EMPRESAS PATROCINADORAS

Razón Social _____
 Actividad _____
 Domiciliada en _____
 Calle _____ n.º _____
 C. P. _____ Teléfono _____

MODALIDADES DE PAGO

Pagaré anualmente una cuota de _____ pesetas, mediante:

Efectivo

Cheque adjunto a favor de Amigos de la Catedral de Burgos

Domiciliación en el Banco o Caja de Ahorros _____

c/c n.º _____
 Agencia domiciliada en _____
 Calle de _____ C. P. _____

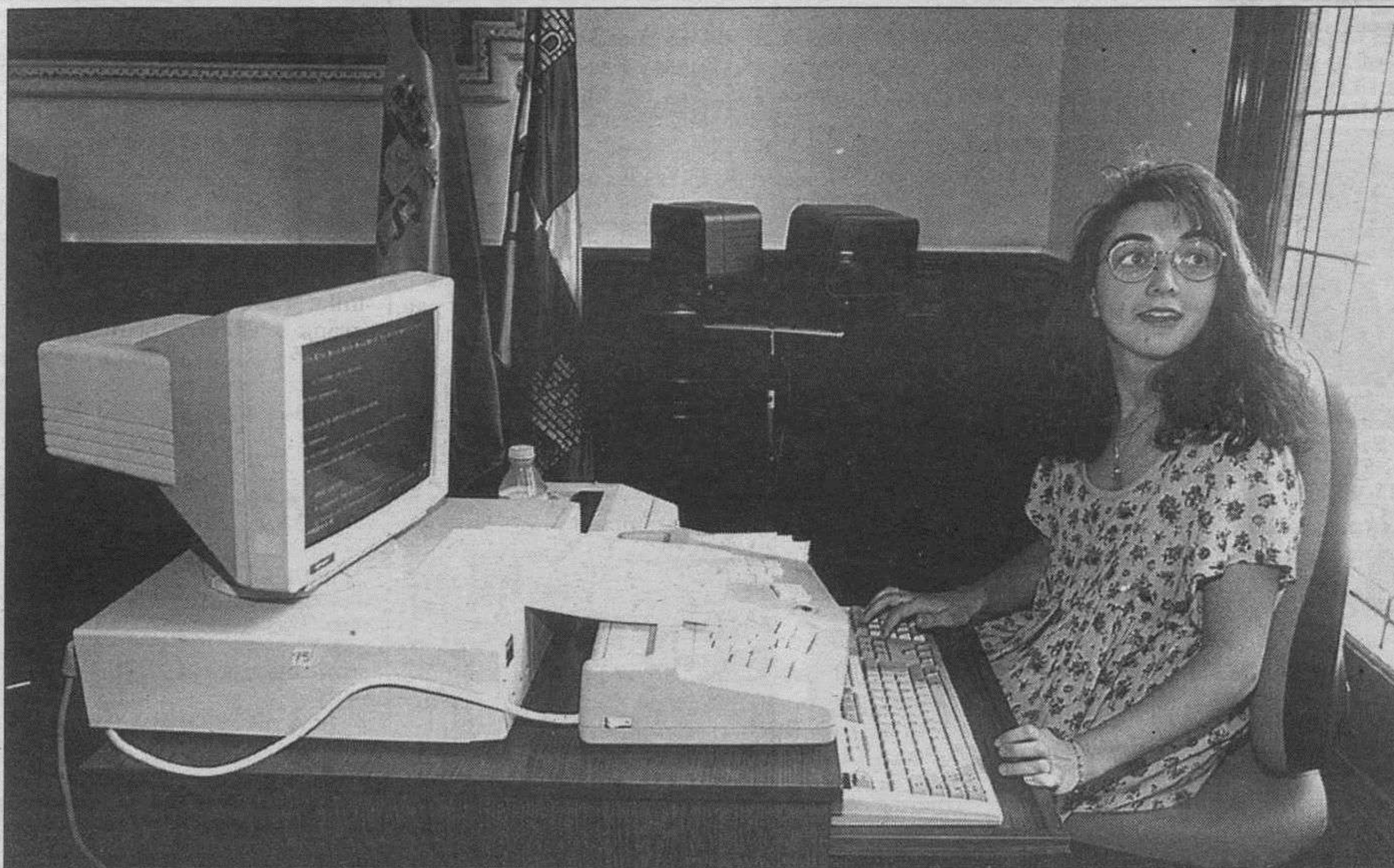


AMIGOS DE LA CATEDRAL DE BURGOS

Edificio del Consulado - Institución «Fernán González».
 Paseo del Espolón, 14 - 09003 Burgos

Firma, _____ a _____ de _____ de 1994

RETINA



ANGEL AYALA

LA JUSTICIA Y LA INFORMÁTICA.— No es la primera vez que este periódico habla de cómo entra todo el berenjenal de la informática en la Administración de Justicia, que ya hace unos años que los ordenadores supieron de ella, por lo que a Burgos se refiere. Pero ahora ha vuelto a ser noticia porque lo más granado y moderno de la tecnología al respecto ha entrado en la Sección Primera (en la sala de vistas) de la Audiencia Provincial. Se quiera o no, esas cosas se imponen en todo.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

¡Al cole!

□ Cuesta mucho ir al colegio después de tanta vacación. Las dificultades tienen que ser para los alumnos, pero también para los profesores.

Este año esa novedad de abrir después de clase para actividades deportivas y culturales en algunos colegios está siendo comentada. Hay que empezar bien el curso, empezando por forrar los libros, pero los mismos chicos, no las mamás como casi siempre ocurre. La disciplina es un ejercicio que está directamente relacionada con el estudio. Habrá que madrugar, hacer los deberes y por supuesto no dejar los tra-

bajos para final de curso.

Seminario

□ Se habla en círculos oficiosos de la ciudad y se confirma en otras fuentes no oficiales que hay intención de unir en un solo edificio el Seminario burgalés y tratar de enajenar el de San Jerónimo que se alza en las lomas del Castillo. No hay un proyecto definitivo aunque sí interés por parte de alguna empresa, según se ha dicho.

Otros comentarios se hacen ahora preguntando si no sería este complejo adecuado para el futuro de la Universidad de Burgos, como Colegio Mayor o algo por el estilo. La idea está

ahí, pero la diócesis sí piensa en plantear la concentración de las aulas formativas de los seminaristas.

El Cristo

□ Hoy se celebra la fiesta de la Cruz y la del Santísimo Cristo de Burgos que es una de las más veneradas imágenes que tiene esta ciudad.

Hasta esta ciudad se han desplazado representaciones de diferentes puntos de España donde se venera al Cristo de Burgos, especialmente de Sevilla, cuya devoción está muy arraigada.

La fiesta tiene un sabor tradicional y entrañable de confraternidad. El alcalde

de Burgos al frente de la Corporación cada año les da la bienvenida con la Real Hermandad.

Peligro

□ Nos llama un lector para pedir se adopte todo tipo de medidas en la Plaza Mayor pues se han registrado caídas de peatones como consecuencia de los trabajos de remozado del asfalto. Los comerciantes también están molestos porque los trabajos no llevan el ritmo deseado.

Por unas u otras causas hay que tratar de acelerar las obras para evitar tantos inconvenientes en tan céntrica plaza... y sobre todo que alguien se parta una pierna.

EDITORIAL

Otra vez en las aulas

LA vieja y nueva estampa de cada mediados de septiembre se repitió ayer en la ciudad: vimos a los niños y niñas con sus carteras recién estrenadas, con sus libros que acababan de ser forrados en la noche anterior, acaso por sus madres, con los uniformes limpios y con esa cara de asustados que ponen los niños cuando se les dice que hay que volver al cole. Los niveles de Infantil, Primaria, Especial y Educación General Básica han comenzado a funcionar con esa lentitud acaso desesperante con que se pone en marcha la rueda de la enseñanza. Han sido tres meses de inactividad. Desde el 15 de junio, los pequeños están deshabituados, despistados, poco animados y entusiasmados para reiniciar la tarea formativa. Es muy difícil en esas circunstancias, si se ha perdido el hábito por leer y el pequeño se ha perdido las largas horas jugando en el excelente tiempo de este verano poderle acostumbrar ahora al estudio. Los profesores expresan la dificultad que entraña esa larga vacación, que en el extranjero es inferior para no deshabituarse al escolar en la permanente labor formativa.

Otra vez en las aulas el reencuentro entre los hombres del mañana y los profesionales de la enseñanza que han de templar sus nervios, agudizar su ingenio y entusiasmar al personal para hacer un esfuerzo fructífero, evitar el fracaso escolar, que es un mal que se extiende peligrosamente cuando se lleva a determinados niveles.

Este año se nos dice que los colegios abrirán sus puertas fuera de las horas de clase para actividades deportivas y culturales. ¿Es que eso no se hacía ahora? La LOGSE se va extendiendo poco a poco para alcanzar a todos los cursos y la Secundaria, esto es, el Bachiller de antes, deberá esperar un poco más, hasta el 27 de septiembre para reanudar la actividad escolar. La Universidad todavía tiene más semanas de vacación. Si no se investiga en las aulas de la enseñanza superior —uno de los fundamentos de esa institución— el balance final del curso es pobre en resultados y todavía más paupérrimo en progreso para la sociedad que reclama una puesta al día de la enseñanza en España en todos sus niveles.

SALA DE FIESTAS **ACTUACION TONY BERMAN HIPNOSIS** **ESPECTACULOS PRONES**
Calle Vitoria, 17. (Edinco)

OROS

- **PALOMA LAGO**
Modelo
«Si vendes tu vida privada, tarde o temprano recibes tu merecido»
- **ENRIQUE CURIEL**
Secretario adjunto del grupo socialista
«Felipe tiene que cambiar el Gobierno»

BASTOS

- **MANUEL FRAGA**
Presidente de Galicia
«EE.UU. debe dejar de hacer imperialismo en Cuba»

HUMOR

Diario de Burgos

Fundado en 1891
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**
Presidente: Pedro García Romera
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
Director: Vicente Ruiz de Mencia
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS
Redactor Jefe: Antonio José Mencia
Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y Lorenzo Matías.
Redacción: Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angelica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraiz y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matías, Alberto Rodrigo, Luis López Araico y Patricia González Pérez.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena
Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610
Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694
Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958
Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

Cartelera

GRAN TEATRO

¡HOY! A LAS 5,30, 8 y 10,45
VUELVE EL PELICULON DE LA TEMPORADA

7 NOMINACIONES A LOS «OSCAR». (NO RECOMENDADA MENORES 13 AÑOS)

CORDON 1 CORDON 2
LUNES DE LABOR, DIA DEL ESPECTADOR. 26 27 27.

Horario Especial:
5,30 Tarde y 10 Noche

UNA EPICA HISTORIA DE AMOR Y AVENTURA EN UNA TIERRA SIN LEY

Kevin Costner es

Wyatt Earp
(MAYORES 18) - 3.ª SEMANA

5,15 - 8 Y 10,45
INVEROSIMIL ACCION Y HUMOR

Siempre dijo que lo hacia, pero nunca dijo que.

Schwarzenegger
Mentiras Arriesgadas
(MAYORES 18) - 2.ª SEMANA

VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71
MIÉRCOLES DIA DEL ESPECTADOR 400 PTS.

5,30 - 8,10 - 10,45
UNA HISTORIA DE HACE 300 AÑOS DE LA ISLA DE PASCUA

«**RAPA-NUI**»
DE KEVIN REYNOLDS
NO REC. MEN. 13

5,15
DIBUJOS ANIMADOS DEL GATO Y EL RATON MAS FAMOSOS

«**TOM Y JERRY (La Película)**»
APTA PARA TODOS

5,30 - 8,00 - 10,45

Cuatro Bodas y un funeral
NO REC. MEN. 13.

5,30 - 8,00 - 10,30
WALT DISNEY PRESENTA LA 2.ª PARTE DE «**COLMILLO BLANCO**»

COLMILLO BLANCO
APTA PARA TODOS

8,00 - 10,30
PREPARATE PARA LA HORA PUNTA

SPEED
NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,30

Tres tipos listillos andan en busca de dinero fácil. Un peque inteligente anda en busca de aventura

Del creador de "Solo en casa".

EL PEQUE SE VA DE MARCHA

NO REC. MEN. 7

5,15 - 8,10 - 10,45
LA FAMILIA ES LO PRIMERO
ALFREDO LANDA™

por fin SOLOS!
APTA PARA TODOS

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Chomón, General Sanjurjo, 15 (Puente Gasset); Fdez. Eroles, Bartolomé Ordóñez, 1 (altura 115, bis, c/. Vitoria); Garriga, Diego Láinez, 16.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Chomón, General Sanjurjo, 15 (Puente Gasset).

TEMPERATURAS

Datos registrados ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafraja.

Barómetro.- Presión atmosférica, 684 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente.- Máxima de 18 grados, a las 14,15 horas de la tarde. Mínima, de 6,4 grados, a las 7,50 horas de la mañana.

Viento.- Suroeste.

Humedad.- 65%.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- Ignacio González Orcajo, Luis Francisco Herranz Jerez, Adrián Temiño Ortega.

DEFUNCIONES.- Patricia Alonso Alamo, 67 años, de Santibáñez del Val; Angela Braceras Ausín, 93 años, de Pampliega; Carlos Pérez Soldevilla, 91 años, de Burgos; Victoria García Vadillo, 66 años, de Burgos.

AGENDA

En el Aula Espolón de la Caja del Círculo, Exposición de Peter Hillenbrand titulada «Imágenes del Rhin» en horario de 12 a 14 horas y de 18 a 21 horas los días laborables y los festivos de 12 a 14 horas.

La exposición «La paz y la guerra en la época del Tratado de Tordesillas» que se exhibe en el Monasterio de San Juan y en el Convento de Las Bernardas ha recibido ya más de 7.000 visitantes en los días que lleva abierta. El horario de visita es de 10 a 14 y de 17 a 21 horas excepto sábados, domingos y festivos que es de 10 a 22 horas, permaneciendo los lunes cerrado.

El barrio del Crucero celebra sus fiestas, y para hoy miércoles de 17 a 20 horas habrá una final del Campeonato de Fútbol, a las 17.30 horas en el Parque del Crucero. Concurso de Dibujo al aire libre patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal y a las 20.30 horas, Campeonato de Rana Masculino en el Centro Social y Cultural el Crucero.

ABUTAXI
Carrizosa 55 - BURGOS

RADIO TAXI
27 77 77

Funeraria SAN JOSE
Servicio Permanente Capillas Velatorias
Avda. del Cid, 83 - Tfnos. 209452 - 222907

HOY

14 Van transcurridos del año 257 días y faltan para que el año finalice 108.

EL SOL sale a las 5,54 y se pone a las 18,26.

LA LUNA sale a las 15,04 y se pone a las 0,20.
Luna llena el 19 en Piscis.

SANTORAL

Ss. Austrulfo ab.; Gereal, Salustia, Crescenciano, Víctor, Rósula, General, Crescencio, Viator, Casiodoro, Dominada ms.; Eustoquio ptca.; Materno ob.; Placila emperatriz..

Misa: De la Exaltación de la Santa Cruz.

Salas de arte

- SALA ARLANZON** (De la Caja de Ahorros Municipal). Exposición colectiva de Artistas Burgaleses. Organiza: Burgos Acoge. Hasta el 16 de septiembre. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.
- AULA SAN PABLO** (Caja de Ahorros del Círculo). Exposición de arte. GRUPO «A.G.R.U.Y.». Horario: Laborables, de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.
- AULA ESPOLON** (Caja de Ahorros del Círculo Católico). Pinturas de Peter Hillenbrand. Horario: Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.
- CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.** Exposición de obras del II Concurso Regional de Fotografía, de la Caja de Ahorros Municipal. Hasta el 8 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9, y festivos de 12 a 2.

Varios

- BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

CUPON PRO-CIEGOS
51.641
Nº PREMIADO
evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

Cristina Balbás Martínez cumple 7 años y estudia en Virgen de la Rosa.

Héctor Ureta González cumple 7 años y estudia en Sagrado Corazón de Jesús.

Ana Meneses de Quevedo cumple 4 años y estudia en La Salle.

TARJETAS RASCA-RASCA...

¡ATENCIÓN AL NUMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA"! ADEMÁS DE MAGNIFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DIAS 15 DE CADA MES.

PRODUCTOS DIS

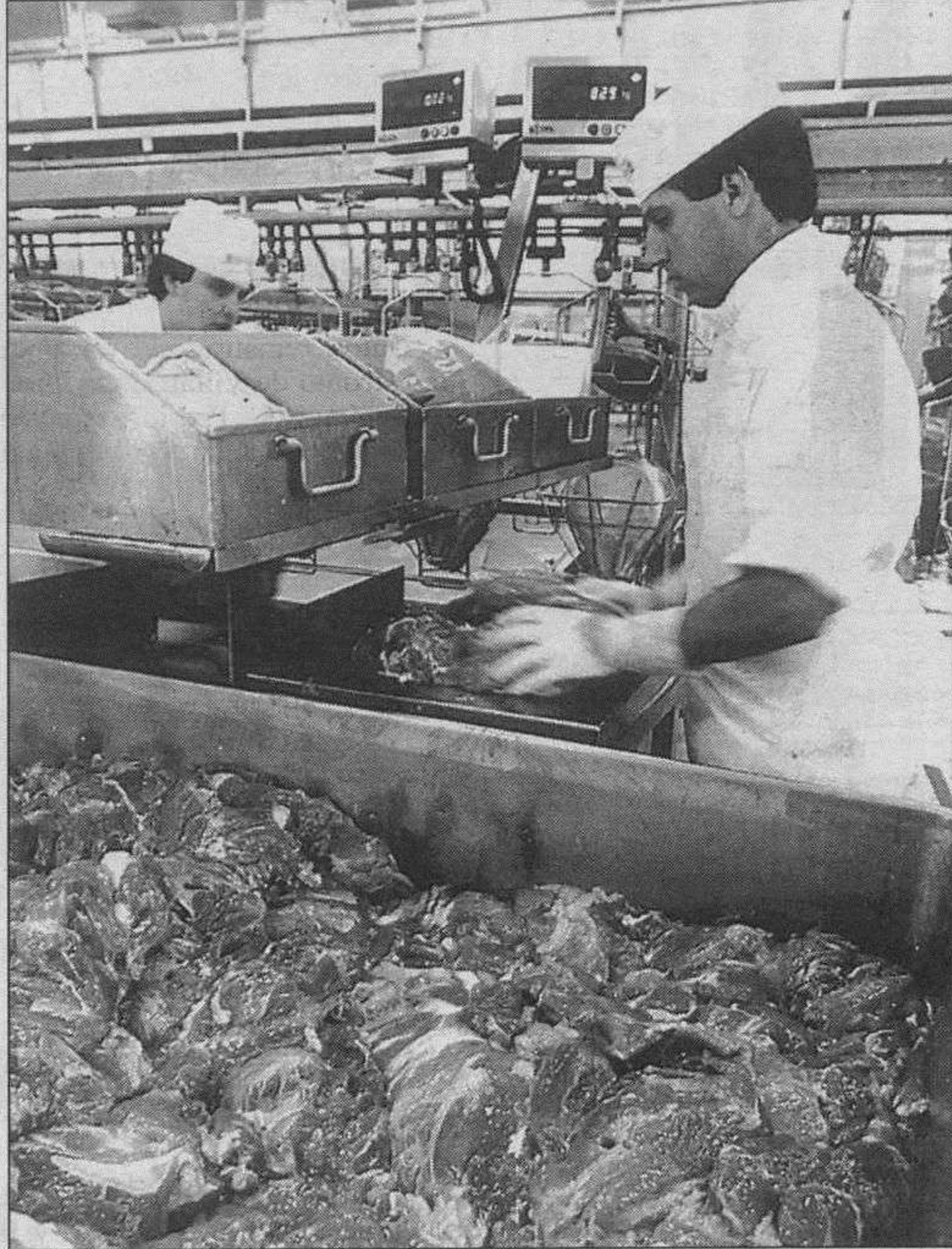
NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: 54.163.

Si has sido afortunado, llama al 235564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videoconsola Nintendo o T.V. portátil.



ALBERTO RODRIGO

Factoría de Campofrío en el polígono industrial de Gamonal.



ALBERTO RODRIGO

En la imagen, uno de los procesos de producción de la empresa.

El Ayuntamiento conocerá el viernes los planes de Campofrío sobre la nueva fábrica

□ BURGOS/G.B.- Los portavoces del PP, PSOE e IU en el Ayuntamiento mantendrán una reunión el viernes con responsables de «Campofrío», a quienes plantearán su deseo de que la ampliación que proyecta esta empresa se realice en Burgos. En la reunión, a la que acudirá el presidente de «Campofrío», Pedro Ballvé, se planteará también el aprovechamiento urbanístico que podría obtener la empresa en los terrenos de Capiscol, una vez cerrada la vieja factoría.

El alcalde, Valentín Niño, destacó ayer la importancia de lograr que la ampliación se lleve a cabo en Burgos, por lo que abogó por el consenso de todos los grupos políticos en torno a este asunto.

Niño indicó que, según sus noticias, la ampliación proyectada por «Campofrío» podría estar cercana a los diez mil millones, pero matizó que será preciso esperar la reunión del viernes para conocer con exactitud cuáles son sus planes.

Fuentes municipales indicaron que el Ayuntamiento debería realizar un esfuerzo para lograr que la ampliación no salga de Burgos. «Lo lógico es que tenga alguna compensación, como podría ser un mayor volumen urbanístico, siempre que éste no se dispare con respecto al de la zona y que se dejase un espacio importante para par-

A la reunión asistirá el presidente de la empresa, Pedro Ballvé

que». Estas fuentes indicaron que la inversión de la nueva planta podría convertirla en la más moderna del mundo.

Por su parte, el gabinete de

prensa de «Campofrío» indicó que el viernes Ballvé expondrá cuáles son las posibilidades urbanísticas que, a juicio de la empresa, tienen los terrenos de Capiscol.

Según este departamento, la decisión de elegir Burgos para la ampliación no está condicionada «aunque sí relacionada» con el rendimiento urbanístico de esos terrenos.

La fábrica de Capiscol tiene calificación de suelo urbano industrial en el actual Plan

General de Ordenación Urbana, aunque en la revisión de este Plan aparece como área de transformación, con objeto de permitir la construcción de viviendas una vez que desaparece la fábrica.

Según ha podido saber DB de fuentes cercanas a la empresa, la idea que baraja «Campofrío» consistiría en ampliar el parque Félix Rodríguez de la Fuente y construir pisos para amortizar el traslado de la vieja planta a la segunda, que se ubicará junto a la nueva fábrica del Polígono Gamonal-Villafría. «Campofrío» aboga por un mayor aprovechamiento, sin crear grandes contrastes con el entorno, y por aumentar el valor de la mencionada parcela.

Sobre el futuro de la plantilla de Capiscol, fuentes próximas a la empresa han afirmado que no era muy lógico que este año se haya aumentado la plantilla en 130 trabajadores para que con la puesta en marcha de la nueva factoría, posiblemente entre 1998 y 1999, se realice una reconversión. Por el contrario, comentaron que «tal vez se aseguren puestos fijos».

De otro lado, Pedro Ballvé aprovechará su estancia para acudir al Consejo de «DEGE-SA», que se celebrará después de la reunión con el Ayuntamiento. Estarán los máximos responsables y se espera la presencia del presidente del Real Madrid, Ramón Mendoza.

Más novios que la Schiffer

□ Burgos no es, según parece, el único municipio interesado en conseguir la implantación de la nueva fábrica de «Campofrío». Fuentes próximas a la empresa definían la situación de esta manera: «En estos momentos una fábrica como esa tiene más novios que Claudia Schiffer».

De hecho, el Ayuntamiento ya mostró días atrás su temor porque la inversión de la empresa cárnica, a la que un concejal calificó como compañía emblemática en España, pudiera plantearse la posibilidad de marcharse fuera, no sólo del municipio burgalés, sino incluso de la provincia y de la Comunidad castellano-leonesa. Entre los destinos que podría haber barajado la empresa se encontraría, al parecer, la comunidad catalana.

Para «atraer» la inversión de «Campofrío», responsables municipales ya se mostraban días atrás partidarios de ofrecer ventajas que al menos igualen las que obtendría la empresa por implantarse en cualquier otra parte del país.

Entre las razones que podrían «pesar» para que «Campofrío» siga en Burgos está la vinculación histórica de esta compañía y de algunos de sus directivos con la ciudad.

El PSOE denuncia problemas de salud causados por una vaquería

□ BURGOS/G.B.- El PSOE ha insistido en la necesidad de sacar fuera del casco urbano una vaquería existente en la zona de Fuentecillas, ya que según este partido ha generado problemas de insalubridad.

Según el concejal socialista Fernando Arnáiz, un religioso de más de 60 años que habita en una residencia próxima a la vaquería, perteneciente a la comunidad de los Salesianos, padeció una enfermedad vírica que el médico en su dictamen relacionó con la explotación ganadera.

El religioso cayó enfermo en agosto de 1993, lo que le obligó a permanecer hospitalizado una semana, y de baja durante un mes. Además sufrió una anemia que padeció hasta enero de 1994.

Arnáiz indicó que durante el presente año otro religioso más joven sufrió una enfermedad con síntomas similares, aunque matizó que en este caso el dictamen médico no indica que el mal proceda de la explotación pecuaria.

El concejal socialista aseguró que el fraile que sufrió la primera enfermedad se personó en la sección de Servicios y Medio Ambiente del Ayuntamiento con objeto de informar del hecho y poner de manifiesto la situación en la que se encuentra la vaquería, y añadió que hizo entrega de una fotocopia del dictamen médico.

«Nosotros no hemos tenido conocimiento nunca de esto hasta ahora», dijo Fernando Arnáiz, quien agregó que su Grupo planteará de nuevo el problema de esta instalación en la próxima reunión de la Comisión de Servicios y Medio Ambiente, y posiblemente ante el Pleno municipal.

A esta queja -dijo el concejal- se unen las protestas de varios vecinos por la presencia de la vaquería que, según el PSOE, sigue sin trasladarse fuera del casco urbano pese a varios decretos de Alcaldía ordenando su clausura.

Por su parte, el presidente de la Comisión de Servicios y Medio Ambiente, Paulino Benito, afirmó que el Ayuntamiento ha concedido un plazo de un mes y medio al titular de la explotación, que está pendiente de respuesta del Ministerio de Agricultura sobre una subvención para el traslado.

Benito aseguró que hasta la sección de Servicios y Medio Ambiente no ha llegado ninguna denuncia sobre problemas sanitarios causados por explotaciones pecuarias.

CONVOCADAS 5.022 PLAZAS

230 PLAZAS AUXILIARES COMUNIDAD CASTILLA Y LEÓN. Instancias hasta 5 de septiembre 1994.
4.792 PLAZAS ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA. Instancias del 1 al 20 de septiembre de 1994:
• 1.264 plazas Agentes • 2.481 plazas Auxiliares • 1.047 plazas Oficiales
Para ambos sexos, desde 18 años (sin límite). Comienzo de preparación con textos propios. Pídanos información gratuita y modelo oficial de instancia a:

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS
MADRID - BARCELONA - VALENCIA - SEVILLA

ADAMS Sagasta, 23 Tef.: (91) 445 93 35 Madrid 28004 - Velázquez 24, Tef.: (91) 575 34 01 Madrid 28001

«TODOTRIGO, S.L.» - En Asamblea Universal de Socios celebrada el día 11 de Mayo de 1994, se aprobó por unanimidad el traslado del domicilio social de Paseo de los Pisones Km. 1 (Burgos), a C/ Amapolas, n.º 3, Seseña Nuevo (Toledo). Burgos, a 16 de Mayo de 1994. Fdo.: La Administradora Unica.

MECANOGRAFIA

meca-rapid

C/ Santander, 19 - 2º. Tfno. 20 53 59

INFORMATICA

Los siete presos de ETA abandonaron la huelga de hambre

□ **BURGOS.** - Cinco días ha durado la huelga de hambre que han llevado a cabo siete de los once internos de la organización terrorista ETA reclusos en el Centro Penitenciario de Burgos.

En protesta por la política de reinserción del Gobierno español y para mostrar su disconformidad con las extradicciones de miembros de la banda armada desde Uruguay, la semana pasada varios internos de España iniciaron una huelga de hambre. Fue convocada por el Colectivo de Presos Políticos Vascos y secundada en Burgos por siete terroristas. En sus inicios fue acogida con una cierta apatía, según comunicaron fuentes sindicales.

Los presos comenzaron su protesta el pasado domingo, día 4, y la concluyeron el 9 de septiembre. La huelga ha tenido unos resultados desiguales. En muchos Centros la respuesta fue negativa y, concretamente en Burgos, sólo la secundaron siete.

Según las mismas fuentes, el hecho de que no acudieran al comedor y no participaran en las actividades del centro, no implica que no ingirieran alimentos.

Los presos etarras se encuentran en perfectas condiciones de salud. Ninguno ha tenido que ser atendido en la enfermería del Centro Penitenciario de Burgos.

SUCESOS

Un andamio de obra cae sobre tres vehículos

□ **BURGOS.** - Un andamio de obra colocado frente a un edificio de la calle Sevilla, en la barriada Zurbarán de Gamonal, se precipitó ayer tarde sobre tres vehículos estacionados junto a la acera. En su caída, el andamio arrastró parte de las terrazas del bloque, causando desperfectos materiales y sin que hubiera que lamentar heridos. En la retirada del anclaje participaron miembros del Cuerpo de Bomberos.

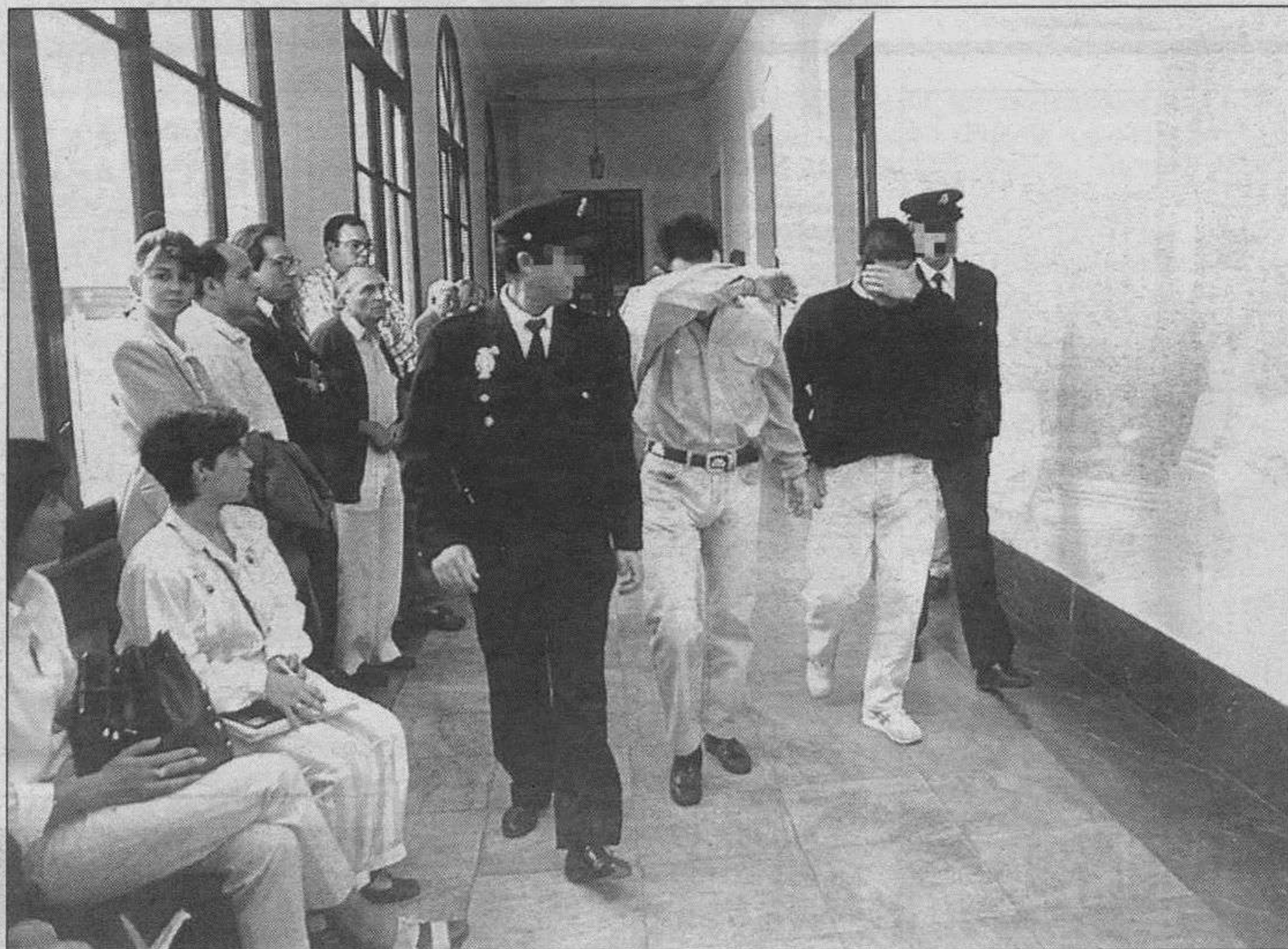
Sustraen un maletín que contenía 250.000 pesetas

□ **BURGOS.** - Personas desconocidas han sustraído un maletín que contenía 250.000 pesetas y documentación del interior de una nave industrial dedicada al despiece de piezas cárnicas, sita en la calle López Bravo.

Por otro lado, en una oficina de la calle La Paloma se han apoderado de 110.000 pesetas en efectivo que se encontraban guardadas bajo llave en un cajón de una mesa escritorio.

Roban 60 palomas de una casa de Olmos de Atapuerca

□ **BURGOS.** - Sesenta palomas, valoradas en 31.000 pesetas han sido robadas de una vivienda de Olmos de Atapuerca. Los autores forzaron la ventana para acceder al lugar. Los daños ocasionados ascendieron a 5.000 pesetas.



PATRICIA

José Ramón L.P. y Juan Carlos P.S. (con jersey oscuro) son conducidos a la sala de vistas.

El presunto homicida del pub Chaplin, juzgado por narcotráfico

El fiscal pide 12 años de prisión para José Ramón L.P. y seis para Juan Carlos P.S.

□ **BURGOS/B.D.** - La Audiencia Provincial inició ayer el juicio que sigue contra José Ramón L.P., de 27 años de edad y uno de los presuntos autores del doble homicidio ocurrido en el pub Chaplin de Miranda de Ebro el pasado diciembre, por los supuestos delitos de tráfico de estupefacientes, omisión del deber de socorro, tenencia de útiles para el robo y receptación.

El fiscal, que también dirige escrito de acusación contra Juan Carlos P.S., solicita a la Sala que imponga a José Ramón L.P. una condena de 12 años y ocho meses de cárcel por los delitos arriba mencionados, así como multa de diez millones. Para Juan Carlos P.S. pide seis años de prisión y multa de diez millones por tráfico de drogas.

José Ramón L.P. es uno de los presuntos autores de los hechos ocurridos en el pub Chaplin, de Miranda, en diciembre del pasado año, en los que fallecieron Javier García Bastida, de 31 años, y Javier Solé Aragay, de 32.

Los hechos ayer juzgados ocurrieron en febrero del

pasado año, cuando José Ramón L.P. fue detenido, horas después de que el otro acusado, con quien había estado fumando cocaína y bebiendo alcohol en un sexto piso de la calle Pedro Alfaro, se precipitara al vacío desde la ventana de la vivienda en que se encontraban ambos.

Según el escrito de calificación del fiscal, José Ramón L.P. huyó de la casa, sin prestar ningún tipo de ayuda a Juan Carlos P.S., con la cocaína y la heroína que había comprado en cantidad estimada de 600.000 pesetas, junto al otro acusado en la provincia de Pontevedra.

A causa de la caída, José Ramón sufrió diversos traumatismos, contusiones y fracturas que curaron en 351 días.

Miembros de la Policía

Nacional registraron el piso familiar de José Ramón L., sito en la Barriada Juan XXIII, donde fueron intervenidos 2.795.000 pesetas en billetes de diversa cuantía, así como gran cantidad de objetos procedentes de robos. El acusado -según el fiscal- era propietario de diversos vehículos de lujo, entre los que figuraba un Mercedes, un BMW, una motocicleta Honda y un Renault-5 Turbo.

Durante la vista, los acusados, para quienes la defensa pide la libre absolución, negaron que se dedicaran al tráfico de estupefacientes. José Ramón L.P. declaró que sus ingresos provenían del trabajo que realizaba en un taller de compra-venta de vehículos usados. «Me gusta coleccionar objetos electrónicos y me quedaba con los radiocassettes y mandos de garaje que llegaban con los coches», justificó.

Juan Carlos P. manifestó que «no recordaba nada de lo que declaró ante la Policía», a quien dijo durante su convalencia que había viajado a Galicia con José Ramón en tres ocasiones para adquirir droga.

El amor es ciego

□ Cuando Luis P., padre de Juan Carlos, definió a su hijo como «un chaval modélico», seguramente se estaba dejando llevar por ese legítimo sentimiento paternal que alberga todo hombre hacia los miembros que integran su prole. Sin embargo, y a tenor de las circunstancias y el momento, aquella frase sonaba a mofa.

El joven que ahora se sienta en el banquillo de los acusados no parece ser, por mucho que se empeñe su padre, un ejemplo a seguir. Del escrito de calificación provisional elaborado por el ministerio fiscal se desprende que el día de autos, Juan Carlos P.S. se arrojó desde el sex-

to piso del edificio de Pedro Alfaro «como consecuencia de la ingesta desmedida de alcohol y el consumo de cocaína», sustancia que había comprado, en compañía de José Ramón L.P., -dijo el propio acusado-, en la zona de Las Llanas.

Su medio de vida tampoco parece ser un modelo a imitar. Aunque en su ficha policial reza que «no tiene profesión ni medio de vida conocidos», el encausado declaró en el transcurso del juicio que hasta su ingreso en prisión trabajaba como camarero en un club de alterne de Villanueva Las Carretas, del que era socio. Este hecho fue con-

firmado por el padre del acusado, que matizó que Juan Carlos «era propietario de un pub denominado «Las Carretas», local que él mismo, constructor de profesión, había edificado unos años antes.

Luis P. definió el interrogatorio al «que fue sometido su hijo mientras convalecía en el hospital como una tortura psicológica».

«El no pudo decir que viajó en tres ocasiones a Galicia con José Ramón para comprar droga porque en el momento en el que la Policía dice que prestó esa declaración mi hijo estaba inconsciente. Ese día ni siquiera conocía a sus padres», añadió.

La jueza pide que se amplíen diligencias en el caso Obregón

□ **BURGOS/B.D.** - La titular del juzgado de instrucción número uno de Burgos, Begoña González García, ha requerido, a instancias de la acusación particular, que se practiquen nuevas diligencias antes de dictar auto de procesamiento contra Pedro Luis Gallego, más conocido como «el violador del ascensor», como presunto autor del asesinato de la joven Marta Obregón en 1992.

Estas diligencias serán complemento de las que se han venido practicando hasta el momento, que, según reconoció ayer a la agencia Efe el letrado defensor de Pedro Luis Gallego en este asunto, Manuel Camón, «arrojan indicios suficientes para que la juez pueda dictar el auto de procesamiento».

Camón matizó que «los indicios son suficientes para que se emita auto de procesamiento, pero habrá que ver si como pruebas tienen la suficiente entidad como para destruir la presunción de inocencia de Pedro Luis Gallego».

Por su parte, el abogado que representa a la familia de Marta Obregón en este asunto, Fernando Hernández Espino, confirmó ayer tarde la solicitud de nuevas diligencias, si bien eludió adelantar la naturaleza de las mismas.

A falta de conocer esas actuaciones solicitadas por la jueza a petición de la acusación, el indicio más firme de la culpabilidad de Gallego es la prueba de ADN encargada por la juez instructora para analizar sangre y otros líquidos que se encontraron en la víctima.

La FSIE pide un nuevo Acuerdo de Analogía Retributiva

□ **BURGOS.** - La defensa de los profesores, del personal no docente y de la libertad de enseñanza serán objetivos prioritarios para la Federación de Sindicatos Independientes de Enseñanza de Castilla y León (FSIE), durante el curso 94-95.

Para alcanzar estas metas el FSIE reclama al Ministerio de Educación y Ciencia y a las Administraciones educativas, la firma de un nuevo Acuerdo de Analogía Retributiva, destinado a que los profesores de la enseñanza privada concertada alcancen las mismas condiciones que los de la pública.

También es indispensable, a juicio de la FSIE, que las jornadas y salarios de los cargos unipersonales de la enseñanza privada, tales como el de director o jefe de estudios, reciban tratamientos análogos a los del sector público.

Los responsables de la Federación exigen que se promueva la seguridad y estabilidad en el empleo, evitando que la reforma del sistema educativo determine la reducción de plantillas.

Los sindicatos independientes reclaman, además, la igualdad en el trato entre los centros públicos de enseñanza y los privados concertados.



PATRICIA

Los más pequeños asistieron a clase con sus mochilas cargadas de todo tipo de material escolar.

La apertura del curso escolar 94-95 supuso una jornada de inquietud para los alumnos de educación infantil, primaria y E.G.B. que se incorporaron ayer al colegio, en una nueva etapa de adaptación a la dinámica educativa.

Carta desde el «cole»

YOLANDA FERNANDEZ
BURGOS

□ «Por fin ayer comenzaron las clases. Inquietos y nerviosos, los alumnos de primaria y E.G.B del colegio público Fernando de Rojas nos agolpamos en el patio esperando la entrada en las aulas. Equipados con libros, estuches y una mochila repleta de material escolar, esperamos ansiosos a conocer a nuestra nueva profesora.

Atrás quedan las vacaciones, la playa y la montaña. El director del colegio, Francisco Reyes, nos pregunta si nos hace ilusión volver a las clases para ver a los compañeros del curso anterior. Esa es una de las razones por las que esperábamos con ansia que el centro abriera de nuevo sus puertas, pero no es la única. Necesitábamos cambiar la dinámica de la época estival, realizar actividades que no podemos desarrollar durante el verano y emplear nuestro

Los profesores realizaron ejercicios para comprobar el nivel de los escolares

tiempo aprendiendo.

Tras comprobar que todos los alumnos estamos presentes, la profesora nos hace una prueba para comprobar nuestro nivel de conocimiento, consistente en un dictado y un examen oral de lectura. La ociosidad del verano ha hecho mella en nuestra agilidad con los libros. Por eso, el ritmo de aprendizaje al que tendremos que someternos en esa primera semana ha de ser más lento. Después, ya nos habremos adaptado a la dinámica escolar y las clases seguirán su curso normal.

Llegada la ansiada hora del recreo, los alumnos que hemos

pasado a un ciclo superior tratamos de relacionarnos con compañeros que no conocemos. Según dice el director, «los grupos se redistribuyen al cambiar de ciclo con el fin de que todos formemos un todo y puedan sustituirse los roles negativos que algunos estudiantes han asumido en años anteriores». Unos nos reunimos y comentamos las vacaciones, otros juegan al fútbol en las nuevas y más seguras porterías instaladas durante el verano. Finalmente, la campana anuncia el término del recreo. Los componentes de cada grupo forman en fila para realizar una entrada ordenada y coordinada por cada tutor.

Ya en clase, dimos un repaso general de los conocimientos adquiridos durante el pasado curso. Para finalizar, la profesora nos mandó los primeros deberes del curso: escribir una carta desde el «cole» donde describiéramos cómo fue nuestro primer día en clase.

Ilusionados e interesados por aprender

□ Los colegios abrieron sus puertas ayer a los alumnos de educación infantil, primaria y E.G.B en lo que constituyó la apertura oficial del curso escolar 94-95.

Los más pequeños acudieron a la cita con la ilusión propia del reencuentro con sus compañeros y el nerviosismo de conocer a los nuevos profesores. En opinión de Juan Carlos Rodríguez, miembro del cuerpo docente del colegio Fernando de Rojas, «los niños vienen contentos, conscientes de que van a aprender porque no ven el aprendizaje como sacrificio».

Según Francisco Reyes, director del centro, esta acti-

tud marca la diferencia respecto a los alumnos que ingresaron en el centro en la década anterior: «La de antes era una enseñanza personal en la que el alumnado tenía que estudiar más por su cuenta. Ahora se recurre a los medios audiovisuales porque el niño está más acostumbrado a recibir la información de este modo, cosa que hace las asignaturas más atractivas».

Los escolares acudieron ayer al colegio con un deseo renovado de ampliar sus conocimientos de asignaturas obligatorias y sus experiencias en actividades extraescolares. Francisco, alumno de primer ciclo de primaria,

tenía muchas ganas de incorporarse al «cole» para aprender inglés, y apuntarse a los entrenamientos de fútbol y a las clases de judo, y aunque odia las matemáticas, es consciente de que tiene que estudiarlas porque «serán muy útiles cuando sea mayor».

A juicio de Francisco Reyes el interés mostrado por los niños se debe a la motivación que reciben por parte de sus padres: «Existe una gran demanda de actividades extraescolares debido al ansia de cultura que tienen los padres para los hijos, lo que hace que el alumno se interese por un amplio abanico de ocupaciones».



PATRICIA

Los escolares iniciaron el curso con ilusión y nerviosismo.

AYUDAS PARA ESTUDIOS

CONVOCATORIA
1994 - 1995

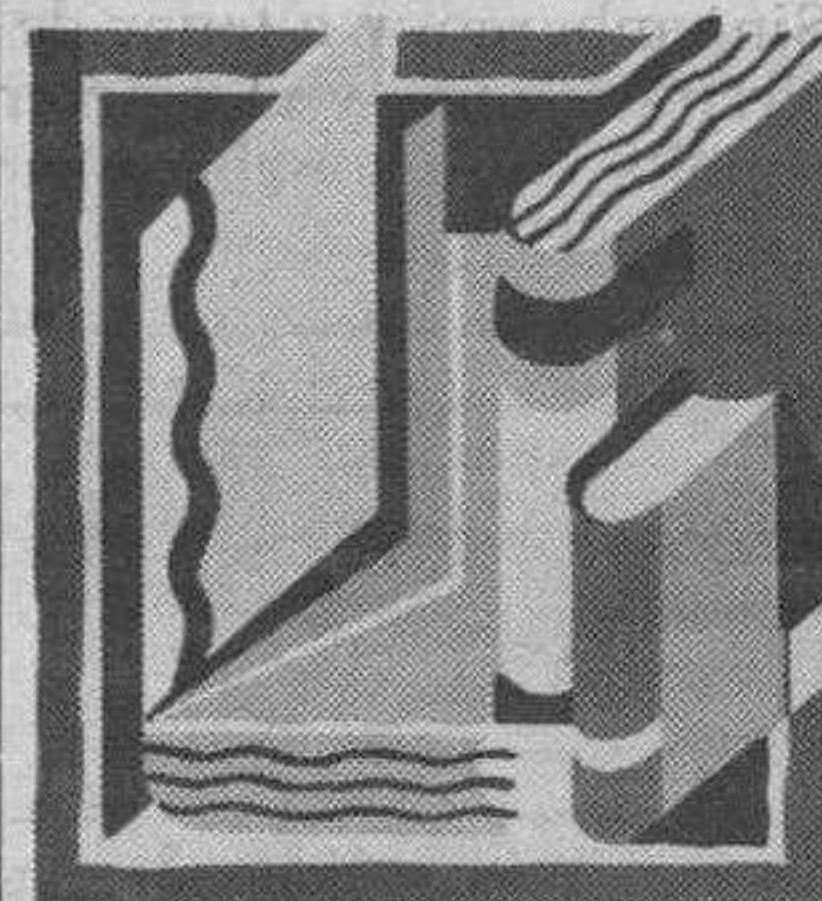
Tienen por objeto estimular la formación de jóvenes burgaleses menores de 25 años que, por su aprovechamiento académico anterior, se hagan acreedores de ayuda económica para cursar estudios medios y universitarios o superiores en centros docentes de Burgos.

El fondo establecido para estas ayudas se asigna a los siguientes tipos de estudios:

- A Formación Profesional de 2º Grado:**
60 ayudas de 20.000 pesetas cada una.
- B Escuelas Universitarias y Técnicas:**
 - 1.- Escuelas Universitarias Técnicas:
20 ayudas de 30.000 pesetas cada una.
 - 2.- Escuelas Universitarias no Técnicas:
20 ayudas de 30.000 pesetas cada una.
- C Facultades Universitarias / UNED / Facultad de Teología:**
40 ayudas de 30.000 pesetas cada una.

Solicitudes e información

Hasta el 16 de Septiembre de 1994
en el Departamento de Obras Sociales
(Casa del Cordón - Plaza Calvo Sotelo, s/n.)
y en todas las oficinas de la Caja.



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS



A estas alturas, cuando tanto se ha escrito y hablado de la Catedral, los efectos nocivos de la contaminación sobre la piedra se conocen sobradamente. Sin embargo, las huellas evidentes de la «lluvia ácida» no bastan para que los conductores se decidan a respetar la paz y el merecido descanso de tan ilustre «enfermo».

Calles «peatonales»

Numerosos vehículos circulan por los alrededores del templo pese a la prohibición

ROBERTO VILLARREAL
BURGOS

COMO cada mañana, un par de agentes de la Policía Local controlan el acceso a la calle de La Paloma. «¿Respetan los conductores el entorno de la Catedral?», preguntamos. «Eso lo tendrá que preguntar usted en la Jefatura de Vigón», responden.

No hace falta irse hasta General Vigón para encontrar una respuesta. En el restaurante «Gaona», frente a los negros muros del claustro bajo, Javier contesta con menos rodeos: «Por esta calle pasan un montón de coches, bastante más de los necesarios e incluso en dirección prohibida. Lo de peatonal es un cuento».

Desde repartidores de todo tipo —lógico en una zona con mucho comercio y negocios de hostelería—, hasta taxis, mensajeros y vehículos particulares,



PATRICIA

El paso de vehículos por Fernán González no cesa, a pesar del deterioro de la Puerta de Coronería.

nadie parece inmutarse por utilizar una calle «cerrada» al tráfico. Sin llegar a circular de una forma fluida, la cantidad de vehículos que atraviesan la Plaza del Rey San Fernando dista mucho de la aconsejada por los

«doctores» que tratan de sanar a la Catedral.

Junto a la nave opuesta, en la calle Fernán González, no hay grandes diferencias: los coches se suceden uno tras otro con una cierta cadencia. Entre

tanto «pasota», la Puerta de la Coronería, sucia y desgastada, espera a que cubran sus relieves con una malla para que no se repita la historia de una nueva pérdida, al estilo de la ocurrida en la fachada principal.



PATRICIA

Llanza de Afuera.

La desidia de algunos conductores

□ BURGOS/R.V.— Vista desde arriba, la Llanza de Afuera parecía en la mañana de ayer un gran aparcamiento de coches particulares y, por supuesto, de todo tipo de camiones de reparto.

Uno de ellos, distribuidor de un conocido refresco, estaba estacionado a unos escasos cinco metros de los escudos exteriores de la Capilla de los Condestables.

Concluido su trabajo, el conductor arrancó y una negra nube de gas-oil quemado se dispersó en el aire, sin duda un buen complemento a las labores de restauración del interior de la bellísima Capilla.

«De aquí a cincuenta años, los cubanos lanzarán piedras contra la embajada de EE.UU.»

□ BURGOS/M.N.—El economista cubano Jorge Carriazo, subdirector del Centro de Investigaciones de la Economía Mundial, señaló convencido que «de aquí a cincuenta años, los cubanos lanzarán piedras contra la Embajada de Estados Unidos». Invitado por el comité de Solidaridad con Cuba de Burgos, Carriazo, que se encuentra en España para participar en Madrid en el foro internacional *Las otras voces del planeta*, calificó de «estrategia política por parte de Cuba» el éxodo masivo de cubanos hacia las costas norteamericanas, así como el tratado migratorio recientemente firmado entre los dos países.

En este sentido, señaló cómo los jóvenes cubanos huyen esperando encontrar en EE.UU. un paraíso, «deslumbrados ante el nivel de vida que ofrecen al exterior, pero sin saber que ese lujo no es para todos».

Jorge Carriazo se mostró especialmente indignado ante el

Jorge Carriazo considera que las migraciones son una estrategia política de Cuba

hecho de que Estados Unidos «pida reformas democráticas en Cuba para levantar el bloqueo, cuando no lo ha hecho con respecto a otros países que sí reconoce como Arabia Saudí», y afirma que la solicitud de reformas no se trata sino de un juego.

PURO NEGOCIO

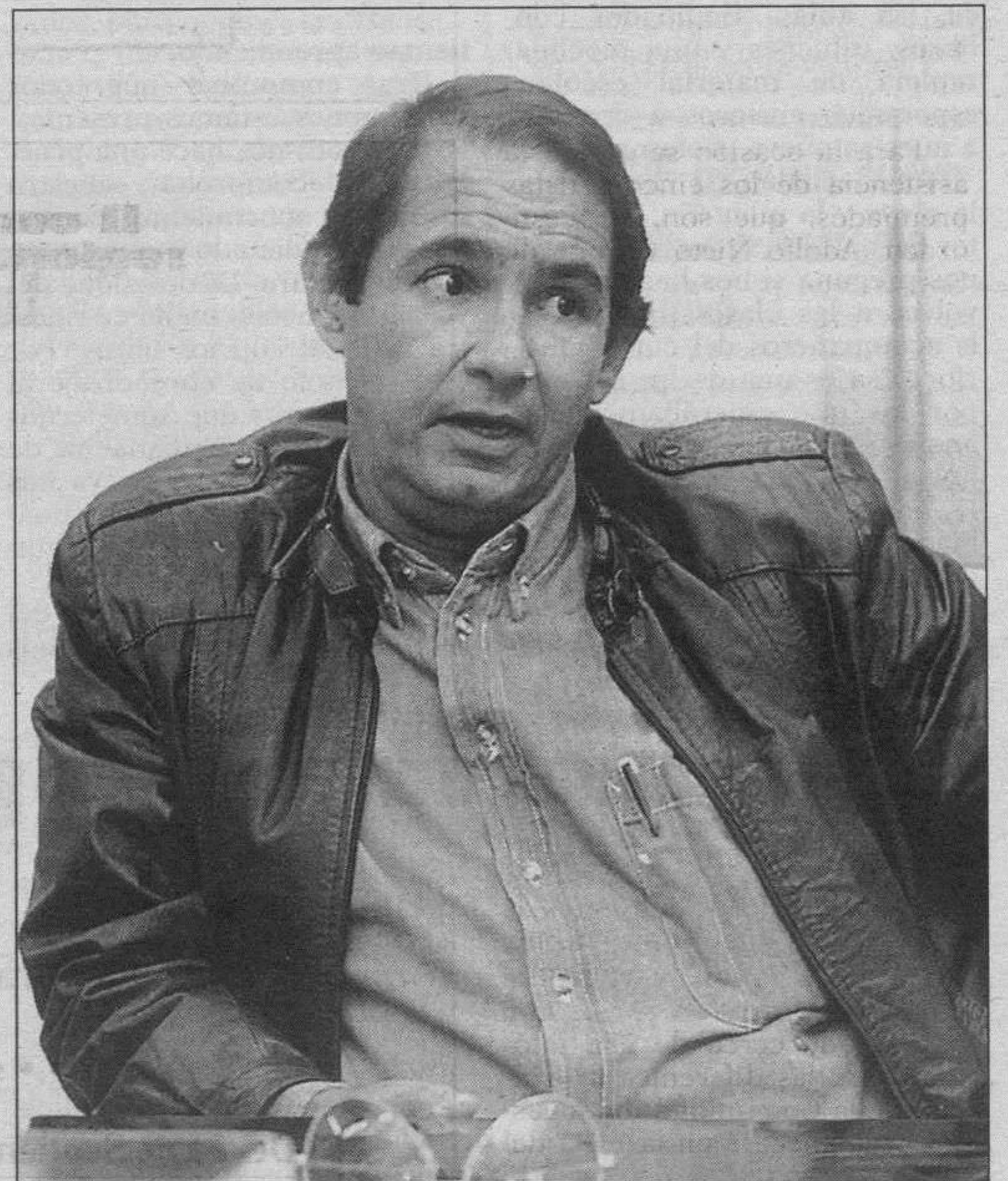
En referencias al apoyo económico español hacia la isla, Carriazo la califica de «muy importantes, como las de otros países, pero no dejan de ser tan beneficiosas para Cuba como para España».

La economía cubana está asfixiada, comentó el economista, por eso «creo que las migraciones son más económicas que políticas. Los cubanos que huyen quieren vivir bien.»

Al mismo tiempo calificó de drama humano la situación de muchos de los cubanos, que aunque no viven situaciones de hambruna, es un hecho que «el régimen de ingestión de calorías ha disminuido».

La solución, a su juicio, pasa por una reorientación geográfica y estructural del comercio exterior y un cambio en las prioridades en política nacional, «incentivando, por ejemplo, el turismo, que supone un 30% de ingresos anuales para Cuba».

Junto a la reorientación de la inversión extranjera, Carriazo estima necesaria la «cooperativización de la agricultura estatal y la autogestión de las empresas», para paliar la redimensionada economía cubana que califica de «alta y flaca».



ANGEL AYALA

El economista participará en un foro internacional en Madrid.

amábar

LIBROS DE TEXTO - MATERIAL ESCOLAR
SUMINISTRO A OFICINAS

C/. Amaya, 3 - C/. San Pablo, 6 - Telf. 264875 - Fax 261150 (Reparto a domicilio)

El II Concurso de «Pieza Unica» recayó en Marijuán y Aliagas

□ BURGOS/M.N.-Rafael Marijuán y Teresa Aliagas son los ganadores del II Concurso de «Pieza Unica», enmarcado en la 5ª Feria de Artesanía que, organizada por COARTE, fue clausurada ayer con la entrega de premios, de una cuantía de 50.000 pesetas cada uno.

Por parte del público fue Marijuán, estudioso de la recuperación de instrumentos de música antiguos, afincado en Riaza, -Segovia-, el más votado de los expositores, al recibir un total de 458 votos por «Clavicordio». El segundo de los premios, decidido por parte de los 34 artesanos que han permanecido en sus stands durante la Feria, recayó en el «Espejo Grabado» de la vallisoletana Aliagas, con 6 votos.

La votación popular, merced a la urna colocada por la organización en los bajos de la Catedral, ha sido uno de los elementos más novedosos de esta muestra, hasta el punto de que

La organización, satisfecha con el éxito de la 5ª Feria de Artesanía que se clausuró ayer

«nos hemos visto desbordados, todo el mundo quería votar, hasta los niños», señaló Belén Valiente, una de las organizadoras. «El resultado ha sido de un total de 2.483 votantes, y podría decirse, -añade-, que se ha producido una cierta unanimidad en los resultados».

EXITO TOTAL

Tras la clausura de la muestra, -una vez que actuó la Coral Polifónica «Castilla» y se hubieron entregado los premios-, Valiente calificó la muestra de «éxito total de público, tanto en



PATRICIA

La masiva participación popular en la votación, desbordó las previsiones de la organización.

la Feria como en los bajos de la Catedral.

Las demostraciones del taller de dorado y policromía, así como los talleres puntuales de cuero o mimbre han sido muy bien recibidos por el público. En el caso del cuero, especialidad de Belén Valiente, «los

niños se han fabricado libretas y monederos y ya conocen los útiles, pero todos querían lo mismo, fabricar pulseras».

La organización ha notado una sensible mejoría con respecto a ediciones anteriores, sobre todo en lo referente a la ubicación de la Feria, «que ha

atraído también al turismo».

En cuanto a ventas, la opinión se divide. Mientras que Manuel Riera, experto en el arte de trabajar la cera, se mostraba satisfecho, otros han visto como, excusados por la crisis, los visitantes no se han mostrado especialmente generosos.

La CAM entrega los premios del concurso de fotografía

□ BURGOS/R.V.-La Caja de Ahorros Municipal de Burgos entrega esta tarde los premios del II Concurso Regional de Fotografía. El acto tendrá lugar en el Centro Cultural de la Casa del Cordón a las 19,30 horas.

Para la ocasión se espera la asistencia de los cinco artistas premiados, que son, por este orden, Adolfo Nieto García, de Salamanca, primer premio por su serie «Armuña»; Ricardo Ferrero Quintanilla, de Aranda de Duero, segundo premio por su serie «Fantasía del paisaje»; Andrés Torres Vega, de San Andrés de Rabaneda (León), tercer premio por «Olimpo City»; Hugo Rodríguez Alonso, de Ponferrada, cuarto premio por «Imágenes en frío» y Justino Díez Sánchez, de Cabezón de Pisuerga (Valladolid) por su fotografía «Alas de aire».

250 FOTOGRAFOS

Por otra parte, a partir de hoy quedará abierta -también en el centro cultural de la Casa del Cordón- una exposición de los mejores trabajos presentados al certamen, en el que han participado cerca de 250 fotógrafos de las diferentes provincias de la Comunidad. La muestra permanecerá en la Casa del Cordón hasta el 8 de octubre.

En total se han presentado más de 600 originales y, según opina el jurado, «los rasgos más destacados son la variedad de estilos y una media alta de calidad. Los encargados de otorgar los galardones han sido José Riego Amézaga, del Aula de Fotografía de la Universidad de Cantabria y Miguel Angel Robredo, directivo de la Agrupación Fotográfica de La Rioja.

UNO CIVIL. Sección c. Asunto 00220/1994.

EDICTO

EL SECRETARIO DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO UNO DE LOS DE MIRANDA DE EBRO.

HACE SABER: Que en los autos de Expediente de dominio, número 00220/1994 - c, promovidos por JOSU GALLASTEGUI ALTUNA, para la REANUDACION DEL TRACTO SUCESIVO en el Registro de la Propiedad en cuanto a el/la titular solicitante, de la finca siguiente:

«Casa, pajar y patio, en la calle de la Torre, número 5, hoy, calle La Parra, número 5, en el casco del pueblo de Miraveche. Mide todo ciento treinta y cinco metros y cincuenta decímetros cuadrados, de los que corresponden, sesenta y siete metros y cincuenta decímetros, a la casa, veintiocho metros, al patio, y cuarenta metros al pajar. Linderos: Frente, calle de la Torre, hoy calle La Parra; derecha entrando, Lucio Mallaina, hoy Luis Malaina Fernández; izquierda, calleja; y por el fondo o trasera, de Baltasar Campo, hoy Agustín Campo López».

En virtud de lo acordado en resolución dictada con esta fecha en dichos autos, se cita por medio del presente a don Eladio Ruiz Gómez, Amparo López Fernández y herederos o causahabientes de Agustín Campo López y Cesáreo Fernández Campo, como titulares registrales de la finca, y Luis Malaina Fernández y Agustín Campo López, colidentes, e igualmente se cita a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción que se solicita, a fin de que todos ellos puedan comparecer ante este Juzgado, alegando cuanto a su derecho convenga, en relación con la acción ejercitada, dentro del término de DIEZ DIAS siguientes a la publicación del presente EDICTO, bajo los apercibimientos legales si no lo verifican.

Dado en la Ciudad de MIRANDA DE EBRO, a DOS DE SEPTIEMBRE DE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y CUATRO.

EL SECRETARIO,
legible



EXPOSICIÓN

de las obras premiadas y seleccionadas

Centro Cultural Casa del Cordón



Del 14 de Septiembre al 8 de Octubre

Visitas:

Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9

Festivos de 12 a 2



¿QUE NOMBRE LE PONEMOS?

Los promotores del CENTRO COMERCIAL DE BURGOS, solicitan la colaboración de los burgaleses, para que sean ellos los que elijan el nombre de "SU CENTRO COMERCIAL".

Entre todos los que se reciban, hasta el próximo día 30 de Septiembre, se realizará la elección en base al nombre más propuesto.

Para agradecer su colaboración, sortearemos un VIAJE A PORTUGAL O A CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA, de una semana de duración y para dos personas, entre todos los burgaleses que hayan colaborado con sus propuestas a elegir el nombre.

Recorte este espacio y envíelo a
FEDERACION EMPRESARIAL DEL COMERCIO DE BURGOS (REF. ELECCION DE NOMBRE)
Pza. Santo Domingo de Guzmán, 1 - 2ª.
09004 - BURGOS.

Puede proponer cuantos nombres desee. MI PROPUESTA DE NOMBRE PARA EL CENTRO COMERCIAL DE BURGOS ES:

Nombre: _____
Dirección: _____
Teléfono: _____
Población: _____

LOS PROMOTORES DEL CENTRO COMERCIAL DE BURGOS



FEDERACION EMPRESARIAL DEL COMERCIO BURGOS



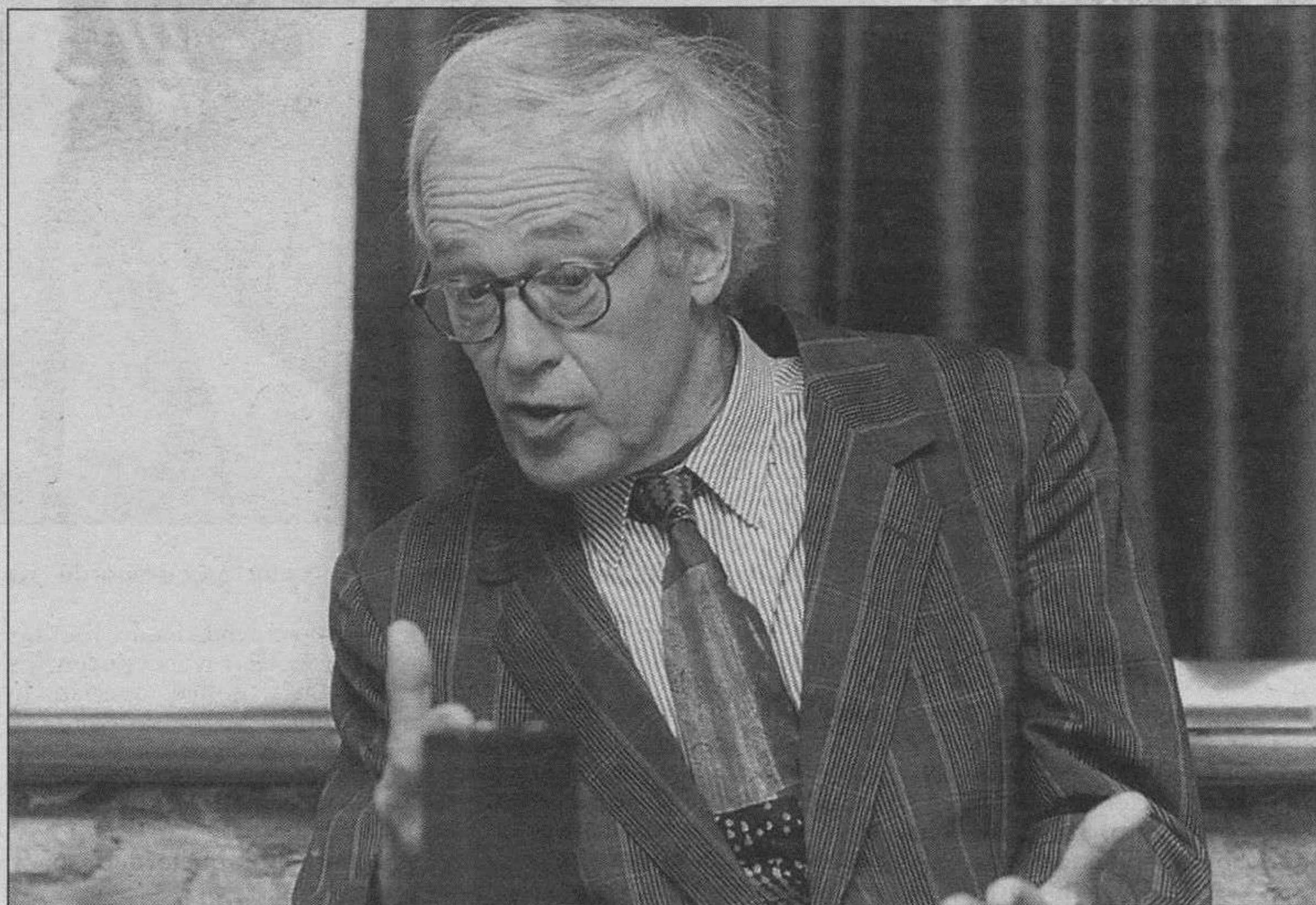
DECO
DESARROLLO DE EQUIPAMIENTOS COMERCIALES Y DE OCIO, S.L.

AGRADECEN SU COLABORACION

CONGRESO INTERNACIONAL DE QUÍMICAS

Steenken (Alemania): «El deterioro de la capa de ozono es grave y preocupante»

«Hay demasiada burocracia en materia científica», dice el profesor del Max Planck Institut



LORENZO MATIAS

El profesor Steeken, experto en radiaciones ultravioletas y sus consecuencias.

MONTSERRAT GOMEZ
BURGOS

El profesor Steenken, del Instituto Radioquímico del Max Planck Institut de Alemania, advirtió ayer del deterioro que sufre la capa de ozono, una situación progresiva que a medio/largo plazo podría hacer peligrar la vida del hombre sobre la Tierra.

Su conferencia sobre los efectos de la luz ultravioleta en determinadas moléculas resultó de gran interés y abordó temas de actualidad como los peligros de las radiaciones en la piel. Steenken aconsejó en dos direcciones: primera, evitar la exposición al sol; segunda, no usar productos que contribuyan a destruir la capa de ozono.

Otro de los efectos de estas radiaciones son los cambios en el ADN, con la consiguiente alteración genética, un tema en el que Steenken es uno de los especialistas más cualificados. «En los próximos 20 años será difícil encontrar soluciones al problema», manifestó.

Asiduo de congresos cientí-

ficos, el profesor alemán alabó el nivel del encuentro burgalés. «La hospitalidad ha superado lo que esperaba, estoy sorprendido», dijo.

Steenken se refirió también, y de forma positiva, al nivel científico del Congreso. «Está muy por encima de la media no sólo por la investigación sino

por el contexto cultural e histórico en el que se desarrolla», explicó. «Además de intercambiar conocimientos, es una buena oportunidad para aprender historia y cultura en general», añadió.

Optimista al referirse al futuro, el investigador del Max Planck, Instituto al que también

pertenece Manfred Eigen, el Premio Nobel que intervendrá hoy, considera imprescindible la unión de países europeos en materia científica. «Creo que ahora no funciona demasiado bien pese a los esfuerzos que hacen en Bruselas. Hay demasiada burocracia», argumentó Steenken.

Cox (Canadá):
«El marco del Congreso es excepcional»

El profesor Cox, de Canadá, correspondió en la tarde de ayer pronunciar la cuarta de las seis conferencias centrales que se distribuyen en las tres jornadas del Congreso. Su tema: «Reacciones orgánicas en ácido sulfúrico».

El canadiense ha estudiado los cambios que tienen lugar dentro del cuerpo humano, muchos de los cuales se producen con el agua como elemento fundamental. Su objetivo es reproducir esos cambios en soluciones de agua para lo que utilizan modelos muy simplificados porque las reacciones dentro del cuerpo son muy complicadas. La utilización de estos modelos ralentiza la reacción, por lo que es necesario introducir ácidos muy fuertes que aceleren la reacción.

Esta investigación tiene como finalidad última la de conocer la forma para romper determinadas uniones entre proteínas y aminos que están en el organismo.

Cox calificó de excelente el nivel del Congreso que se celebra en Burgos. «La ciudad es impresionante y el marco es excepcional», manifestó.

El Premio Nobel Manfred Eigen llegó a Burgos

Uno de los grandes atractivos de este Congreso es la presencia del Premio Nobel en 1967, Manfred Eigen, quien llegó ayer.

Directamente, desde el aeropuerto emprendió viaje a Burgos y se personó en la recepción oficial que el presidente de la Diputación ofrecía a los más de ochenta congresistas.

La aparición de Eigen, de 67 años, en público para pronunciar una conferencia será, si no la última, una de sus últimas intervenciones como investigador en activo, ya que el próximo año el Nobel alemán tiene prevista su retirada.

La reunión científica dice hoy adiós. Antes de que la jornada concluya con una excursión a Silos y Covarrubias, habrá tiempo y lugar para escuchar a Scaiano, que hablará sobre los efectos del campo magnético desde la química a la bioquímica, y por supuesto a Manfred Eigen.

Casado (Salamanca): «La mezcla continuada de algunos alimentos es cancerígena»

La ingestión conjunta y de forma continuada de alimentos ricos en aminos (leche, queso) y de productos que contienen nitratos es cancerígena, según explicó ayer el profesor de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Salamanca, Julio Casado.

El experto salmantino parte de la tesis inicial de que los nitrosocompuestos producen cáncer, hecho comprobado a través de ensayos en 200 especies animales.

Sin ánimo de producir alarma, Julio Casado se refirió al consumo reiterado y continuo de sandwiches de jamón york y queso por los niños. El jamón york contiene nitratos que en contacto con la saliva se convierten en nitritos. Por su parte, el queso es rico en aminos. La unión de ambos produce un nitrosocompuesto (las nitrosaminas), que ocasionan cáncer.

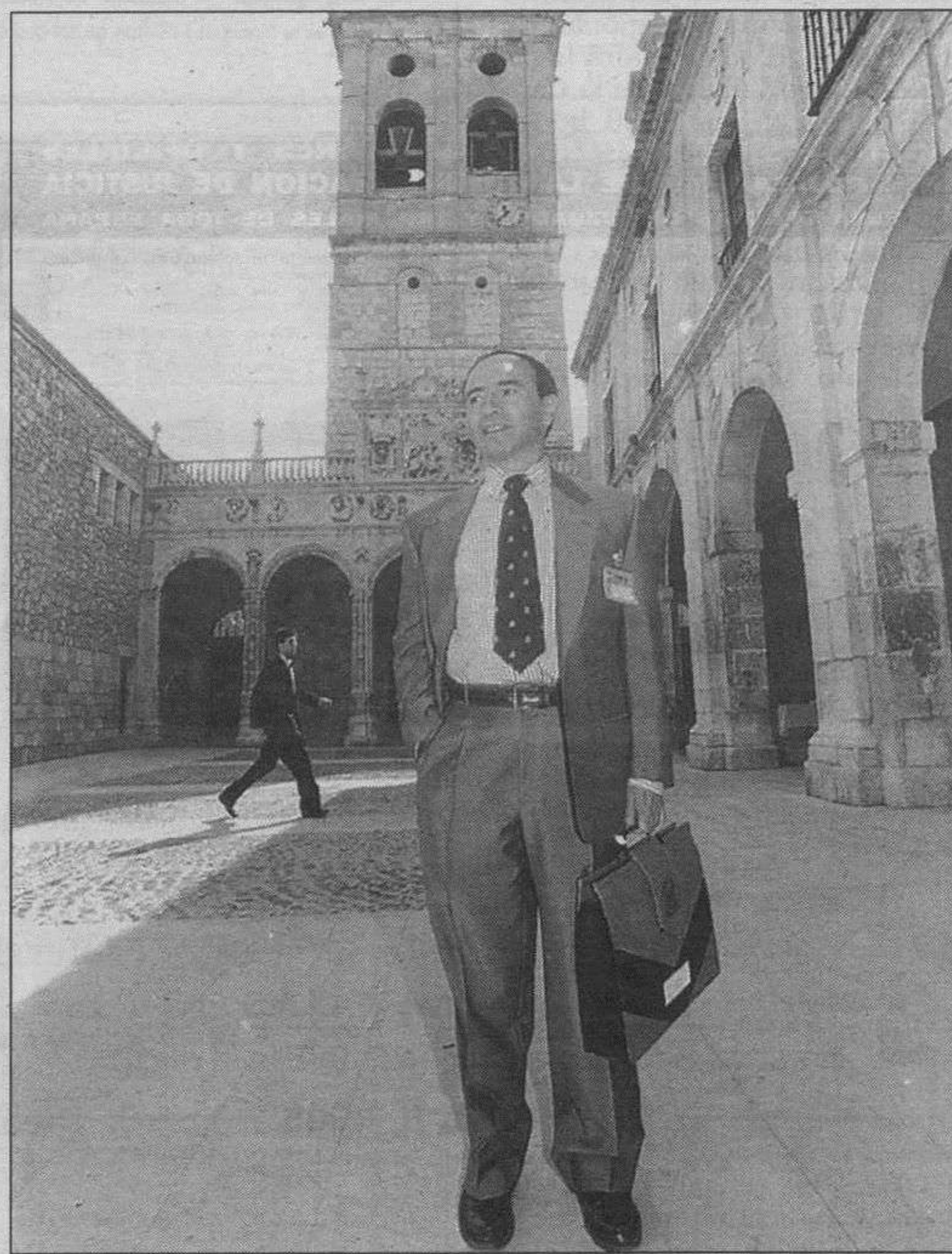
El profesor Casado, que ha investigado sobre este particular, destaca la importancia que esta materia tiene en la ciencia actual desde que en 1956 se llegó a la conclusión del peligro de los nitrosocompuestos. «Anualmente se dedican 1.500 artículos a este tema», afirma. Los nitrosocompuestos están

presentes en numerosos procesos industriales. «Las tetinas de los biberones infantiles, por ejemplo, lo que hace algunos meses originó una polémica sobre los riesgos de usarlas», explica Casado. «En cantidades mínimas están presentes también en las cervezas, sin que por ello haya que alarmarse ni preocuparse», matiza.

El peligro de cáncer cuando se produce la unión reiterada de aminos y nitritos es mayor cuando el consumidor es fumador. «El tiocianato que contiene el tabaco acelera la producción de nitrosaminas, con lo que un fumador que consume de forma simultánea los productos citados tiene un riesgo seis veces mayor de desarrollar un proceso cancerígeno», advierte.

La exposición de Julio Casado, una de las más prácticas por su relación estrecha con la biología y la medicina, se acercó incluso al campo de la agricultura y el uso excesivo de abonos nitrogenados y su presencia en las aguas de consumo. «El tema está ahora de actualidad en los países europeos al encontrarse diferencias entre aguas de una zona y de otra», dijo.

Además de su exposición científica, Julio Casado, que



LORENZO MATIAS

Julio Casado, de Salamanca, confesó sentirse como en casa.

aseguró sentirse como en casa, celebró la magnífica oportunidad que se brinda a la Universidad burgalesa con la celebración de este Congreso: «Aunque falta experiencia, hay ilusión y

ganas de emprender, es un momento único».

En lo relativo a la investigación en España, solicitó disciplina y orientación sobre líneas prioritarias.

Las donaciones de sangre descienden en lo que va del 94

MONTSERRAT GOMEZ
BURGOS

El número de donaciones de sangre en la provincia ha descendido en los ocho primeros meses del 94 con respecto a 1993, según el presidente de la Hermandad de Donantes de Burgos, Carlos Gil Carcedo.

Hasta el 31 de agosto de este año, el banco de sangre burgalés ha recibido 7.613 donaciones frente a las 7.952 contabilizadas en el mismo período del 93. Las donaciones totales del pasado ejercicio elevaron la cifra a 11.956. Este descenso, de un 3,4 por ciento aproximadamente, ha supuesto, consecuentemente, una reducción de los litros recibidos, que hasta ahora son 129 menos.

Si se mantiene esta tendencia a la baja, la Hermandad registraría el tercer año negativo, ya que sólo en 1985 y 1987 se produjeron descensos en el número de donaciones -en el primero de un 4,6 por ciento y en el segundo de un 9,8, la caída más importante de la historia de la sociedad.

La Hermandad cuenta en estos momentos con 22.198 donantes inscritos. Carlos Gil destaca que en esta cifra de donantes se produce un fenómeno determinante: el del donante ocasional. «Hay muchas personas que dan sangre cuando se da una circunstancia familiar y luego se olvidan», explica el presidente. «Desde aquí hacemos una llamada para que los donantes inscritos realicen al menos una

La situación no es urgente, pero el grupo sanguíneo más escaso ahora es el A+

donación al año, con lo que duplicaríamos todas las previsiones», añade. En números reales, los donantes activos no llegan a 11.000, según el responsable de la Hermandad de Burgos.

Esta situación de la donación de sangre no ha ocasionado hasta el momento problemas de escasez en el hospital «General Yagüe», pero en los próximos meses, con el incremento de actividad quirúrgica, podría llegar a una situación de emergencia, que es la que la Hermandad pretende evitar. En estos momentos, las existencias más flojas son las de sangre del grupo A+, un hecho curioso, ya que son precisamente los grupos A-, B-, AB- y O- los que tienen una tasa inferior en la provincia.

Las personas que deseen donar sangre en los próximos días podrán hacerlo hasta el día 15 sólo en horario de mañana. A partir del 16, también en horario de tarde, de 17 a 21 horas.

BANCO REGIONAL

Uno de los proyectos que Carlos Gil espera se convierta en realidad pronto es el de un



ALFONSO ALONSO

Carlos Gil Carcedo, presidente de la Hermandad de Sangre.

Banco Regional de Sangre, que permita un funcionamiento autónomo y una mayor y mejor organización de las Hermandades de Sangre.

Esta posibilidad podría permitir mejorar las instalaciones que actualmente tiene el banco de sangre y la Hermandad en el hospital «General Yagüe».

Carlos Gil se queja del espacio mínimo reservado y espera que algún día fructifiquen las gestiones iniciadas ya hace tiempo para ubicarlos fuera del hospital. A este respecto, dice, «se iniciaron contactos con la Diputación para utilizar alguna dependencia del Hospital Provincial», explica.

Dos pinchos y un refresco para recobrar fuerzas

BURGOS/M.G. - Un hombre de unos cuarenta años da cuenta de un par de pinchos de tortilla en la cafetería del «Yagüe». Al acabar, entrega un vale firmado por la Hermandad que, tras una donación, invita a un obligado refrigerio.

Este apartado del refrigerio post-donación supone cada año a la Hermandad casi tres millones de pesetas de un presupuesto que en 1993 no llegó a 17 millones.

Además de las viandas para recobrar fuerzas, la Hermandad ha conseguido que los donantes que acuden para hacer su aportación dispongan gratuitamente de servicio de aparcamiento.

Los gastos más importantes son, sin embargo, los referidos a personal, ya que la Hermandad cuenta con dos administrativos y una enfermera. Los ingresos llegan fundamentalmente vía Insalud, que aporta más del 80 por ciento. Además de esta contribución principal, se producen otras de instituciones como las cajas de ahorro, la Diputación o el Ayuntamiento.

4.792 AGENTES, AUXILIARES Y OFICIALES PLAZAS DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA PARA OFICINAS DE JUZGADOS Y TRIBUNALES DE TODA ESPAÑA

Requisitos de los aspirantes: mayores de 18 años y posea la titulación de Certificado de Escolaridad (1.264 Agentes) o Graduado Escolar (2.401 Auxiliares) o B.U.P. (1.047 Oficiales). Abierto el plazo para la presentación de instancias hasta el 20 de septiembre de 1994. Recoja hoy mismo las bases de la convocatoria y los textos para la preparación en: **LIBRERIA UTOPOS Huerto del Rey, 14 - BURGOS** INFORMACION FACILITADA POR EDITORIAL MAD, S.L.

CENTROS DE IDIOMAS

CIRCULO

CURSO ESCOLAR INGLÉS 94-95

Comienzo clases: 19 Setiembre
Horarios: mañana y tarde

Miembro de ACLID

- Para NIÑOS (desde los 6 años), EGB, JOVENES (BUP-COU), UNIVERSITARIOS, ADULTOS, TECNICOS y PROFESIONALES
- PREPARACION PARA LOS EXAMENES DE CAMBRIDGE. (PET, FIRST, PROFICIENCY)

ABIERTAS MATRICULAS
Horarios Secretaría: Mañanas (hasta el día 16)

CENTROS EN BURGOS

C/Vitoria, 253-1.º (Edif. Resid. San José) Telf. 48 47 15 - Gamonal	Plaza de España, s/n Obras Culturales Telf. 27 57 90	Concepción, 19-21 Telf. 20 71 58
---	--	-------------------------------------

CENTROS EN LA PROVINCIA

C/Pedrote, 7-1.º Telf. 50 48 67 ARANDA DE DUERO	C/del Cid, 2-2.º Telf. 32 13 12 MIRANDA DE EBRO	Plaza Mayor, 3-3.º Telf. 59 16 00 BRIVIESCA	Avda. Bilbao, 4 Telf. 11 14 82 MEDINA DE POMAR	San Roque, 42 Telf. 10.08.34 VILLARCAYO
---	---	---	--	---

OBRA SOCIO CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Curso de Inglés THAT'S ENGLISH!

No faltes a clase

No te muevas de tu pupitre

Pregunta lo que dudas a tu profesor

Y conseguirás el Certificado de la Escuela Oficial de Idiomas

THAT'S ENGLISH! es el único curso a distancia que por 12.000 ptas. te permite aprender inglés desde tu casa por La 2 de Televisión Española, con material didáctico, un profesor para consultas por teléfono y prácticas semanales de conversación. Y, además, es el único curso con el que podrás conseguir el Certificado de la Escuela Oficial de Idiomas.

Infórmate en la Escuela Oficial de Idiomas más cercana o llamando al (91) 468 02 79.
Plazo de inscripción: del 14 de septiembre al 11 de octubre.

BURGOS:
E.O.I. de BURGOS.
E.O.I. de MIRANDA DE EBRO.

tve

Ministerio de Educación y Ciencia
Secretaría de Estado de Educación
CON LA COLABORACIÓN DE BBC

BEX
BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA ARGENTARIA

LA CATEDRAL SE HUNDE



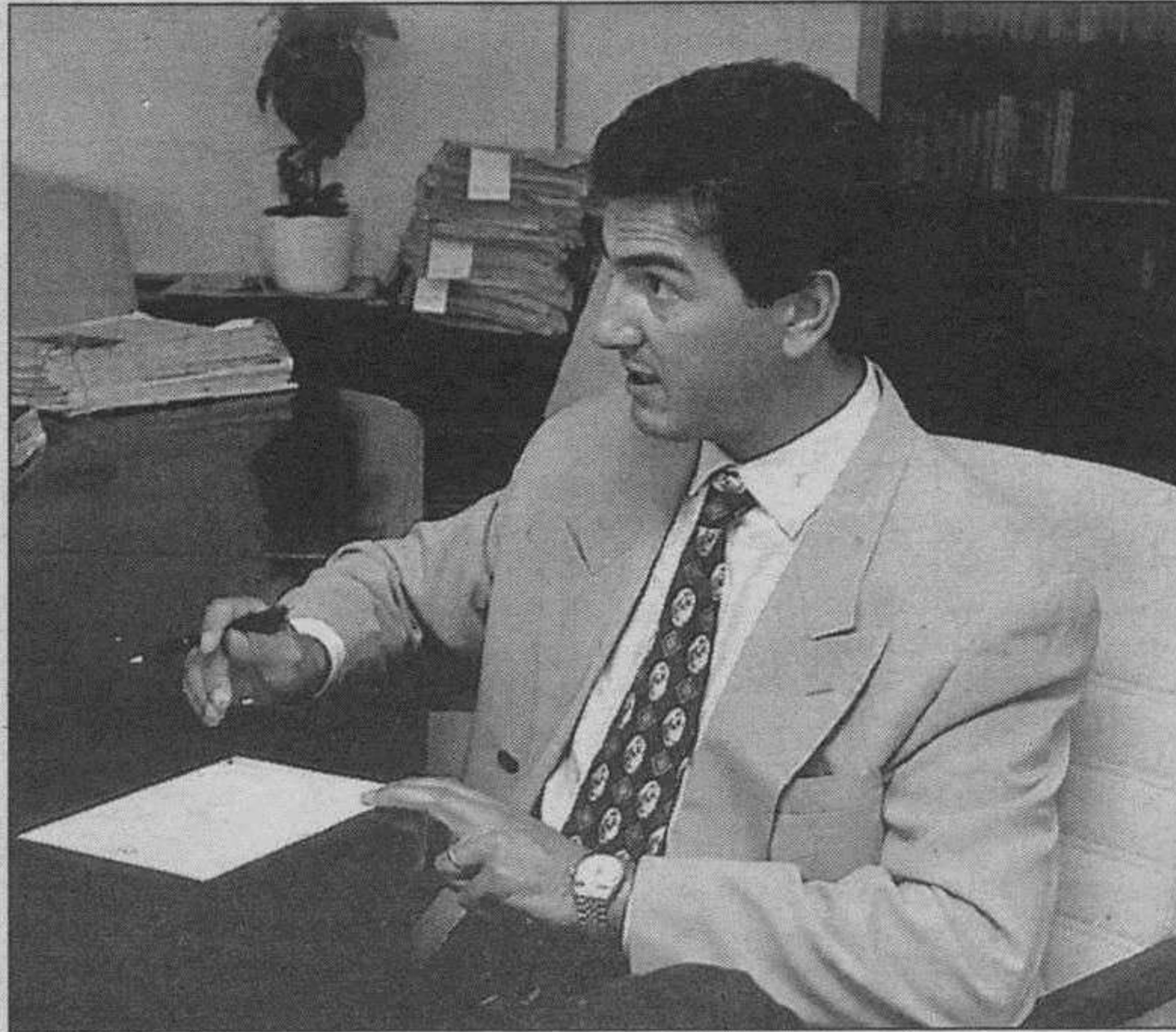
SALVEMOS LA

Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

María Gloria Gómez Fernández, Burgos. Máximo Izquierdo Calleja, Burgos. José Carracedo del Rey, Burgos. Francisco Alonso, Valladolid. Wladimiro Manuel Vicente Redondo, Burgos. Ignacio Andújar Terán. Vladimir Vicente Laredo, Burgos. Javier Pérez, Valladolid. Teresa Miguel Soto, Burgos. María del Carmen Laredo González, Burgos. Antonio Caballero, Valladolid. Esther Pérez Sáez, Burgos. Marcelino Manrique Vicario, Burgos. Maximina Bustillo, Burgos. Valentina Nebreda Martínez, Burgos. Lucía González del Pozo, Burgos. Marisol Manrique Nebreda, Burgos. Manuel Pascual González, Burgos. José María Bueno Barbera, Burgos. Trinidad Ríos, Burgos. José Luis Manrique Nebreda, Burgos. Ascensión de Luis Sagredo, Burgos. Pablo Conde Maza, Burgos. Francisco Javier del Escobar Susperregui, Burgos. María Nieves Gallo Mínguez, Burgos. Yolanda Ortega Montoro, Burgos. Olga Martín Oña, Burgos. María del Mar Herrero Manrique, Burgos. Angel Ortega Miciéres, Burgos. Virgilio Galicia Argüello, Valladolid. Juan Gonzalo Miguel Martínez, Burgos. Miguel Angel Ortega Montoro, Burgos. Abraham Álvarez Larrodéra, Burgos. Roberto Ortega Santamaría, Burgos. María del Rosario Montoro González, Burgos. Javier Valencia García, Burgos. Juan Carlos Angulo Asenjo, Burgos. Diego Fernández Malvido, Burgos. Reyes Gómez Lara, Burgos.

Rodrigo García Benito, Burgos. Guadalupe Lara Barrón, Burgos. Adelina Fernández Irigoyen, Burgos. Alvaro Gutiérrez Martínez, Burgos. Nicolás Gómez Arnáiz, Burgos. María Eugenia Malvido Palomino, Burgos. Domingo Arranz Hernández, Burgos. María Concepción Fernández Irigoyen, Burgos. Félix Enrique García, Burgos. María Eugenia Fernández Malvido, Burgos. Alvar Nuño Fernández Malvido, Burgos. José Velasco Moral, Burgos. Miguel Angel Güemes Tomé, Burgos. Gaspar Fernández Irigoyen, Burgos. César Hernando Pereda, Portugalete (Vizcaya). José Luis Fernández Malvido, Burgos. Jesús Díaz-Güemes Ibeas, Burgos. Secundina Pereda Martínez, Portugalete (Vizcaya). Francisco del Hoyo Rojo, Villatoro. Angel José Hernando Pereda, Portugalete (Vizcaya). Verónica Crespo Asensio, Móstoles (Madrid). Enric Riere Annengol, Barcelona. Jesús Gómez Lara, Burgos. Ricardo Rodríguez Rilova, Burgos. Fernando Delgado Díez, Burgos. Arturo Benito García, Burgos. César Carranza García, Burgos. Rosa Berta Galerón Miguel, Burgos. Amparo González Benito, Burgos. Amalia Mozuelos Baranda, Nela. Alicia Ojeda Ceballos, Burgos. Aurora González Benito, Villafuertes. Mercedes Rodríguez García, Burgos. Remedios Mozuelos Baranda, París. Desideria Benito Camarero, Villafuertes. Felipe Real Rodríguez, Burgos. Carmen Mozuelos Baranda,



ANGEL AYALA

Miguel Angel Ortiz de Valdivielso, diputado provincial

México. Damián González Alonso, Burgos. Manuel Guerra Mozuelos, Burgos. Nuria Ortega Montoro, Burgos. Oscar Juez, Burgos. Luis Guerra Gómez, Villamartín Sotocue. Angeles Miguel, Modúbar de la Emparedada. María Gloria Gómez Antolín, Burgos. José Luis Lastra Palacios, Roa. José María Huesca Merino, Burgos. Vega Barriuso, Burgos. Micaela García de la Pinta, Burgos. Luis Fernando Martínez Gil, Burgos. José Luis Quintana Díez, Burgos. Juan M. Soto Pardo, Burgos. Carmen Muelin Martínez,

Burgos. Miguel Angel Pérez Díez, Burgos. Jesús López López, Burgos. María Monserrat Bartolomé Velasco, Burgos. Carmen Martínez González, Burgos. Julio Tomás Villa-

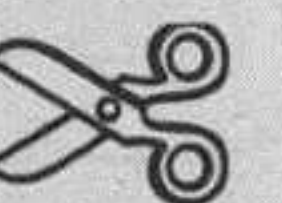
fruela, Burgos. Jesús Gentil, Burgos. Mónica del Val García, Burgos. Antonio Soto Martínez, Burgos. Pilar Arana Carcedo, Burgos. Esther Fernández González, Burgos. Juan Soto Martínez, Burgos. María Angeles Quintana, Burgos. Angela Elizondo López, Burgos. Alvaro Soto Martínez, Burgos. Patricia Gonzalo Alonso, Burgos. Román Gonzalo Alvarez, Burgos. Blanca Arija Santidrián, Burgos. Javier Soto, Burgos. Julián Martínez Torrejón, Madrid. Jacinta Conde Conde, Burgos. María Carmen Carazo Arrazola, Madrid. Lorenzo del Río Ordoñez, Burgos. Rosa María Santamaría Conde, Burgos. Emilio Gómez Crespo, Burgos. Rafael Natán Díaz Carazo, Madrid. Antonio Fernández López, Burgos. Natalia Portal, Burgos. Rafael Díaz Moliner, Madrid. Abigail Díaz Carazo, Madrid. Sergio Portal Núñez, Burgos. Avelina López Sáiz, Burgos. Paloma Carazo Villalain, Burgos. Antonio Fernández Fernández, Tarragona. Gema Ruiz Alonso, Burgos. Bruno Díaz Carazo, Madrid.

Continúa

Aportaciones para la Catedral

Son muchas las personas que, aparte de estampar su firma en la carta de adhesión en favor de la Catedral, expresan su intención de hacer aportaciones dinerarias para allegar fondos para la restauración.

Diario de Burgos recuerda a sus lectores que la Asociación de Amigos de la Catedral tiene abiertas cuentas en las Cajas de Ahorro de la ciudad donde se pueden ingresar estas aportaciones en metálico. Burgos sabrá siempre responder a esta llamada en favor de la Catedral.



Excmo Sr. D. Felipe González Márquez
Complejo de la Moncloa
28071 MADRID

Excmo Sr. D. Juan José Lucas Jiménez
Plaza Castilla y León, 1
47008 VALLADOLID

Excmos señores:

La Catedral de Burgos está agrietada, deteriorada, gravemente enferma. Recientemente se ha caído una estatua exterior -San Lorenzo- y hay peligro de más desprendimientos. La Catedral se hunde y podría sufrir daños de carácter irreversible.

Aunque ubicada en Burgos, es evidente que es patrimonio de toda España. Ningún país que se considere civilizado puede consentir que se pierda este inigualable ejemplo del Arte Universal.

Por todo ello entendemos que es la hora decisiva de los hechos y de que todos asumamos, sin titubeos ni excusa alguna, la responsabilidad de salvar de forma efectiva y definitiva este monumento.

El Gobierno de la Nación, como máximo responsable de la política general del Estado y el Gobierno Autónomo, como responsable más inmediato por razones de competencia administrativa, deben afrontar, sin dilación y sin regatear esfuerzo alguno, las medidas que aseguren las reparaciones y consolidaciones necesarias, así como establecer las garantías de conservación para el futuro.

A tal efecto, y sin perjuicio de cualquier otra y del empleo inmediato y decidido de los fondos públicos estatales y autonómicos necesarios, proponemos la adopción de las siguientes medidas:

A.- Toda cantidad que se done para la restauración de la Catedral de Burgos deberá gozar de desgravación fiscal especial. Existen los precedentes de la Exposición Universal de Sevilla, los Juegos Olímpicos de Barcelona y el Año Santo Jacobo.

B.- La colaboración en las tareas de restauración deberá gozar de ventajas de todo tipo que contemple la Ley de Mecenazgo.

C.- Que en toda obra pública nacional o regional un porcentaje del presupuesto se destine a Patrimonio.

D.- Dado el perjuicio ocasionado por la contaminación en las grandes ciudades, destinar, de los impuestos recaudados por gasolina, dos pesetas por litro para la restauración de Patrimonio.

E.- Posibilidad de que los burgaleses puedan asignar voluntariamente el 0.60 por ciento del Impuesto sobre la Renta a estos fines.

F.- Destinar un tanto por ciento del IVA que se recaude en el sector de Hostelería de Burgos.

G.- Creación inmediata de una Escuela Taller, al estilo de los talleres de cantería de las grandes catedrales europeas, en colaboración con el Cabildo Catedralicio, que ya ha ofrecido un local, y las instituciones locales.

H.- Elaboración de un plan de actuación a diez años y nombramiento de un Comisario en el que se centre la coordinación de los trabajos y que asuma la obligación de llevar a buen fin a los mismos.

La responsabilidad que todos tenemos en estos momentos es histórica y de no actuar decidida y adecuadamente nos caerá el balón de haber consentido el inigualable crimen de la ruina y destrucción de un Patrimonio de la Humanidad.

A esta responsabilidad apelamos en la confianza de que entre todos se hará lo que hay que hacer.

Atentamente:

NOMBRE: _____

DNI: _____

DIRECCIÓN: _____

POBLACIÓN: _____

EDAD: _____

FIRMA: _____

NOTA: Se autoriza la difusión y reproducción de esta página. Una vez firmada nos la puede enviar por correo a **Diario de Burgos** (San Pedro de Cardena 34, 09002 BURGOS), enviarlo por fax (947-277219 y 947-268003), o entregarla personalmente en cualquiera de las delegaciones de Diario de Burgos de Aranda, Miranda, Briviesca y la capital, así como en el kiosko donde usted compra habitualmente el periódico, que colabora de forma desinteresada en esta campaña. Las firmas recibidas se publicarán diariamente en este periódico.

LA CATEDRAL SE HUNDE



SALVEMOS LA

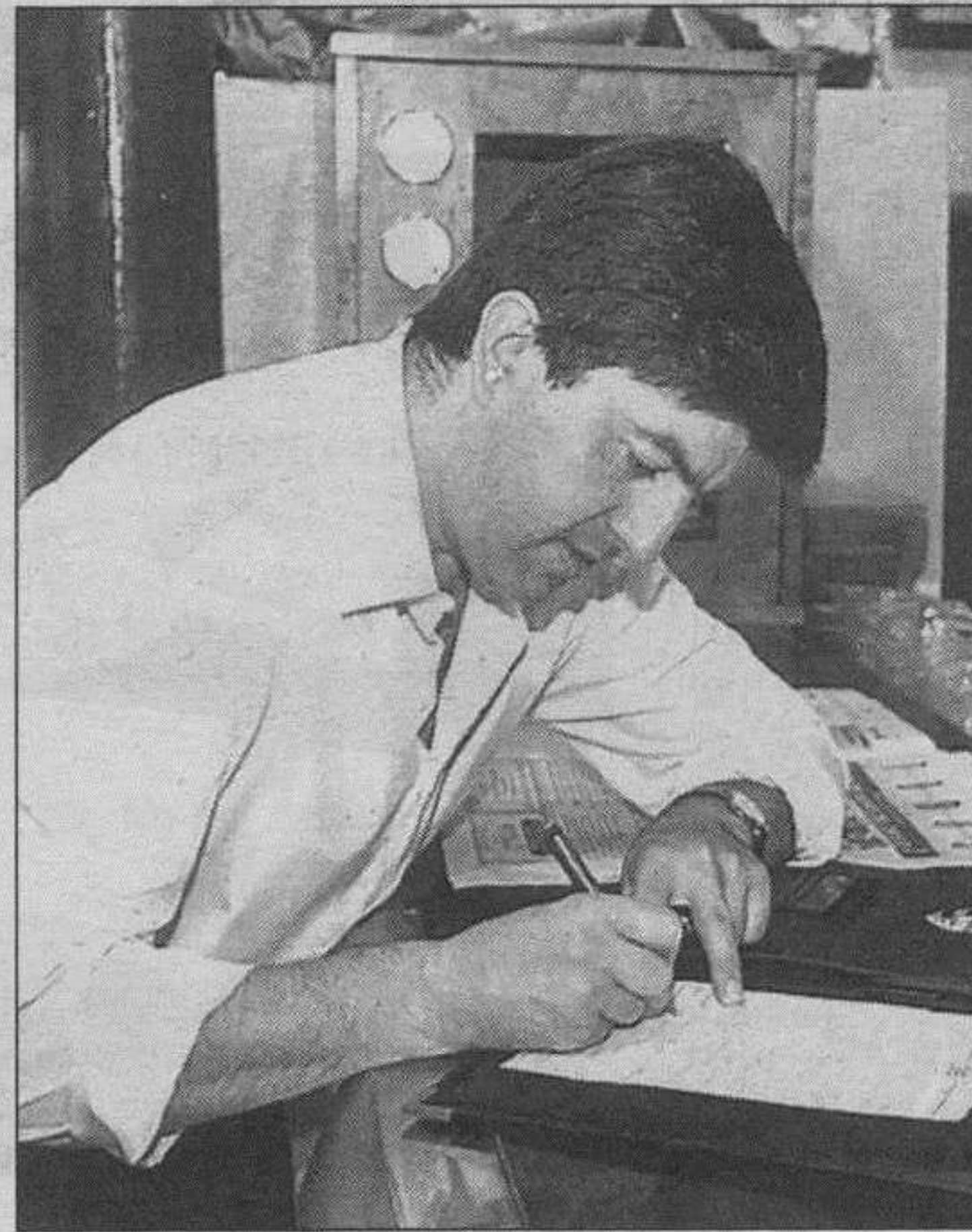
Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

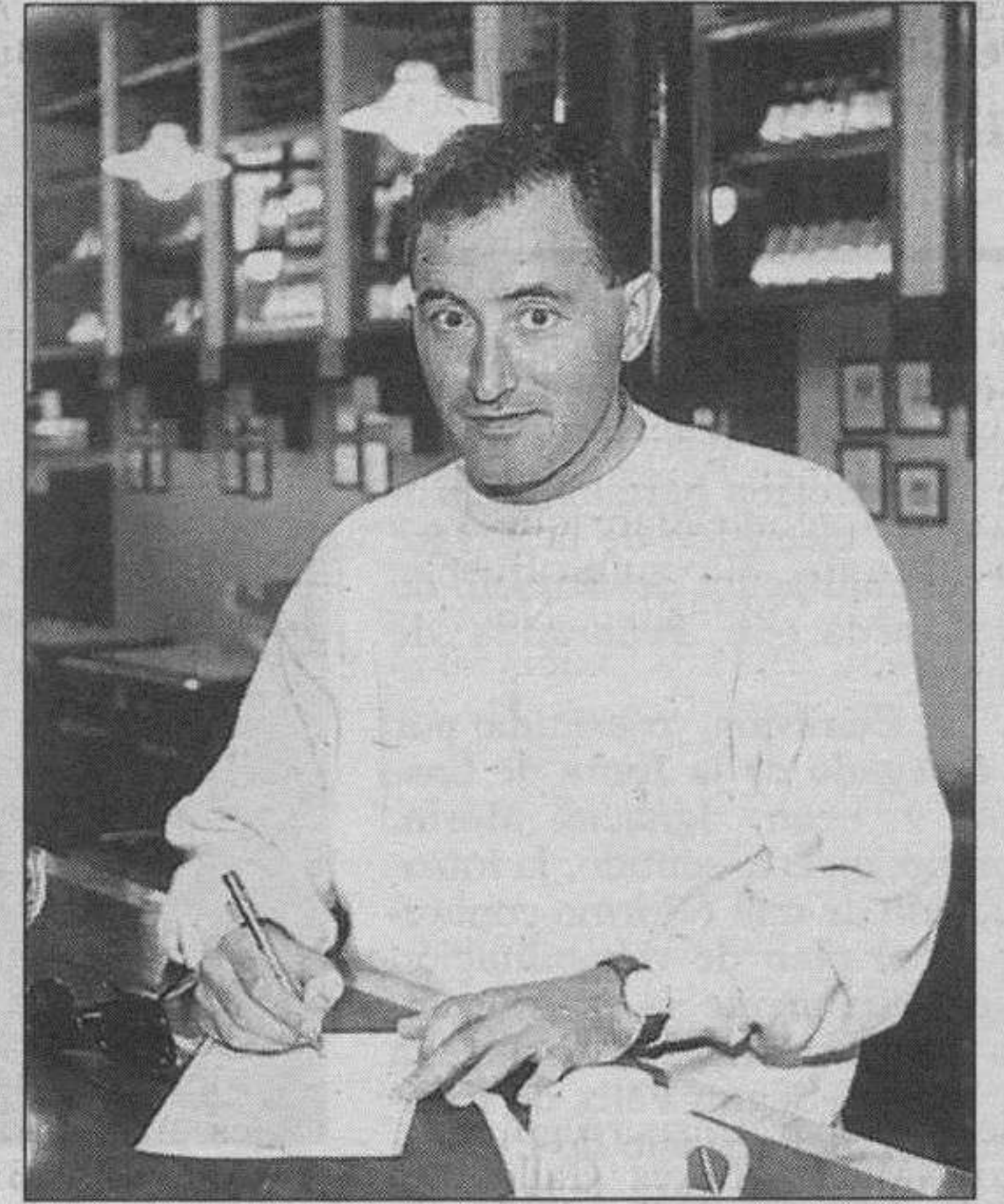
Jaime Ruiz Ramos, Burgos. Marino Fernández López, Tarragona. Luis María Carazo Arrazola, Madrid. María Aurelia Alonso García, Burgos. Fernández Marcos, Tarragona. María Jesús Ballesteros Legarreta, Madrid. Angeles González, Burgos. Miguel Angel González Ortega, Burgos. Vega Martínez Arín, Burgos. Rosa Inés Carazo Arrazola, Burgos. Pilar Marcos Robles, Burgos. Concepción Ortega González, Burgos. Luisa Martínez Arín, Burgos. Rosario Pérez Fuentes, Burgos. Angel González García, Burgos. Daniel Peña Revuelta, Burgos. Felicísimo Arce Mata, Burgos. Marcelina Arín Arce, Burgos. Ana María Ausín García, Burgos. Fermín Gil Rodríguez, Burgos. Jesús Javier Arceredillo Alegre, Burgos. Francisco José de Santiago Quintana, Burgos. José Luis de Santiago Rodríguez, Burgos. Francisca Quintana Pérez, Burgos. José María Barriuso Barriuso, Burgos. José Manuel Pérez Domingo, Burgos. Benito Arcederillo Arcederillo, Burgos. Juan Pablo León Pérez, Burgos. Ascensión Alegre Alegre, Burgos. Dolores Frías Ramos, Burgos. Laura Arcederillo Alegre, Burgos. Ruth Lara Gómez, Burgos. Isabel Achiaga Plaza, Burgos. Isabel de Mora Piñero, Cádiz. José María Parlange Lapique, Madrid. José Ignacio Palacios Sanz, Zaragoza. Fernando Beltrán Aguirre, Pamplona. Jesús Lapieza Biel, Pamplona. Teresa Meilan, Madrid. José María González González, Burgos. Isabel Martínez Gonzalo, Madrid. María Cruz Gárate, Burgos. Francisco Javier Díaz-Crespo, Cádiz. Concepción Gárate García, Burgos. Teresa Alcalde, Burgos. Teresa Pereda Rodríguez, Burgos. Benedicto Fernández Varona, Burgos. Ignacio María Díez del Campo, Burgos. Javier Gil García, Burgos. Venancio Fernández Porras, Burgos. Luisa Torres Sierra, Burgos. Pilar Álvarez Fernández, Burgos. Juana Portal Pérez, Burgos. María de los Angeles Arranz Carbonero, Burgos. Pilar Peña Pérez, Burgos. José Arrabal Munguira, Burgos. Ana María Araúzo Ortega, Burgos. Rodrigo Arrabal Araúzo, Burgos. José Ignacio Arrabal Araúzo, Burgos. Eusebio Arceredillo Arceredillo, Burgos. Mónica Maté Mansilla, Burgos. Juan Gil Temiño, Burgos. María Luisa Patón Bastante, Burgos. Antonio José Rocío del Val, Burgos. Jesús María Santa Cruz, Burgos. Rosario Mansilla Manero, Burgos. Luis Carmelo Pérez Rozas, Burgos. José María Sáez Mena, Burgos. Carolina Villán Santamaría, Burgos. Pilar Carrión Fernández, Castrillo del Val. Juan José Maestro Lázaro, Castrillo del Val. Emma Montes Pérez, Burgos. Araceli Pérez González, Burgos. Diego Montes Pérez, Burgos. Máximo Molinuevo Díez, Burgos. Vicente Doménech Barrachina, Castellón. Isabel Francés Díaz-Oyuelos, Castellón. María Luisa Dueñas Almendres, Burgos. Lucía Ferreras Galerón, Burgos. María Martínez, Burgos. María Castilla Abril, Burgos.

María Elena Manso Sendín, Madrid. Aurora Bustillo González, Burgos. Beatriz Sendín Jiménez, Burgos. Domingo Rodríguez Muñoz, Burgos. Francisco Javier Pérex Alonso, Burgos. Gregorio Gracia Frías, Burgos. Isabel Vázquez Astudillo, Burgos. José Ignacio Busto Fernández, Burgos. Asunción Martínez Valle, Requena. Adolfo Fernández López, Requena. María Teresa Gutiérrez García, Burgos. Domingo Esteban Izquierdo, Burgos. Francisco Javier Espiga Santamaría, Burgos. Francisco Sanllorente Ortega, Burgos. Roberto Ruiz Fernández, Burgos. Jesús Ruiz Almendrez, Burgos. María Pilar Velasco Fernández, Burgos. David Gómez Fernández, Burgos. Julia Maté Tobar, Burgos. Bienvenido Araujo Vicente, Burgos. José María Blanco González, Burgos. José Luis López Martín, Burgos. Pilar Ruiz Ortega, Burgos. Javier Molpeceres Roca, Burgos. Zulima Alonso Díez, Burgos. Mónica Calvo Gil, Burgos. Gregorio González Vilches, Burgos. Miguel Alvarez Monedero, Burgos. José Manuel Mateo Canalejo, Burgos. Gabriel Santamaría, Vizcaya. Raul de la Peña Iglesias, Burgos. José Miguel de la Peña Iglesias, Burgos. María del Mar Zaldivar Arenal, Burgos. Emilio Martín Delgado, Burgos. María Esperanza Santamaría Vinuesa, Zafra. María Luisa Revuelta Velasco, Burgos. Francisco Ureña Martín, Burgos. María Jesús Merino San José, Santander. Eugenio Pérez Martín, Villagonzalo Pedernales. Andrés Cabeza Martínez, Santander. Roberto González Prieto, Burgos. Martín García Mora, Burgos. José María Domingo Serna, Burgos. Ana Montero Andrés, Burgos. Ruth Machín Pérez, La Laguna (Tenerife). José Antonio Turiso de la Torre, Vitoria. José María García Ortega, Burgos. Oliver Soro, Alcorcón. Eliane Russell Jarlier, Alcorcón. Yolanda Ortega Fuente, Vitoria. Félix Bueno Temiño, Burgos. José María Olivera Medrano, Burgos. María Isabel Pérez Hernández, La Laguna (Tenerife). Teodoro A. Machín García, La Laguna (Tenerife). José Luis Virtus, Burgos. Marina Conde, Burgos. Valentina Barriuso Rastrilla, Burgos. Rafael Benito Hernandez, Burgos. María Teresa Castro Martín, Burgos. Alberto Vallejo Cuasante, Burgos. José Corella Tudanca, Madrid. Teodulo Revilla Revilla, Burgos. Miguel Tintero de Cabo, Burgos. Rosa Ruiz, Cerezo de Río Tirón. María Luisa Chofre Navarrete, Madrid. Antonio Ardit Arlandis, Madrid. María Teresa Miguel Bravo, Burgos. Miguel Angel Santiago Alonso, Burgos. Juan José Sánchez Ros, Valladolid. Mercedes de la Calle Carracedo, Valladolid. Raquel Torres Carbo, Burgos. Alfonso Soro Oroz, Alcorcón. Blanca Delia García Garrido, Burgos. Noelia García Ramos, Burgos. Juan Antonio Pardo Arechederra, Zalla (Vizcaya). Julio Velasco Arce, Burgos. Armando Soro Oroz, Zaragoza. Anfiloquio Núñez Ruiz, Burgos. Gaspar Sáiz Ortega, Burgos. Raúl Alonso Latorre, Burgos. Marta María Alonso,

TODOS CON LA CATEDRAL



Ignacio Albillos Melgosa.



José Ramón Pérez, comercial de bebidas



Roberto Pérez Berezo, comercial de Cofralin



Ana Isabel Cantero Tomé, asesora dietética de Santiveri

Burgos. Tomás Mier Pérez, Burgos. Francisco Oñate Gómez, Burgos. Rosario Merino Barriocanal, Burgos. Francisco Javier Cruz Terán, Granada. Mercedes Blasi Vélez, Granada. Jaime García Villarrubia, Burgos. Beatriz del Rey, Madrid. José Ignacio Carasa Alonso, Burgos. María Asunción López Vena, Burgos. Jesús Angel Ibeas del Campo, Burgos. Angel Santamaría de la Fuente, Burgos. María Luisa González Alonso, Burgos. José María Alonso Santos, Burgos. María Ascensión Martínez Fernández, Burgos. Arancha Herrera Estalayo, Burgos. María Purificación García Santamaría, Burgos. Jorge Escudero Mata, Burgos. Marta Merino Odena, Burgos. Julia Simón Hernandez, Zaragoza. José Ignacio San Román Landa, Portugaleta (Vizcaya). Asterio Navas, Baracaldo. José Manuel Paramo González, Burgos. Santos Martín Berdugo, Burgos. José María Alonso Barja, Burgos. José Luis García Rodrigo, Burgos. Benedicto Ruiz Díez, Burgos. Angeles Paril Alcalde,

Burgos. David García González, Madrid. José Luis López Renedo, Burgos. María Dolores Velasco Merino, Burgos. Marisa Díez García, Luxemburgo. Mayte Samper Montolio, Sitges. Jordi Jorba i Molinero, Barcelona. José Cantero Burgaz, Barcelona. Manuela Navarro Vivancos, Barcelona. Julio Aznar Sarasa, Zaragoza. Carmen de la Rubia, Madrid. José Luis Esteban Rodríguez, Burgos. Julia de la Rubia, Zaragoza. Ramón Lafuente Iniesto, Madrid. Jesús Ubierna, Burgos. Justo Fuentes Burgos. Remedios Crespo Cacho, Santander. Félix Pérez Martínez, Burgos. Evelio Mangola, Villaverde Mogina. Fernando Domínguez Alonso, Lugo. María Herrero Pérez, Burgos. Paula Pérez González, Burgos. Gregorio de Miguel Lázaro, Burgos. Agustín Torres Zaldivar, Burgos. Agustín Torres Jeréz, Burgos. Lucinio de la Hera Poza, Burgos. José Magret Llorens, Premia (Barcelona). José María López Giménez, Alicante. José María Esgueva Eugenia, Valladolid. Carlos

García Blanco, Valladolid. Juan José Pérez Calvo, Valladolid. José Luis Izquierdo Morejón, Valladolid. Ignacio Fombellida González, Madrid. Primitivo Merino Urién, Valladolid. Miguel Angel Martín Parra, Valladolid. Cándido Molpeceres Berzosa, Valladolid. Ernesto Esteban Ortega, Valladolid. Gaudencio González Ronda, Valladolid. Aurelio Arroyo Esgueva, Valladolid. Francisco Sánchez Hernandez, Valladolid. Francisco Javier Díez Díez, Burgos. María Pilar González Serrano, Burgos. Fernando Martínez Salinas, Burgos. Isidro Mariscal González, Burgos. María Pilar Iturriaga, Burgos. Jesús Ramón Barriuso Cuesta, Burgos. María Pilar Albarrán Horta, Burgos. Mónica Olalla Martín, Burgos. Margarita Elena Hernández Bagaces, Burgos. Juan José Domínguez de la Torre Unzeta, Burgos. Francisco Araus Gutiérrez, Burgos. Laura González Peña, Burgos. María del Carmen Galdós Zafra, Burgos.

Continuará

Patrimonio aprueba la reforma del proyecto del Palacio de Avellaneda en Peñaranda

La habilitación del edificio anejo, destinado a residencia, se encuentra en su 2ª fase

□ **BURGOS/M.N.**— La Comisión Territorial de Patrimonio Cultural, reunida ayer, dio luz verde a la reforma parcial del proyecto de ejecución de la 2ª fase de rehabilitación del Palacio de Avellaneda, en Peñaranda de Duero.

La Comisión, presidida por el delegado de la Junta de Castilla y León, Ignacio Marín, aprobó, en este sentido, la introducción de una reforma concreta en el plan de rehabilitación que actualmente se está llevando a cabo, una vez finalizada la 1ª fase. Según Félix de Enrique, jefe del servicio de Cultura de la Junta, «se trata de la corrección de un detalle del proyecto acordado en principio, acerca de la entrada a unos servicios».

La segunda fase en la que se encuentra la rehabilitación del Palacio de Avellaneda «podría estar finalizada antes de fin de año», matizó de Enrique.

El palacio ofreció dos aspectos bien diferenciados. Por un lado, la parte monumental, y por otra, un edificio más moderno, construido en la década de los cincuenta. Este último, donde se están acometiendo las obras, fue edificado en una parte aneja al palacio, y se destinó



LORENZO MATIAS

La Comisión Territorial de Patrimonio dio luz verde a varios expedientes de Burgos y provincia.

a residencia para darle una utilidad a la sección monumental.

Destinado a los jóvenes, este edificio del Palacio de Avellaneda, «funcionaba casi como albergue, con habitaciones de seis, y ahora se trata de remodelar el complejo e introducir habitaciones de dos con baño, como un hotel, donde se puedan celebrar reuniones y cursos», añadió.

Por otro lado, el resto de los expedientes aprobados por la Comisión, en lo referente a

monumentos, como es el caso del Convento de las RR.MM. Clarisas en Burgos o el de la iglesia de San Esteban en Castriello del Val, «no afectan a los aspectos que se contemplan normalmente en estos edificios; son reparaciones de cubiertas, etc.», explicó De Enrique.

Además, la Consejería de Fomento podrá acometer el proyecto de reparación de la fachada del Convento de Santa Clara, en Briviesca.

En lo referente a la capital,

la Comisión Territorial dio el visto bueno al proyecto promovido por Correos y Telégrafos para reparar la cubierta y otras actuaciones en su edificio, con un presupuesto de 35,2 millones de pesetas y un plazo de ejecución de dos meses.

A cargo de la arquitecto Rosa Benedi, el proyecto contempla la dotación de dos puertas abatibles junto a la principal, la reforma de los ventanales del edificio y la colocación de pasamanos en la escalera de acceso.

■ **VALLE DE TOBALINA**
Braña podría convocar este mes la Comisión del PENBU

□ **BURGOS.**—El gobernador civil, César Braña, aseguró que posiblemente este mes se convoque a la Comisión de Seguimiento del convenio de carreteras del PENBU para abordar los asuntos pendientes.

La primera autoridad gubernativa rechazó las críticas vertidas por algunos alcaldes en las que se acusaba a Braña de paralizar el convenio y aseguró que no iba a entrar en ninguna guerra de descalificaciones. Asimismo, consideró que algunos regidores tienen distintos grados de tolerancia y exigencia dependiendo de que Administración se trate.

«La Junta, que era la encargada de enviar los proyectos al MOPT, los ha remitido en agosto, alguno con fecha del día 20. Los técnicos tienen que hacer los correspondientes estudios y emitir los informes correspondiente para su estudio y aprobación por la Comisión de Seguimiento. En el momento en que tengamos los dictámenes técnicos se convocará la reunión», comentó Braña.

El gobernador civil aseguró que no hay ningún riesgo de perder dinero de las partidas presupuestarias asignadas por el MOPT como se había apuntado por algún alcalde. Braña aseguró que algunos municipios están practicando la estrategia de la tensión en este asunto.

■ **MELGAR DE FERNAMENTAL**

Doscientos melgarenses fueron a la «Fiesta campestre» de Maliaño-Muriedas

Esta visita tuvo lugar el día 11, como devolución a la que los cántabros hicieron en junio

ANTONIO LOPEZ-SANVICENTE
MELGAR DE FERNAMENTAL

□ La «Fiesta campestre» organizada por la peña «Los 15 de Mailiaño» ha tenido este año, en su novena edición, a la villa melgarenses como protagonista especial. Este encuentro se desarrolló el día 11 bajo el patrocinio del Ayuntamiento del Real Valle de Camargo (Cantabria).

El pasado 5 de junio más de un millar de vecinos de Maliaño-Muriedas (Cantabria) se desplazaron hasta Melgar en autobuses, vehículos particulares y hasta en bicicletas para participar en la «Excursión del pueblo», festejándose una jornada de ambiente distendido y con gran participación popular.

En reciprocidad a esa visita, ayuntamiento, vecindad y peñas melgarenses, en un número próximo a los dos centenares, viajaron recientemente a la citada «Fiesta campestre», siendo acogidos con afecto, consolidándose las buenas relaciones existentes entre ambas localidades con este segundo encuentro.

La jornada festiva comenzó con el recibimiento a los melgarenses desplazados en el Parque de Cros. A continuación, se realizó un pasacalles por las principales rúas del casco urbano, presidido por las autoridades de las dos localidades, a las que acompañaban agrupaciones culturales y folklóricas. La recepción oficial se celebró en el auditorio de la Plaza de la Constitución, donde se dirigieron palabras de saludo y cooperación los alcaldes del Valle de Camargo, Angel Duque Herrera, y de Melgar, Enrique Ramos del Río. Se intercambiaron placas conmemorativas y libros, entre ellos el recientemente presentado de Domingo Ortega Gutiérrez, «Melgar de Fernamental».



A. LOPEZ-SANVICENTE

La concordia y la amistad presidió la jornada festiva del pasado domingo en Maliaño-Muriedas.

Los acondicionados parajes del Alto Maliaño, en Punta Parayas, fueron el marco adecuado para la celebración de la misa de campaña y el reparto del cocido montañés. Unas 8.500 raciones fueron distribuidas a las más de 6.000 personas que se reunieron en la Punta de Parayas, en un ambiente de alegría, diálogo y reencuentro.

Además, se repartieron tarrinas de helado.

Los más pequeños pudieron disfrutar también de atracciones instaladas en la campa, como hinchables, camas elásticas, talleres de reciclaje de papel...

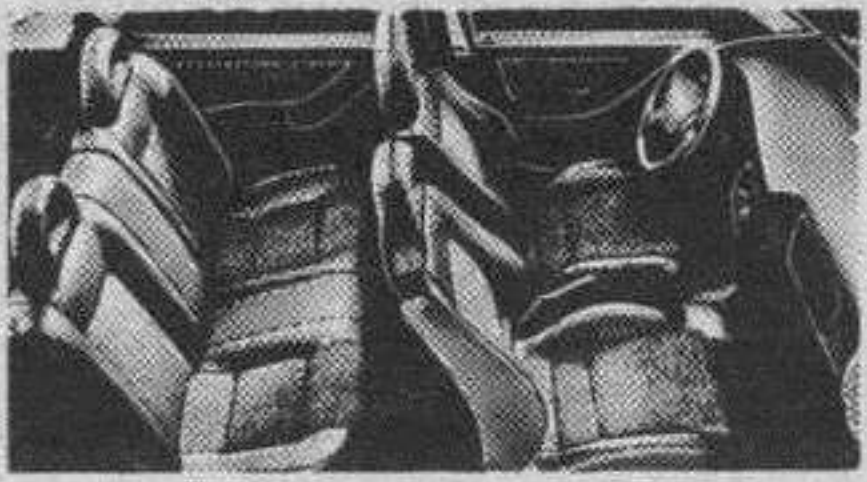
Por la tarde tuvo lugar un festival folklórico con actuaciones de los piteros José Luis y

«El Cachas», el grupo de danzas «Aires Cántabros», las charangas «Castilla-Hermida» y «La Colodra», de Barreda, y el conjunto musical «Luétiga».

La fiesta del cocido montañés y el reencuentro entre Maliaño-Muriedas y Melgar de Fernamental finalizó al atardecer y se contó con una excelente climatología.

NUEVOS SEAT TOLEDO DIESEL Y TURBODIESEL

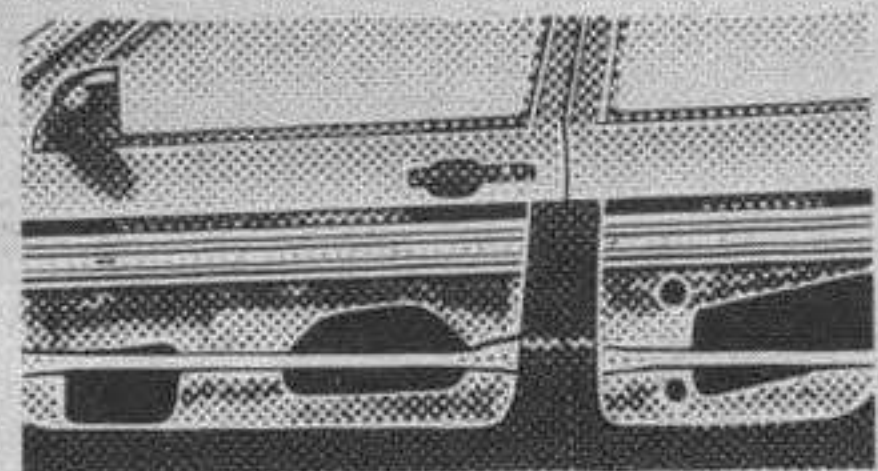
SEAT ha creado un coche capaz de resistir, con la misma seguridad, los efectos del tiempo



y los de la carretera.

Los nuevos SEAT TOLEDO 1.9 Diesel y TOLEDO 1.9 Turbodiesel.

Tecnología alemana que aúna fiabilidad y robustez, con la mayor economía en cualquiera de sus motorizaciones. Diseñada para durar toda la vida.



Pero la mecánica no es lo único

que hay que asegurar

en un coche. Por eso los nuevos SEAT TOLEDO incorporan ABS Mark IV, lo último en sistemas

antibloqueo. Todo ello protegido, blindado por los 4 costados,

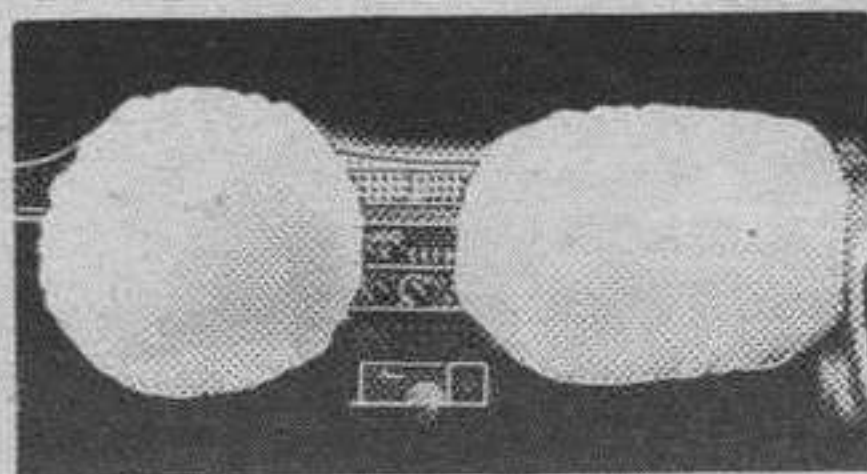
gracias a una robusta estructura de 6 anillos

y a sus barras de protección lateral.



PENSADO PARA VIVIR MUCHOS AÑOS

Una caja fuerte diseñada para proteger lo más valioso de un coche, su interior, ahora más amplio y confortable, con mayor equipamiento. Y por encima de todo, pensada para proteger a quien viaja dentro. Por eso los nuevos TOLEDO diesel y turbodiesel pueden incorporar, además de lo más



avanzado en seguridad activa, lo último en seguridad pasiva.

Doble Airbag para conductor y pasajero.

En suma, un coche pensado para vivir. Por muchos años. Desde 1.882.000* ptas.

* P.V.P. IVA Transporte, ahorro promocional y subvención gubernamental según Real Decreto Ley 4/1994 del 8 de Abril, incluidos. Valido hasta fin de mes en Península y Baleares. No compatible con otras ofertas.

TENGA LA ABSOLUTA SEGURIDAD



TAPSA/INWayer

Los ocho incendios de la pasada semana arrasaron más de cuatrocientas hectáreas

El siniestro más grave fue el de Tablada del Rudrón, que arrasó 80 hectáreas de resinosas

■ **BURGOS.**—Doce incendios, cuatro de los cuales sólo fueron conatos, se han producido en la provincia burgalesa durante la última semana, según el informe remitido por el Servicio Territorial de Medio Ambiente. Cuatrocientas hectáreas, de las cuales ochenta y cuatro correspondían a superficie arbolada, fueron pasto de las llamas. Desde el mes de enero en la provincia burgalesa se han producido un total de 114 incendios que han arrasado casi 1.128 hectáreas, de las que 256,6 correspondían a superficies arboladas.

De los ocho incendios registrados la pasada semana, el más grave fue el que se declaró en Tablada del Rudrón y que afectó a varios términos municipales cercanos. Las llamas, según el balance final, arrasaron en este siniestro doscientas hectáreas de monte bajo y matorral así como ochenta hectáreas de pinos. La causa, según los informes, fue una negligencia.

En relación con este incendio, el alcalde de San Felices del Rudrón, José Ignacio Santamaría, hizo público un escrito en el que se agradece al personal de la Junta de Castilla y



ARCHIVO/AZUA

El monte de Cabezón de la Sierra también se vio afectado por los incendios forestales.

León, de la empresa Excavaciones «Mikel» y a los voluntarios que participaron en la extinción de este incendio.

Asimismo, a lo largo de la pasada semana se produjeron otros siete incendios en distintas localidades de la provincia. En Cabezón de la Sierra ardieron algo más de un centenar de matorral y monte bajo. En la relación también figuran los siniestros de Arija (12 hectáreas), Quintanilla San Román (2 hectáreas), Oña (3,5 hectáreas),

Espinosa de los Monteros (6 hectáreas), Prádanos del Tozo (tres hectáreas) y Montija (una hectárea).

A lo largo de la semana, asimismo, se registraron cuatro conatos de incendios en Cubilla de la Sierra, La Revilla y Castillo del Val.

RASTROJOS

Por otro lado, responsables del Servicio de Medio Ambiente han expresado su preocupación

por el grave riesgo de aumento de incendios a causa de la quema de rastrojeras. En este sentido se advierte que hasta el día 20 no se autorizarán quemas de pastos y rastrojeras, según se recoge en la orden. En este sentido se indicó que en algunas zonas de las comarcas del Arlanza, Pisuerga y Ribera del Duero se están autorizando quemas controladas de rastrojos en áreas cuyas distancia de masas arboladas es superior a los cuatrocientos metros.

■ PINILLA TRASMONTE

Un vecino recibe ayuda del Gobierno central por la pérdida de su casa

■ **BURGOS.**—El gobernador civil, César Braña, hizo entrega a Félix Arribas Arribas, vecino de Pinilla de Trasmonte, de un cheque por un importe de un millón de pesetas correspondiente a la indemnización concedida por la Dirección General de Protección Civil por la pérdida de su casa a consecuencia de un incendio.

Félix Arribas, que el pasado mes de julio recibió otras doscientas cincuenta mil pesetas por los daños ocasionados en los enseres, agradeció esta concesión y recordó los dramáticos momentos pasados tanto por él como por otros vecinos. «Veíamos que el fuego avanzaba, el humo nos ahogaba y no podíamos controlar las llamas. Vinieron bomberos de varios sitios y al final se consiguió apagar, pero las consecuencias fueron graves para nosotros», comentó.

César Braña indicó que Protección Civil con esta línea de ayudas, cuyos requisitos son muy estrictos, trata de paliar en lo posible los daños producidos por incendios en los casos en que se cumplen una serie de supuestos tales como renta familiar, recursos, etcétera.

Braña se refirió a la necesidad de que la población rural se conciencie sobre los graves efectos, como en este caso, puede producir la quema de rastrojos.

■ VALLE DE TOBALINA

La Coordinadora contra Garoña organiza la 2ª Marcha para pedir el cierre de la central

■ **BURGOS/FUEN CRIADO.** La Coordinadora contra Garoña ha organizado, este fin de semana, la segunda marcha en bicicleta para pedir el cierre de la central nuclear. Con esta *bicicletada* los participantes burgaleses quieren, además, resaltar el carácter alternativo de este medio de transporte.

Según Miguel Soto, miembro de la Coordinadora, este año la marcha ha levantado una gran expectación, ya que tienen previsto la participación de grupos del País Vasco, La Rioja, Zaragoza y Miranda, así como la realización de actividades paralelas a la misma.

La marcha comenzará el próximo viernes, día 16, a las 16,15 horas en la plaza de Primo de Rivera, en las cercanías de la estatua del Cid Campeador. La primera etapa cubrirá el trazado Burgos-Briviesca donde los participantes pasarán la noche en el polideportivo municipal. Para todos aquellos que no puedan unirse al recorrido desde su inicio, el colectivo tiene previsto recogerlos a las 9,15 de la mañana del sábado, día 17, en este mismo punto y salir al encuentro del resto de los participantes, para comenzar juntos la segunda etapa del

Grupos del País Vasco, La Rioja y Zaragoza se unirán a la marcha en Barcina del Barco

recorrido.

El sábado la coordinadora tiene prevista la salida de Briviesca a las 10,15 horas hacia Barcina del Barco, localidad cercana a la central de Garoña, donde se reunirán con el resto de los grupos. El domingo finalizará su recorrido frente a las puertas de la central nuclear de Garoña, donde está prevista la realización de diversas actividades de carácter reivindicativo y lúdico.

CIERRE DE GAROÑA

Este colectivo antinuclear intentó conseguir el permiso necesario para que los participantes pudieran acceder al interior de la central, sin embargo, este permiso les fue denegado. «Un año más la marcha tendrá que quedarse en el puente - explica Miguel Soto - aunque creo que

nuestro grupo ha dejado constancia de su carácter pacífico». El objetivo principal de la marcha es la petición del cierre de la central. La coordinadora contra Garoña resalta la importancia del reconocimiento público, por parte de la central nuclear, de la existencia de grietas en los manguitos de penetración y en los *barriletes* de sujeción del generador. «Las grietas existen desde 1981, explica Jon Kepa, coordinador del colectivo - desde entonces tiene constancia el Consejo de Seguridad Nuclear y ha salido a la luz gracias al informe elaborado por Greenpeace».

En España las fisuras han aparecido en las centrales nucleares de primera generación, como Zorita (Guadalajara) y Garoña y representan un elemento importante para la estabilidad y el funcionamiento de la central. «Nosotros tenemos constancia de que estas grietas en los barriletes son circunferenciales y que abarcan el 55% del arco», explica Jon Kepa Iradi. «En este tipo de fisuras puede haber una ruptura inesperada y por tanto, son la más peligrosas».

Otra de las actividades realizadas por el colectivo burgales



PATRICIA

Jon Kepa y Miguel Soto miembros de la Coordinadora.

es la comparencia en los Parlamentos vasco, aragonés y riojano para explicar sus puntos de vista.

Como resultado de estas conversaciones el Parlamento de Aragón ha sido el primero en

pedir el cierre de la central de Garoña. Asimismo, la Diputación de Burgos ha solicitado, recientemente, la comparencia de la coordinadora para que esta explique sus opiniones respecto a la central burgalesa.

La reciente edición de «Historia de Solas» reactualiza el pasado de Llano

J. Valdivielso es el autor de esta obra de la que se han lanzado 250 ejemplares

El acto de presentación fue realizado por José Sagredo

MARIA JOSE FERNANDEZ
LLANO DE BUREBA

El municipio de Llano de Bureba cuenta —a partir de ahora— con una nueva publicación encargada de arrojar renovada luz sobre su pasado histórico, resultado del exhaustivo y continuo trabajo de uno de sus hijos, Jaime L. Valdivielso.

En el marco de las fiestas patronales, desarrolladas a lo largo del fin de semana, «Historia de Solas» —nombre anterior de Llano— ha sido presentada en un singular y significativo escenario, la parroquia de San Martín. Construida en pleno siglo X, esta iglesia ha sido testigo del devenir del municipio burebano.

La presencia del diputado José Sagredo realzó este acto de hondo significado para los vecinos de Llano que ven una vez más, reactualizadas sus raíces. El diputado recorrió capítulo a capítulo la obra recién bautizada, desgranando los avatares históricos de Llano de Bureba aludiendo a su posible poblamiento autrigón. José Sagredo destacó el hallazgo de un ara romana y efectuó diversas referencias a



MONTEJO

La parroquia de San Martín fue el escenario elegido para la presentación de la obra.

la Edad Media, así como a la dominación musulmana.

Recordó, en su esmerada presentación, la vinculación con Oña poniendo de manifiesto que, «a partir del año 1011 tenemos ya el carnet de identidad del pueblo, a través de la importante documentación que se halla en la colección diplomática del Monasterio oniense de San Salvador».

«Sagredo es profundo conocedor de la comarca y de nuestro pueblo, como lo demuestra en su guía publicada hace cuatro años», declaró Jaime Valdivielso, quien se mostró halagado por los detenidos comentarios que el diputado vertió sobre su reciente obra.

Visiblemente emocionado, Valdivielso agradeció la

importante colaboración de distintas personas que habían hecho posible la aparición de la obra. Subrayó la aportación de Amancio Árce —secretario del pueblo durante varios años—, de Jesús Fuentes —por haberse responsabilizado de las cuestiones técnicas de la publicación— y de Rodrigo Conde —quien le ofreció relevante información encontrada en Roma sobre el nombre del pueblo—.

LABOR DE VARIOS AÑOS

El autor de «Historia de Solas», satisfecho señaló que, «esta jornada es para mí la culminación de una labor de recogida de datos y estudio de archivos, que llevo haciendo más de veinte años».

Al término del emotivo

acto, Jaime Valdivielso acompañó a José Sagredo hasta algunas de las bodegas existentes en Llano, dado su interés por el tema. Lagares aún con sabor tradicional —conteniendo prensas antiguas— y modernas bodegas fueron objeto de esta visita en la que no faltó la cata de chacolí y de sidra elaborada con manzanas recogidas en el propio pueblo.

La edición de «Historia de Solas», impulsada por la Asociación «Amigos de Llanos» —nacida con la firme intención de recuperar y divulgar las tradiciones e historia de la villa— ha contado con la ayuda de Diputación, Cajas de Ahorro y Ayuntamiento, quienes adquirirán una partida de los doscientos cincuenta ejemplares que se lanzarán.

La «Peña del Real Madrid» inicia una etapa de revitalización

BRIVIESCA/M.J.F.—La «Peña del Real Madrid», que en estos momentos cuenta con medio centenar de socios en la capital de La Bureba, pretende dar un importante giro a su trayectoria impulsando sus actividades más tradicionales y revitalizando sus contactos con otras agrupaciones homólogas.

El próximo día 23 será convocada una reunión en la que los integrantes de esta agrupación, surgida a la sombra del equipo merengue, elegirán a los cargos que completarán la junta directiva. En el transcurso de la misma, se efectuará la entrega de los carnés a cada uno de los socios.

El partido de fútbol del próximo domingo que enfrentará, a partir de las cinco de la tarde en el Campo Municipal, a esta Peña con la Barcelonista —también de la localidad briviescana— abrirá la nueva etapa. Tras siete años de silencio, la «Peña del Real Madrid» —surgida en 1982 y que poco después registró una importante regresión— espera ver crecer su número de socios, «cada vez más jóvenes», según manifiesta su presidente Teodoro Manso.

TRASLADOS A MADRID

Una novedad que destaca en esta nueva etapa es el pago anual de las cuotas, antes de carácter mensual. Por otro lado, se tiene previsto mantener un mínimo de dos reuniones al año con todos los socios. Asimismo, se han proyectado tres traslados a la capital madrileña, con el fin de ver disputar a su equipo estrella dos partidos de Copa y uno de Liga. La sede de la resurgida «Peña del Real Madrid» recibió, hace varios años, la visita del presidente del club blanco Ramón Mendoza, quien compartió gustoso unas horas con los aficionados briviescanos.

El Ayuntamiento oferta un total de siete cursos para los próximos nueve meses

BRIVIESCA/M.J.F.— Un total de siete cursos musicales y artísticos principalmente, son los que el Ayuntamiento de la localidad ofertará a sus habitantes a lo largo de los próximos nueve meses.

El dictamen de la Comisión de Cultura, relativo a la impartición de los mismos, fue aprobado en el transcurso de la última Comisión de Gobierno dando luz verde además a la apertura del plazo de matriculación e inscripción en dichas acciones formativas. Solfeo, teatro, dibujo y pintura, corte y confección, arte y decoración, informática y vidrieras emplomadas son las actividades programadas para el curso que comienza en octubre.

En la misma sesión, los corporativos briviescanos acorda-

ron otorgar ayuda económica al barrio de Cameno para la celebración de las Fiestas de Gracias que se desarrollarán los próximos días 23, 24 y 25. Por otro lado, quedó aprobada la certificación número uno de obras de rehabilitación del edificio destinado a Servicios Sociales —tercera fase— de la calle Duque de Frías, destinadas a Educación Infantil y Centro Ocupacional, cuya financiación —que asciende a diez millones de pesetas— corre a cargo del Fondo de Cooperación Local.

Por último, se accedió a la cesión del polideportivo cubierto para la pernocta —el próximo viernes— de los integrantes de AEDENAT en su «Marcha de las bicis» con destino a la central nuclear de Garoña.



MONTEJO

La formación de carácter municipal goza en la capital de La Bureba de una gran aceptación.

El Centro de Educación de Adultos de Aranda inaugura un aula de hostelería

La unificación de esta iniciativa con las clases de enología perseguirá formar sumilleres

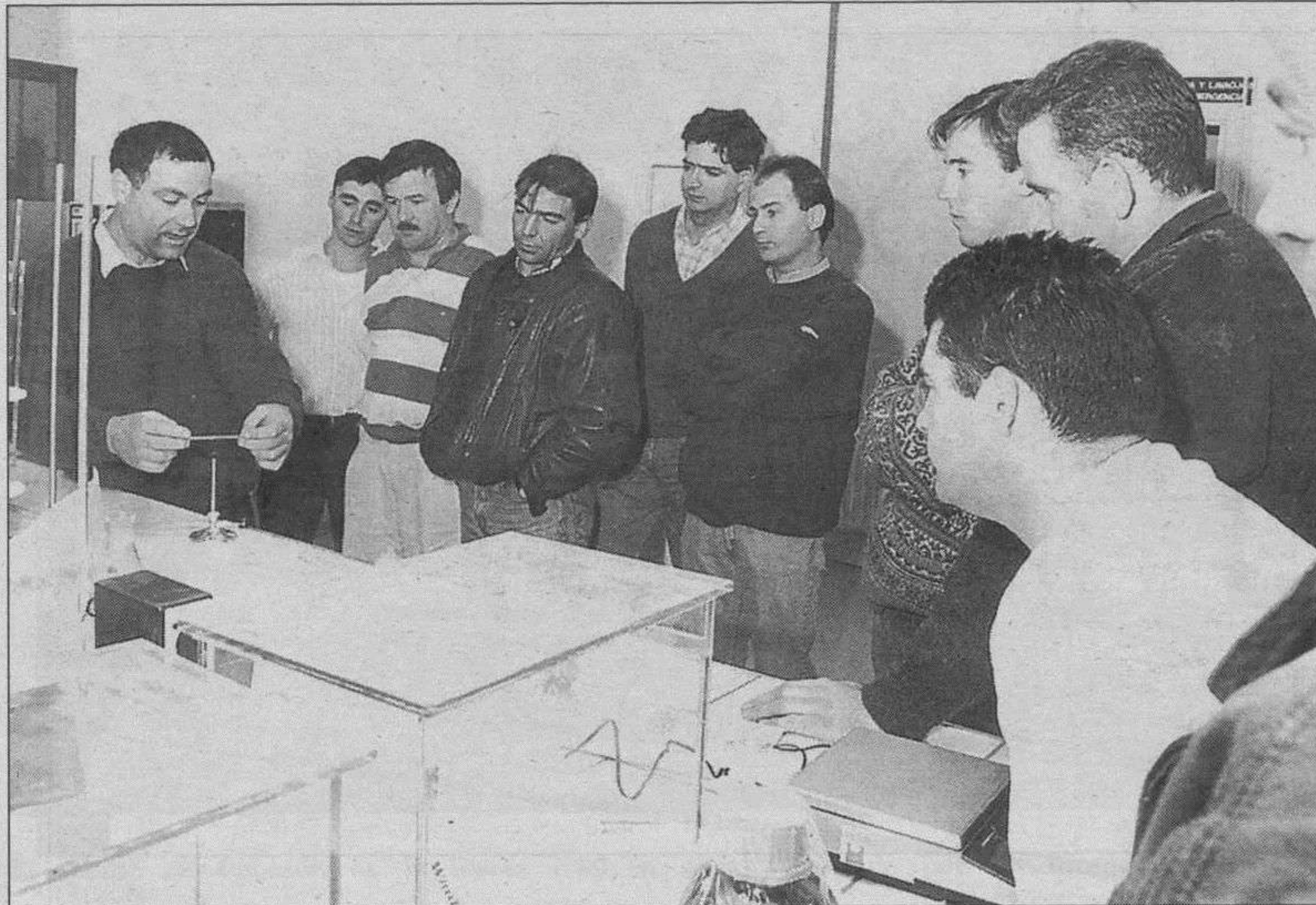
AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

El Centro de Educación de Adultos de Aranda tiene previsto inaugurar este curso un aula de hostelería. Unificando las enseñanzas que se impartan en esta nueva iniciativa con las de las clases de enología que se dan desde el año pasado, la dirección pretende formar en un futuro a personas adultas en una nueva profesión: sumiller.

El Ayuntamiento de Aranda cedió varias salas del colegio «Virgen de las Viñas» para las nuevas enseñanzas y el Ministerio de Educación y Ciencia ha financiado el proyecto con 11 millones de pesetas. Actualmente se están acometiendo las obras de remodelación, por lo que el curso podría comenzar dentro de dos meses.

«Tanto la formación básica como las enseñanzas de carácter técnico profesional son ahora mismo los dos puntos cruciales de la Educación de Adultos», señala Rosa María Marcos, directora del centro arandino.

El aula de hostelería, al igual que la de enología que se puso en marcha el año pasado, está dirigida a grupos reducidos de personas, que se calculan entre 12 y 15. «Todavía no hemos decidido cómo se va a determinar, si en dos turnos, o uno, pero sí tenemos claro que va destinado a personas que están en el paro, con la idea de que obtengan una cualificación, o también al reciclaje de aquellas



FLORENTINO LARA

El aula de enología estrenada el año pasado ha tenido un gran éxito.

personas que están en una fase ya laboral».

CURSOS DE VEEDORES

Por otra parte, el centro ha organizado en colaboración con el Consejo Regulador de la Denominación de Origen Vinos Ribera del Duero un curso de veedores -personas que controlan el estado y la cantidad de uvas que se introducen en las bodegas elaboradoras de la denominación durante la vendimia-. En este proyecto se están formando 19 alumnos. El curso tiene una duración de 26 horas y comenzó el 1 de septiembre.

La dirección además ha introducido otras novedades

importantes dentro de su oferta educativa. «Nos vamos a ocupar de la formación de base para todas aquellas personas que están en contrato de aprendizaje», explica Rosa María Marcos. «Como obligan a las empresas a tener seis horas de formación para estas personas, esas enseñanzas básicas las vamos a dar nosotros aquí».

Igualmente recuerda que en el Centro de Educación de Adultos se pueden preparar aquellos que quieran obtener la titulación de Formación Profesional de primer grado, en cualquiera de las ramas laborales que hay actualmente. «Les preparamos en las áreas llamadas comunes, (lengua, matemáticas), para que puedan presentarse después a

las pruebas libres. Va destinado a personas con más de 18 años que están trabajando o han trabajado y no tienen la titulación de FP».

El balance que hace Rosa Marcos de iniciativas como el aula de enología es bastante positivo: «sobre todo teniendo en cuenta que es la primera experiencia que hay desde el Ministerio de Educación y Ciencia de un aula de estas características. La segunda está ya en marcha en Medina del Campo». A partir de ahora se va a ampliar su función organizando cursos monográficos dirigidos a restauradores o personas relacionadas con el sector del vino, así como catas y otras actividades.

BREVES

El gobernador civil recibe hoy al alcalde de Zuzones

BURGOS.— El gobernador civil, César Braña Pino, recibe hoy miércoles día 14 en Burgos al alcalde de Zuzones, Joaquín Martín, para abordar el tema de la reivindicación que se está haciendo desde hace varias semanas desde esta población ribereña, de un acceso a la localidad desde la N-122. El pueblo no está de acuerdo con la variante que el MOPT-MA está construyendo. En la entrevista, que comenzará a las 11 de la mañana, estará también presente el director provincial del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, Francisco Almendres.

La Junta aborda el problema de la azucarera

ARANDA.— Los sindicatos agrarios tienen previsto mantener hoy miércoles a las 11.30 una reunión con el secretario general de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, José Gabriel Martín Astruga. El objeto del encuentro es tratar la reestructuración de la compañía Ebro Agrícolas, que afecta a la fábrica de Aranda con la decisión de su cierre en la próxima temporada.

Inauguración de la muestra «La Escuela del Ayer»

ARANDA.— El director general de Educación, Santiago López González, inaugura hoy miércoles a las 19.00 horas en la Casa de la Cultura de Aranda la exposición «La Escuela del Ayer». Esta muestra, que recoge la realidad escolar de principios de siglo, ha recorrido diversas ciudades de la región.



FLORENTINO LARA

EL VERTEDERO ARDE DE NUEVO.— Desde hace varios días el sobresaturado vertedero de Aranda, que recoge también los residuos de varias mancomunidades de la comarca, arde de forma continua propagando una desagradable humareda por los alrededores de la ciudad. No es la primera vez que los productos que en este lugar se arrojan causan combustión, bien de forma automática o por manos ajenas. El problema es que, si no cae agua desde el cielo, el incendio se mantendrá varios días más, y esperemos que el viento siga siéndonos favorable.



FLORENTINO LARA

DESPERTANDO A LA CIUDAD.— Los bombos y vientos de las peñas locales recuerdan cada mañana que la ciudad se encuentra en fiestas y que hay que sacudir el sueño del cuerpo a pesar de haber dormido poco. Noctámbulos a quien les ha sorprendido el amanecer suelen ser los acompañantes de estos desfiles callejeros, en ocasiones presididos por las reinas y damas. La música es el elemento que más puede definir los festejos de Aranda, junto al vino que corre alegre en los almuerzos, la merienda en los toros y las visitas a las bodegas.

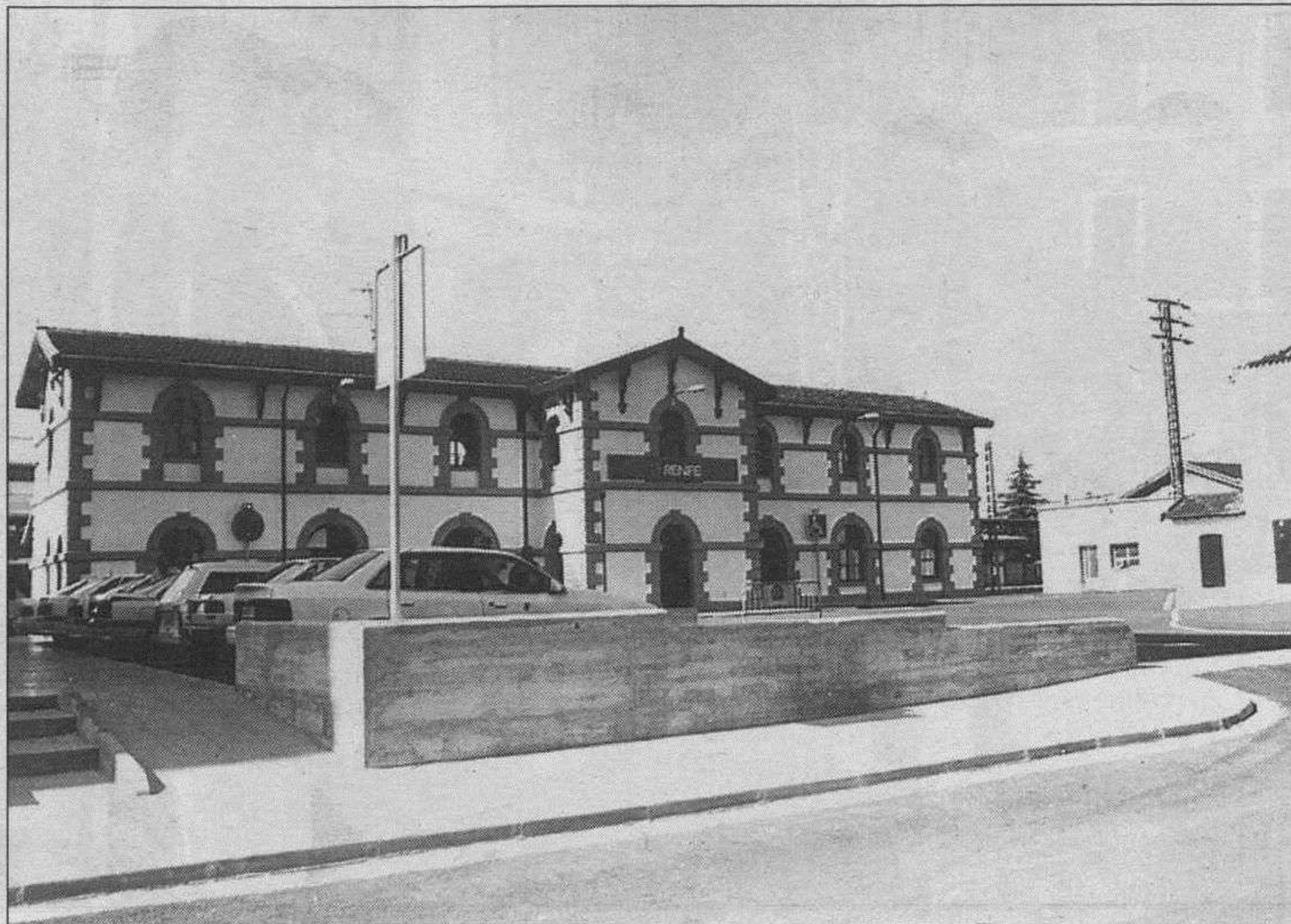
El Ayuntamiento aprueba la instalación de una estación intermodal en la ciudad

El proyecto, presentado por Renfe, contempla su ubicación junto a la estación ferroviaria

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

El Pleno municipal dará cuenta mañana de la conformidad municipal con el establecimiento de una estación intermodal junto a la estación ferroviaria de la ciudad, después de que Renfe remitiera hace varios meses este proyecto al Ayuntamiento. Esta estación funcionará como un intercambiador de autobuses y facilitará a los usuarios la posibilidad de optar entre los servicios de autobuses y trenes, ya que se ubicaría en terrenos próximos a la plaza de la estación de Renfe.

El Pleno de mañana también estudiará la propuesta de la Alcaldía sobre la creación de la Comisión de Fomento Industrial de Miranda, así como una moción del grupo de concejales del PSOE relativa al establecimiento de un pacto local y transferencia de competencias con la Junta de Castilla y León. Otro punto incluido dentro del orden del día es la aprobación inicial del proyecto de urbanización de la parcela de prolongación de



TRUCHUELO

La estación intermodal permitirá a los viajeros optar entre los servicios de trenes y autobuses.

la Ronda del Ferrocarril, formulada por Gustavo Venero Anacabe en representación de la empresa Renfe.

RONDA DEL FERROCARRIL

Además, se estudiará la incoación del expediente expropiatorio del derecho de arrendamiento del local destinado a taller de reparación de vehículos, sito en la parcela número 24 del proyecto de

compensación «República Argentina». Otro punto es la aprobación del exceso de obra en el proyecto de construcción de una glorieta en la carretera de Logroño, así como de la certificación-liquidación número 2 de dichas obras.

Por otro lado, la Comisión de Gobierno adjudicará hoy las obras de urbanización de la Ronda del Ferrocarril, correspondientes a la cuarta fase, y las de recuperación de

la cubierta del Centro Municipal de Cultura. También se aprobarán las certificaciones números 1, 2 y 3 correspondientes a las obras de urbanización de la calle Anduva.

Otra propuesta que se abordará en la Comisión es la de cesión a la Asociación de Promoción Gitana del local de propiedad municipal, sito en la planta baja del edificio señalado con el número 4 de la calle Las Escuelas.

CC.OO. denuncia que la UGT ha roto la unidad de acción sindical en el Ayuntamiento

MIRANDA.-El sindicato provincial de Administración Pública de Comisiones Obreras de Burgos acusa al sindicato UGT de romper «unilateralmente» la unidad de acción sindical que presidía las relaciones entre las dos secciones sindicales hasta el pasado mes de junio.

En este sentido, Comisiones Obreras subraya que la representación sindical ugetista «ha hurtado a los representantes mayoritarios de los trabajadores (CC.OO.) su derecho a participar en la negociación colectiva», después de que este sindicato suscribiera un convenio de eficacia limitada después de varios meses de agitados negociaciones.

Los responsables provinciales de Administración Pública de esta central sindical aseguran que el acuerdo que el Ayuntamiento ha suscrito con UGT pretende garantizar la «paz social» a la Corporación mirandesa de cara a las próximas elecciones municipales. Así, este sindicato señala que el acuerdo que la

sección sindical ugetista suscribió finalmente difería sustancialmente de la plataforma que ambas representaciones presentaron en junio.

Los representantes sindicales de CC.OO. critican que el pasado 12 de agosto la representación ugetista convocara una asamblea de trabajadores «sin mediar palabra con CC.OO.», y argumentan que fue la única reunión convocada por el Ayuntamiento que contó con el permiso de la Corporación para que se celebrara en horas de trabajo; tampoco en ese encuentro UGT consiguió el respaldo de los trabajadores a su deseo de suscribir un convenio bianual.

Para el sindicato de Administración Pública de CC.OO., el acuerdo suscrito por UGT lo realizó «a escondidas de la representación mayoritaria» el pasado seis de septiembre, sin que se hubiera mantenido ninguna reunión de la comisión negociadora del convenio. CC.OO. sostiene que la intención de UGT ha sido la de acabar con la unidad sindical.

El desempleo comarcal registrado en el INEM descende en agosto hasta los 2.012 parados

MIRANDA/J.B.-El desempleo registrado en la oficina mirandesa del Instituto Nacional de Empleo INEM descendió en agosto en un total de 51 personas, según los datos facilitados por la Dirección Provincial del INEM. Según este organismo, el paro en la comarca mirandesa alcanzó el pasado mes la cifra de 2.012 demandantes, mientras que en julio el paro se elevó a 2.063 personas. Según el último cómputo realizado por el organismo, se vuelve a confirmar una nueva reducción consecutiva del desempleo en la comarca en Industria, Servicios y Construcción, así como un ligero incremento en Agricultura.

En este sentido, el sector Servicios continúa a la cabeza del número de demandantes de empleo en la comarca mirandesa. Este es el sector laboral que ha registrado un mayor retroceso respecto al cómputo del mes de julio, situándose la cifra de desempleados en este capítulo en 730 personas.

Del mismo modo, el desempleo en la comarca también experimentó un breve retroceso en el sector industrial, uno de los que tienen más peso en el

Retrocede el paro en Industria, Construcción y Servicios y crecen los demandantes de primer empleo

conjunto de la economía local, cifrado en cinco demandantes. La Dirección Provincial del INEM confirmó ayer que este sector registró en agosto 557 demandantes.

Del mismo modo, el desempleo experimentó también en agosto un retroceso en la construcción, con una disminución respecto a julio cifrada de 15 parados. Así, el desempleo registrado en la Oficina de Empleo en el sector de la Construcción en agosto se concretó en 279 desempleados.

De la misma manera, el número de personas que se encontraban a la espera de poder acceder a su primer empleo también experimentó un ligero incremento respecto a julio que se concretó en cinco

BREVES

Aviso de la Asociación Mirandesa de Estudiantes

MIRANDA.-La Asociación Mirandesa de Estudiantes (AME) ha abierto el segundo plazo de inscripción para el servicio de transporte diario de estudiantes. Las inscripciones podrán realizarse desde hoy hasta el próximo día 22 de este mes. Los interesados deberán pasar por el domicilio social de esta asociación en Torre de Miranda, número 6, trasera, de 11.30 a 13.30 horas, de lunes a viernes. Será imprescindible la entrega del resguardo, por valor de 5.000 pesetas, previamente ingresado en la cuenta que la AME tiene en la sucursal de la Caja de Ahorros de Navarra en la calle El Cid.

Excursión de la UDP

MIRANDA.-La Asociación Comarcal de Pensionistas y Jubilados (UDP) ha programado una excursión a Santa María de Garoña para el día 28 de este mes. Los billetes pueden adquirirse en las oficinas de la UDP, sitas en el número 4 del Parque de Antonio Machado, de 11 a 13 horas, previa presentación del carné de asociado a la UDP.

La Junta subvenciona al Archivo Municipal de Miranda

MIRANDA.-La Junta ha concedido una subvención de 500.000 pesetas al Ayuntamiento de Miranda, destinada a la realización de obras de mejora de instalaciones y el equipamiento del Archivo Municipal. Esta subvención se une a las concedidas a otros cuatro ayuntamientos de la provincia, por un total de 1,8 millones.

desempleados. Así, el epígrafe «sin empleo anterior» contabilizó 427 demandantes, respecto a los 422 detectados durante el mes de julio.

Agricultura vuelve a ser, un mes más, el sector que registra una menor demanda en la comarca mirandesa. Este organismo confirma que en el último mes se contabilizaron un total de 19 demandantes en este sector, tres más que en el cómputo realizado en julio.

MAS MUJERES SIN EMPLEO

Las mujeres continúan siendo las más castigadas por el desempleo en la comarca mirandesa, según los datos del desempleo registrado en la oficina mirandesa del INEM, que vuelve a situar a la mujer en cabeza a la hora de encontrar un empleo. Este organismo confirma que en el mes pasado el desempleo afectó a un total de 1.107 mujeres de las que 347 eran menores de 25 años.

Del mismo modo, el Instituto Nacional de Empleo registró en agosto a un total de 905 hombres desempleados en la comarca, de los cuales 223 eran menores de 25 años.

Conde Duque lamenta la actitud del partido socialista de Castilla y León

El delegado del Gobierno vuelve a su puesto con elogios a Juan José Lucas, por su objetividad

□ VALLADOLID/COLPISA.-El delegado del Gobierno en Castilla y León, Carlos Conde Duque, ha asegurado en Valladolid que no se ha planteado abandonar su actual cargo, después de que se cuestionara la consecución de su patrimonio personal en los años en que fue director general de la Policía.

Conde Duque lamentó que los socialistas de la región hayan cedido a los comentarios negativos hacia su persona y se felicitó, por contra, por la objetividad que ha mantenido el presidente autonómico, del Partido Popular, Juan José Lucas.

Tras su recorrido por varios despachos oficiales de Madrid donde ha tenido que dar explicaciones sobre sus propiedades, ha declarado: «Para nada me he planteado el dimitir, estoy absolutamente tranquilo y no tengo ninguna intención de hacer ningún gesto de este tipo».

Conde Duque se dirigió a los castellano-leoneses con palabras de tranquilidad y afirmó: «Soy una persona que ha nacido en esta tierra, he estado trabajando desde que tenía 18 años, que es lo que probablemente siga haciendo hasta que pueda, y no tengo nada que ocultar ya que todo mi patrimonio, por importante que pueda parecer si a alguien le parece importante, es producto de mi trabajo y el de mi familia».

Conde Duque, que aseguró traer de Madrid todos los apoyos socialistas posibles, lamentó la actitud de algunos miembros de la ejecutiva socialista en Castilla y León, que afirmaron que «la mujer del César no sólo tiene que ser decente sino parecerlo».

Sin embargo agradeció el apoyo recibido del presidente de la Junta de Castilla y León, el



CACHO/EFE

Conde Duque (primero por la derecha) asistió a los actos de la Academia de Caballería de Valladolid.

popular Juan José Lucas, por la objetividad con que se había abordado el tema desde el Gobierno autonómico.

«Yo creo que así es la vida, estamos en una situación bastante esquizofrénica, pero en cambio, he agradecido ya al presidente de la Junta la obje-

tividad con la que ha tratado este tema», comentó.

El ex director general de la Policía, que volvió a rechazar hablar de los fondos reservados, se ha mostrado molesto con El País tras el reportaje publicado ayer, que ha sido ilustrado con una fotografía en la que se ve

cayendo por unas escaleras.

«La verdad es que no debe ser éste el mes más adecuado porque ayer tuve la mala fortuna de resbalar en una escalera bastante mal preparada y ha salido ahí un documento gráfico poco grato», ha dicho Conde Duque.

La Junta ve con moderado optimismo el paro

□ SORIA/EFE.-El consejero de Sanidad y Bienestar Social y portavoz de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, señaló ayer en Soria que, a la vista de los últimos datos del paro, se consolida el continuo descenso del paro en Castilla y León, que ahora se sitúa tres puntos por debajo de la media nacional.

Fernández Santiago explicó, en rueda de prensa, que no obstante, hay que mirar con moderado optimismo las últimas cifras de desempleo del mes de agosto, que indican que el paro ha descendido

en la Comunidad 1,98 puntos, aunque recordó que la disminución del número de desempleados en la Comunidad es un dato «consolidado, no de coyuntura, que se viene dando a lo largo de todo el año».

El consejero, que informó en Soria sobre el Programa Formativo para la Implantación de Círculos de Calidad, subvencionado por la Junta con más de 26 millones de pesetas, dijo que este Plan permitirá que 195 trabajadores de la empresa Cableados Olvega se reciclen profesio-

nalmente. «A nosotros, sin competencias en materia de Trabajo, nos compete potenciar programas cofinanciados con el Fondo Social Europeo y conseguir que Europa se vincule cada vez más en este tipo de ayudas, e intentaremos que en el segundo marco de apoyo comunitario (1994-1999), obtengamos de fondos europeos el doble que en el anterior marco».

«No me importa tanto quién se apunte ese mérito como el que podamos todos celebrarlo juntos», recalzó Fernández Santiago.

El IPC creció un 0,8 %, por encima de la media nacional

□ VALLADOLID/ICAL.-El Índice de Precios al Consumo (IPC) experimentó un crecimiento del 0,8 por ciento durante el mes de agosto en Castilla y León -dos décimas por encima de la media nacional- y se sitúa en lo que va de año en un 3,4 por ciento, mientras que en el conjunto del país este indicador se cifra en un 3,2 por ciento.

La inflación interanual se sitúa en el 5,3 %, mientras que la media nacional se cifra en un 4,8 %, según los datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística.

Por provincias, la más inflacionista durante el mes de agosto fue Soria (1 por ciento); así como Valladolid, Palencia y Segovia (0,9 por ciento). En Burgos y Salamanca los precios crecieron un 0,8 por ciento; mientras que en Avila y Zamora, el IPC se incrementó un 0,5 por ciento.

Por capítulos, la subida de los precios de los alimentos (1,2) y transporte (1,9) fueron los causantes del incremento de la inflación en Castilla y León; vivienda y medicamentos subieron un 0,2 y 0,3 respectivamente.

Morano, contrario a conceder a Continente la declaración de zona de interés turístico

□ LEÓN/EFE.-El alcalde de León, Juan Morano, se manifestó ayer contrario a que la Junta conceda la declaración de zona de interés turístico a la calle en la que está ubicado Continente, para que pueda tener una mayor libertad de horarios de apertura al público.

Juan Morano afirmó que «no existe razón objetiva alguna» para hacer efectiva la solicitud cursada por la multinacional francesa, que la pasada semana solicitó por escrito en el Ayuntamiento el que la avenida de Madrid sea declarada zona de interés turístico.

Aunque el alcalde se mostró rotundamente contrario a esta declaración, aseguró que ha ordenado a los servicios jurídicos municipales un estudio, que junto con las alegaciones que presenten las asociaciones de comerciantes de León será remitido a la Consejería de Fomento para la decisión final.

Representantes del Consejo de Comercio de la Federación Leonesa de Empresarios (FELE) y de la Asociación Leonesa de Comercio (ALECO) se han mostrado también contrarios a que se conceda a Continente la declaración de zona de interés

turístico para poder contar con una mayor libertad de horarios.

Tanto la FELE como ALECO califican de «argucia» la petición de Continente y afirman que la zona en la que está situado el centro comercial (afueras de la capital leonesa) es de nueva urbanización y no cuenta con circunstancia alguna que la convierta en zona de interés turístico.

La empresa ha declinado hacer manifestaciones sobre este asunto, que ha levantado la polémica entre los pequeños comerciantes de León en los últimos días.

■ BREVES

Comienza de nuevo La Escuela de la Sabiduría

□ VALLADOLID/ICAL.-La Escuela de la Sabiduría es una iniciativa promovida por un grupo de profesores y de alumnos de Zamora que comienza mañana de nuevo en las clases del viejo cuartel Viriato. Ayer, diversos artistas, entre ellos el filósofo Agustín García Calvo, se entrevistaron con el alcalde de la ciudad y lograron que se comprometiera a instalar luz en los locales del viejo edificio castrense para facilitar la tarea educativa.

TVE reemite el telediario regional vespertino

□ VALLADOLID/ICAL.-El noticiero vespertino del Centro Territorial de Televisión Española será restablecido en breve, según ha anunciado su director, Gonzalo Rodríguez. El informativo tendrá una duración de diez minutos diarios y se emitirá en La 2 de TVE.

El presidente del Consejo Asesor de RTVE, Alfredo Marcos Oteruelo, ha declarado que Castilla y León «no podrá consolidarse y vertebrarse definitivamente como Comunidad mientras no disponga de un servicio tan fundamental para los ciudadanos como es el de una televisión regional que informe adecuadamente de nuestras cosas». Además, ha asegurado que este servicio llegará tarde o temprano «poniendo los medios que sea preciso poner y reformando las leyes que sea preciso reformar».

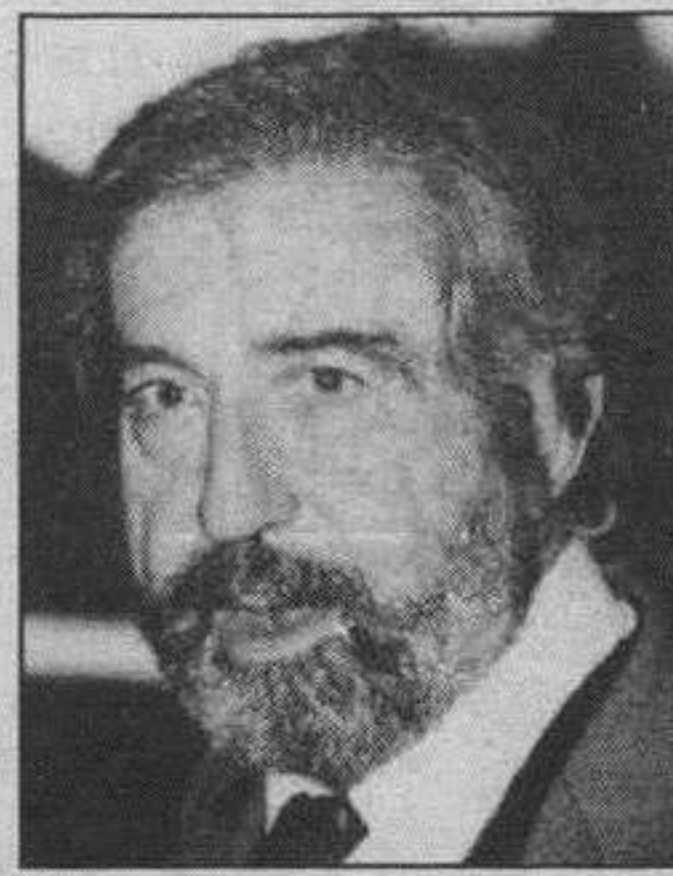
El Grupo Hidalgo compra un mayorista de viajes

□ VALLADOLID/ICAL.-El Grupo Hidalgo, que dirige el empresario salmantino Juan José Hidalgo, ha formalizado la compra del 51 por ciento de Travelplan, tercer mayorista español de viajes, al grupo alemán ITS. El Grupo Hidalgo, cuya cabecera es Air Europa y Viajes Halcón, se queda con el 88 por ciento de la mayorista de viajes. La cifra de negocio del «holding» samantino podría alcanzar los cien mil millones.

Algo le pasa a España

ESPaña es un país más bien raro, lo ha sido siempre, y lo mismo envía a la cárcel unos días a un exgobernador del Banco de España que encomienda a un banquero fracasado, y del fracaso de Mario Conde no debe dudarse, la tarea de salvarnos de un Sistema que sólo podría haber adivinado un gallego de origen, alucinado por meigas y desfiles neblinosos de la santa campaña. Pero así estamos, sometidos a la tiranía del Sistema, de la que el señor Conde parece decidido a librarnos, aunque para ello tengamos que caer en las redes de otra moral, posiblemente tan siniestra, si llegamos a creernos lo que el Banco de España asegura que Conde ha perpetrado en Banesto.

Siempre se ha dicho, aunque en fútbol no sea cierto, que la mejor defensa es un ataque, y por ello Conde se inventa un enemigo, el Sistema, como Pujol se ha inventado durante años, cuando todavía no era una realidad tangible, el nacionalismo centralista como gran adversario. Empieza, sin embargo, a ser cierto el adversario de Pujol, sobre todo a la luz de las comparaciones de Julio Anguita y las denuncias del PP, convencido de que CiU pretende esquilmarnos al resto de españoles. ¿Será posible?



FEDERICO ABASCAL

Hasta ahora el ciudadano medio sólo sospechaba que detrás del «tejerazo» existía una confabulación civil y militar indescifrada por razones del guión político, pero nadie se atrevía a sostener que el Banco de España y quienes delinearon nuestro actual sistema político -entre los que Conde no cita al profesor García Enterría ni al inolvidable jurista Hernández Gil- fueran el gran Padrino misterioso, esotérico u oculto que decidía sobre nuestra felicidad o nuestro infortunio.

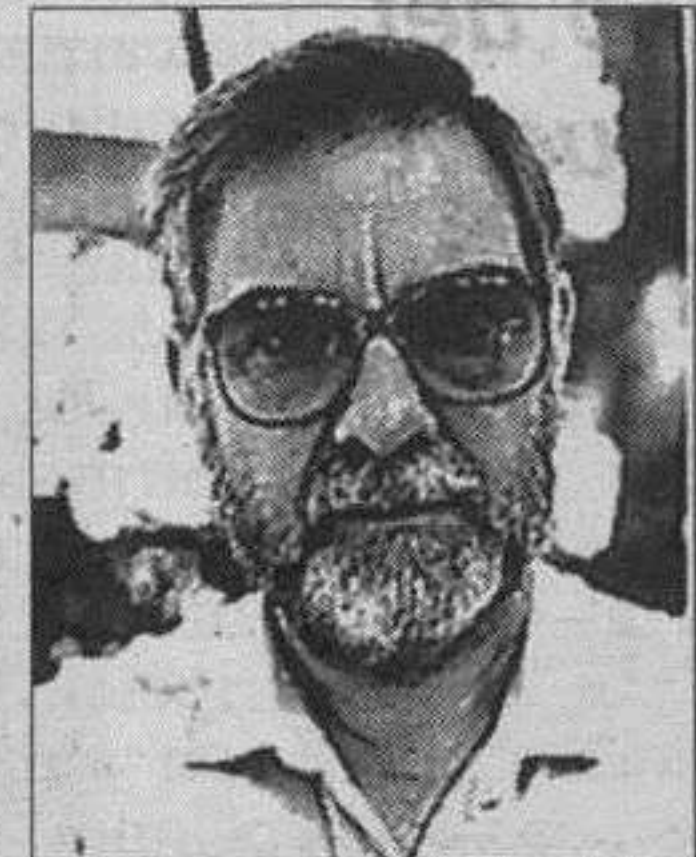
Algo le pasa a España, algo malo, cuando un hombre de la posmodernidad bancaria, es decir, un artista

del «pelotazo» y de la ingeniería financiera, en vez de responder a las acusaciones que se le imputan, se aventura en la denuncia de insondables misterios. Mario Conde tiene obviamente todo el derecho a considerarse una víctima, pero siempre que antes consiga demostrar que su conducta mercantil ha sido intachable o, al menos, no alejada de las prácticas bancarias del momento. ¿Qué le sucede a esta sociedad que no rechaza la desfachatez o la insolencia, aunque proceda de personajes secundarios y de racionalidad más deficiente, como pudieran ser Ruiz Mateos o Gil y Gil, el inefable?

En esta situación, la política difícilmente puede sustraerse a un ambiente de quiebra moral o de falta de reglas sociales que instalen a cada uno en su sitio. Las circunstancias permiten así que todo valga, desde cualquier iniciativa falaz para la supervivencia política a cualquier estrategia para conquistar el poder. Y el entramado constitucional -desde las instituciones (Gobierno, Autonomías, altos organismos) hasta la urdimbre jurídica (relaciones interregionales o juego entre Gobierno y oposición) parece agrietarse de forma peligrosa. Extremada frivolidad política.

EL MUNDO

El cañonazo y el mosquito



FERNANDO MAS

RESULTA difícil entender por qué la nación más poderosa de la Tierra se apresta a invadir Haití, una de las siete más pobres del mundo. Resulta inconcebible que un hombre como Bill Clinton quiera embarcar a miles de soldados en otra matanza. Quizá sea porque su popularidad está por el suelo y la niña de sus ojos -el proyecto de reforma sanitaria- espachurrada como una uva.

Cuando se observan las fotografías de los terroríficos marines preparándose en Camp Pendleton y Fort Bragg para luchar contra un ejército tan ridículo no cabe sino preguntarse qué es lo que se juega Estados Unidos en Haití.

Warren Christopher dijo el domingo en televisión que se juega «mucho» porque la democracia en el hemisferio occidental debe ser defendida (¿vendrá entonces, una invasión posterior a Cuba?), porque hay muchas violaciones a los derechos humanos en Haití (hace un siglo que es así) y porque llegan demasiados balseros haitianos a las costas de Florida. Además de que está en juego la «credibilidad» de la ONU y de Estados Unidos.

Clinton, con las manos vacías y su programa sanitario hecho añicos, jaqueado por los fantasmas de Whitewater, necesita hacer algo para calmar la ira de los habitantes de Florida y de su gobernador, que no soportan un balsero más. Florida es el cuarto Estado norteamericano en términos electorales, y Clinton no pudo arrebatarlo a los republicanos. Quizá esta sea la única razón valedera para invadir Haití y pactar con La Habana sobre temas de inmigración.

Pero cada vez es mayor la oposición del Congreso y de la prensa norteamericanos a la invasión. La opinión pública no la quiere: sólo el 31 por ciento de los norteamericanos la aprueba. Y la mayoría de los países latinoamericanos -cuya democracia dice Clinton defender- acaban de pronunciarse contra ella. ¿A qué obedece, entonces, este impulso belicista? ¿Necesita la Casa Blanca otra guerra? ¿Va a presentar la invasión como una obra de caridad, como en el caso de Somalia? ¿va a explicarla luego diciendo que se alcanzó la gloria militar con escasos muertos, como en Granada (19) y Panamá (23), aunque haya costado la vida a miles de haitianos?

América Latina, que no quiere a los déspotas haitianos, prefiere la vía de las presiones políticas y económicas. Estados Unidos, como es habitual, asume el papel de policía del mundo. Esta vez ha conseguido la cobertura formal de la ONU. Pero un cañonazo contra un mosquito no conseguirá evitar el descrédito de la Casa Blanca y del dócil instrumento liderado por Butros Gali.

EL PULSO DE LA OPINION

Pujol, Cataluña, España



CARLOS BARRERA

LA Diada de anteayer, como estaba casi cantado, ha vuelto a desatar todo tipo de enconos, declaraciones desmentadas como las de Anguita comparando a Pujol con Franco, faltas de entendimiento en una palabra. El nuevo curso político comienza, pues, bajo un signo similar al de antes de vacaciones: tensión, cierta crispación y una prensa con grandes dosis de combatividad. Los Presupuestos, como siempre, serán la primera batalla mas no la última.

EL PAIS Y LA VANGUARDIA, CON PUJOL

Ya no resulta extraña esta coincidencia de pareceres, habitual en temas fundamentales. Son los dos principales baluartes periodísticos de la alianza PSOE-CiU que permite la gobernabilidad del Estado. Y son, por tanto, quienes con más empeño defienden la honorabilidad y conveniencia de dicho pacto, y quienes respaldan la posición de Pujol en Cataluña y en España. La Vanguardia, fiel defensora del pujolismo, arremetió ayer contra el líder de IU acusándole de «practicar el exabrupto y de revolver el río del anticatalanismo para que algunos pescadores de votos hagan sus ganancias». Y luego venía el piropeo del presidente de la Generalitat: «el patriotismo al que siempre hace referencia Pujol se limita al reconocimiento y la conciencia de pertenecer a una comunidad abierta, creativa y en absoluto hostil, obligada a lo largo de la historia a defenderse de no pocos intentos de aniquilación».

También El País, en su línea, ha hablado de los distintos sectores de -así los llamaba- nacionalistas españoles, «que intentan sacar capital político sembrando recelos y odios entre españoles». Exculpaba a los nacionalistas, comprendiendo que «tienen el grave problema de que, de declarar algún día alcanzados todos sus objetivos, habrían de anunciar su autoliquidación». Consideraba que «el nacionalismo más peligroso» es el «español y centralista (...) que se arroga la repre-

sentación exclusiva de la idea de España y quiere arrojar a las mazmorras o al exilio -figurados o reales- a aquellos que disienten».

LAS CRITICAS DE LOS DEMAS

Bastante alejado de estas posiciones quedan Diario 16 y ABC. El primero de ellos ha vuelto a recordar una vez más la «impostura que consiste en identificar a una persona y a un partido con Cataluña -con independencia de la representatividad institucional que legítimamente le corresponde al presidente de la Generalitat-, de forma que las discrepancias y críticas a esta persona, a su política o a su partido, se convierten, automáticamente, en críticas a Cataluña». Y tampoco tolera Diario 16 el mensaje nacionalista que subyace en el lenguaje de Pujol: «Cataluña, como entidad soberana que «pacta», «contribuye», «ayuda a España». ¿Es que los andaluces, gallegos o valencianos no contribuyen?, viene a decir el periódico. Su conclusión, respecto de Pujol, es que «este empe-

cinamiento cesarista y transubstanciadador de un individuo y una tierra comienza a ser, aparte de ridículo, pesadísimo».

Intentando mediar entre las posiciones discordantes se ha situado El Mundo, para quien «unos y otros parecían entrados al frívolo juego de ver quién exageraba más». Exageró Pujol, exageraron los obispos de Vic y Solsona, exageró Vidal-Quadras, exageró Obiols, exageró Anguita. «Es preciso hacer un llamamiento a la cordura -explicaba el diario- para que esta escalada no continúe alimentándose a base de agresividad verbal». Pero no dejaba escapar una sagaz moraleja final dirigida a La Moncloa: «Nada de esto hubiera sucedido si tras el resultado del 12-J, González se hubiera rendido a la evidencia que le desautoriza abrumadoramente y hubiera convocado elecciones anticipadas».

FRIVOLIDADES VARIAS

Dentro de las modas o fiebres que de vez en cuando nos avasallan (dinomanía jurásica, picapedras, etc.) nos ha venido ahora el ya célebre wonderbra, que mereció -quizás de modo algo desproporcionado- todo un editorial de El Mundo el pasado viernes. Hablaba del nuevo sujetador como «todo un símbolo de nuestro tiempo (...), un reflejo acabado de una de las pautas culturales que rigen en las sociedades occidentales actuales, que han convertido el culto a la apariencia corporal en un perfecto fetiche». Pura fachada, frivolidad y machismo potenciados artificialmente: ese es el resumen de lo que veía El Mundo, en esta nueva prenda íntima. En parecida línea se han pronunciado dos de sus grandes firmas: Umbral y Gala; incluso este último se ha atrevido a escribir que «un boicot femenino, como acto de afirmación, contra el wonderbra sería deseable». También ha habido quienes le han sacado punta política al asunto, y así Pilar Cernuda escribió en Diario 16 que «Felipe González necesita un wonderbra, algo que le sujete y levante»; algunos dicen que el auténtico wonderbra de González es Pujol...

La sonrisa

JOSE-PABLO AREVALO GARCIA-GALAN
JEFE DE PROTOCOLO MUNICIPAL

POR entre escarpadas montañas, alejados ya de lugares con históricos recuerdos, como pueden ser las Navas de Tolosa o Bailén, por ejemplo, llegamos a un pueblo entrañable, donde Burgos está siempre presente: Cabra del Santo Cristo.

La estepa andaluza nos recuerda la espezera de la vida, los descarnados improprios, el distanciamiento del cálido círculo de amistad, preludio de una existencia, posterior, no muy lejana, exuberante de felicidad. Los olivos son árboles que potencian el transcurso, cuyo producto unge el espíritu, agiliza el engranaje material y acelera el camino hacia las metas factibles... Los vecinos de esta circunscripción tan agradable, están sujetos, con alma y corazón, a elevadas concepciones, con un vínculo, voluntario, iniciado en el Arlanzón para transpasar Despeña-

perros.

Las fiestas del Santísimo Cristo de Burgos son celebradas con profusión, a mediados del mes de agosto, en esta localidad ilustre, zona, en la antigüedad, perteneciente a Ubeda, donde los cabreros cuidaban su ganado, y, ahora, unidad municipal, autónoma, adscrita naturalmente a la provincia de Jaén.

No se han cumplido todavía los quinientos años desde aquel día en que un arriero transportaba el lienzo, enmarcado en pesado metal, con la sagrada efigie del Cristo de Burgos, desde la Cabeza de Castilla hasta Guadix. La mula reventó antes de llegar a Cabra, donde ahora existe una ermita,

y la sagrada figura, después de muchos milagros, en un cuadro orlado con plata repujada, se encuentra en la iglesia parroquial con los brazos abiertos para proteger a todos los vecinos, que, atónitos, le cantan y lloran.

Es impresionante observar esa sonrisa de Cristo muriendo. Nada de tristeza, pues, a través de un trance doloroso, trágico, Dios hecho hombre, salva a la Humanidad.

La naturaleza Divina, de la cual deriva la resurrección, hace partícipes a todos los hombres y mujeres del futuro feliz. Los sacrificios quedan superados (el Salvador nos enseña) y los actos transitorios de actualidad nunca deben ser finalidad en sí mismos, sino méritos, no descalificaciones, para el cumplimiento del plan celestial. Mientras escuchéis el clamor unánime en la expresión de ¡Viva el Cristo de Burgos! de los cabrilenses, es gozoso obser-

var, mirar fijamente el santo cuadro donde se plasma esta figura Divina, para recrearse con la sonrisa fuera de lo común.

Agradecemos muy sinceramente al Ayuntamiento de Cabra del Santo Cristo, parroquia, hermandades, oriundos ausentes... y el pueblo tan afectuoso, el cariño, atenciones, premisa de estos momentos de emoción y bienestar.

El 14 de septiembre se celebra, en nuestra ciudad, la fiesta de la Santa Cruz (también precedente de las Ferias de San Pedro y San Pablo). No hay mejor circunstancia para, con solemnidad y recogimiento al tiempo, postarnos, simples o sinceros, ante el Cristo, en la Catedral, vencedor de las tinieblas, después de recibir a nuestros hermanos de Cabra del Santo Cristo con el abrazo fraternal, mientras Jesús sonríe en la cruz porque todo lo hace con amor...

En tu memoria, M.^a Carmen

Vacías están las calles/ que no puedes ya pisar./ apagadas las estrellas/ que no has vuelto a mirar./ triste está esta amiga/ que no te puede abrazar./ Sin esperar/ te fuiste/ 1 año ha hecho ya./ como un ángel te dormiste/ y en el cielo despertarás./ Y aquí nos preguntamos/ ¿por qué te fuiste para allá?/ te echamos tanto de menos/ te extrañamos de verdad./ Joven y bonita/ de alegría singular./ el cielo envidioso/ te tuvo que llevar./ Ojos verdes y profundos/ inmensos como el mar/ así eran tus ojos/ que a Dios contemplarán./ Tu familia y amigos/ que te queremos de verdad./ tu recuerdo y sonrisa/ con nosotros vivirá.
María Salud (Oña).

El horizonte de Miranda

Pocas ciudades merecen un aplauso y reconocimiento unánime, por el sacrificio y malestar que tienen que soportar en su bienestar social-natural; como el pueblo resignado de Miranda; un pueblo como pocos, cruce de los más importantes caminos de la Península Ibérica. El internacional por carretera Madrid-Irún y Oporto-Coimbra-París. El fluvial con el Ebro, Bayas, Zadorra y Oroncillo. El de hierro, cruce ferroviario del N.E.S.W. de España y cómo no el espiritual, el enlace jacobino del Ebro con el litoral cantábrico.

Con estas coordenadas geográficas, Miranda de Ebro se

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

sitúa en un lugar preeminente y positivo para darse a valer, sin embargo la degradación de su biosfera por la permanente contaminación atmosférica, y la contaminación de sus aguas y otras lacras, contrarrestan negativamente el efecto positivo de su situación.

Seguimos pensando, que ahora que se habla tanto y se especula con la solidaridad y reparto de derechos y obligaciones, no habría un resquicio normal para obtener algún dinero destinado por las Administraciones del Estado, para atender y cumplimentar el capítulo restaurador de la contaminación atmosférica y degradación ambiental.

Miranda por su densidad industrial, donde predominan las industrias químicas, la atómica de Garoña y otras de alto riesgo para la sociedad mirandesa, por su toxicidad, polvo, olores, ruidos y malestar en general, no debe morir, clama

con justicia en contra de todos los males que están estrangulando su vida en sociedad y pide una regeneración de su entorno, circulación, equipamiento industrial saludable, en fin, un desarrollo armónico que vaya de la mano del bienestar social.

Y si el cielo de Miranda de Ebro está sucio, esperando la lluvia para precipitar sus toneladas de polvo y elementos nocivos, muy cerca de allí el vertedero de Pancorvo, en combustión día y noche, envía a la atmósfera nubes de humo y olor nauseabundo, complicando el problema atmosférico. Esperemos que el Sr. Alcalde de Pancorvo tome responsabilidad con este asunto.

Félix Fernández.

Gracias ¡Burgos!

Con pena llegó el último día de vacaciones en esta encantadora ciudad y provincia de Burgos. Sus gentes, sus paseos y monumentos, la tranquilidad, han hecho que la estancia haya sido de lo más grata.

Pero ha habido algo a mi juicio negativo y que creo que los ciudadanos de Burgos deben corregir: he observado cómo alrededores de monumentos y lugares de descanso parecían verdaderos vertederos de basuras; cómo en la Catedral el turista visitante mostraba una patente falta de respeto hacia el templo que estaba visitando (vestimenta inadecuada, bebiendo botellas de agua o comiendo pasteles, hablando en voz alta, mascando chicles)... A estas personas hay que advertirles que cuando visitan otros países

no se permiten tales jolgorios, como ocurre en mezquitas y sinagogas donde el turista ya se cuida de observar las normas y costumbres de tales templos. Bastaría con un control exigente a la entrada de la Catedral.

Por último, a San Lorenzo, mi agradecimiento por haberme permitido escribir estas líneas, pues minutos antes de su «desplome» estuve haciendo fotos en el lugar del aparatoso aterrizaje, prueba de la consideración hacia mí, como aragonesa y oscense.

Gracias Burgos, por estos maravillosos días y espero volver a ver la Catedral hecha un sol.

Mariceli Yáñez de Barber.

La castidad que vuelve

Entre la juventud norteamericana se está poniendo de moda un movimiento que bajo el lema «El verdadero amor espera» pretende aplazar las relaciones íntimas entre hombre y mujer hasta que éstos se unan en matrimonio. Tras la «promesa de castidad» hecha públicamente y con talante festivo, medio millón de jóvenes se han enrolado en los «clubes de castidad» o grupos de apoyo mutuo entre quienes los integran.

Acaso pueda pensarse que se trata de un juego de niños, que tal vez se venga abajo de una manera estrepitosa dada la edad de los protagonistas inmersos en la etapa de las veleidades y en un ambiente sexual muy permisivo, que hace de Estados Unidos el país occidental de mayor índice de embarazos y

de abortos de adolescentes.

Sin embargo, hay argumentos a favor del éxito y perdurabilidad de la iniciativa juvenil, siendo uno de los más importantes el principio de rebeldía o reacción contra el ambiente erótico que los rodea, potenciado permanentemente por la televisión y otros medios. Sueñan con una vida menos animalizada y más humana.

Hasta el presidente Clinton, que ha reconocido no servir de modelo en este terreno, ha destinado un fondo económico para garantizar que en todas las escuelas del país se impartan al menos diez horas de clase de castidad por jóvenes de su misma edad, orgullosos de «esperar el verdadero amor».

La iniciativa se extiende a otros países de América y a la misma Europa, incluida España donde se ha abierto el primer «club de castidad» en Granada, todo lo cual es sintomático de que algo se mueve.

Dejando aparte el puritanismo y la mojigatería de otros tiempos, pero soslayando igualmente las voces sarcásticas y ridiculizantes sobre la cuestión, creo que no somos pocos los que estamos hastiados de tanta trivialización del sexo, de tanta campaña a favor del preservativo -del que por cierto, España es el primer país consumidor de Europa- de tanta escena de cama y de tanta infidelidad matrimonial. Es bueno, por consiguiente, que surjan tales iniciativas para vivir otros estilos de vida más nobles, a fin de que mucha gente no claudique bajo el peso del mimetismo estúpido: «Todos lo hacen así».

José Lastra.

HUMOR

JEFE, EL FALLO FUE NO HABER PUESTO A LOS ALTOS CARGOS DE INTERIOR AL FRENTE DE LA PSV CON SU HABILIDAD INMOBILIARIA. HUBIERAN SOBROADO PISOS!

R A M O N

LETRA PEQUEÑA

Niñera electrónica

JOAQUIN L. ORTEGA

APARENTEMENTE un televisor es un cacharro más de los que entran convencionalmente en el menaje de una casa. Como el aspirador, como el frigorífico y como el microondas. De hecho, como cualquiera de estos cachivaches, el televisor se compra en las tiendas de electrodomésticos.

Una vez instalado en casa, pronto se percibe la diferencia. Mientras que los otros trastos generan ondas e

impulsos que dan frío o calor, el televisor emite opiniones, criterios, modelos éticos, mensajes ideológicos. Parece un electrodoméstico, pero es mucho más.

Como además emite o transmite abundantemente concursos, rifas, partidos, películas, seriales, «shows» en general y dibujos animados sin cuento, algunos padres sientan a sus hijos delante de la pantalla y a correr. Es decir que convierten al televisor en una cómoda niñera electrónica.

Serra pide al Grupo Socialista una defensa cerrada de la actuación del Gobierno

Pérez Mariño pide unos topes mínimos para la reinserción de terroristas

□ MADRID/EFE.-El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, pidió ayer a los diputados y senadores del Grupo Socialista una «defensa cerrada» del proyecto del PSOE y de la actuación del Gobierno.

Serra, aquejado de afonía, se reunió en el Congreso de los Diputados durante tres horas y media con el plenario del Grupo Socialista para explicarles las prioridades del Gobierno durante el actual período de sesiones.

En su intervención, que fue facilitada por escrito a la prensa, el vicepresidente dijo que «la complejidad de nuestras tareas y la dificultad del reto político que estamos enfrentando requiere, hoy más que nunca, análisis comunes, actuación coordinada y defensa cerrada del proyecto socialista y de la actuación del Gobierno».

Para Serra la recuperación económica es un hecho, pero se mostró escéptico sobre la posibilidad de llegar a acuerdos con el PP mientras este partido realice planteamientos que excluyen la colaboración socialista con CiU.

Una vez asegurada la estabilidad del Gobierno, dijo Serra, la acción política debe centrarse en las reformas necesarias para garantizar la posición de España en la economía mundial y profundizar en la transparencia de las instituciones y acercarlas al ciudadano.

Serra criticó también los ataques de Izquierda Unida contra el PSOE, calificó de irresponsable al PP por haber llevado el problema de la reinserción a los medios de comunicación y condenó a quienes por intereses partidistas «levantan los fantasmas del anticatalanismo o pretenden atizar el enfrentamiento entre las comunidades autónomas».

En el turno de intervenciones de los diputados, el ex



BARRIOPEDRO

González repasa unos informes mientras espera la llegada de Jacques Santer.

ministro Javier Sáenz Cosculluela dijo, en alusión al llamamiento de cohesión lanzado por Serra, que el pasado jueves, durante la votación del informe de gestión de la dirección del grupo, se vio obligado a abstenerse.

El diputado «guerrista», según informaron fuentes asistentes, subrayó que su abstención se debió a que no se siente representado por la dirección del grupo que presidente Joaquín Almunia.

Serra le respondió que con esa votación se había perdido una gran ocasión para demostrar la unidad de los socialistas.

Ante esta respuesta, el ex presidente del grupo parlamentario y «guerrista» Eduardo Martín Toval replicó que la unidad del partido no consiste en acatar todas las propuestas sin más.

PEREZ MARIÑO PIDE TOPES A LA REINSENCION

De entre la veintena de inter-

venciones de diputados y senadores destacó la del parlamentario independiente y magistrado en excendencia Ventura Pérez Mariño, quien pidió que se aclare el caso del ex-director general de la Policía Carlos Conde Duque, y subrayó que aunque los fondos reservados son secretos, deben investigarse si se tiene la sospecha de que con ellos se han pagado comisiones.

Pérez Mariño dijo que la reinserción de terroristas debe ser controlada y medida, que se deben exigir unos topes mínimos y que debe hacerse con control judicial.

Además, añadió, deben pagarse las indemnizaciones a las víctimas, una parte de cuyas cuantías debe salir del embargo parcial de los sueldos de los reinsertados.

Algunos parlamentarios pidieron más explicaciones sobre la nueva posición del Ejecutivo ante el modelo autonómico y el anterior portavoz, Eduardo Martín Toval, planteó la conveniencia de convocar un

debate interno monográfico para concretar el modelo de Estado. «Hay que salir de la trampa de la idea del cierre inflexible. --respondió Serra--. Tampoco se trata de tener un modelo permanentemente abierto, sino de estabilizarlo y exigir un incremento de la eficacia y de la colaboración entre los tres niveles de la Administración».

OREJA Y MARIN

Entretanto el presidente del Gobierno español, Felipe González, comunicó ayer al de la Comisión Europea, Jacques Santer, su deseo de que los actuales comisarios españoles, Manuel Marín y Marcelino Oreja, permanezcan en ese órgano ejecutivo en enero próximo.

González y Santer se entrevistaron ayer en La Moncloa como parte de la gira que el todavía primer ministro luxemburgués lleva a cabo estos días por varios Estados miembros de la UE con la intención de exponer sus ideas sobre la Comisión y el desarrollo de la Unión.

CRONICA PERSONAL

Reinserción



PILAR CERNUDA

DIA decisivo para el PP de Aznar. El principal partido de la oposición tendrá que decidir si se mantiene en su postura antireinserción o si, por el contrario, acepta como los restantes partidos de la Mesa de Madrid que la reinserción es una fórmula a emplear en la lucha contra el terrorismo.

A medida que han pasado las semanas el PP se ha quedado más solo en su idea de que no se puede aceptar la reinserción de eterras, pero también es cierto que, al ser el único partido que se mantiene en esa postura, ha conseguido la aceptación no sólo de sus militantes sino también de algunos seguidores de otros partidos que no ven claro que la política de reinserción sea útil. En la otra cara de la moneda, la negativa para el PP, está precisamente la imagen intransigente del partido, una intransigencia que algunos observadores quieren relacionar directamente con el hecho de que dentro de escasas semanas se celebran elecciones en el País Vasco y el PP desea captar los votos de aquellos que están en contra de la política de reinserción.

Es difícil dar la razón total a una de las partes. Que se ponga en la calle a etarras con delitos de sangre hiela las entrañas, pero se ha demostrado que las reinserciones dividen a ETA y les resta el apoyo del colectivo de presos, que es fundamental. Además se entiende mal que el PP se oponga ahora tan radicalmente a la política de reinserciones cuando esa posibilidad está recogida en los pactos de Ajuria Enea y, por si fuera poco, los ministros anteriores a Belloch habían puesto en la calle a varias decenas de etarras sin que nadie en el PP se rasgaran las vestiduras como se las rasgan ahora.

Aún dando por buena la política de reinserción, esa política no puede llevarse adelante sin determinados límites. Y sin informar a todos los integrantes del pacto de Ajuria Enea y de la Mesa de Madrid, que deben conocer la letra pequeña de la lucha antiterrorista incluso si esa letra pequeña no les gusta. La reunión de hoy por tanto es clave para el PP. Si se aviene a compartir el criterio de los restantes partidos, unos alabarán su sentido del Estado y otros criticarán su entreguismo. Si insiste en su postura actual, unos alabarán su coherencia y otros criticarán su falta de realismo.

González responderá hoy sólo a tres preguntas

□ MADRID/EFE.- El presidente del Gobierno, Felipe González, responderá hoy a tres preguntas de la oposición, las formuladas por los diputados Mariano Rajoy, del PP, Diego López Garrido, de IU, y Miquel Roca, de CiU.

El secretario general de Relaciones con las Cortes, Enrique Guerrero, confirmó que el presidente del Gobierno ha optado por responder a estas tres preguntas de las doce que directamente le habían formulado los grupos parlamentarios.

Mariano Rajoy, vicesecretario del PP, preguntará a González los criterios del Gobierno

UE, Fondos de Cohesión y pensiones centran la sesión de control

para la distribución y gestión de los Fondos de Cohesión provenientes de la Unión Europea.

López Garrido, portavoz adjunto del Grupo de Izquierda Unida preguntará la posición del Ejecutivo en relación con las iniciativas de otros países de la Unión Europea de construir

el proyecto europeo estableciendo diversas categorías y grados entre países.

El portavoz de Convergencia i Unió, Miquel Roca, interrogará a González sobre la forma en que compensará el Gobierno la pérdida del poder adquisitivo que afectará a los jubilados y pensionistas en el supuesto de que la inflación en 1994 sea superior a la prevista inicialmente.

En esta primera comparecencia ante el Pleno para responder preguntas, que se iniciará a las cuatro de la tarde, Felipe González ha optado por no elegir ninguna de las for-

muladas por el Grupo Socialista. Rodrigo Rato acusó a González de utilizar «todo lo que puede y sin ningún tipo de recato todos los privilegios de presidente del Gobierno para omitir en el pleno de hoy el contestar a tres de las preguntas del PP». Rodrigo Rato manifestó a los periodistas que las preguntas formuladas por el PP en las que se interrogaba a González sobre la corrupción, sobre la reinserción y sobre los problemas de la pesca española han sido retiradas debido a que ya conocen a través de los ministros correspondientes la opinión del Ejecutivo.

IC pide a Anguita que rectifique su actitud respecto a Cataluña

Pasqual Maragall propone en Santander desconcentrar el poder

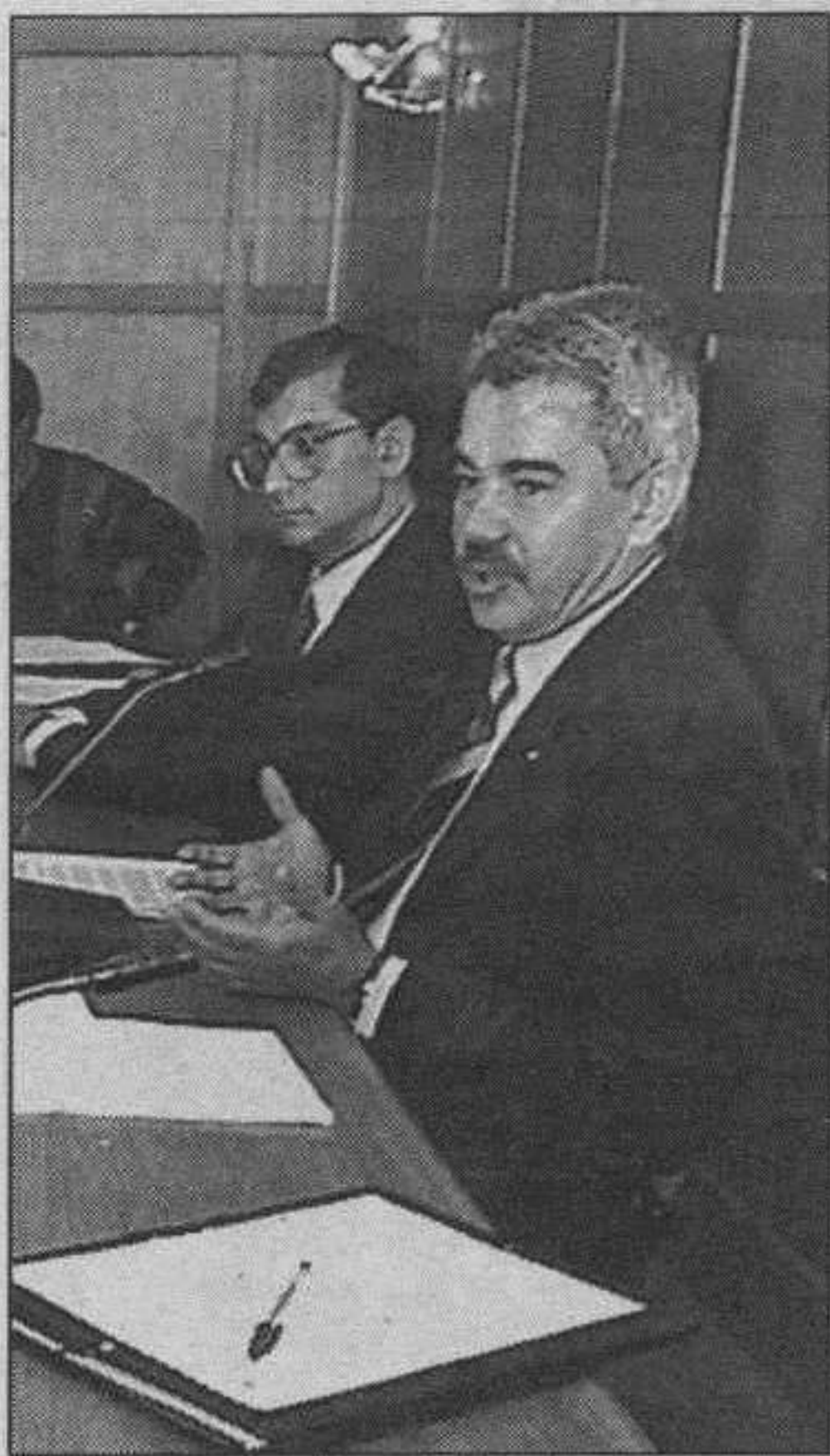
□ **BARCELONA/AGENCIAS.** - El grupo de IC en el Parlamento de Cataluña pidió ayer al coordinador general de IU, Julio Anguita, que rectifique la actitud que ha adoptado en los últimos tiempos respecto a Cataluña, especialmente tras sus declaraciones comparando a Jordi Pujol con Franco.

Por su lado Antonio Romero consideró «incomprensible» que el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, «sea intocable en una sociedad democrática».

El presidente de la comisión política de IC, Pere Portabella, declaró ayer que las últimas declaraciones de Julio Anguita comparando a Jordi Pujol con Franco no son sólo un error, sino que marcan un «punto de inflexión» en las relaciones entre Izquierda Unida e Iniciativa per Catalunya.

Portabella, también miembro de la secretaría política de IC, aseguró ayer que las palabras de Anguita suponen, «por decirlo en el lenguaje del comunismo ortodoxo que tanto le gusta a Anguita, un salto cualitativo» respecto al discurso anterior del coordinador general de IU.

Después de estas declaraciones debemos asumir que «hay una nueva situación de conflicto entre IC e IU» dijo Portabella, quien reconoció que el discurso de Anguita «genera tensiones en IC, aunque descartó que puedan



Pasqual Maragall.

conducir a una ruptura de la formación. El dirigente de IC, quien dijo hablar «a título personal», atribuyó las declaraciones del coordinador general de IU a «la tendencia de Anguita a hacer un discurso muy personal e ideologista propio de una personalidad bastante débil con ideas muy fuertes».

(El secretario general de ERC, Angel Colom, consideró que Iniciativa tiene «motivos suficientes» para romper sus relaciones con IU).

Las declaraciones de Anguita han originado que el concejal de Hacienda del Ayuntamiento de Rubí, Josep Antón Pombo (IC), haya dimitido de su cargo «por discrepancias con la política anticatalana de IU».

A pesar de todo ello, el líder de IU inistió ayer en sus críticas

a Pujol. El coordinador general aseguró ayer que mantiene sus palabras. Según Anguita, nadie niega que Cataluña es una nacionalidad, pero que «Pujol simplemente está haciendo victimismo, que le es rentable, pero ese victimismo a mí me preocupa porque se ampara en un lenguaje diciendo que todos están contra Cataluña».

«Eso no se puede tolerar porque es una auténtica indignidad, es una manipulación vergonzosa, es hacer que los catalanes, hasta los parados que están sufriendo las consecuencias de la política que este señor hace junto con González, por unos mecanismos psicológicos se unan defendiendo a aquél que los está castigando porque atacan a Cataluña. Entre los dos -considera Anguita- forman una sociedad de concupiscencias. Yo silencio lo del Casino de Cataluña, lo tapo para que tú me tapes a mí. Pero hay algo más grave, que es el apoyo ante tanta corrupción que está ocurriendo en toda España».

Anguita emplazó a Pujol a un debate televisado y bilingüe para hablar de la construcción del Estado federal.

Por su lado el alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, dijo hoy que sería «muy sano» desconcentrar el poder, ya que, en su opinión, muchos de los problemas existentes entre nacionalismos y antinacionalismos desaparecerían «porque no tendrían razón». Maragall aludió de esta manera a una propuesta que realizó hace dos años para trasladar la sede del Senado a Barcelona y que si bien señaló que es imposible de realizar en la práctica consideró que «debería hacerse un esfuerzo para conseguir lo que en Francia se llamó deslocalización».



OSCAR MORENO

Solana escucha a la ministra de Cultura durante el Pleno.

Un senador del PP critica las «miseras cifras» que se destinan a conservar el Patrimonio

□ **MADRID.** - El senador del PP por Segovia, Clemente Sanz, dijo ayer en el Pleno del Senado que el Gobierno dedica «miseras cifras» económicas para la defensa del Patrimonio Artístico Español y culpó al Ministerio de Cultura de «abandonar» el cuidado de los grandes monumentos. Clemente Sanz, afirmó que el Gobierno «está dejando que se deterioren grandes monumentos, mientras está restaurando teatros sin importancia». Indicó que el Plan de Catedrales ha destinado 67 millones de pesetas para 1994, cuando en 1991 el presupuesto fue de 265; que el Plan Urgente de Monasterios recibió 72 millones de pesetas, frente a los 234 millones que tuvo en 1991; y que para Bienes de Patrimonio de la Humanidad se ha pasado de 324 millones en 1989 a la «miseria cifra actual» de tres millones.

Un español preside la Asociación mundial de Cardiología

□ **BARCELONA.** - El médico catalán Antonio Bayés de Luna, de 58 años, ha sido elegido presidente de la Asociación Internacional de Cardiología, que agrupa a más de 100.000 cardiólogos de 66 países, cargo al que accede por primera vez un español. Bayés de Luna es catedrático de Cardiología de la Autónoma de Barcelona y director del departamento de Cardiología y Cirugía Cardíaca del hospital de Sant Pau.



EFE

Antonio Bayés de Luna.

Obras Públicas prevé una inversión de 1,7 billones en depuración de aguas residuales

□ **MADRID/EFE.** - Limpiar las aguas residuales del 40 por ciento de la población que aún no dispone de sistemas de depuración costará casi dos billones de pesetas, según Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, que prevé aplicar un canon de saneamiento en las diez autonomías que carecen del mismo. El director general de Calidad de las Aguas de este departamento, Francisco Gil, señaló que para sanear las aguas consumidas en todo el territorio español y mejorar la calidad de los ríos se ha elaborado el Plan Nacional de Saneamiento y Depuración, que prevé unas inversiones de 1,7 billones de pesetas para la construcción de infraestructuras.

Este Plan, que responde a una normativa comunitaria y que será financiado en un 25 por ciento por la Administración central, será presentado por la secretaria de Estado de Medio Ambiente, Cristina Narbona, en la Conferencia de Medio Ambiente del día 19 en Guadalupe (Cáceres).

La directiva de la Unión Europea, de 1991, sobre depu-

Se implantará un canon en aquellas comunidades que carecen de gravamen

ración de aguas residuales pretende cubrir los municipios de más de 15.000 habitantes hasta el año 2000 y los de más de 2.000 habitantes en el 2005.

Tras subrayar que sólo el 60 por ciento de la población española está conectada a algún sistema de depuración, Gil dijo que con ese Plan se pretende que la situación sea más homogénea. Al mismo tiempo y con los mismos objetivos, el Ministerio que dirige José Borrell pretende implantar un canon de saneamiento en aquellas comunidades autónomas que carecen de este gravamen: Andalucía, Canarias, Cantabria, Castilla-La Mancha, Extremadura, País Vasco, Aragón, Asturias, Castilla y León y Murcia, si bien las cuatro últimas tienen en proyecto una ley de saneamiento.

Este canon no iría a los Presupuestos Generales del Estado sino a cada comunidad autónoma para que haga sus obras de depuración, puntualizó Gil.

El director general de Calidad de las Aguas agregó que la norma en que está pensando el MOPTMA no contempla sólo aspectos recaudatorios o sancionadores, sino que comprende un conjunto de ayudas a las industrias para que se acomoden a la legislación ambiental.

Un español gasta diariamente entre 200 y 300 litros de agua, según viva en el medio rural o en la ciudad, y una familia media (padres y dos hijos) consume entre 24 y 36 metros cúbicos de agua al mes. Depurar un metro cúbico de agua cuesta unas 25 pesetas de media.

A este canon podría unirse otro de protección de la calidad de las aguas (que se contemplaría en una futura Ley de Protección del Dominio Público Hidráulico), ya anunciado por Cristina Narbona, por el que los españoles deberían pagar cinco pesetas por metro cúbico de agua consumida para mantener limpios los ríos.

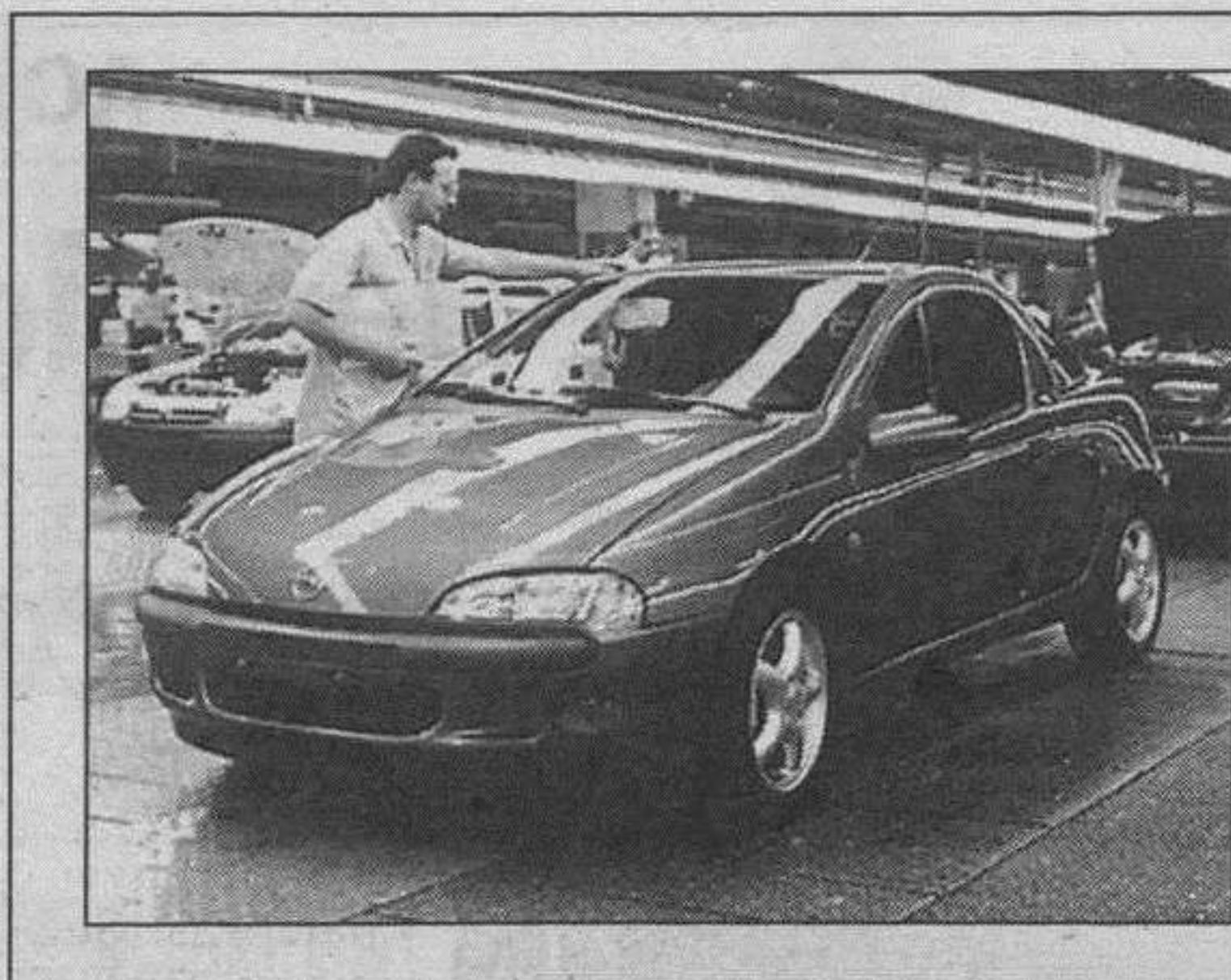


EFE

Benazir Bhutto fue recibida en Barajas por Cristina Alberdi.

Llega a España en visita oficial la primera ministra de Pakistán Benazir Bhutto

□ **MADRID.** - La primera ministra de Pakistán, Benazir Bhutto, llegó a Barajas a las 20,45 horas para una visita que comenzará oficialmente hoy y en la que tiene previsto entrevistarse con el Rey y el presidente del Gobierno. Bhutto, que no realizó declaraciones tras abandonar el avión, un Boeing de las fuerzas aéreas paquistaníes, fue recibida en el aeropuerto por la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi. Fuentes oficiales españolas interpretan el viaje de la gobernante paquistaní como una muestra del creciente interés de España por Asia, que se materializará en la firma de un Acuerdo de Promoción y Protección de Inversiones.



Opel España inicia la producción de su nuevo modelo Tigua

□ La planta de Opel España en Figueruelas acoge la fabricación de un nuevo modelo, el Tigua, del que se esperan fabricar 16.000 unidades en lo que queda de año. Para 1995 se esperan producir 50.000 unidades.

El Audi A8 abre la era del aluminio

PARA finales del presente mes de septiembre Audi tiene prevista la comercialización del A8, modelo que se instala en lo más alto de la gama de automóviles de la marca alemana.

Este vehículo, una berlina de lujo y grandes prestaciones, incorpora lo mejor que la tecnología Audi ofrece a sus clientes, y equipa una serie de medidas de seguridad activa y pasiva, que le convierten en un coche del más alto nivel.

Con el Audi A8 se abre un nuevo camino en la fabricación de automóviles al utilizar una carrocería construida íntegramente en aluminio. Por primera vez se ha conseguido una auténtica reducción del peso en esta categoría de vehículos, habiéndose conseguido reducir el peso de la carrocería en unos 140 Kg. con respecto a los vehículos de su clase con carrocería de acero.

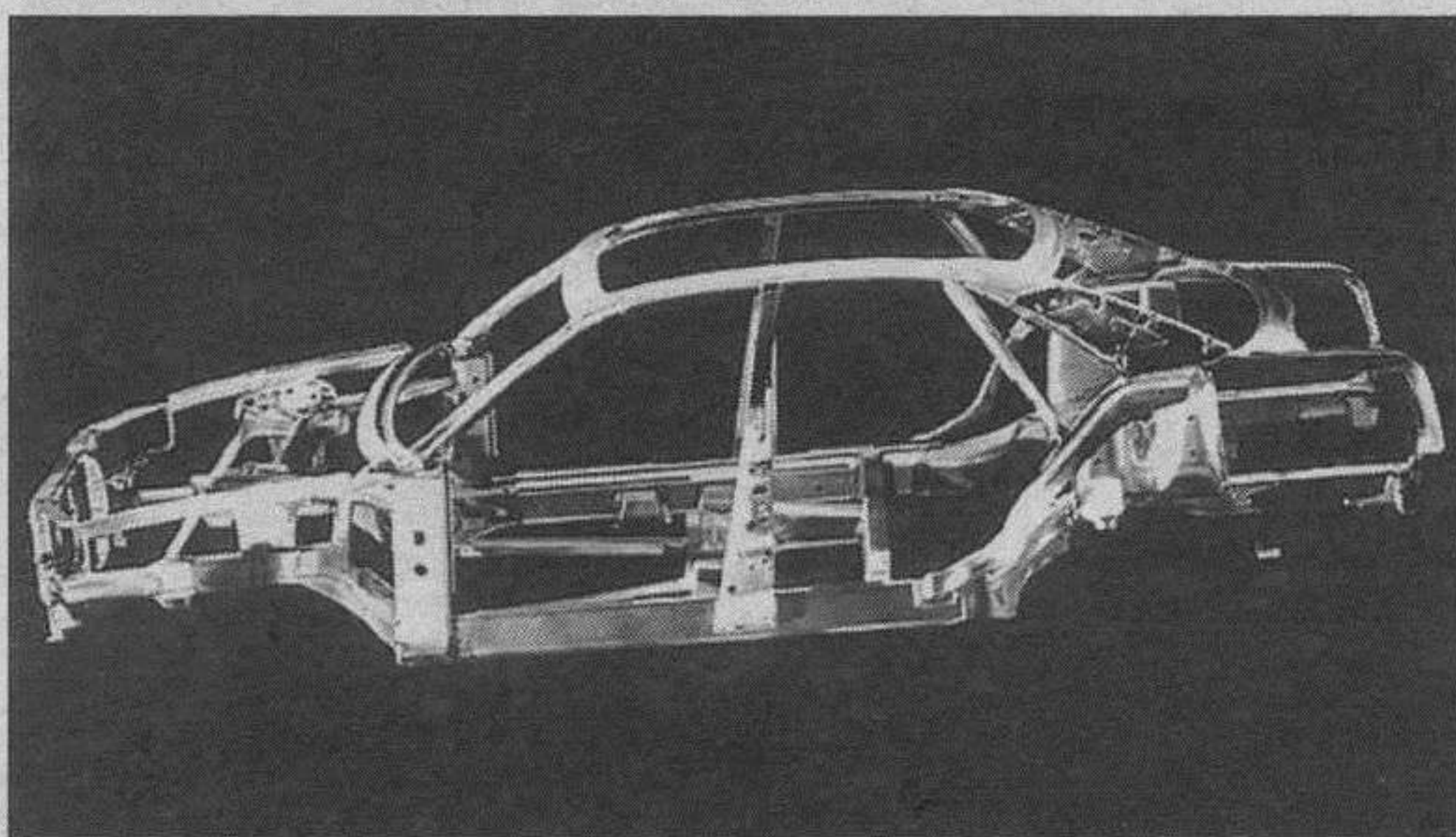
Mediante la carrocería de aluminio desarrollada por Audi con el bastidor Audi Space Frame ASF, que produce el efecto propio de una jaula de seguridad, el habitáculo está provisto de mayor rigidez incluso que el que ofrecen las carrocerías convencionales de chapa de acero propias de los vehículos de su categoría.

La oferta del Audi A8 comprende dos versiones: el Audi A8 4.2 Quattro, con motor de 8 cilindros y 300 caballos de



Elegancia, lujo y grandes prestaciones se aunan en el modelo más alto de la gama de los automóviles alemanes Audi

El bastidor y la carrocería realizados en aluminio ofrecen una extraordinaria rigidez



Con el empleo de aluminio el peso del coche se ve reducido

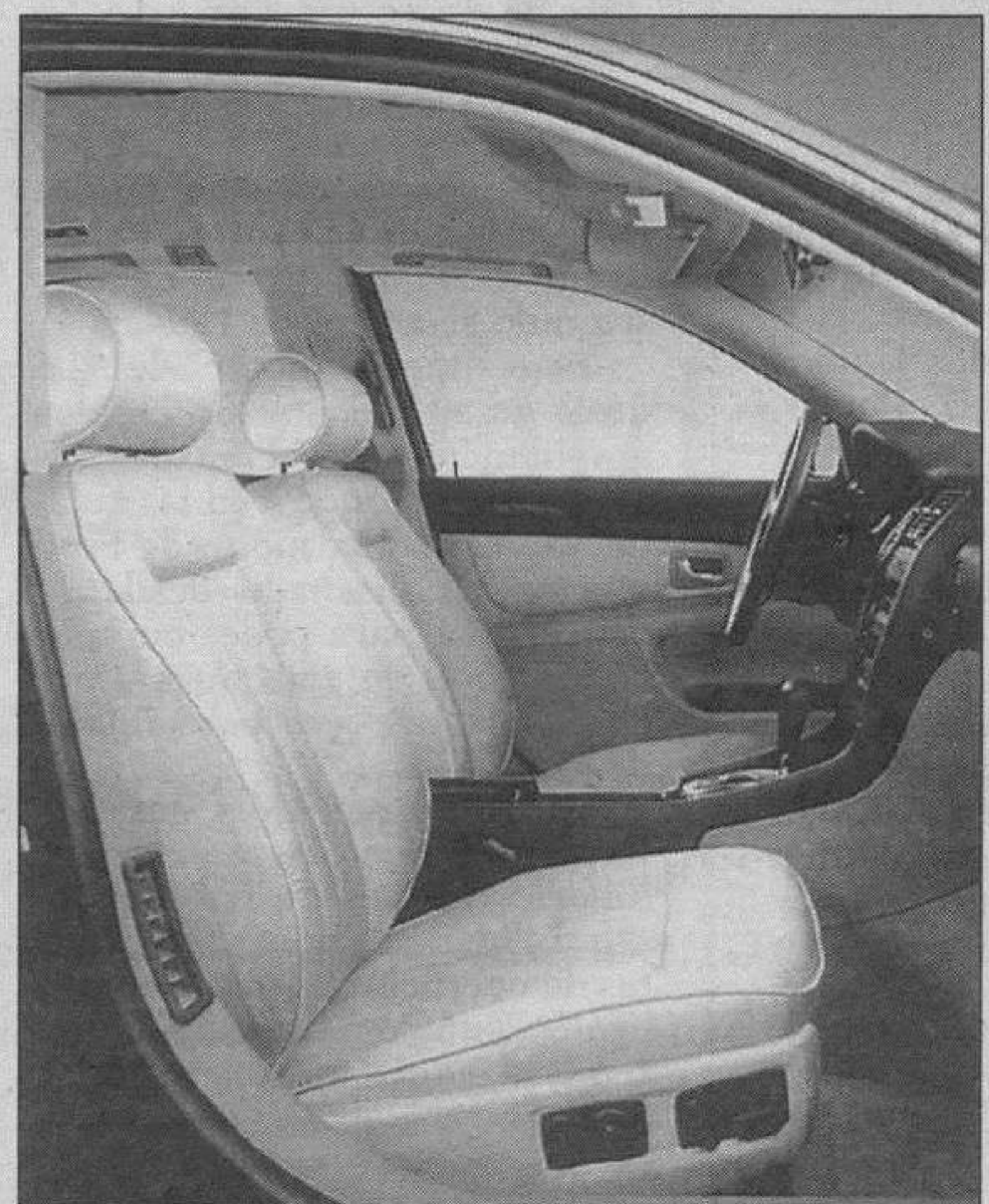
potencia, tracción permanente a las cuatro ruedas y caja de cambios tiptronic y una velocidad de 250 Km/h; y el A8 2.8 con motor de 6 cilindros, 174 caballos de potencia y tracción delantera que alcanza 228 Km/h. Ambos modelos poseen un nuevo tren de rodaje técnicamente sofisticado y provisto de destacadas cualidades de confort y maniobrabilidad.

El gran confort de marcha que ofrece la berlina de lujo A8 es debida entre otros factores a la configuración aerodinámica de la carrocería, con un bají-

simo nivel acústico, que se encargan de conseguir los cristales de dos capas, y la meticulosa insonorización del compartimento del motor y de los trenes de rodaje.

El equipamiento, como merece todo coche de lujo, es exquisito y muy completo. Airbag, volante regulable en altura y longitudinalmente, asientos con reposabrazos, regulador eléctrico del respaldo, salpicadero y puertas con fina madera de raíz de nogal, son algunos de sus muchos detalles del interior.

La versión A8 4.2 Quattro está equipada de serie con un equipo automático de aire acondicionado con regulación independiente de la incidencia de los rayos solares. Con este equipo de nuevo diseño se tiene en cuenta por primera vez la orientación e intensidad de la irradiación solar. Dispone, además, retrovisores exteriores posicionables y calefactables eléctricamente, dispositivo antirrobo con seguro antiarranque, sistema autochequeo que controla todos los órganos del coche así como las luces y niveles de líquidos.



El confort del A8 está a la altura que se puede esperar de un coche de gran lujo

Los altos niveles de confort y estabilidad de que dispone están resueltos con la incorporación del nuevo tren delantero de cuatro brazos, desarrollado por Audi, y con el también novedoso eje trasero de brazos trapezoidales. Los frenos, como

corresponde a coches de estas prestaciones, están equipados con una nueva generación de frenos ABS. También incorpora el sistema de bloqueo electrónico del diferencial EDS que permite arrancar en condiciones de mala adherencia.



CONCESIONARIO OFICIAL

TALLERES FAUSTO

Avda. de la Constitución Española, 5 - Teléfono 22 35 44 - BURGOS

NOTICIAS
DEL MOTOR

• La Escuela de Conducción TAC-Calafat ha estado también durante el verano impartiendo cursos de conducción, tanto de motocicletas como de automóviles. Las fechas para el próximo cursillo son los días 10 y 11 de septiembre, en la modalidad de conducción de automóviles. Más información en el teléfono 93/4504737.

• Seat ha firmado recientemente el acuerdo de instalación de Estampaciones Noroeste, S.A. (ENSA) en el Parque de Proveedores de Zona Franca, empresa dedicada a la fabricación de barras de seguridad pasiva para las puertas de los modelos Ibiza, Córdoba y Toledo, con una previsión de plantilla, en una primera fase, de 14 personas. Con la instalación de esta empresa, junto a la recién inaugurada Fer Componentes S.A., son ya dos los proveedores instalados en el Parque, desde que se inició la reconversión.

• El pasado 7 de junio, Chrysler U.S. alcanzó el millón de vehículos vendidos en 1994. De esta forma, Chrysler bate su anterior récord, que se registró el 8 de junio de 1988. Al término de dicho año, la compañía alcanzó la cifra más alta de ventas de su historia, con 2.208.057 unidades vendidas. En el presente ejercicio, Chrysler ha superado el millón de coches y camiones vendidos dieciocho días antes que en 1993.

• El Lexus LS 400 se ha destacado como líder en calidad, según el Estudio sobre Calidad Inicial del Vehículo Nuevo, realizado en Estados Unidos por la firma J.D. Power. Para llevarlo a cabo se ha sondeado a 44.000 propietarios de vehículos nuevos, noventa días después de que le fueran entregados los mismos. El Lexus LS 400 se ha destacado como el coche con menor número de problemas (32) por cada cien unidades, siendo el mejor resultado alcanzado en los estudios realizados por J.D. Power.

• El Land Rover Discovery ha sido elegido Mejor Todo Terreno del Año, por la revista británica «Auto Express», de entre una lista de cuatro vehículos: Isuzu Trooper, Mitsubishi Shogun y Vauxhall (Opel) Monterey. Según «Auto Express».

• Las ventas del Mistral, versión para el Japón del Nissan Terrano II fabricado en España, han superado las previsiones, ya que en tan solo una semana se superó el objetivo de ventas del mes que era de mil unidades.

Pedro Hernando, finalista del Campeonato de Conducción Económica de Volvo

La prueba fue realizada sobre el modelo FH-12/380 CV, en 69 kilómetros

DURANTE los días 2 y 3 de septiembre, se ha celebrado en Burgos la 8ª eliminatoria del Primer Campeonato Nacional de Conducción Económica organizado por Volvo y la CETM.

El recorrido elegido partió de las instalaciones de Automoba S.A., concesionario de Volvo Truck España para las provin-

La final tendrá lugar en el circuito del Jarama, el día 12 de noviembre, entre los 10 conductores clasificados

cias de Burgos, Palencia y Valladolid, hasta Lerma y vuelta de nuevo a Automoba, completando una distancia de 69 kilómetros. Las pruebas, en las que



tomaron parte 35 conductores, se efectuaron con vehículos Volvo FH-12/380 CV.

El finalista de esta fase ha sido el conductor Pedro Hernando Sanz de la empresa de transportes San Pablo, logrando un consumo medio de 29,57

litros a los 100 km y una velocidad media de 76,20 Km/h. Con este resultado Pedro Hernando, campeón de esta fase ha conseguido un compacto televisión-video y un cheque de combustible por valor de 100.000 pesetas para su empre-

sa. El segundo y tercer puesto fueron ocupados por los conductores Antonio Fernández de Transportes Pascal y Lorenzo Esteban, con el mismo consumo medio: 31,16 litros y unas velocidades medias de 80,28 y 80,05 Km/h respectivamente.

Después de las dos últimas eliminatorias que quedan pendientes, -Oviedo días 23 y 24 de septiembre y La Coruña días 7 y 8 de octubre-, tendrá lugar la Gran Final en el circuito del Jarama el día 12 de noviembre. A esta final acudirán los diez finalistas, ganadores de las 10 eliminatorias realizadas.

Los premios de la Gran Final del Campeonato de Conducción Económica de Volvo consisten en: un cheque combustible por un importe de 1.000.000 de pesetas para la empresa ganadora y un viaje a Gotemburgo (Suecia) para dos personas, con todos los gastos pagados, para los tres primeros conductores clasificados.

Nuevo motor V6 de alta tecnología para el Ford Mondeo

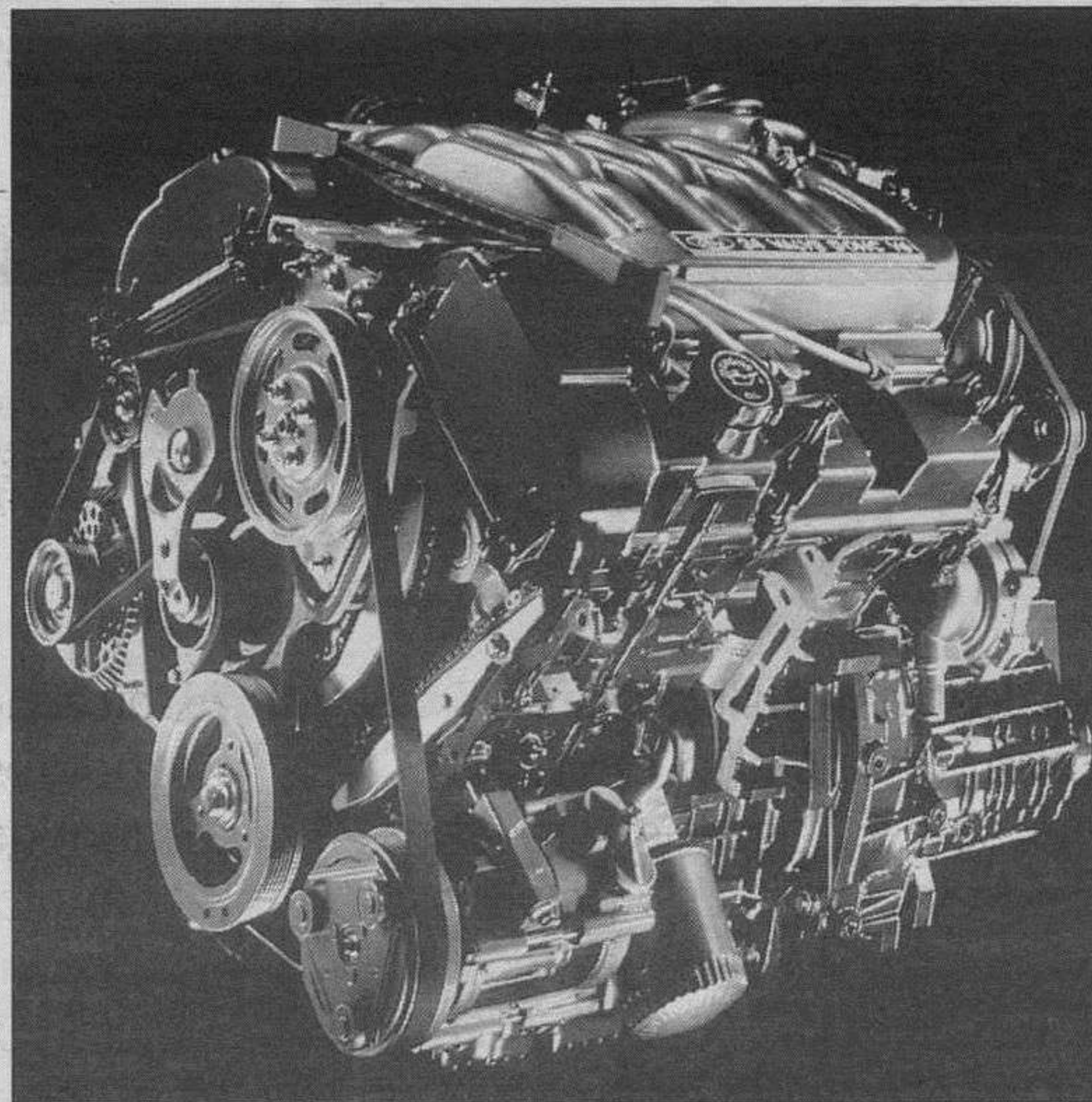
Se fabrica en la planta de motores de la marca en EE.UU.

UN nuevo propulsor de 6 cilindros en V ha sido diseñado y desarrollado exclusivamente para el Ford Mondeo. Estos motores que se exportarán a España procedentes de Estados Unidos, se instalarán en dicho modelo a partir de este segundo semestre de 1994.

Este nuevo motor de 2.5 litros de alta tecnología emplea ampliamente fundición de aluminio en el bloque y en las culatas y es el primer motor de Ford que se ha diseñado desde su concepción para poder cumplir con el nivel de emisiones ultrabajas que se prevé para finales de siglo.

Ha sido diseñado y desarrollado para que ofrezca extraordinarios niveles de fiabilidad y durabilidad así como bajos costes de operación. Utilizando una avanzada forma de gestión electrónica del motor, taqués hidráulicos, sensores específicos de la cadena, bujías de larga duración, segmentos de los pistones de baja fricción y una nueva tecnología para la correa de distribución, puede funcionar entre 100.000 y 160.000 kilómetros requiriendo tan sólo el cambio de las bujías, comprobaciones mínimas y los cambios rutinarios de los filtros y del aceite.

Al igual que los motores Zetec 16 válvulas de cuatro cilindros que equipan a los modelos Ford Mondeo, el compacto y ligero V6 dispone de dos válvulas de admisión y dos de escape por cilindro, con doble árbol de levas en culata en cada banco de cilindros. Tiene una configuración de carrera



Con una cilindrada de 2.5 litros, obtiene 170 CV de potencia

Ha sido diseñado para poder cumplir con el nivel de emisiones ultrabajas que se prevé para finales de siglo

relativamente corta que proporciona una cilindrada de 2.544 centímetros cúbicos. La potencia máxima es de 170 caballos a 6.000 revoluciones por minuto

y el par máximo de 220 NM a 5.000 revoluciones por minuto. La relación de compresión es de 9,7 a 1.

Como muchos motores de competición, el nuevo V6 dispone de un cigüeñal de acero forjado para aumentar su vida útil.

Este nuevo motor es el segundo de Ford, tras el Zetec, en incorporar un sistema de gestión del motor genérico que va controlado por la última versión de ordenador de gestión del motor EEC-IV.

Peugeot 106 Long-Beach, versión especial limitada

PEUGEOT lanzó semanas atrás la nueva serie limitada 106 Long Beach, en versiones diesel y gasolina, de 3 y 5 puertas.

Las versiones diesel incorporan un nuevo motor Peugeot con una potencia de 58 CV que incrementa en 8 CV la motorización anterior, al igual que su par máximo. Esta importante mejora, junto a una caja de cambios donde las dos primeras velocidades ha sido acortadas, se traduce en un incremento de la velocidad punta (155 km/h) y del reprimido a baja velocidad. Por otro lado, la incorporación de los neumáticos ecológicos «neumáticos verdes» de pequeña resistencia al rozamiento, permite disminuir el consumo aumentando las características dinámicas del vehículo.

La motorización gasolina de 1.360 cc. proporciona 75 CV a 5.800 vueltas que llevan al coche hasta los 172 km/h. de velocidad máxima con unos consumos aquilatados de 4,9 litros.

En cuanto a su equipamiento, ambas versiones se distinguen por un entorno exterior específico, con embellecedores de ruedas especiales, lunas traseras practicables y faldones del color de la carrocería. En el interior, disponen de serie de consola larga, cuenta-revoluciones, reloj digital y tapicería especial, incluyendo en su precio el elevavolantes eléctrico y cierre centralizado con mando a distancia.

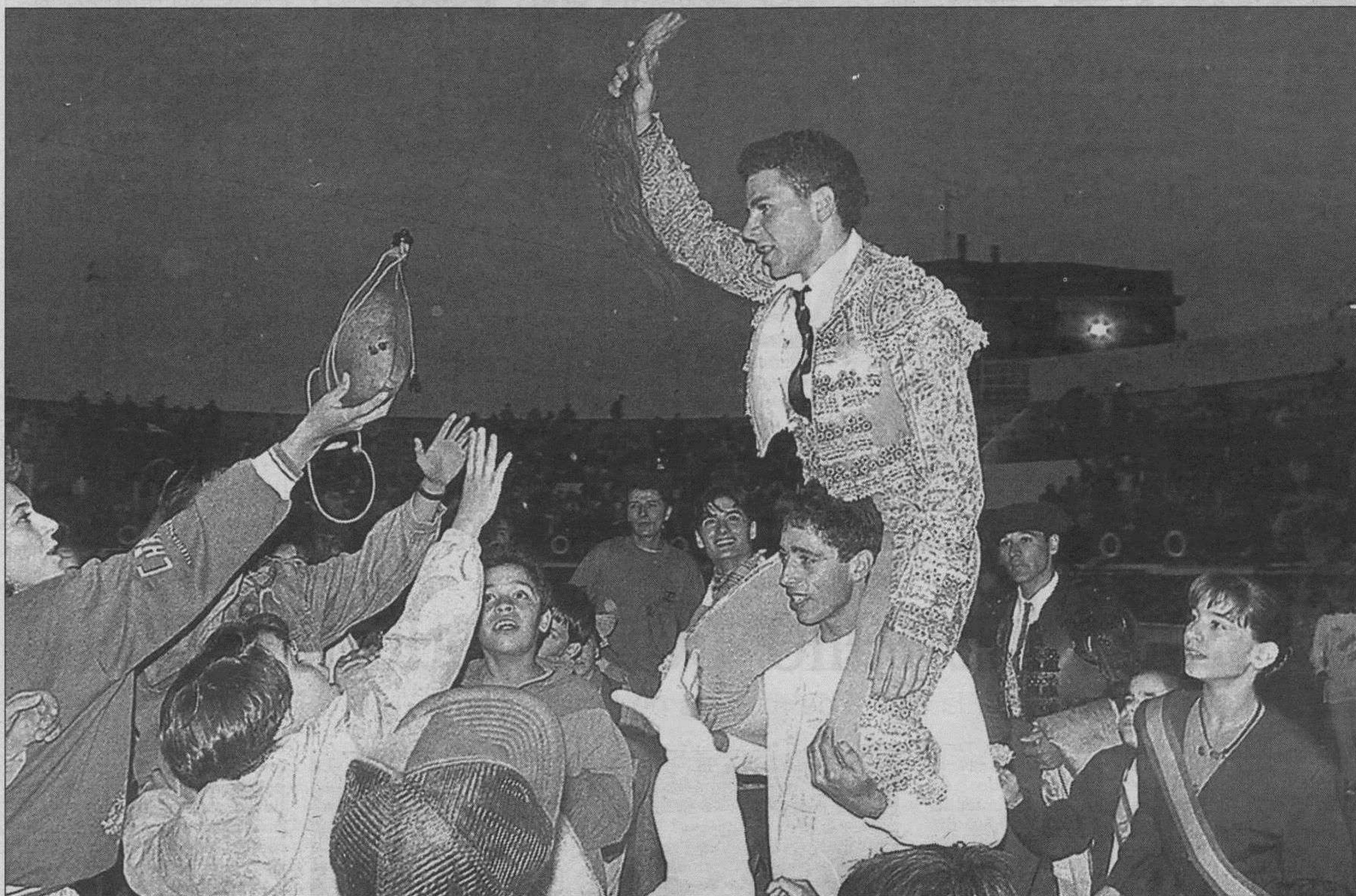
T O R O S

a r a n d a d e d u e r o



INFORMACION PATROCINADA POR LA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO



FLORENTINO LARA

El diestro de Cantimpalos salió a hombros por la puerta grande tras cortar cuatro «peluas» y un rabo.

«El Segoviano» salvó la tarde

La lluvia, el viento y los diestros deslucieron la segunda novillada de Feria. El encierro enviado por Sotillo Gutiérrez demostró su ascendente Santa Coloma saliendo encastado y bravo. Los novillos se mostraron poderosos y nobles en el tercio de varas pero una errónea interpretación de la lidia por parte de los toreros evitó el lucimiento.

Unicamente «El Segoviano» consiguió animar los tendidos, cortando dos orejas a su primer enemigo con un toreo tremendista y otros dos apéndices y el rabo al que cerró plaza con una faena más seria. En su segunda comparecencia Javier Conde ni lo intentó y Oscar Díaz «El Trueno» pasó totalmente inédito en su debut.

H^{SL}HNOS.
López



BURGOS

GABRICARN

CARNE DE TERNERA TRADICIONAL



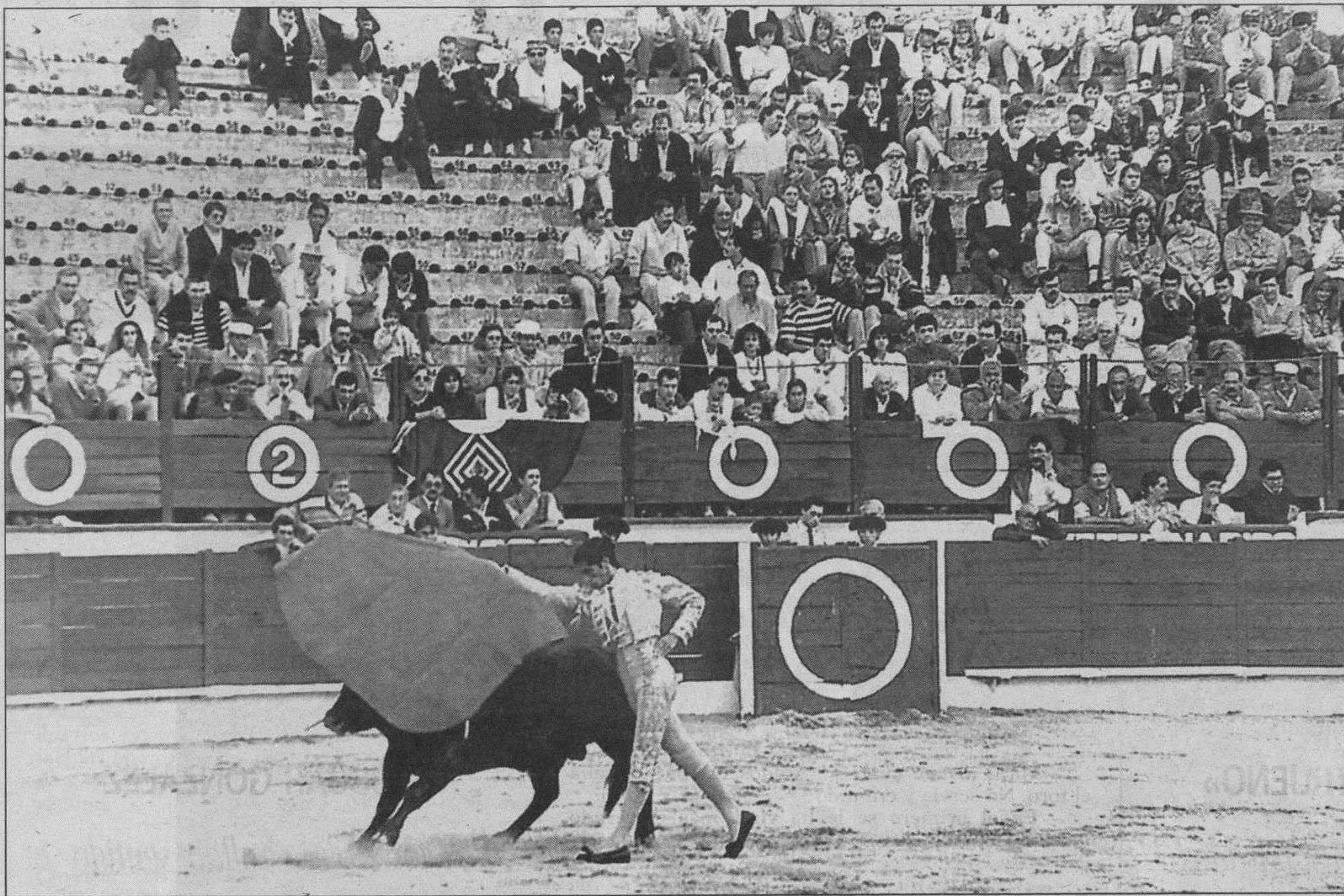
ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS PARA SU VENTA

HNOS. ESPINOSA	PLAZA LA VIRGENCILLA, 10
CARNICERIA CECA	C/. SANTIAGO, 5
CARNICERIA ROMANIEGA	C/. SANTA MARGARITA, 2
CARNICERIA EL ZORRO	C/. BURGO DE OSMA, 1
PROXIMAMENTE TAMBIEN ...	EN EL POLIGONO

Grandes profesionales de la Carne a su servicio
¡Pruébela, tendrá el placer de saborear la buena carne!



CRONICA



FLORENTINO LARA.

El malagueño Javier Conde abrochando con el forzado de pecho una tanda de muletazos.

Oscar González salió por la puerta grande

JOSE MARIA SANVICENS
ARANDA DE DUERO

□ Sinceramente hay que felicitar a los Herederos de doña Venancia Hernández, propietarios de la ganadería de «Sotillo Gutiérrez», por el buen encierro de novillos-toros que mandaron al coso arandino. Fue lástima que los diestros actuantes los taparan, o sea, no les hicieran las cosas bien desde un principio y al ser estos astados de encaste santacolomeño, aprendieron rápidamente la lección y no pudieron con ellos, dando a entender al público que no servían. Pero el buen aficionado se dio cuenta que dándoles distancia entraban al primer toque, también se dio cuenta que no se cayó ninguno, que mostraron poder en los caballos y que todos murieron con la boca cerrada.

OSCAR DIAZ «EL TRUENO»

Quedó inédito con el capote en sus dos novillos. Al primero

de su lote le hizo una faena compuesta de tres tandas de muletazos en redondo, sin transmisión, a nuestro entender por no darle las debidas distancias al novillo. Le faltó emoción. Cobró una estocada trasera en la suerte contraria y fue ovacionado, saliendo al tercio a saludar. La instrumentada al segundo de su lote y previo trasteo genuflexo, resultó casi idéntica a la anterior. La basó en la mano diestra, también sin dar distancias y ahogando al novillo. Después de unos molinetes y dos muletazos por alto en cadena, con desplante de rodillas, se eternizó con los aceros, silenciándose su labor.

JAVIER CONDE

Este joven diestro malagueño también quedó inédito con el capote en sus dos novillos y esta es la razón, seguramente, que luego no pudiera acoplarse con ellos en el último tercio de la lidia. Su primera faena la compuso de cuatro tandas de

muletazos en redondo, resultando muy cadenciosa la tercera. El toro empezó a puntearle el engaño y se decidió a matarlo, cosa que hizo de dos pinchazos sin soltar, recibiendo un recado de la presidencia, cuando el toro se acostaba a resultados de otro pinchazo hondo que terminó con su vida, silenciándose la labor del torero. Al quinto de la tarde se limitó a trastearle intermitentemente por la cara. En la suerte contraria cobró media estocada perpendicular, que precisó de cuatro descabellos, silenciándose de nuevo su hacer.

OSCAR GONZALEZ

Nada de particular con el capote, en su primero, jaleándose las verónicas de recibo al que cerró plaza. También banderilleó, con mucha espectacularidad a sus dos oponentes. Su primera faena de muleta fue totalmente tremendista, a base de tres series de muletazos en redondo, intercaladas de otras

Los toreros taparon la casta y la bravura de los novillos. Había que hacerles las cosas bien

En el quinto y sexto toro de la tarde, la lluvia y el viento racheado deslucieron el final

El público se divirtió con el arrojo y entusiasmo del segoviano Oscar González

Ficha técnica

□ **Toros.**— Se lidiaron seis novillos-toros de la ganadería de «Sotillo Gutiérrez», bien presentados, bravos y encastados. Al 1.º, 3.º y 4.º se les castigó con dos varas; al 2.º y 6.º con una y al 5.º con cuatro, muriendo todos con la boca cerrada. El peor para el toreo fue el segundo que era tarde en la embestida. El 1.º, 4.º y 5.º pasaron desapercibidos por el público, no así para el aficionado.

Cartel.— Oscar Díaz «El Trueno», de blanco y oro, estocada trasera (ovación y saludos); un pinchazo, estocada trasera, una casi entera y seis descabellos (aviso y silencio). Javier Conde, de salmón y oro, tres pinchazos (aviso y silencio); media estocada perpendicular y cuatro descabellos (silencio). Oscar González, de fucsia y oro, estocada caída (dos orejas); pinchazo y estocada (dos orejas y rabo y salida a hombros).

Incidencias.— En el 5.º toro empezó a llover y a soplar con fuerza el viento, encendiéndose la luz eléctrica.

KREMLIN

DISCOPUB · TERRAZA · CONCIERTOS

AVENIDA RUPERTA BARAYA, 16

ESTAS FIESTAS
REGALAMOS
ENTRADAS PARA
LOS TOROS



ENTREVISTAS

JAVIER CONDE

«Yo no sirvo para engañar a la gente y dar pases sin ton ni son»

JUAN CARLOS ONTORIA

□ La segunda comparecencia del diestro malagueño en la Feria arandina no tuvo ningún parecido con la exhibición de toreo hondo y cadencioso realizada la tarde anterior. Aunque con el primero de su lote ofreció algún esbozo de su concepción clásica de la tauromaquia el acero volvió a ser su asignatura pendiente. Con el quinto novillo de la tarde simplemente se limitó a darle el pasaporte, también con serias dificultades con la espada.

- **La historia de la mala suerte se repite...**

- Bueno yo creo que ha tenido mala suerte el ganado, porque ha sido horrible. Yo creo que es imposible darles mulatazos por lo menos como yo pienso que debe interpretarse el toreo, darle mulatazos a este tipo de ganado. No ha tenido ni un pase ninguno de mis dos toros, uno «rajao» y el otro totalmente nulo. Y bueno, yo no sirvo para engañarle a la gente para darle pases sin ton ni son. Yo lo que voy es a centrarme con los toros y a darlo todo. Si me vale el toro bien y si sale un regalo como éste pues para mi toreo es imposible.

- **¿Al ganado se ha sumado el problema añadido de la lluvia y había un cierto descontrol?**

- Mira, ni con cuarenta grados ni con sol valía el toro. No servía y era todo.

- **En el primero se le ha visto más entregado y en el segundo ha ido directamente a quitarse del medio...**

- Era inútil intentarlo, no pasaba. El toro de primeras lo que ha hecho ha sido buscar a mis banderilleros, ha buscado al picador, ha buscado a todo el mundo, y bueno, a la hora de la mulata ya se ha quedado totalmente rajado y sin nada, sin clase y sin nada.

- **¿La espada ha vuelto a fallar?**

- Hoy tampoco se merecían mucho, no merecían ni matarlos bien.



FLORENTINO LARA

El torero guipuzcoano quedó ayer inédito.

OSCAR DIEZ «EL TRUENO»

«Los toros han sido muy parados, sólo se podía dar un pase y punto»

JUAN CARLOS ONTORIA

□ «El Trueno» llegaba avalado por uno de los primeros puestos en el escalafón novilleril. Al final en su presentación en el coso ribereño no supo dar distancia a los novillos y quedó prácticamente inédito.

- **¿Parece que no está muy contento con su lote?**

- No, la verdad es que no he tenido mucha suerte. Ya has visto como han sido los toros, muy parados y siempre pensando en lo que hacía. Cuando embestían siempre sabían lo que dejaban atrás. Las ideas las tenían un poco raras los toros. Ha sido una pena haber venido aquí después de todo este año que llevo bastante bueno y no haber tenido un toro para haber realizado una buena faena.

- **No se le ha visto acoplado en ningún momento.**

- No, porque no se dejaban acoplar. Te esperaban, te miraban y cuando iban a coger el segundo o tercer mulatazo ya se aguardaban. Los toros no han valido ninguno.

- **El primero se le ha ido al desolladero con pases...**

- No es que el toro tenía pases, es que sólo le podías dar uno y punto. El siguiente ya no te le admitía. Decía: «dos no, sólo uno, imajo!». Entonces, claro es muy difícil porque de lejos no venía. Estaba parado y de frente no embestia. Era un toro un poco difícil.

- **¿Se ha visto el encaste Santa Coloma?**

- Sí, yo he matado varias de éstas además, pero han salido mejores.

- **Después de una temporada importante, cuándo la alternativa?**

- Pienso que para el año que viene. Este año me la ofrecieron en Pamplona el 25 de este mes y no quise cogerla. Era un buen cartel con Paula y Romero, pero no porque tengo México, Arnedo y Zaragoza y entonces prefiero esperar al año que viene. No hay prisa.



FLORENTINO LARA

«El Segoviano» cortó cuatro orejas y un rabo.

OSCAR GONZALEZ

«Los toros desarrollan sentido si hacemos que lo desarrollen»

JUAN CARLOS ONTORIA

□ El de Cantimpalos debutaba en Aranda como un semidesconocido y a la postre salió triunfal por la puerta grande. Ejecutando un torero tremendista cortó dos orejas a su primero -una de ellas de regalo-, y en el que cerró plaza, con una faena más seria, logró cobrar otros dos apéndices y un rabo -también desmesurado-. Consiguió divertir a la afición ribereña que volvió a demostrar que es amante de los «shows» taurinos. Hablábamos con él en el ecuador del festejo.

- **Su presentación no ha podido ir mejor. ¿Cómo se ha encontrado?**

- Bien, con el novillo a gusto. Lo que pasa es que se quedaba un poco parado, pero la novillada está sirviendo hasta ahora. Lo malo es la arena. Los hoyos son muy hondos y se tropieza mucho.

- **Ha habido momentos de algún peligro...**

- Sí, es que he metido dos veces los pies en los hoyos y como en el primer par de banderillas iba a mucha velocidad pues me he caído. Y en el segundo al dar para atrás he tropezado en otro y también me he caído. Ha sido sin consecuencias.

- **¿Qué opinión le está mereciendo el encierro?**

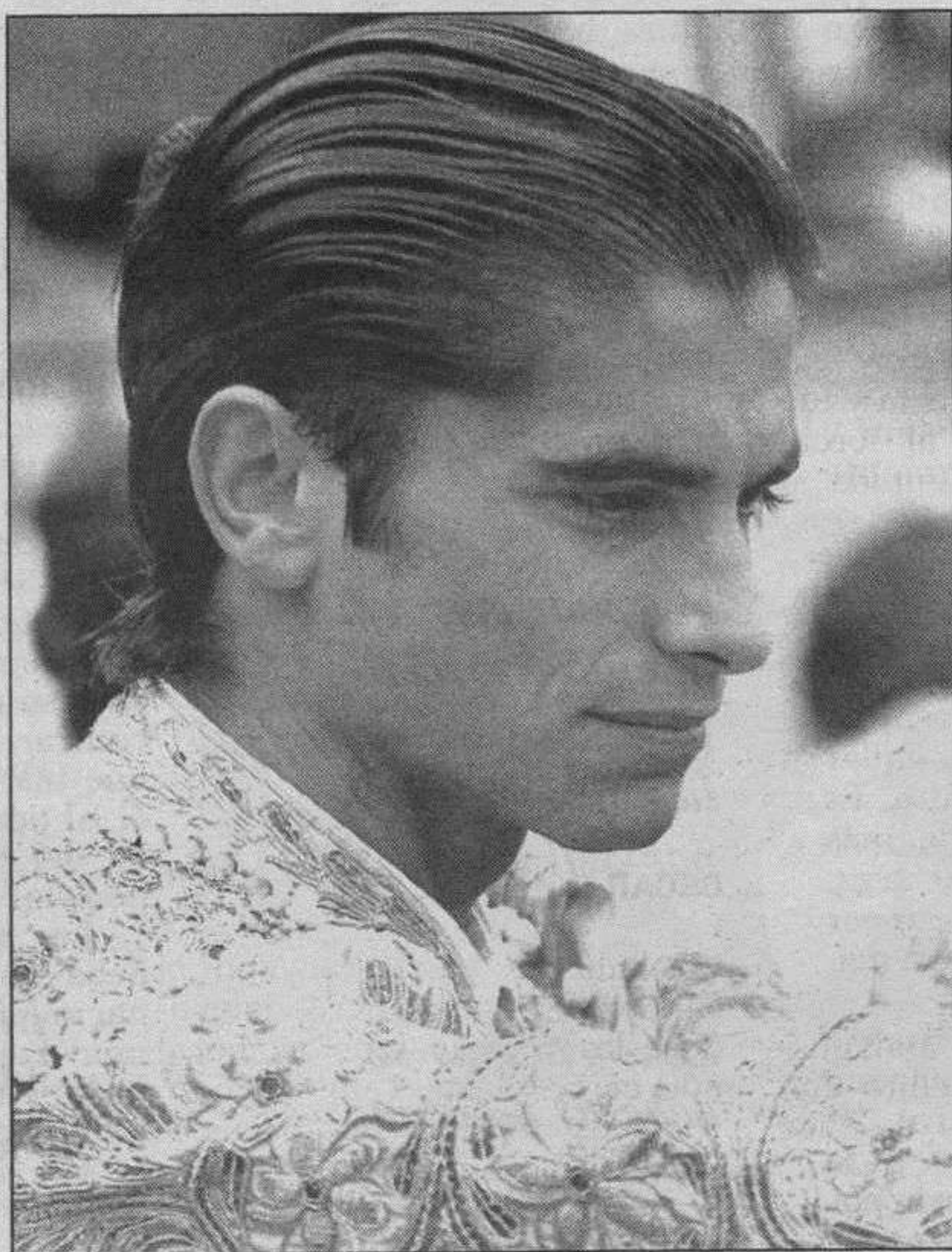
- La novillada muy buena. Muy parada porque hay que darle un puyazo y fuera, pero la novillada está bien. Se «atontonan», entran y salen, tampoco se emplean, pero bien. No es el tonto del bote pero se dejan torear bien.

- **Están teniendo ciertas dificultades...**

- Creo que peligro no están desarrollando mucho. Hombre sentido lo desarrollan los toros cuando lo hacemos nosotros que lo desarrollen, pero la novillada no se come a nadie. Está sirviendo.

- **Dos orejas, ¿un poco benévolo el presidente?**

- Lo que pasa es que con la emoción de la voltereta la gente se ha venido arriba. La estocada no estaba muy bien, un poco caída pero bueno ha sido eficaz. Yo creo que una oreja hubiese sido suficiente.



FLORENTINO LARA

Conde decepcionó en su segunda comparecencia.

Bodegas García de Aranda, S.A.

COSECHEROS Y ELABORADORES

BODEGAS

CARRETERA DE SORIA, S/N
(PROXIMO A LA FABRICA AZUCARERA)

TFNO.: 947 50 18 17
FAX: 947 50 18 17

09400 ARANDA DE DUERO (Burgos)

LES DESEAMOS UNAS FELICES FIESTAS



SEÑORIO DE LOS BALDIOS

Ribera del Duero

ROSADOS Y TINTOS DE CRIANZA Y RESERVA



REPORTAJE



El manejo de la capa requiere de mucho cuidado para «sacarla limpia».

El toreo de capa (III)

JOSE M.ª SANVICENS

□ **Recortes.**— Se llama recorte a la suerte en que el torero, con el capote a dos manos, se junta con el toro en un mismo centro, y cuando éste humilla le da un quiebro saliendo con diferente viaje. Para ejecutar esta suerte los toros han de venirse pronto a los engaños. Actualmente, los matadores no suelen recortar, a no ser para poner en suerte los toros a los caballos.

□ **Galleos.**— Son aquellas suertes que el matador realiza andando con el capote. Actualmente uno de los pocos galleos que se ven en las plazas es por chicuelinas, navarras o gaone-ras, para llevar el toro al caballo, o también con el capote a la espalda.

□ **La mariposa.**— La suerte de la mariposa hay quien la considera un galleo, más bien es un abaniqueo. La inventó Marcial Lalanda y se hace llevando el capote por detrás y retrocediendo el torero, llamando la atención del astado por uno y otro lado, siempre por la cara.

□ **El delantal.**— Esta forma de

correr toros recuerda mucho a la mariposa. Se ejecuta situándose el matador frente al toro, con el capote delante de su cuerpo, cogido de manera que los brazos formen, cada uno, casi un ángulo recto y con las manos hacia abajo. De esta guisa citará al astado y, cuando entre en jurisdicción, sin hacerlo pasar, lo toreará por uno y otro lado, alternativamente corriendo hacia atrás.

□ **La brionesa.**— El matador de toros mejicano Luis Briones la ejecutaba con cierta frecuencia y prestó su apellido al lance que no es otra cosa sino una especie de larga a una mano, similar al toreo de muleta por alto. Es tan sencilla que no cabe más que señalar su carácter de larga, tanto por su ejecución como por la finalidad que tiene de rematar una serie de lances.

□ **La caleserina.**— Esta suerte se debe al también mejicano Alfonso Ramírez (Calesero). Se ejecutaba con el capote a la espalda y al pasar el toro por detrás, levanta el diestro la mano del lado por donde le presenta el engaño, por encima de

la altura del hombro. Imaginense una manoletina a la inversa pero ejecutada con el capote.

□ **La fregolina.**— Es otro invento mejicano atribuido a Ricardo Romero Freg, novillero de poca fama. El lance consiste en una especie de gaonera que no llega a ejecutarse, seguida de un movimiento del capote parecido al que se le da en la llamada revolera. Es decir, se cita de

«La mariposa» la inventó Marcial Lalanda y se hace llevando el capote por detrás

«La orticina» se debe al mejicano Pepe Ortiz y se trata de un tipo de «la chicuelina»

frente con el capote a la espalda y, en el momento que el toro acomete al engaño, la mano que hace la suerte lo impulsa, extendiéndolo, al mismo tiempo que lo suelta la mano contraria, que recibe el extremo que sostenía la otra mano. Inmediatamente ésta busca la otra punta de la capa, cogiéndola, y se vuelve a la posición primitiva. Se suele hacer varias veces.

□ **La orticina.**— Este lance procede del torero azteca Pepe Ortiz. Se trata de una chicuelina en la que, al terminar el giro, el diestro presenta al toro el reverso del capote con la mano contraria a la del lado por el que inició la suerte, tirando de él, al tiempo que avanza la pierna del mismo lado, hasta despedirlo.

□ **La saltillera.**— Este lance debe su nombre al lugar de nacimiento de su inventor. Fermín Espinosa (Armillita), que nació en Saltillo. Procede de la giraldilla, de la que se diferencia en que, así como ésta se ejecuta parado el diestro, se verifica girando el matador en sentido contrario al viaje del toro y haciéndolo pasar bajo la capa.

«Niño de la Taurina», «El Fundi» y Padilla cerrarán la feria

□ El sábado, 17, se lidiará la última corrida de la feria y harán el paseíllo:

□ **«Niño de la Taurina»** Nació en Santa Olalla (Toledo) el 27 de enero de 1970. Tomó la alternativa en Toledo el 20 de agosto de 1988, con toros de Luis Algarra. Fue su padrino Antoñete y testigo Ortega Cano.

□ **«El Fundi».** Nació en Fuenlabrada (Madrid) el 23 de diciembre de 1966. Tomó la alternativa el 22 de septiembre de 1987 en Villaviciosa de Odón (Madrid), con toros de Antonio Arribas. Fue padrino «Joselito» y testigo «El Bote».

□ **Juan José Padilla.** Nació en Jerez de la Frontera el 13 de mayo de 1973. Tomó la alternativa en Algeciras el 18 de julio de 1994, con toros de Benítez Cubero. Fue padrino Pedro Castillo y testigo «Niño de la Taurina».

□ **Ganadería de «Pontes Días»:** de don Manuel Agostinho Pontes Días. Divisa: verde y blanca. Señal: horquilla en la derecha y media oreja en la izquierda. Finca: dehesa «Hereditad de Pelica», sita en Grato-Portalegre (Alto Alentejo, Portugal).

Procedencia: fue formada esta ganadería en 1973 por don Manuel Agostinho Pontes Días con vacas y sementales de «Pinto Barreiros» y José Pedrosa, dos importantes ganaderías del país vecino, procedentes de la rama Parladé-Conde de la Corte.

En la actualidad las vacas son de la propia ganadería y los sementales de «Oliveire Irmaos» y de su propio hierro. Ha obtenido importantes triunfos esta ganadería en la plaza de toros de «Campo Pequeno», en Lisboa, donde ha salido a hombros cuatro veces en tres años. Debido a estos triunfos en el país vecino comienza a lidiar en España a partir del año 1990.



R Ricardo Barrinso, S.L.
 FONTANERIA - CALEFACCION
 GAS - APARATOS SANITARIOS
 GRIFERIA - COMPLEMENTOS
 C/. BURGO DE OSMÁ, 4 y 9
 TELEFONO: 50 48 66
 09400 ARANDA DE DUERO
 (Burgos)

**ARANDA
 EN
 FIESTAS**

Bar "La Huerta"

Raciones y Tapas variadas
 Comidas y Meriendas
 Pollo asado y Conejo a la preve de encargo

Pedro Sanz Abad, s/n
 Nuevo Parque de Sta. Catalina
 Teléfono (947) 50 53 12

09400 - ARANDA DE DUERO
 (Burgos)



Cagiva Elefant 750, última maxi-trail

Alta capacidad rutera y para recorridos fuera del asfalto

CAGIVA presentó semanas atrás un nuevo modelo dentro de su familia de motocicletas maxi-trail. A la Elefant 900 C presentada el año anterior se le añade ahora una hermana menor, la Elefant 750, que no desmerece en absoluto el alto listón marcado por la 900.

La nueva Elefant conserva todas las brillantes cualidades de sus predecesoras y se caracteriza por su capacidad rutera y posibilidades de Off Road, comodidad y confort por su postura de conducción, facilidad de pilotaje, estabilidad y agilidad en carreteras reviradas, y por su motor potente y progresivo con mucho par. Estéticamente la Elefant 750 se presenta con la misma vestidura que la 900,

La parte trasera destaca por su amplio asiento, con un compartimento porta-objetos con cerradura



Estéticamente la Elefant 750 se presenta con la misma vestidura que su hermana mayor la 900

cuyos carenados ya fueron rediseñados el año anterior para ofrecer una mayor protección aerodinámica al piloto a la vez que mejorar la refrigeración del motor. La estética de la moto viene dominada por un depósito de 24 litros y una cúpula con un generoso protector. El motor está protegido por un amplio cubre carters. La parte trasera destaca por su amplio asiento, un compartimento porta-objetos con cerradura y una parrilla portabultos encima del cojín. La parte ciclista está formada por un bastidor «monoviga»

en acero, y doble cuna desmontable de aleación ligera que confieren a la moto una notable rigidez y estabilidad.

La horquilla delantera, que al igual que la de la Elefant 900 se ha dotado de menor lanzamiento, equipa una horquilla telehidráulica con un recorrido de 210 mm. Esta nueva suspensión hace que la moto sea más ágil, con mejor comportamiento en uso campero y mejor estabilidad en giros lentos. La suspensión trasera se confía a un amortiguador Boge regulable en precarga y en la extensión

con un recorrido de 190 milímetros.

La frenada se confía a un disco simple de 296 mm. delante y a un disco de 240 mm. detrás.

La nueva Elefant 750 equipa un propulsor Ducati de 750 cc con una respuesta vigorosa y entrega de fuerza progresiva que le confieren un carácter idóneo para desenvolverse por carreteras sinuosas y pistas de tierra. Este motor de cinco velocidades y refrigeración mixta aceite/aire, ofrece una potencia de 60 CV. que permite alcanzar

una velocidad máxima de 180 Km/h. La alimentación se confía a sendos Mikuni de 38.

La postura sobre la moto es cómoda y relajada. El asiento se ha rediseñado y reducido su altura. El carenado ofrece una óptima protección aerodinámica y el motor no produce vibraciones. Todo ello se traduce en un buen confort de marcha y en una facilidad de conducción incluso para pilotos de poca estatura o algo inexpertos.

El precio aproximado de la Cagiva Elefant 750 es de 1.080.000 pesetas.

Peugeot Buxy, nuevo scooter 50

Esta marca prepara el lanzamiento de otro nuevo modelo para el otoño

PEUGEOT lanzó recientemente al mercado un nuevo scooter de tipo todo terreno, denominado Buxy, que ha sido concebido en su totalidad por esta marca francesa.

Dispone de un avanzado motor de 50 centímetros cúbicos y nueva generación así como un innovador diseño, con detalles como alojamiento para casco en su parte delantera. Además, al bloquear la dirección el cierre del maletero queda completamente inaccesible. Cuenta también con dos espejos retrovisores ergonómicos de amplia visibilidad.

Dispone de gruesos neumáticos, siguiendo las últimas tendencias del mercado de los scooter

La horquilla es invertida y el freno delantero hidráulico con disco de 190 milímetros de diámetro de notable potencia.

NEUMÁTICOS GRUESOS

Este nuevo scooter de Peugeot



La estética del Buxy, con neumáticos gruesos es de lo más atractiva y modernista

monta gruesos neumáticos en medida 120 en la rueda delantera y 130 en la trasera.

Los mandos y el equipamiento están diseñados para que puedan controlarse con sólo mover un dedo.

Los puños son antideslizantes, el arranque eléctrico, disponiendo también de velocímetro, cuentakilómetros, indicador de gasolina, testigo de luces y aceite, etc.

En lo concerniente a seguridad contra robo, equipa una anilla antirrobo realizada en la misma pieza que el chasis, en

un lugar idóneo para enganchar el candado.

El nuevo scooter Buxy está disponible en dos atractivos y exclusivos colores: violeta y negro y su precio es de 219.900 pesetas.

Por otra parte, Peugeot Motocycles prepara para este otoño el lanzamiento de otro nuevo e interesante scooter 50 deportivo. De esta forma, entre los años 1993 y 1994 esta marca ha sacado al mercado un total de seis nuevos modelos de motocicletas, lo cual demuestra la gran actividad de esta firma.

Citroën, veinticinco años de inyección electrónica

EN 1969 el DS 21 con inyección electrónica Bosch se encuentra disponible en la versión berlina Pallas y cabriolet. Este procedimiento aplicado por primera vez a un coche francés de serie, difiere de la inyección mecánica clásica por la incorporación de un calculador electrónico para dosificar con una exactitud rigurosa la cantidad de carburante conveniente para cada cilindro. Un ordenador situado en el salpicadero, al lado del pasajero, recibía permanentemente informaciones sobre los diferentes parámetros implicados en el funcionamiento del motor (la velocidad de rotación, la carga, la aceleración demandada por el conductor, la presión atmosférica y la temperatura del agua de refrigeración) y calculaba instantáneamente en función de estas indicaciones, el tiempo de apertura de los inyectores, tiempo que regía eléctricamente. Los inyectores, alimentados bajo una presión de gasolina constante por una bomba eléctrica, enviaban la cantidad exactamente necesaria de carburante en los conductores de admisión.

En 1987 los sistemas de inyección presentan una evolución sensible con la aparición de dispositivos en el que un calculador electrónico rige a la vez los circuitos de inyección y de encendido.

Todas estas evoluciones acreditan el rendimiento de los motores mejorando las prestaciones y el consumo, reduciendo la polución y mejorando la fiabilidad.

En 1994 todos los modelos gasolina de la gama Citroën cuentan con inyección electrónica. El nuevo motor turbo diesel 2,5 que equipa el Citroën XM está equipado con una bomba de inyección electrónica Bosch.

Volkswagen construirá un motor para el Mercedes-Viano

La empresa Volkswagen construirá un motor y un cambio de marchas automático para el Mercedes-Viano, un vehículo monocasco que se fabricará en la planta española de Mercedes en Vitoria, a partir de 1996.

El contrato lo firmaron los presidentes de VW, Ferdinand Piech, y de Mercedes-Benz, Helmut Werner.

En el contrato se estipula que VW entregará a Mercedes motores y cambios por un valor anual de 50 millones de marcos (33,3 millones de dólares).

Los motores que recibirá Mercedes para su modelo Viano estarán basados en el motor de seis cilindros de Volkswagen y tanto éste como el cambio automático se construirán solamente para este automóvil.

Concesionario Oficial:

MOTOBOX

Héroes de la División Azul, 14. ☎ 26 55 41

OCASIONES DEL LEON 

- SEAT MALAGA D
BU-J

- PEUGEOT 205 SRD
Dirección asistida. BU-M

- RENAULT 11 TXE

Talleres Pedro, s.l.

Ctra. Madrid - Irún, km. 247.
Avda. de la Constitución, 16.



SU CONCESIONARIO PEUGEOT PEUGEOT

**LIQUIDAMOS
20 COCHES**

**RENAULT
5-6-9-11 Y 18.
CITROËN
GS-BX Y 14 LNA.
TALBOT.
SEAT RONDA.
FORD FIESTA.
IBIZA.
PANDA.
HONDA CIVIC.**

REVISADOS Y FUNCIONANDO

De 150.000 a 250.000 Pts.

No pierda la ocasión

Automoba

Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.

BOLSA del vehículo de OCASION

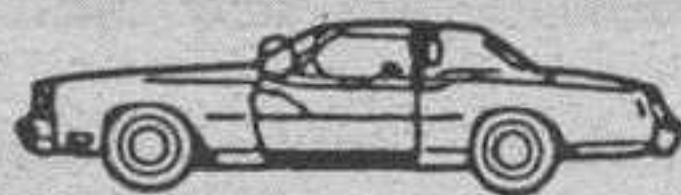


**NO COMPRE SU COCHE
DE OCASION
SIN ANTES VISITARNOS**
Avenida Constitución, 5. - Teléfono 22 35 44 - BURGOS

OCASION ESTRELLA 

Vehículos garantizados por Mercedes Benz

- PEUGEOT J5 GRAN VOLUMEN. BU - O
- MERCEDES BENZ 300 3 4 MATIC. BU - P
- BMW 735 i. BU - L
- FORD SIERRA FAMILIAR. BU - J
- FORD ORION 1.6 I GHIA. BU - K
- MERCEDES 190 DIESEL. BI - AW
- VOLKSWAGEN PASSAT 1.8. BU L
- VOLKSWAGEN GOLF 1.6. BU - M



VEALOS EN :

**URETA
MOTOR**

CTRA. LOGROÑO, KM. 110,3
TF. 485854 - BURGOS

Para anunciarse
en esta sección
puede dirigirse
a nuestra
Administración
o Agencias
de Publicidad



**CITROËN AX
RENAULT 11
LANCIA Y-10
SEAT IBIZA**
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

C/ Madrid, 64 - Edificio TOYOTA
(Junto a gasolinera. ☎ 27 62 80.

AUTO-VENA S.A.



CONCESIONARIO OFICIAL

OFERTA DEL MES

FORD SIERRA 2.3-D
Azul Metalizado Año 87
Elevallunas, Cierre, Dirección Asistida

OCASION UNICA

CITROËN AX -1.4 TZS
3 Puertas, Negro
BU-J

C/ Alférez Provisional Nº 4
Tel: 22 48 91
09005 Burgos

DIGANOS
QUE MARCA DE COCHE VENDE

AUTO SERVICIO, S.L.
C/ Madrid, 64. (Junto a gasolinera). ☎ 276280.

...Y VIAJE CON NOSOTROS GRATIS A BRASIL

DiariodeBurgos y Viajes Barceló, sortean un viaje para dos personas a BRASIL. Avión y estancia en hotel.

FECHA SORTEO: 3/X/94

PARA PARTICIPAR: RELLENAR, RECORTAR Y ENVIAR ESTE CUPON A:

DiariodeBurgos - "MOTOR"
C/ San Pedro Cardeña, 34 - BURGOS

MARCA
Nombre
Apellidos
Dirección
Teléfono D.N.I.

Los participantes podrán enviar tantos cupones como lo deseen. Este viaje tendrá que ser disfrutado antes del 30 de Noviembre de 1994.

OFERTA SEPTIEMBRE Y OCTUBRE 1994

EN AVION  **SALIDAS DESDE MADRID/VALLADOLID**

TENERIFE/PTO. DE LA CRUZ

HOTEL NOPAL***
PENSION COMPLETA

1 SEMANA	2 SEMANAS
30.800	55.900

MALLORCA/PLAYA DE PALMA

HOTEL BAHIA DE PALMA***
PENSION COMPLETA

1 SEMANA	2 SEMANAS
27.500	41.900

NUESTROS PRECIOS INCLUYEN: Avión ida y vuelta desde el aeropuerto de Madrid (Consulte precios para salidas desde Valladolid)
*Estancia en habitaciones dobles en régimen de PENSION COMPLETA *Asistencia de guías y Seguro de asistencia en viajes.

INFORMACION Y RESERVAS:

Viajes Barceló

C/ Eduardo Mtez. del Campo, 2
(Paseo de la Isla)
Tel.: (947) 26 51 25
09003 BURGOS

*Aproveche
la ocasión*

PACTO DE MADRID

Belloch intenta recomponer el consenso de los partidos contra el terrorismo

La política de reinserción a presos etarras aplicada por el Gobierno, elemento de fricción

MARIANO GONZALEZ
MADRID

La concesión de un régimen de semilibertad a 25 presos de la banda terrorista ETA, algunos con penas muy elevadas, ha puesto en entredicho el acuerdo global en torno a los pactos antiterroristas de 1985 (Vitoria) y 1987 (Madrid). Ha sido el Partido Popular quien denunció, a principios de verano, que tales medidas habían sido adoptadas unilateralmente por el Gobierno, lo que ha originado la polémica del año.

El ministro de Justicia e Interior reunirá hoy miércoles a los portavoces de todos los partidos firmantes de tales pactos con el fin de recomponer la unidad en la estrategia antiterrorista.

En vísperas de esta «cumbre política», las diferencias sobre la estrategia política contra ETA se centran en dos grandes capítulos: la concesión del régimen de semilibertad a presos de ETA y GAL (Amedo y Domínguez) y la obligación de éstos de indemnizar con su dinero a las víctimas de los atentados.

A su vez, estos dos elementos de discrepancia configuran todo un plan contra la banda criminal, el de fomentar la división interna a base de conceder beneficios penitenciarios a sus presos, si se desvinculan de la organización.

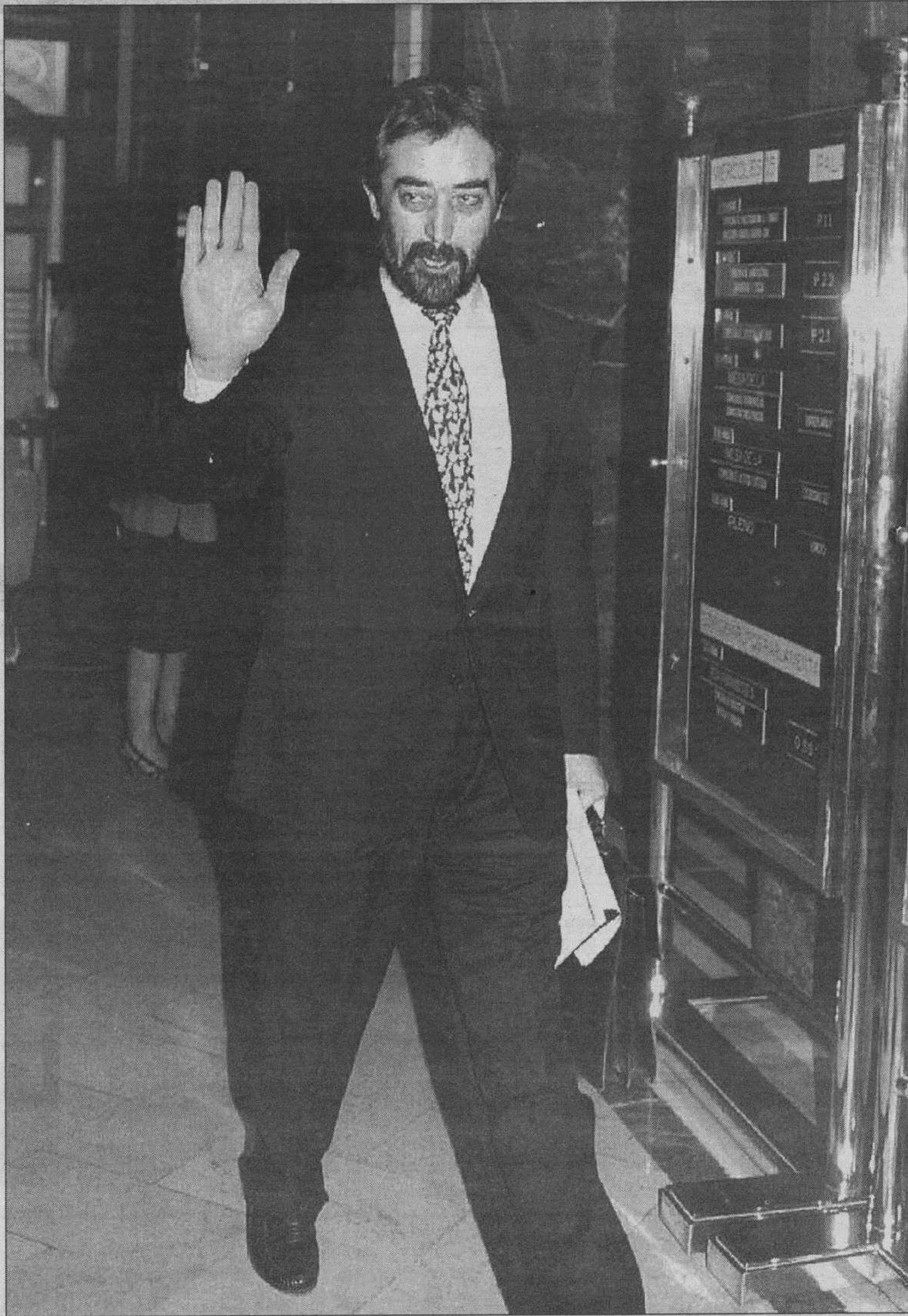
En este objetivo están de acuerdo todos los partidos, pero mientras la mayoría opina que la reinserción y la dispersión de presos etarras son un buen instrumento, el PP, la Asociación Víctimas del Terrorismo y muchos ciudadanos ponen en cuestión la rentabilidad y la justicia de los beneficios penitenciarios.

REINSERTADOS DE ETA

Aunque jamás se han proporcionado datos oficiales, se calcula que desde 1982, la Administración Penitenciaria ha concedido beneficios importantes a 200 presos de ETA, de ellos 94 han sido indultados, otros 25 aproximadamente disfrutan del tercer grado (en libertad pero con la obligación de pernoctar en la cárcel) y el resto del cuarto grado, o libertad condicional. Entre los distinguidos con el tercer grado, no significados etarras.

INDEMNIZACIONES

Esta concesión del tercer grado ha sido una iniciativa del nuevo ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, y contra él ha dirigido su artillería el PP. A partir de esta discrepancia, los demás partidos políticos han respaldado la



EFE

El ministro de Justicia e Interior mediará entre PNV y el PP.

reinserción y acusado al PP de vulnerar el Pacto Antiterrorista que firmó en 1987, en Madrid.

Por lo que se refiere al pago de indemnizaciones, también hay discrepancias entre las fuerzas políticas. La Asociación Víctimas del Terrorismo es partidaria de embargar el salario a los etarras que disfrutan de libertad y trabajan. El PSOE califica de irrelevante las aportaciones indemnizatorias de los presos.

El Gobierno quiere constituir un Fondo de Garantías para el pago de las indemnizaciones y el PP rechaza el que ese Fondo se nutra de dinero público, como solicita el PNV y la asociación Gesto por la Paz. Diego López Garrido (IU) tiene confianza en que ningún preso renuncie al derecho de reinserción, simplemente porque le retengan el dinero que supere

su salario mínimo interprofesional.

El vicepresidente del Consejo General del Poder Judicial, José Luis Manzanares, afirma que las víctimas del terrorismo deben recibir compensación económica por el daño causado y considera que si un conductor indemniza con cien millones por atropellar a un peatón, un terrorista no puede tener un régimen especial.

Según Manzanares, los jueces tampoco pueden inhibirse ante la exigencia de que se cumpla la norma porque, de lo contrario, no se respetaría el principio de igualdad de todos ante la ley.

MODIFICACION DE SENTENCIAS

Desde un punto de vista jurídico, el mismo responsable judicial asegura que la Administra-

ción Penitenciaria no está autorizada a modificar la sentencia dictada por un tribunal. Argumenta que esto es lo que sucede cuando a un terrorista se le impone una condena de 100 años y se le concede el régimen abierto a los cinco de estar encarcelado.

El artículo 25.2 de la Constitución recoge el derecho a la reinserción de los penados, pero Manzanares entiende que no se puede hacer sin control judicial, precisamente para que ninguna instancia ajena modifique las sentencias. Con este planteamiento, estaríamos ante un conflicto de poderes constitucionales.

El problema radica en que la legislación no define con claridad los requisitos para obtener el tercer o el cuarto grado, sino que se reserva a la discrecionalidad del Ejecutivo.

La «Cumbre», entre nacionalistas y populares

Como en tantos casos, la ciudadanía va por un lado y sus rectores por otro. Un sondeo encargado por «El Mundo» contradice las tesis de la mayoría de los partidos. Así, el 83 por ciento de los encuestados pide que los etarras cumplan íntegramente sus condenas, porcentaje que en el País Vasco desciende, pero es del 56,5 por ciento. El PP no da palos al agua.

Contra estos resultados, el presidente del PNV aduce que las preguntas están mal formuladas porque el problema no es tan sencillo como responder si o no a la conformidad con que los etarras arrepentidos salgan de la cárcel.

El Acuerdo de Madrid fue firmado el 5 de noviembre de 1987 por nueve partidos políticos con representación parlamentaria, entre ellos todos los que hoy están en las Cortes. El texto se adhiere al documento que el 14 de marzo de 1985 firmaron en Ajuria Enea todos los partidos parlamentarios, excepto HB.

En síntesis, el pacto establece que ETA carece de legitimidad para expresar la voluntad del País Vasco, le pide el abandono de la violencia y concede al Gobierno vasco el liderazgo en la búsqueda de soluciones, siempre con el apoyo de los grupos parlamentarios. Gobierno y partidos se comprometen a estudiar juntos la información disponible.

En los últimos años, el PP ha considerado insuficiente la información proporcionada por Interior. La crítica frontal al Gobierno estalló cuando Belloch activó la excarcelación parcial de etarras arrepentidos, convencido de que causaría una brecha en ETA. Probablemente, una decisión de tanto calado no podía hacerse con luz y taquígrafos, pero también cabía la consulta previa a los firmantes del pacto.

Para Arzallus (PNV), si la reinserción de arrepentidos se paraliza, los nacionalistas vascos tendrían derecho a buscar otras salidas a la violencia terrorista, con lo cual, la reunión de hoy habrá de resolver una gran dilema: si el Pacto quiere contar con el PP, un partido que suma 8 millones de votos, la reinserción deberá hacerse con cuentagotas. Y si quiere contar con el apoyo del principal partido de Euskadi, el PNV, la reinserción debe avanzar todavía más.

La subida del 0,6% en el IPC de agosto rompe las previsiones de inflación del Gobierno

En ocho meses los precios han aumentado un 3,2%. La inflación subyacente se sitúa en el 4,5%

□ MADRID/EFE.-El ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, dijo ayer que el IPC de agosto (0,6) «sin duda alguna introduce en un contexto económico claramente positivo, algunas sombras y algunas incertidumbres», por lo que este dato «jugará su papel» en las negociaciones de los Presupuestos para 1995.

El IPC creció en agosto un 0,6 por ciento, lo que situó la tasa acumulada hasta ese mes en el 3,2 por ciento, tan sólo tres décimas por debajo del 3,5 por ciento que el Gobierno se fijó como objetivo para todo el año. Según el INE el dato de agosto -provocado por la subida de las tarifas telefónicas y los alimentos- colocó la inflación de los últimos doce meses en el 4,8 por ciento, mientras que la tasa subyacente (excluidos alimentos frescos y energía) se situó en el 4,5 por ciento.

Ese aumento de seis décimas sorprendió al Gobierno, que había calculado una cifra inferior, e hizo coincidir a los sindicatos y a la oposición en que el objetivo anual es ya prácticamente imposible de alcanzar.

Hasta ahora, no se están cumpliendo las previsiones del Gobierno que anunciaban un descenso de los precios en el segundo semestre del año. Entre julio y agosto, la inflación ha aumentado un punto porcentual, exactamente lo que creció en los mismos meses de 1993.

En agosto de 1993 la tasa acumulada de inflación se situaba en el 3,3 por ciento (una décima más que ahora), mientras que la interanual estaba en el 4,6 por ciento (dos décimas menos). Al final del ejercicio, la inflación creció 4,9 puntos.

El aumento de las tarifas telefónicas en un 14,4 por ciento hizo que los transportes, donde está incluida esa rúbrica, aumentará 1,7 puntos en agosto, convirtiéndose así en el grupo más inflacionista. Le siguió

el grupo de alimentación, con un crecimiento de precios del 0,9 por ciento, debido sobre todo a la carne de ave (9,6 puntos de aumento) y al pescado (4,6), que no pudieron ser compensados con la disminución de precios de las patatas (10,6%). El de alimentación es el grupo que más resistencia ha mostrado a la bajada de precios en el último año, periodo en el que ha aumentado un 6,9 por ciento (prácticamente el doble del objetivo oficial del 3,5 por ciento antes citado).

La inflación subió en todas las autonomías, especialmente en Canarias y La Rioja, ambas con crecimientos del 0,9% mientras que donde menos se incrementó fue en la Comunidad Valenciana, Extremadura y Murcia, con 0,5 puntos.

El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, dijo que el IPC de agosto «no es una buena noticia» y aseguró que el Ejecutivo redoblará sus esfuerzos para cumplir el objetivo previsto. Economía en un comunicado, consideró que la subida del teléfono ocultó en agosto la tendencia descendente de la inflación. CEOE, que cree que las expectativas para los próximos meses son más favorables, señaló que el IPC de agosto era esperado por razones estacionales.

Para UGT, la política antiinflacionista no debe basarse sólo en la confianza de la recuperación futura de los precios alimenticios, sino que es preciso establecer medidas efectivas para controlar el componente



EFE

Solbes: La subida del IPC se trasladará a los presupuestos.

estructural de nuestra inflación.

CC.OO., por su parte, afirmó que las reformas del Gobierno han demostrado ser incapaces de atajar la inflación estructural de la economía española, mientras que USO calificó el IPC de agosto de «nefasto dato para la economía». Para el PP, el alza de precios en agosto es «una mala noticia que alimenta el temor de un repunte inflacionista» y resulta frustrante para las expectativas del Gobierno, porque hace prácticamente imposible el cumplimiento del objetivo final de inflación.

En parecidos términos se pronunció el responsable de Economía de IU, Salvador Jové, quien, además, señaló que el crecimiento del IPC «desborda las previsiones más pesimistas sobre el control de precios, perjudicando una vez más a los trabajadores y pensionistas».

El BBV señaló que con estos resultados empeoran notablemente las expectativas de la tasa de inflación para final de año, «que en el mejor de los casos con un comportamiento moderado en los últimos cuatro meses se situaría en un 4,2%.

Posible acuerdo entre la Administración y los funcionarios

□ MADRID/AGENCIAS.- Los empleados públicos mantendrán su poder de compra durante el próximo trienio. Sus salarios subirán la inflación prevista y se establecerá una fórmula de garantía-fondo según la Administración para compensar la diferencia en el caso de que los precios aumenten por encima de las estimaciones oficiales. Todo esto según se recoge en un nuevo documento entregado por el Ministerio para las Administraciones Públicas a UGT, CC.OO. y CSIF. Los representantes sindicales darán su contestación este miércoles y si se constata el entendimiento, el acuerdo se firmará el jueves, en un acto que contará con el titular del Departamento, Jerónimo Saavedra.

La reunión que mantenían Administración y sindicatos sobre la Función Pública para el periodo 1995-97 continuaba a las 24:00 horas con posibilidades de acuerdo, según fuentes próximas a los participantes en el encuentro.

El secretario de Estado para las Administraciones Públicas, Constantino Méndez, entregó ayer a responsables de los sindicatos UGT, CC.OO, CSI-CSIF, CIGA y ELA-STV y a un representante de la Federación de Municipios y Provincias un documento «definitivo» donde se recogen los acuerdos alcanzados hasta el momento.

Gobierno y centrales han pactado incrementos salariales iguales al IPC durante 1995, 1996 y 1997 y, por primera vez, la Administración ha creado un «fondo de mantenimiento» del poder adquisitivo para compensar los «deslizamientos» entre el Índice previsto y el real.

PULSO ECONOMICO

El IPC defrauda

PRIMO GONZALEZ

lidad.

El impacto negativo causado ayer por el IPC del mes pasado se dejó notar rápidamente en los mercados financieros y monetarios. Pocas horas antes, el Banco de Inglaterra había decidido elevar en medio punto sus tipos de interés para hacer frente a eventuales tensiones inflacionistas que, hoy por hoy, no son casi perceptibles en la economía británica, que goza de una excelente salud, con un ritmo de crecimiento económico muy superior al español y con una tasa de inflación que es la mitad de la española. La negativa aco-

gida de los mercados a este dato de inflación se ha dejado sentir en una nueva tensión al alza en los tipos de interés españoles a largo plazo, ya que muchos piensan que si Inglaterra sube sus tipos con una inflación tan moderada y ante el riesgo de que se le descontrola, España quizás no tarde en hacer lo propio, con una inflación que no acaba de ser doblegada.

El aumento del 0,6 por ciento de los precios de consumo en el mes de agosto es el mismo que el de un año antes, lo que sitúa la inflación en el 4,8 por ciento. Es decir, la variación sobre el mismo mes del año anterior. Seguimos, por tanto, como estábamos. U lo peor es que esta situación se prolonga ya desde el mes de noviembre del pasado año. En estos diez últimos meses, la tasa de inflación española ha sido incapaz de moverse de niveles comprendidos entre un mínimo del 4,7 por ciento y un máximo del 5,0 por ciento en el pasado mes de marzo. Por unas razones u otras, cada vez hay un escollo nuevo en el camino que impide la moderación de los precios españoles.

Los escollos del mes de agosto han

sido básicamente dos, entre los cuales se explica el aumento global de los precios. Por un lado, los precios de los productos alimenticios, sobre todo la carne, que justifican por sí solos la mitad del aumento de precios de agosto. Por otro lado, las nuevas tarifas telefónicas, cuyo impacto es el que parece haber sorprendido en buena medida a los expertos, ya que la modificación de la estructura tarifaria que se adoptó elevando las tarifas urbanas y reduciendo las interurbanas ha demostrado tener una influencia muy intensa sobre las tarifas finales que pagamos los consumidores del servicio telefónico.

En suma, los dos motores de la inflación en agosto han vuelto a poner de relieve las dificultades que está teniendo la economía española para lograr una salida de la crisis con un ritmo de inflación más moderado y alejan las posibilidades de terminar el año no ya en el 3,5 por ciento marcado como objetivo sino incluso en niveles próximos al 4 por ciento, que eran los que últimamente se habían considerado como más realistas por la Administración.

AGF invertirá 75.000 millones en sanear La Unión y El Fénix

□ MADRID/EFE.-Pierre Piérart, presidente de AGF Unión-Fénix (nacida de la fusión de AGF Seguros y La Unión y El Fénix), dijo ayer que AGF invertirá 75.000 millones entre este año y 1995 para resolver los problemas derivados de la situación de La Unión y El Fénix. Piérart intervino en la comisión de Banesto por haber estado al frente de AGF Seguros cuando en 1991 entró en el capital de La Unión y El Fénix como fruto del acuerdo con el Banco Español de Crédito que presidía Mario Conde.

Con esta reunión se reanuda los trabajos de la comisión Banesto, que se prolongarán un mes aproximadamente y que concluirán con la comparecencia del ex presidente de Banesto.

Piérart preside desde el mes de junio la entidad aseguradora, ha elaborado un plan de saneamiento para evitar las pérdidas de mil millones de pesetas mensuales que sufre la entidad debido a la situación por la que atravesaba la Unión y El Fénix.

Piérart afirmó que tras la inversión de los 75.000 millones de pesetas, posiblemente será necesario añadir alguna otra cantidad para conseguir el reflote de la entidad en el plazo de tres años. Dijo que esto era lo más urgente y que después estudiarán la posibilidad de pedir responsabilidades a Mario Conde, para lo que hay un plazo de cuatro años. Apuntó que para emprender esta acción hay que estar muy seguro de ganar, ya que los costes de la misma ascienden a más de mil millones de pesetas. Durante su comparecencia ante la comisión Banesto, Piérart dijo que los gestores de la aseguradora han realizado una mala gestión, ya que si bien La Unión y El Fénix arrastraba ya la situación desde antes del 89, cuando el equipo de Mario Conde se hizo cargo de ella, no actuó y utilizó su patrimonio «para tapar agujeros».

El Congreso remite a la Fiscalía la incomparecencia de Pittaluga

Mariano Rubio insiste en que no utilizó el cargo de gobernador del Banco de España en interés propio

□ MADRID/EFE.-La Mesa del Congreso decidió ayer remitir al Ministerio Fiscal un informe en el que da cuenta de la incomparecencia ante el Congreso de Carlos Pittaluga, primo del ex gobernador del Banco de España Mariano Rubio, por considerar que su inasistencia vulnera la ley.

Pittaluga, gestor de la cuenta de Mariano Rubio en Ibercorp, estaba citado a declarar el pasado martes ante la comisión que investiga la gestión del ex gobernador del Banco de España, pero no se presentó alegando problemas laborales para abandonar Argentina, su lugar de residencia.

Según estimaron ayer los miembros de la Mesa del Congreso, la actitud del primo de Mariano Rubio pudo incurrir en responsabilidad criminal por desobediencia, por lo que se envía el informe correspondiente al Ministerio Fiscal.

La legislación establece la obligatoriedad de todos los españoles de acudir al Parlamento si son citados por una comisión investigadora.

Junto al informe se remite un escrito presentado en el Congreso por un abogado en nombre de Pittaluga que pretende ser, según Beviá, «una comparecencia por escrito, cuando la ley establece claramente que debe ser una comparecencia personal».

Mientras, el ex-gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, señaló ayer al término de su comparecencia ante la comisión de investigación del Congreso, que «ha quedado para mí claro que nunca he utilizado el cargo público de Gobernador en interés propio, que nunca he cometido ningún abuso de poder».

Sin embargo la diputada del PP Luisa Fernanda Rudí, señaló que el ex-gobernador había reconocido que obtuvo «unas



MONDELO

Mariano Rubio a su llegada a la comisión.

plusvalías de 115 millones de pesetas con la salida a bolsa de la empresa Sistemas AF». Para Rudí, con la salida a bolsa de estas acciones se habían generado unas plusvalías de 2.000 millones de pesetas, una parte de los cuales, «ciento quince millones de pesetas, fueron a parar al bolsillo del señor Rubio, gobernador en aquellos momentos del Banco de España, la misma persona que había autorizado la concesión de las ayudas al Banco Urquijo».

«El señor Rubio sigue intentando lanzar el mensaje de que lo que ha hecho es una declaración de renta mal», señaló Luisa Fernanda Rudí, quien añadió que «lo que deberíamos preguntarnos es que si el señor Rubio no hubiera sido gobernador hubiera tenido acceso a esas plusvalías generadas en dos meses».

Recordó Rudí que cuando el grupo Popular pidió, en el año 1992, la comisión de investigación sobre la actuación de Iber-

corp en la salida a Bolsa de Sistemas AF «hicimos el análisis de que (AF) era una sociedad vendida por bajo de su valor de mercado por un banco que había recibido ayudas públicas, y de las que se beneficiaban, dijimos en aquel momento, los amigos del Gobernador».

La comisión, ante la que comparecieron ayer, a puerta cerrada y precediendo a Rubio, el abogado Ignacio Ramón de Velasco y el presidente del Instituto de la Empresa Familiar, Leopoldo Rodés, ha dado por concluida la actual fase informativa, compuesta por las comparecencias llevadas a cabo desde mayo y por los documentos presentados ante la comisión. En relación con las acusaciones lanzadas ayer por Mario Conde en el sentido de que la sustitución del consejo de Banesto se debía a la negativa de Conde a adquirir Ibercorp, Rubio dijo que «esta es una fábula más de la historia del señor Conde y Banesto».

Torras, condenada a pagar 63 millones de dólares a SIRW

□ BRUSELAS/EFE.- La Justicia belga condenó al grupo español Torras y a varios bancos belgas a pagar más de 2.000 millones de francos belgas (63,1 millones de dólares) a la Sociedad Regional de Inversiones de Walonia (SIRW). Este pago se realizará para garantizar las obligaciones por ellos contraídas durante la operación de compra de la papelera Cellulose des Ardennes. El Tribunal de Comercio de Namur sentenció a favor de la SIRW y de su filial Nofipac en su petición de que el grupo español Torras ejecutase los compromisos relativos a la adquisición de una parte de las acciones que los primeros poseían en la papelera Cellulose des Ardennes. Torraspapel S.A., unida a la Oficina de Inversiones de Kuwait (KIO) en España, deberá pagar a Nofipac 36,04 millones de FB (1,14 millones de dólares) y 1.988 millones de FB (61,96 millones de dólares) a la SIRW.

Fernando Bilbao, elegido presidente de la patronal SEOPAN

□ MADRID/EFE.-La junta directiva de la Asociación de Empresas Constructoras de Ambito Nacional, SEOPAN, eligió ayer en sesión extraordinaria a Fernando Bilbao Ezquerro nuevo presidente de la organización.

Fernando Bilbao cubre la vacante dejada por el anterior presidente de SEOPAN, Mariano Aísa, que abandonó el puesto el pasado 31 de agosto. Bilbao, dedicado al sector durante los últimos 30 años, ha desempeñado, entre otros, los cargos de consejero y director general de Agromán.

Durante la reunión, la junta directiva de SEOPAN ha debatido también la preocupación de las constructoras por la lentitud con que se está produciendo la reactivación del sector.

Más que un Colegio

La mejora del rendimiento académico de su hijo quizás necesite algo más que un Colegio. En Javier le ofrecemos un modo de vida residencial que lo estimulará día a día y que lo enriquecerá en el continuo contacto que se crea entre alumnos y educadores.

- Más de 30 años de experiencia.
- Ambiente accesible y familiar.
- Máxima seriedad en temas académicos y formativos.
- Todo tipo de actividades en instalaciones de élite.
- Autobuses semanales a S. Sebastián, Vitoria, Santander, Pamplona, Logroño, Burgos, Zaragoza.



SAN FRANCISCO JAVIER: UN INTERNADO MODERNO Y EFICAZ

Si cree que su hijo puede rendir más, no dude en consultarnos su caso. Tiene solución.

San Francisco Javier

J.M. Barandirán, 29 - 48980 SANTURCE (Vizcaya)
Tels.: (94) 461 33 10 - 461 05 41 Fax: 483 54 29



COMENTARIO

Los inversores vivieron ayer una sesión de infarto en Bolsa. En la apertura, la repetición del precio oficial del dinero en el 7,35 por ciento paso inadvertida. No sucedió lo mismo con el IPC de agosto, que impulso ventas masivas en el mercado. La Bolsa llego a perder casi un dos por ciento. A media tarde, sin embargo, todo cambio. La publicación de la inflación de EEUU fue la causa de este giro de 180 grados en la jornada bursatil.

FONDOS: El patrimonio de los fondos de inversión descendió en el segundo trimestre en 251.946 millones de pesetas, un 2,09 por ciento, hasta los 11,81 billones de pesetas, según un informe de la Comisión Nacional del Mercado de Valores.

AGF UNION FENIX: El presidente de la nueva AGF Union Fenix, Pierre Pierart, dijo ayer en el Congreso que AGF invertirá 75.000 millones de pesetas entre 1994 y 1995 para sanear la compañía.

TUDOR: La compañía reanudo ayer su cotización bursatil tras la suspensión cautelar acordada por la CNMV como con secuencia de la OPA formulada por Exide sobre Tudor. La CNMV aprobó la oferta, cuya prestación es de 1.145 pesetas por acción.

MADRID table with columns: NOMBRE, CIERRE, DIF. Includes sectors like Alimentación, Bancos y Finanzas, etc.

IBEX 35 table with columns: Apertura, Anterior, Máximo, Mínimo, Max. Anual (31/1/94), Min. Anual (6/7/94).

LOS OPERADORES MAS ACTIVOS table with columns: Nombre, Bolsa, Volumen, Efectivo. Lists companies like BBV Interactivos, B.S.N., etc.

Market performance charts for Madrid, Barcelona, Valencia, and Bilbao. Each chart shows daily price changes and includes a small line graph.

COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO. Large banner with logos and title.

MERCADO CONTINUO table listing various stocks and their market data (CIERRE, DIF., VOL., etc.).

MERCADO CONTINUO table (continued) listing various stocks and their market data.

MERCADO CONTINUO table (continued) listing various stocks and their market data.

FONDOS DE INVERSION Mercado monetario

FONDOS DE INVERSION table with columns: Nombre, Valor Actual, Variación, Rentabilidad. Lists various investment funds.

Inversión mobiliaria

Inversión mobiliaria table with columns: Nombre, Valor Actual, Variación, Rentabilidad. Lists real estate investment options.

BANCO DE ESPAÑA table listing exchange rates for various currencies (UN. BILLETE, UN. DIVISAS).

TIPOS DE INTERES table listing interest rates for various terms (Plazo, Importe, Tipo) and LETRAS.

METALES PRECIOSOS table listing prices for Gold, Silver, and Platinum (Metal, Cotización).

Fondtesoro table with columns: Nombre, Valor Actual, Variación, Rentabilidad. Lists various bond funds.

Se elevan a 53 el número de viajeros muertos al volcar un autocar en Ecuador

El vehículo volcó por exceso de velocidad y cayó en una quebrada de 30 metros

□ QUITO/EFE.- El número de muertos del accidente de circulación registrado el domingo cerca de la ciudadela Mitad del Mundo, a unos 20 kilómetros al Norte de Quito, ha ocasionado hasta el momento 53 muertos, después de que seis de los 20 heridos fallecieron tras ser ingresados en los hospitales, informaron portavoces policiales.

Las primeras 47 víctimas (18 hombres, 16 mujeres, 6 niños varones y 7 niñas) fallecieron en el lugar del accidente y la mayoría de los 14 heridos que restan presentan politraumatismos y se encuentran al borde de la muerte, añadieron las fuentes médicas.

De los últimos seis fallecidos en los hospitales de Quito dos son menores de edad y cuatro adultos.

El accidente se produjo hacia el mediodía del domingo en una curva pronunciada cuando un autobús de transporte rural de pasajeros, con capacidad para cincuenta personas pero ocupado por 67, la mayoría integrantes de una banda de música popular y sus familiares, volcó por exceso de velocidad, así como por la impericia del conductor, Patricio Gualoto, de 23 años.

Gualoto recibió poco antes el puesto de conductor cedido por su padre, Segundo Gualoto,



REUTER

Estado en que quedó el autobús ecuatoriano al caer por un precipicio de unos treinta metros

después de que algunos pasajeros le recriminasen a este último su forma de conducir, según testimonios de algunos supervivientes.

El autobús literalmente voló en línea recta unos 80 metros y cayó en una quebrada de 30 metros de profundidad, pero quedó entre unos arbustos a 5 metros del fondo.

El transporte salió con rumbo a Llano Grande, cerca de la Mitad del Mundo, desde la localidad de Nanegalito, a unos

130 kilómetros al Noroeste de Quito.

Vecinos y turistas de la ciudadela Mitad del Mundo, denominada así porque por ella pasa la línea imaginaria ecuatorial que divide el planeta en dos hemisferios, ayudaron en un primer momento al rescate de las víctimas.

Poco después llegó al lugar un segundo autobús que transportaba al resto de integrantes de la banda musical.

Fuentes policiales confirma-

ron que buena parte de los pasajeros se encontraban embriagados tras haber participado durante la mañana en una fiesta rural, pero no estableció aún si los conductores también habían consumido alcohol.

Ha sido desmentida también la información en la que se afirmaba que el autobús era conducido por un niño de catorce años, hijo del propietario del vehículo siniestrado, noticia que fue difundida en los primeros momentos del suceso.

«Había bebido, es tonto y está arrepentido», dice del «Dioni II» su letrado defensor

□ MURCIA/EFE.- El abogado del vigilante jurado José María Matás, encarcelado en relación con el robo de 360 millones en una empresa de seguridad murciana, dijo a Efe que en el momento del atraco su defendido «había bebido, es tonto y está arrepentido», y que pedirá a la jueza que instruye el caso que le hagan un examen psiquiátrico.

El vigilante jurado fue interrogado ayer durante dos horas en la prisión murciana de Sangonera por la titular del juzgado de instrucción número uno de Molina de Segura, María José Sanz, que instruye las diligencias.

«José María Matás tiene algo tocada la cabeza, es un crío mayor, sin ninguna malicia, que en el momento del robo había bebido», según su abogado, quien pedirá la libertad provisional del vigilante «porque es un tonto y puedo asegurar que si lo llaman vuelve y ya está».

López Graña basará la defensa de Matás en el arre-

pentimiento espontáneo, «ya que él entregó el dinero de forma voluntaria», y en la embriaguez, aunque no descartó alegar «trastorno mental o enajenación».

El detenido, cuyo estado físico «es bueno, pero está como atontado», dijo a López Graña que «no tiene ningún dinero más, que ya no lo quiere y que lo que quiere es que lo dejen tranquilo».

Según aseguró el letrado, José María Matás insiste en que toda la operación la realizó solo, «pensando en cada momento qué hacía después» y que «no se ha llevado todo el dinero que dicen. Para cometer el delito se llevó su propio coche, que lo tenía estropeado, perdiendo agua, y eso -señaló- no es de un gran estafador».

Matás asegura que no había más dinero y que se le cayeron del coche varias sacas porque se le abrió el capó del coche cuando huía, sin que en ese momento se diera cuenta.

La Policía sigue la pista de los pistoleros que asesinaron al «narco» Manuel Baulo Trigo

□ LA CORUÑA/COLPISA.- Los «narcos» directamente implicados por las declaraciones judiciales de Manuel Baulo Trigo, el patriarca del clan «Los Caneos» asesinado el lunes por una cuadrilla de pistoleros en el más puro estilo mafioso, se configuran como el objetivo prioritario de las investigaciones policiales.

Baúl fue detenido y procesado a raíz de un transporte de 1.000 kilos de cocaína realizado por el barco «Rand». La víctima mortal había comparecido ante la justicia e inculcó a personas involucradas en el narcotráfico. La hipótesis de un ajuste de cuentas cobra fuerza, ya que Manuel Baulo Trigo podría ser uno de los principales testigos de cargo en un sumario instruido por el juez Baltasar Garzón y que se saldó con varias detenciones tras reincorporarse al juzgado de la Audiencia Nacional.

También el juez Carlos Bueren manejaba el nombre del «narco» asesinado en un sumario resultante del desglose de la «Operación Santino». Este sumario incluye a los presuntos miembros de una organización

que con el buque «Motonave del Sur» trasladó desde las costas colombianas 500 kilos de cocaína. A esta banda también pertenecía uno de los hijos del capo muerto, Daniel Baulo Carballo.

Según el auto de procesamiento del 31 de julio de 1992, a Baulo Trigo se le encomendó la adquisición de los barcos empleados en la operación que culminaría con la descarga de la tonelada de cocaína del «Rand», apresado a 43 millas de la costa portuguesa. Baulo Trigo y su mujer, al igual que tres de su ocho hijos, figuraban en la prolija relación de procesados del sumario 15/92, instruido por el juez Baltasar Garzón. La esposa del fallecido, según el auto judicial, se encargaba de transmitir los mensajes entre los miembros de la familia y de preparar la ocultación de la droga.

Según fuentes de la Audiencia Nacional, lo sucedido en Cambados avala la presunción del fiscal de Zaragoza, que apuntó en su informe final de la «Operación Nécora» la existencia de gérmenes de criminalidad mafiosa en Galicia.

Carmen Carballo Juegan, la

esposa del capo gallego asesinado el lunes por cuatro pistoleros, fue sometida ayer a una triple operación tras las disparos recibidos por los miembros de una banda mafiosa. La operación se presentaba muy complicada, ya que la mujer sufre una contusión medular que le causó una paraplejía.

La esposa de la víctima mortal se encuentra en estado crítico y con respiración asistida tras una intervención quirúrgica efectuada en el Hospital General de Vigo y que se prolongó durante siete horas. Por expreso deseo de la familia, el centro sanitario dejó de facilitar el parte médico.

Por otra parte, un hombre de 26 años, al parecer de nacionalidad sudafricana, se encuentra en estado grave tras recibir ayer de madrugada cuatro puñaladas de un «camello» con el que discutió por la mala calidad de la cocaína que le había comprado, informó ayer la Jefatura Superior de Policía.

Los hechos sucedieron sobre la 1:30 horas de ayer en unos barracones de Renfe de la calle Méndez Alvaro de Madrid, a donde el herido había ido para adquirir la droga.

■ BREVES

Cadáver atado a un árbol

□ MALAGA.- Agentes del Grupo de Homicidios de la Policía de Málaga investigan las causas que provocaron la muerte de Alfonso Cruz Andreu, de 64 años de edad, cuyo cadáver fue encontrado a primera hora de ayer por su hermano atado de pies y manos a un árbol, en el jardín de la casa en la que el fallecido había vivido hasta hace unos meses.

El juez encargado de levantar el cadáver puso en manos del Grupo de Homicidios de Málaga el caso como consecuencia de la extraña situación en la que se halló el cuerpo, que no presentaba signo alguno de violencia con arma blanca o de fuego que hubiera podido hacer sospechar la forma en la que se produjo la muerte.

Alpinistas desaparecidos

□ MOSCÚ.- Dos alpinistas españoles que intentaban escalar el pico Jan-Tengri de la república centroasiática de Kazajistán se encuentran en paradero desconocido desde finales del pasado mes de agosto, informó ayer, martes, la Embajada de España en Moscú.

El cónsul de España en Moscú se ha trasladado a Kazajistán para investigar la suerte de los montañeros José Luis Urzuriaga y Jesús García Elorriaga.

Muerte de un matrimonio

□ PALMA.- Un matrimonio alemán murió al despeñarse en la zona montañosa de Escorca, a la que se habían desplazado de excursión desde de Cala Ratjada donde se alojaban en un hotel. Las víctimas son Manfred y Gerda Pooch, de 58 y 56 años.

El Partido Quebequés, separatista, ganó las elecciones provinciales en Quebec

El mandato de independencia quedó mitigado por el resultado electoral

□ MONTREAL/EFE.- El mandato popular que esperaba lograr el separatista Partido Quebequés (PQ) en su proyecto de independencia de Quebec ha quedado mitigado por los resultados de las elecciones provinciales celebradas el lunes.

Tal como pronosticaban las encuestas, el PQ formará el próximo gobierno de la provincia de Quebec, pero no obtuvo la arrolladora mayoría prevista, al lograr 77 de los 125 escaños del Parlamento de esta provincia canadiense de mayoría francófona.

Las encuestas habían pronosticado una clara victoria del PQ con un número de escaños superior a los 80.

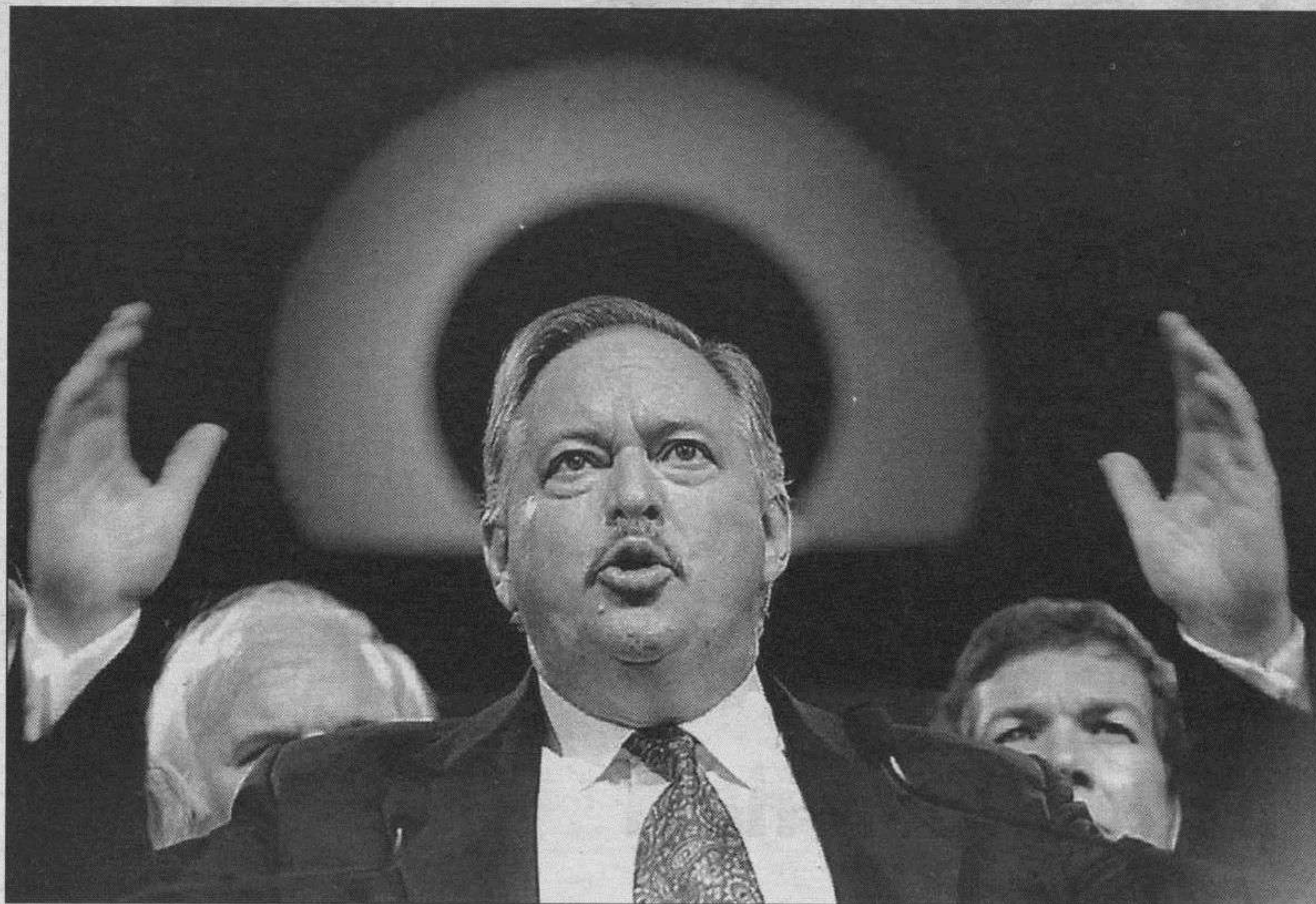
El partido liberal, encabezado por Daniel Johnson, obtuvo 47 escaños y se colocó en una posición de fuerza para formar la oposición oficial.

En cuanto al voto popular, el PQ obtuvo el 44,7 por ciento de los votos, mientras que los liberales lograron un sorprendente 44,3 por ciento.

El Partido Acción Democrática (PADQ) obtuvo un mejor resultado de lo que se esperaba, con un 7 por ciento de los votos y un escaño en la Asamblea Nacional, el de su líder Mario Dumont.

La principal conclusión de los analistas políticos canadienses es que la victoria del PQ fue mucho más estrecha de lo previsto y que, en consecuencia, el líder separatista Jacques Parizeau no ha obtenido el mandato que preveía para luchar por la independencia de Quebec.

Los resultados demuestran, además, las diferencias políticas



ANDY CLARK/REUTER

Jacques Parizeau, líder del PQ, triunfador en las elecciones celebradas en la provincia canadiense

entre la ciudad de Montreal y el resto de la provincia.

En Montreal, los liberales triunfaron fácilmente con un 58 por ciento, mientras que en el resto de la provincia el PQ recogió el 52 por ciento de los votos.

Otra región bajo el control liberal fue de nuevo el Oeste de Quebec y la zona del Este fronteriza con Estados Unidos. Esta diferencia regional puede causar fuertes tensiones durante la campaña del referéndum que Parizeau insiste en lanzar.

En circunscripciones francófonas, que son aquéllas con al menos un 95 por ciento de la población de lengua francesa, el voto fue favorable al PQ en un 53 por ciento frente a sólo un 36 por ciento para el Partido Liberal.

Entre la población anglófona, el 74 por ciento del voto fue liberal, y sólo el 8 por ciento

«pequista».

El primer ministro de Canadá, Jean Chrétien, expresó de inmediato su deseo de trabajar con el nuevo gobierno de Quebec para resolver los problemas constitucionales y económicos del país.

Chrétien declaró que la elección del PQ no significa un rechazo a Canadá, y dado que Quebec no reelige a un gobierno más de dos veces consecutivas desde 1956, el triunfo del PQ sigue claramente la tradición quebequense.

Jacques Parizeau, jefe del PQ, reiteró su intención de convocar un referéndum sobre la independencia de la provincia en 1995.

Sin embargo, el resultado extremadamente cerrado del voto popular le limita su margen de maniobra en cuanto al proyecto separatista.

El PQ accede por tercera vez al poder en Quebec. Su primer mandato, en 1976, concluyó con el primer referéndum sobre la soberanía, celebrado en 1980, que perdió al pronunciarse un 60 por ciento en contra y un 40 por ciento a favor.

Reelegido en 1981, el PQ pasó a la oposición en 1985.

La prensa quebequense opinó ayer unánimemente que la victoria del PQ no le otorga un mandato para comenzar el proceso de la independencia.

El editorial de la «Presse de Montreal» insiste sobre la poca diferencia del resultado del voto popular, lo que demuestra que los ciudadanos están a pesar de todo inquietos por la «ambición independentista» del PQ, que deberá probar que tiene capacidad de gobernar solo los asuntos del Estado, que un solo gobierno superior es suficiente».

Los jueces italianos descubren una estafa billonaria

□ ROMA/EFE.- Los jueces italianos han descubierto una espectacular estafa a la sanidad pública valorada en un billón de liras (625 millones de dólares) de la que se encuentran acusados directivos de cuatro grandes multinacionales farmacéuticas y responsables de varios hospitales.

Las investigaciones dirigidas por los fiscales de Palermo Salvatore de Luca, Maria Pino y Doménico Gozzo se cobraron el lunes el arresto de dieciocho personas en las ciudades de Catania, Nápoles (Sur del país), Milán (Norte) y Fiuggi (Centro).

Los detenidos por el millonario fraude son cinco directivos de la empresa «Bayer», otros tantos de «Dasit», cuatro de «Boehringer» y otros tres de «Beckman», así como el director del Hospital Cívico de la capital siciliana, Francesco Manzo.

Los empresarios farmacéuticos están acusados de estafa agravada y continuada, así como de abuso patrimonial en complicidad con los responsables sanitarios, mientras que el profesor Manzo deberá responder también de corrupción.

Los magistrados han abierto además diligencias a 120 responsables de los laboratorios de diversos hospitales de Sicilia supuestamente implicados en el caso.

El mecanismo de la estafa era tan sencillo como eficaz: las empresas farmacéuticas prestaban a los hospitales públicos aparatos para efectuar los análisis de sangre y, a cambio, los responsables sanitarios se comprometían a comprar a estas casas los componentes químicos necesarios para utilizarlos, por los que, sin embargo, pagaban hasta cuatro veces más de su valor real.

Desasosiego nacional en Francia ante la enfermedad y el pasado político de Mitterrand

□ PARIS/EFE.- Atrapado en el ocaso de su vida por un cáncer y un pasado ominoso, el presidente François Mitterrand dice sentirse en paz con su conciencia, pero no consigue calmar la inquietud y el malestar que ha desatado entre los franceses.

Mitterrand se prestó la noche del lunes ante la televisión estatal, a un implacable «interrogatorio» de hora y media sobre su enfermedad y sus vinculaciones juveniles con el régimen colaboracionista de Vichy, que derivó de la confesión al psicodrama.

Difícilmente la historia de la televisión habrá deparado una ocasión semejante: un anciano de 78 años, enfermo y debilitado, pero aún al frente de uno de los países más poderosos del mundo, dispuesto a luchar con-

tra su mal e intentando justificar su colaboración con un régimen «intrínsecamente malvado», como lo había definido un día antes su primer ministro, Edouard Balladur.

El difícil ejercicio a que se prestó el campeón de la izquierda frente al gaulismo y primer presidente socialista de la posguerra, resultó conmovedor y hasta patético en lo que a su enfermedad se refiere, pero muy poco convincente sobre su pasado, lo que ha sumido al «pueblo de izquierda», en general, y a las huestes socialistas, en particular, en la más completa desorientación.

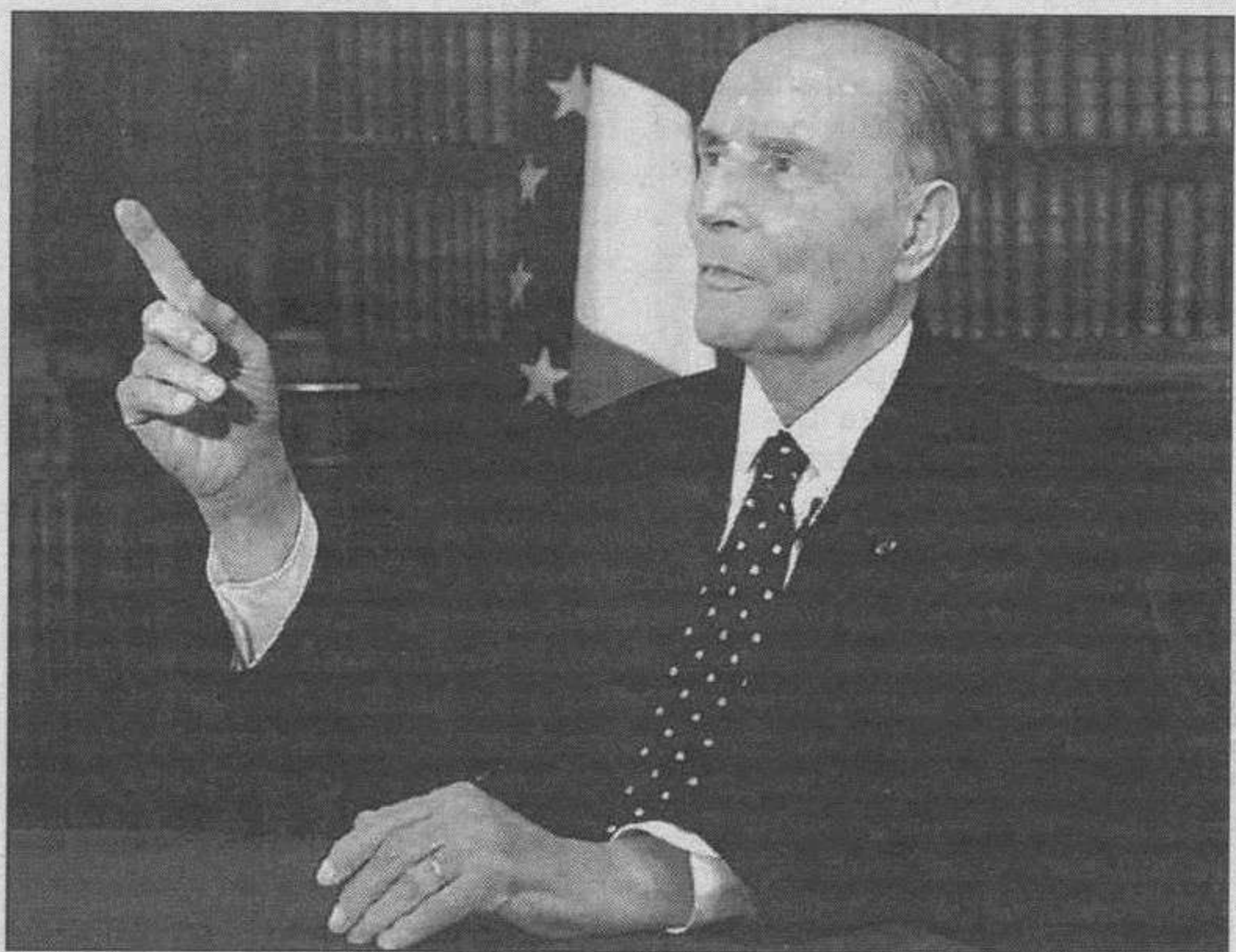
Dijo Mitterrand que lucha contra su mal «con moral de victoria» y que piensa ejercer sus funciones hasta el final.

Operado de cáncer de próstata en septiembre de 1992, una

evolución metastásica obligó a una segunda intervención el pasado mes de julio. Reconoció que está sometido a un segundo tratamiento (previsiblemente quimioterápico) y que, si fuera necesario, sería aún sometido a uno o dos más, cada uno de los ellos de 21 días.

Si no despejó la duda que plantea su enfermedad, calificada por sus médicos como de evolución «imprevisible», también dejó en la penumbra su actuación como funcionario distinguido del régimen instaurado en Vichy por el mariscal Petain tras la derrota e invasión de Francia por la Alemania nazi.

Mitterrand, como ha venido a recordar un libro reciente escrito con su visto bueno, se integró en la Administración de Vichy en 1942 y en ella permaneció hasta bien entrado



EPA

François Mitterrand, presidente de la República de Francia.

1943. Ese año pidió y obtuvo de Petain la «federica», apelativo irónico dado a la máxima condecoración del régimen.

Más aún, hasta bien entrada la década de los años 80, y ya en calidad de presidente de la

República, frecuentó algunos personajes, como René Bousquet o Jean Paul Martin, que desde Vichy programaron y ejecutaron la deportación al exterminio de miles de judíos u opositores al Reich.



AP

Soldados norteamericanos intensifican su preparación para una pronta invasión de Haití.

Washington intensifica los preparativos para invadir Haití

En EE.UU. crece en el Congreso y en la opinión pública la oposición a la operación militar

□ WASHINGTON/EFE.- El Gobierno de EE.UU. intensifica de forma ostensible los preparativos militares para una posible invasión de Haití, mientras crece la oposición a dicha operación en el Congreso y en la opinión pública.

La Cámara de Representantes podría votar la semana próxima si apoya una invasión o no, según informó ayer, martes, el presidente de la Cámara, Thomas Foley, quien no quiso hacer conjeturas sobre el resultado de la votación, pero adelantó que la mayoría de las encuestas demuestran que los ciudadanos se oponen a una operación militar en Haití.

Mientras tanto, los portaviones «America» y «Eisenhower» se encuentran a punto de zarpar del puerto de Norfolk (Virginia), y según indicaron expertos del Pentágono, una vez estén cerca de las costas de Haití la invasión podrá tener lugar en cualquier momento.

El «América» salió para Haití ayer mismo, y el «Eisenhower» hoy miércoles, y podrían estar cerca de Haití dentro de una semana.

En el «América» viajarán, en principio, unidades especiales

que se encargan, en operaciones militares como la que se proyecta en Haití, de tomar objetivos vitales antes de que entre el grueso de las fuerzas de invasión.

En el «Eisenhower» se transportarán los helicópteros que también serán esenciales en la primera fase de la eventual invasión.

El portavoz de las fuerzas armadas estadounidenses Keith Nightingale explicó ayer, en declaraciones a la cadena de televisión CNN, que en la primera fase de la invasión se atacará simultáneamente varios objetivos claves, y opinó que «tomar el control militar de Haití será relativamente fácil».

Mantener ese control, en cambio, será más difícil, e incluso resultará cada vez más complicado según pasa el tiempo, indicó el militar, quien indicó

que las numerosas facciones armadas pero no uniformadas de Haití no serán un problema durante la invasión, pero sí pueden cobrar fuerza después.

Según el secretario de Estado, Warren Christopher, en la primerísima fase de la invasión sólo participarán tropas de EE.UU., y, una vez que estas hayan establecido «un ambiente seguro», entrarán en acción los 1.500 militares de 17 países que se han declarado dispuestos a participar en la operación.

Probablemente no serán desplegados hasta que hayan acabado los combates y los golpes haitinos hayan sido depuestos, según fuentes del Pentágono.

Las 17 naciones son: Antigua y Barbuda, Argentina, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Belice, Bélgica, Bolivia, Gran Bretaña, Dominica, Guyana, Israel, Jamaica, Países Bajos, Panamá, St. Vincent y Trinidad y Tobago.

Esta fuerza multinacional de 1.500 hombres resulta numéricamente insignificante frente a los 20.000 militares que participarán por parte de EE.UU., pero tiene la función primordial para Washington de darle visos internacionales a la operación.



ALAN RENINGER/REUTER

Han disminuído los «balseros» que se hacen a la mar.

Punto final a la salida masiva de «balseros», en busca de la libertad

□ LA HABANA/EFE.- Ya no quedan balseros en las playas del litoral de La Habana con más movimiento en estos días, sólo policías y agentes del Ministerio del Interior que patrullaban ayer por la mañana la costa, una vez vencido el ultimátum dado por las autoridades de Cuba para volver a impedir las salidas ilegales.

El paisaje era prácticamente idéntico en Cojimar, Guanabo y Alamar, puntos todos ellos de extraordinaria efervescencia desde que el Gobierno cubano dio luz verde para que todo el que quisiera emigrar en balsa lo hiciera.

Poco después de la firma en Nueva York del nuevo acuerdo migratorio entre Cuba y EE.UU., el pasado viernes, el Gobierno cubano anunció que a partir de las doce del mediodía del martes 13 la policía actuaría contra eventuales aspirantes a «balseros», fundamentalmente por medio de la persuasión, pero empleando la fuerza si era necesario.

Desde Cojimar, los últimos cinco «balseros» salieron a las 19,30 (23.30 GMT) del lunes, bajo la lluvia y a bordo de una pintoresca embarcación de color verde, hecha con unos bidones que parecían torpedos.

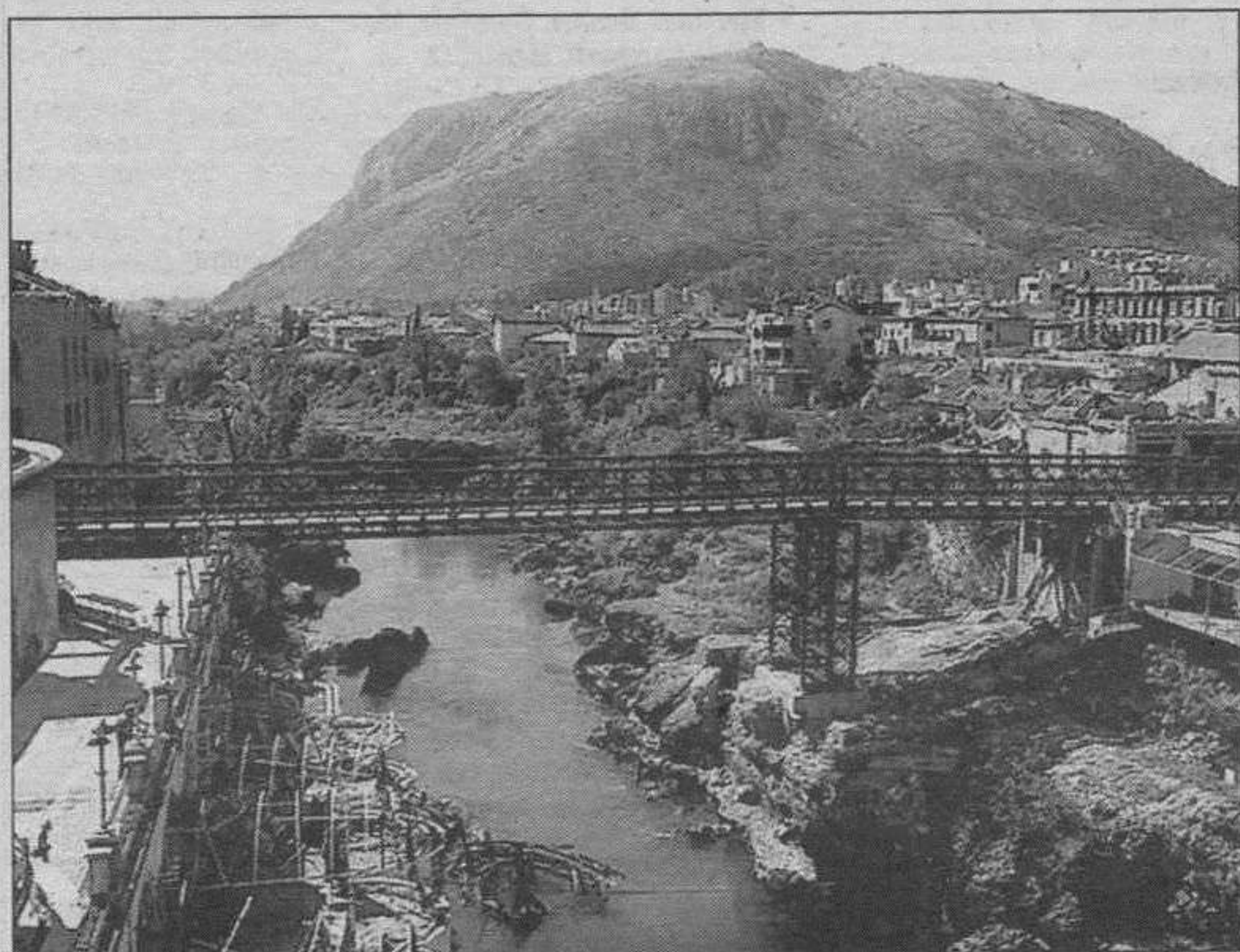
Nadie fue a despedirlos, ni familiares ni los centenares de

curiosos que durante un mes pasaron horas y horas en esta playa observando el constante trajín de gente ansiosa por lanzarse al mar en cualquier cosa que flotara medianamente, aunque la mejor de sus perspectivas fuera llegar a la base naval estadounidense de Guantánamo.

Poco antes de que saliera el último grupo, en la misma playa de Cojimar, un padre de familia desarmaba su artefacto porque había desistido de salir a causa del mal tiempo. «Me estoy llevando el recuerdo de la última esperanza», comentó el hombre a un grupo de periodistas.

Ayer sólo quedaban restos dispersos, algún hierro retorcido, algún bidón o trozos de lona rasgada, de lo que fue «la fiebre» de la balsa y que en un mes lanzó al mar a miles de cubanos, la mayoría hombres jóvenes. En los primeros días Cojimar parecía estar en romería permanente. Los «balseros» transportaban su embarcación hasta la playa, entre los aplausos y la admiración del vecindario, como si fueran soldados que parten a la guerra con la seguridad de la victoria.

Ni el anuncio de que serían recluidos en Guantánamo, ni las estremecedoras experiencias vividas por algunos que tuvieron que regresar frenó la oleada.



EPA

Este es el puente levantado por españoles en la ciudad de Mostar.

Las grandes potencias tienen preparado el pacto para suavizar las sanciones a Serbia

□ GINEBRA/EFE.- Las grandes potencias ultimarán hoy, miércoles, con Serbia un pacto que prevé la suavización de las sanciones que pesan sobre la nueva Yugoslavia a cambio de la verificación internacional del bloqueo que Belgrado ha impuesto a los serbobosnios.

Según las filtraciones recogidas tanto en Ginebra, donde se reunieron ayer las cinco potencias del «Grupo de Contacto», como en Sarajevo, el líder de Serbia, Slobodan Milosevic, sellará el pacto hoy en Belgrado con el sueco Bo Pell-

nas.

Pellnas encabezará el grupo de 135 «controladores» internacionales que se desplegarán en la frontera entre la nueva Yugoslavia (Serbia y Macedonia) y Bosnia para vigilar por el cumplimiento del embargo que Belgrado impuso el mes pasado a los serbobosnios.

Como contrapartida, se prevé la reanudación de los vuelos internacionales a Belgrado y de los contactos culturales y deportivos entre la nueva Yugoslavia y la comunidad internacional. El envío especial de la

Unión Europea (UE), David Owen, dijo después de la reunión en Ginebra con los representantes del «Grupo de Contacto» (EE.UU., Rusia, Alemania, Francia y Gran Bretaña) que «hemos clarificado los detalles de la misión» de verificación del embargo de la nueva Yugoslavia contra los serbobosnios.

Owen había comentado antes de la reunión que veía como inminente el levantamiento de algunos aspectos del actual bloqueo internacional contra Serbia y Montenegro, lo que tendrá lugar hoy.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

TORREVIEJA - BENIDORM

- ✓ APARTAMENTOS
- ✓ BUNGALOWS
- ✓ ESTUDIOS
- ✓ CHALETS

VIAJE GRATIS
FINES DE SEMANA

Información y ventas:

PROMOCIONES COSTA BLANCA
C/ Vitoria, 17 - Edif. EDINCO, Of. 509-A
☎ (947) 20 58 10 - 21 64 30. BURGOS.

Laboral

SE NECESITAN CONDUCTORES

De trayler, para carretera y/o repartos. Imprescindible experiencia. Llamad en horas de oficina al teléfono 293010.

Servicios

CENTRO DE ESTUDIOS DE ACTIVIDADES TURISTICAS Y EMPRESARIALES

Formación de Azafatas, Guías, Agencias de Viajes, Cruceros, Ferias de muestras, etc., en grupos reducidos y en cursos teórico-prácticos, con prácticas reales en Empresas de diferentes sectores.

Exámenes para Certificaciones Internacionales en el propio Centro, (inmediato comienzo de Cursos).

Información en Formatik-Center. Calle Cristo, n.º 1, 4.ª Planta, (detrás del Ayuntamiento de Bilbao), o llamando al (94) 413 01 02.



Asociación «IMPULSO MUSICAL» «BANDA CIUDAD DE BURGOS»

ESCUELA DE EDUCANDOS CURSO 94/95
Clases de solfeo e instrumentos, desde infantiles hasta adultos.

Inscripciones, en la calle San Pablo, 27-Bajo, del lunes, día 12 al miércoles, día 28 de Septiembre, en horario de 19 a 21 horas.

Fecha fin de inscripción:
Miércoles, día 28 de Septiembre.



CENTRO BURGALES DE MASAJE

ORGANIZA CURSOS DE:

QUIROMASAJE - MASAJE DEPORTIVO
REFLEXOLOGIA - QUIROPRAXIA
QUIRODRENAJE LINFÁTICO
DIGITOPUNTURA - SHIATSU
FLORES DE BACH - CROMOTERAPIA
MUSICOTERAPIA

PLAZAS LIMITADAS

Julio Sáez de la Hoya, N.º 4-1.º D.
Teléfono: 26 79 90

Varios

BATIDAS DE JABALI

SIERRA DE CAMEROS y SIERRA DEMANDA

Octubre-94: Días 8, 12 y 16.

Noviembre-94: Día 5.

Diciembre-94: Días 6 y 8.

Enero-95: Días 7 y 29.

Interesados, ponerse en contacto con
Teléfonos, 58 61 16 - 58 64 56.

UNICEF

RUANDA, ASIGNATURA PENDIENTE

Colabora en su ayuda
comprando Productos Escolares

UNICEF

Plaza Alonso Martínez, 7 A, 4.º
(junto a Capitanía)

Horario: de 18,30 a 20,30 horas.

SI UD. PADECE PROBLEMAS DE PIEL

- * Psoriasis.
- * Eczemas.
- * Dermatitis.
- * Micosis (hongos).
- * Acné.
- * Verrugas, etc.

TRICONATURA CENTRO DE MEDICINA NATURAL

Nuestro Dpto. de medicina Capilar y Dermatológica le ofrece consulta médica gratuita, previa petición de hora.

Teléfono (947) 27 62 53

A.D. STAUFFER

C/. Laín Calvo, 8-2.º. Burgos
R.P.S. 158/93

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor
difusión en Burgos y Provincia

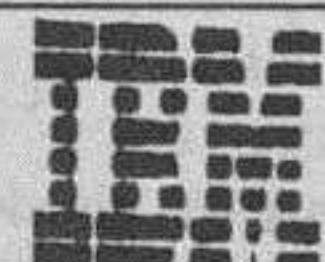


INFORMATICA AZON, S.A.

General Vigón, 51 - Telf.: (947) 23 58 51
Fax (947) 22 97 12 - BURGOS

ORDENADOR IBM - 486 + IMPRESORA IBM DE INYECCION

SOLO 225.500 (PRECIO + IVA)



Concesionario
Autorizado
Ordenadores
Personales

Diario de Burgos

se vende todos los días en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco. Plaza Virgencilla.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Milagros E. Arauzo. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Carmen C.ª Peñalba. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia).
- Av. Burgos, s/n.
- Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
- Ana M.ª Miravalles. Estación Autobuses.
- Area Tudanca - Fuentespina.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosco. Ctera. Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación ff.cc. (Z.B.).
- Ana María Martínez. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Julián Valerio. C/. Vitoria, 9.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Librería Erri. Real Aquende, 57.
- Juan F. Figuro. C/. del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Allende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.
- Begoña García. V. Elexandre, 14

MADRID (13,30 h.)

- Alenza, 20 (Continental Auto).
- Sta. Engracia, 156.
- Sta. Engracia Cto. Caminos.

- Cta. de Cto. Caminos, 6.
- Bravo Murillo, 102.
- Bravo Murillo, 122.
- Bravo Murillo, 140.
- Comandante Zorita, 30.
- Gral. Perón, 16.
- Orense, 2.
- P.º Castellana - Pl. Cuza (Hotel).
- P.º Castellana, 184 - Pl. Cuza.
- Fco. Gervás - Capitán Haya.
- Capitán Haya - Bravo Murillo.
- Pl. Castilla - P.º Castellana.
- Félix Boix, 11 - Esq. Padre Damián.
- Concha Espina, 6 (Est. Bernabéu).
- Serrano, 108.
- Goya, 23.
- Goya, 63.
- Velázquez, 54.
- Ortega y Gasset, 29. Esq. Velázquez.
- Diego de León, 21.
- Diego de León, 21.
- Diego de León, 41.
- Diego de León, 46.
- Juan Bravo, 40.
- Conde Peñalver, 62.
- Conde Pelayer, 34.
- Narváez, 2.
- Alcalá, 185.
- Marqués de Zafra, 3. Esq. Dr. Esquerdo.
- José Abascal, 58.
- Pl. Sta. Bárbara.
- Pla. de Alcalá, 2.
- Génova, 16 (frente Partido Popular).
- P.º Recoletos.
- Cibeles - P.º del Prado.
- Cibeles - pasaje peatonales.
- Alcalá, 50.
- Alcalá, 44.
- Plaza de las Cortes, 6.
- Sol, 13.
- Sol, 11.
- Sol, 8.

- Mayor, 5.
- Pl. Isabel II (Opera).
- Quintana, 29 - Esq. Ferraz.
- Gran Vía, 23.
- Gran Vía, 26.
- Gran Vía, 38.
- Gran Vía, 39.
- Gran Vía, 54.
- Gran Vía, 78.
- Princesa, 23.
- Princesa, 56.
- Princesa, 65.
- Princesa, 82.
- Hilarión Eslava, 2.
- Eduardo Dato, 19.

LOGROÑO

- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías).
- Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
- Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).

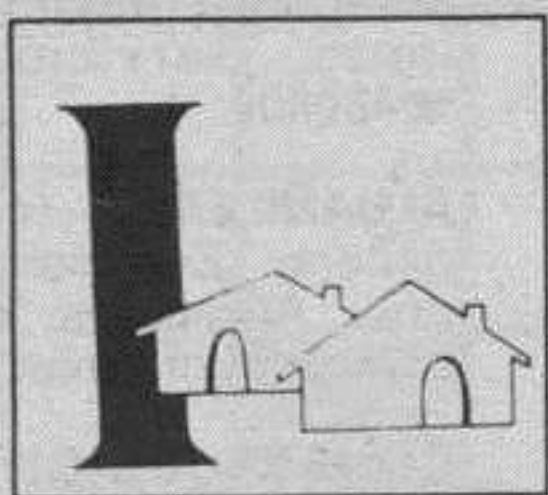
VALLADOLID

- Plaza Mayor. (Frente al Club del Fumador).
- Plaza de España (Banco).
- Huerto del Rey (calle José Luis Arrese).
- Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
- Paseo de Zorrilla (iglesia de San Antonio).
- Estación del Ferrocarril.
- Universidad.

VIZCAYA

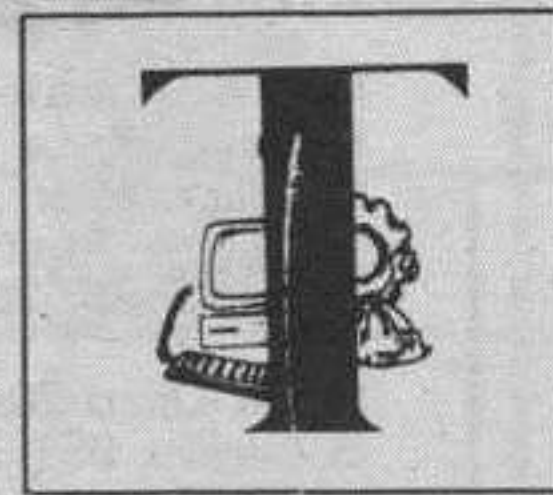
- Concepción Guinea. Pza. España.
- Aurelio Blanco. Gran Vía, 1.
- Prodeca. Vestibulo Renfe.
- Félix Ruiz Alegria. Pza. Conde Aresti.
- Fco. Javier Ibáñez. Alda. Urquijo, 14.
- Begoña Odrizola. Gran Vía, 11.
- Julia M. Macías. Gran Vía, 40.
- M. Aránzazu Cabo. Gran Vía, 42.
- M. Antonia Méndez. Ercilla, Esq. Pozas.
- Manuela Rodríguez. Gran Vía, 63.
- M. Rosario Ruiz. Pza. Campuzano.
- Librería Cámara. Euskalduna, 6.
- Martínez Mendia. Gordóniz, 13.
- Patxo Lambarri. Henao, 12.
- Rosario López Laso. La Casilla.
- Belén Toyos. Iparraguirre, 67.
- Librería Guinea. Elcano, 27.
- Ansa. Autonomía, 17.
- Campa de Basarrate.
- Prudencio López. Avd. Madariaga, 39 (Deusto).
- M. Jesús Moraleja. Obieta (Erandio).
- Sabino Petralanda. Hiper Deusto (Deusto).
- Obdulia Trigo. Fray Juan, 11 (Zorroza).
- Ainoa Isasi. Urtebieta (Galdakano).
- Jesús María Isasi. Euskadi Kalea, 13 (Galdakano).
- Pilar Puente. Muguru, 8 (Galdakano).
- Urrutikoetxea Salbidea. Juan Bautista Uriarte, 56. (Galdakano).
- Fco. Javier Vicente. Lendakari Aguirre (Basauri).
- Tarsicio García. Nagusia (Basauri).
- Telesforo Orío. Lendakari Aguirre, 24 (Basauri).
- Librería Pulisa. Bilbondo (Basauri).
- Ana María Ramón Sánchez. Las Mercedes, 31 (Las Arenas).
- Carmen Alonso. Avda. Los Chopos (Guetxo).
- Eloy Iturri. Calle Mayor (Las Arenas).
- Hermanos Ezkerra. Casino (Algorta).
- Sara Cantalapiedra. Pza. Los Fueros (Baracaldo).
- Trinidad Gutiérrez. Avda. La Libertad (Baracaldo).
- Denetario C.B. Gran Vía, 8 (Sestao).
- Isidoro Córdoba. Carlos VII (Portugalete).
- Juana García Ahedo. Genaro Ora, 3 (Santurce).
- C/. Juan de la Cosa. Kiosko. (Santuchu).

POR PALABRAS



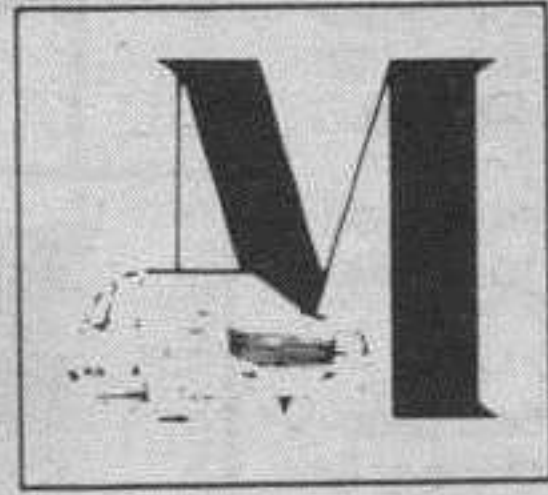
INMOBILIARIA

- 1. Ventas
- 2. Compras
- 3. Alquileres
- 4. Traspasos
- 5. Rústicas



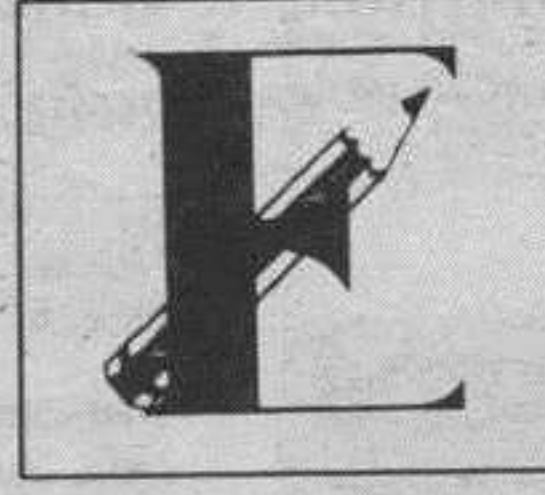
TRABAJO

- 6. Ofertas
- 7. Demandas



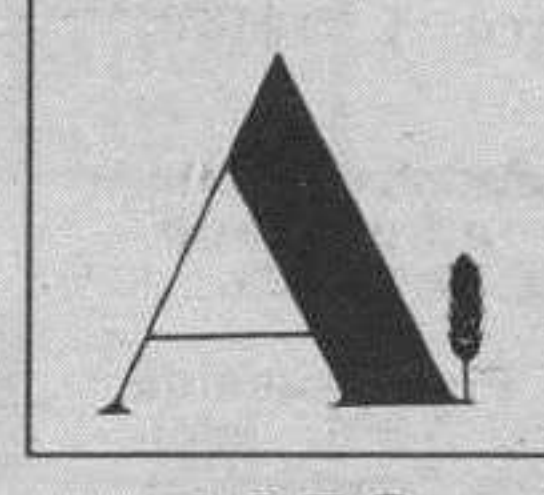
MOTOR

- 8. Ventas
- 9. Compras
- 10. Alquileres
- 11. Accesorios



ENSEÑANZA

- 12. Academias
- 13. Idiomas
- 14. Varios



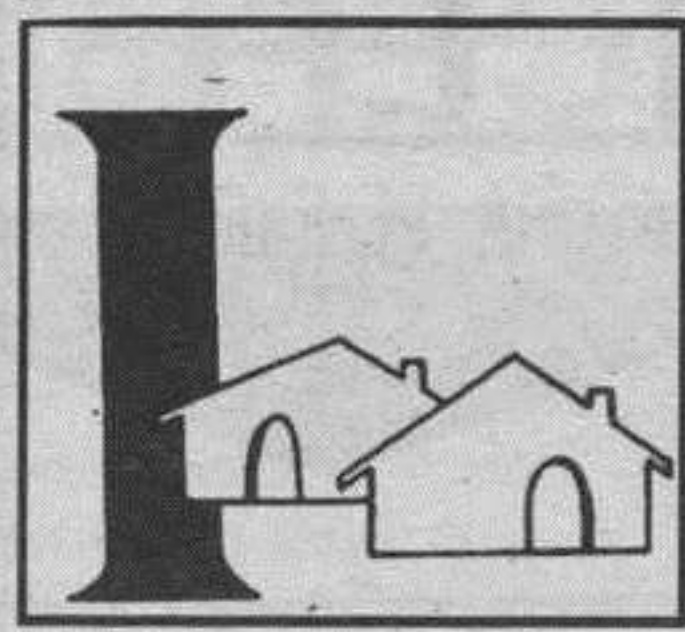
AGRO

- 15. Maquinaria
- 16. Ganadería
- 17. Agricultura
- 18. Otros



VARIOS

- 19. Compras
- 20. Ventas
- 21. Financieras
- 22. Huéspedes
- 23. Servicios
- 24. Pérdidas
- 25. Hallazgos
- 26. Otros



VENTAS 1

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Cardenal Segura, 1-bajo. ☎ 278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎ 231474. Elija entre 153: Pisos, Casas. Locales. Asesoramiento. Financiación. Eficacia.

CHALET Lujo. Vendo. San Medel. 360 metros, seis habitaciones, tres baños, garaje, salón 65 metros, ático. 5.000 metros jardín y frutales. Piscina, calefacción, teléfono, completamente vallado. Precio muy interesante. ☎ 481838 y 205982.

APARTAMENTO en el centro de Burgos. A estrenar. Cocina amueblada. ☎ 203072.

PARTICULAR vendo piso Calle Santa Clara. Servicios centrales. ☎ 268581.

VENDO piso céntrico, 144 m², apto profesionales. 272509.

VENDO nave acondicionada. Ctra Poza, naves Burgos, 9. ☎ 233185, (8 a 11) y 430032.

PARTICULAR, vendo piso céntrico, tres habitaciones, salón, cocina, baño. 202773.

VENDO solar. 1.140 metros, Rioseras. 201723.

HERRERIA: Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18-1º dcha. 201460.

HERRERIA: Morco. Cinco, salón, servicio, garaje, servientrales.

HERRERIA: Principio Cid. Tres, alcoba, cocina, servicio. 9.500.000.

HERRERIA: Urbanización Isla. Dos, salón, baño, servicio, garaje, trastero.

HERRERIA: Paseo Isla. 140 m², cuatro, salón, dos baños, mejoras.

HERRERIA: Huelgas. Vivienda unifamiliar. Planta, piso, desván, calefacción individual.

VENDO apartamento lujo, céntrico, un dormitorio. ☎ 201874, 201904.

OPORTUNIDAD Piso reformado, muy amplio. Cuatro habitaciones, salón-comedor con galería, cocina y dos baños. C/Miranda, nº 14.

VENDO Casa de piedra. Precio a convenir. Celada del Camino, Braulio Lozano o ☎ (96) 5283398.

DELAFUENTE: Casa Barriada Inmaculada, dos plantas, patio cubierto, 7.000.000. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE: Isla, cuatro, salón, baño, aseo, terrazas, soleado, garaje, trastero. 265142.

DELAFUENTE: ¡Supercéntrico! Junto Correos, ideal consulta, oficina..., tres amplias, salón, baños, 265142.

DELAFUENTE: Parque San Francisco, tres, salón, baño, gas, amueblado, 9.750.000.

DELAFUENTE: Plazas garaje, Grandmontagne, General Mola, Plaza Vega. Pregúntenos, 265142.

DELAFUENTE: Local 45 m², Legión Española, totalmente reformado. ¡Económico! 265142.

LOS TITOS. Particular vende piso, exterior, garaje, trastero. ☎ 218722.

MARCOS Sombrerería, últimos apartamentos en construcción, una o dos habitaciones, trastero, facilidades de pago. 273252.

MARCOS San Francisco, apartamento a estrenar 70 m², calefacción gas ciudad, cocina montada, exterior. 273252.

MARCOS San Pedro y San Felices, dúplex, cuatro habitaciones, salón, dos baños, exterior, buena altura. 273252.

MARCOS Briviesca, cuatro, salón, cocina amueblada, buena altura, gas ciudad. 273252.

MARCOS Se vende casa unifamiliar diferentes zonas desde 25.000.000. 273252.

MARCOS Alfareros, local de 90 m² en venta, 8.000.000. 273252.

MARCOS Se vende local zona San Cristobal, 150 m², ideal cualquier negocio. 273252.

PICON Agencia Inmobiliaria, Vitoria 7 1º. ☎ 202021, fax 202061.

PICON Edificio Feygon, seis, salón, dos baños, garaje, trastero, oportunidad.

PICON Alhóndiga, precioso apartamento, dos, salón, ascensor, muy reformado, gas.

PICON Pedro Alfaro, séptimo, no último, cuatro, salón, individual gas.

PICON San Francisco, segundo, dos, salón, exterior, pequeña reforma, 8.500.000.

PICON Villimar, casa unifamiliar, estrenar, cuatro plantas, materiales lujo, oportunidad.

PICON Trinidad, segundo, apartamento, dos, salón, totalmente reformado, preciosas vistas.

PICON Avenida Cid, tres, salón, reformado, amueblado, exterior, soleado. 12.500.000.

PICON Calle Zamora, séptimo, no último, ascensor, tres, salón, exterior.

PICON G-3, Condasa Mencía, tercero, dos, salón, cocina amueblada, exterior.

AGENCIA Ortega. C/Vitoria, nº 27 bajo. ☎ 262426. C/Vitoria, nº 155 bajo. ☎ 219809.

ORTEGA: Edificio Gasset, 4º piso, exterior, 180 m², garaje, servicios centrales.

ORTEGA: Reyes Católicos, exterior, cuatro, salón, individual gas, trastero, mejoras.

ORTEGA: Héroes División Azul, cuatro, salón, dos baños, calefacción individual, trastero.

ORTEGA: General Mola, 4º piso, 140 m², calefacción central, trastero.

ORTEGA: Plaza Roma, soleado, tres, salón, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA: Venerables, nuevo, dos, salón, dos baños, garaje, trastero, cocina amueblada.

ORTEGA: General Yagüe, sin muebles, cuatro, salón, calefacción central, garaje.

ORTEGA: Parque Europa, amueblado, nuevo, tres, salón, garaje, trastero, gas.

ORTEGA: Santa Agueda, cocina amueblada, tres, salón, dos baños, individual gas.

ORTEGA: Fátima, amueblado, tres, salón, dos baños, gas, trastero.

ORTEGA: Luis Alberdi, cocina amueblada, tres, salón, baños, centralizado, garaje.

POZA: Agencia Inmobiliaria. Vitoria, 50 bajo (Villpilar III). ☎ 273034.

POZA: Condasa Mencía, 110 m², estrenar, preciosas vistas, garaje, trastero.

POZA: San Pedro San Felices, exterior, 3, salón, soleado. 9.000.000.

POZA: San Pedro San Felices, apartamento entrar vivir amueblado, económico.

POZA: Buhardillas General Mola, totalmente reformadas, 1, salón, 5.000.000. Visítelas.

POZA: Junto mercadillo Gamonal. Amplio bar funcionando. Información en oficina.

POZA: Apartamentos, Reyes Católicos, Avenida Vena, entrar vivir, desde 12.000.000. 273034.

POZA: Reyes Católicos, piso 250 m², ideal vivienda-despacho. Véalo.

PARTICULAR Vende piso Alfareros. Tres, salón, cocina, baño, trastero, ascensor, calefacción gas. 202308.

TERESA Arranz. Agencia Inmobiliaria. Avenida General Yagüe, 6, 1. 278484.

TERESA Arranz. Apartamento céntrico, para reformar, precio muy interesante. 278484.

SE VENDE Buhardilla, 60 m². 269423. Llamar de 11 a 14 horas.

CARCEDO De Bureba. 30 Km Burgos, casa 300 m², 400 m² terreno cercado. Lista vivir, 6.700.000. Ocasión. (943) 471666.

VENERABLES Duplex. Tres, 2 baños. Precio interesante. ☎ 236234.

ATICO Agencia Propiedad Inmobiliaria, Plaza Alonso Martínez, 9, ☎ 263779.

ATICO. Avenida Cid, reformado, tres, salón, cocina amueblada, baño, calefacción.

ATICO. Local céntrico, 60 m², divisible en dos, diáfano, económico.

ATICO. Melchor Prieto, tres, salón, calefacción, ascensor, cocina amueblada, barato.

ATICO. Paque Isla, estrenar, dos dormitorios, dos baños, garaje, trastero.

ATICO. Antigua Loste, dos, salón, cocina, baños, garaje, trastero, 15.000.000.

ATICO. Céntrico, estrenar, dos, salón, trastero, soleado, puerta blindada, 16.000.000.

ATICO. La Flora, 200 m², para reformar, exterior, seis, salón.

ATICO. Zona G-2, seminuevo, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

ATICO. Sanz Pastor, 190 m², un tercero, exterior, soleado, 17.000.000.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria, oficina centro Julio Sáez Hoya, 8. ☎ 275142.

SANTOS. C/Valladolid, vendiendo apartamento, 80 m², dos, salón, garaje.

SANTOS. Pampliega, vendo casa piedra, cuatro plantas, divisible locales, vivienda.

SANTOS. Reyes Católicos, 170 m², cuatro, salón, baños, garaje. 275142.

SANTOS. Francisco Salinas, buen precio, tres, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS. Emperador, tres, salón 20 m², dos baños, gas, trastero.

SANTOS. Plaza Mayor, apartamento, nuevo, dos, salón, dos baños, armarios.

SANTOS. Avenida Vena, cuatro, salón, dos baños, opción garaje. 275142.

SANTOS. C/Jeréz, nuevo, apartamento, un dormitorio, salón, gas ciudad.

SANTOS. La Castellana, apartamento, nuevo, dos, dormitorio, salón, garaje, buen precio.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria, oficina Gamonal C/Lavaderos, 69. ☎ 240413.

SANTOS. C/Vitoria 5º, cuatro, salón, gas ciudad, garaje, trastero.

SANTOS. Luis Alberdi 5º, 97m², tres, salón, garaje, trastero.

SANTOS. Pablo Casals, 110 m², cuatro, salón 28 m², garaje, trastero.

SANTOS. C/Santiago 6º, 90 m², tres, salón, baños, servientrales.

SANTOS. Severo Ochoa 7º, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO: Agencia Inmobiliaria, Avenida Reyes Católicos, 7. 227941.

APARTAMENTO, Plaza Mayor, estrenar, dos, salón, cocina amueblada, trastero, 12.000.000. Ortega Delgado 227941.

FINCA Recreo Cortes, 260 m², agua, luz, aseo, merendero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Vigón, tres, salón, cocina amueblada. Ortega Delgado 227941.

PISO, Paseo Isla, cuatro, salón, baños, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Regino, 150 m², cinco, salón, dos baños, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, C/Salas, reformado, tres, salón, 10.5000.000. Ortega Delgado 227941.

LOCAL, Plaza Foramontanos, 85 m², instalado. Ortega Delgado 227941.

VENDO Tienda comercial, zona Gamonal. 221237, 276060, 275501. 9,00 a 16,00 horas.

INMOBILIARIA Gamonal. Villimar. Próxima construcción, viviendas adosadas, sótano, planta, piso, terraza. Calle Vitoria 175, 1ºF. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. G-3. Ducas. Dos, salón, cocina, baño, armarios empotrados.

INMOBILIARIA Gamonal. Luis Alberdi. Local 63 m² de planta, posibilidad de doblar.

FINCAS-CID. Gabinete Inmobiliario Eladio Perlado, 31. 226250.

FINCAS-CID. G-9. Para entrar a vivir. Tres, baños. Garaje. 18.000.000.

FINCAS-CID. A estrenar. Tres, salón, baños. Garaje y trastero. 15.250.000.

MAGDA González. Pisonos. Dos, salón, cocina, baño. Calefacción. Mínimos gastos. Parquet. Exterior.

MAGDA González. La Ventosa. Un dormitorio, salón, cocina, baño. Mínimos gastos. Exterior.

MAGDA González. San Zadornil. Tres, salón, cocina amueblada, baño. Gas ciudad. Parquet.

PRIGO. Cervantes. Dos, salón, baño, gas natural, trastero, ascensores, exterior. ☎ 204883.

PRIGO. Diego Polo. 120 m², materiales 1ª calidad, garaje, trastero, precioso. ☎ 204883.

SE VENDEN O se alquilan dos trasteros C/Morco, nº1-Las Bernardas-. 204468.

GIL-MERINO: Julio Sáez Hoya. Tres, salón, servientrales, garaje, soleado. ☎ 274865.

GIL-MERINO: Zona Residencia. Impecable, tres, salón, servientrales. 16.250.000. C/Santander, 3-4º.

GIL-MERINO: G-3. Cuatro, salón, baños, dos garajes, trastero, 145 metros. ☎ 274865.

GIL-MERINO: San Francisco. Tres, salón, soleado, exterior. ☎ 274865. C/Santander, 3-4º.

GARCIFUENTES. Venerables estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero. 275998.

VILLATORO. Adosados alquiler-venta, jardín individual, garaje. Garcifuentes 275998.

CALLE Jeréz. Duplex estrenar, tres, dos baños, terraza, garaje. 275998.

GARCIFUENTES. Apartamento nuevo, Plaza Mayor un dormitorio, cocina amueblada. 275998.

ROBREDO. 20 Km, magnífica casa de pueblo, 150 m² 275998.

DIVISION Azúl. Tres, salón dos baños, servientrales armarios empotrados. Garcifuentes. 275998.

GARCIFUENTES. San Gil exterior entero, gas ciudad tres, cocina amueblada.

VENDO Plaza garaje Barric Gimeno. ☎ 202625.

PISO Estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero, exterior. Mucho sol. Zona Lavaderos. 223830.

ALQUILERES 3

OFICINAS 60 y 120 m². Inmejorable situación. Informes ☎ 261018.

PEÑISCOLA- Benicarló. Alquilamos-Vendemos apartamentos primera línea playa. 964-489252 - 489192.

APARTAMENTOS Torreveja, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Calella. Concepción 12. 201771.

ALQUILO piso amueblado. ☎ 261006.

ALQUILO local con oficina, servicio. Vigón, frente policía. ☎ 483430.

ALQUILO nave 1000 m² o menos. Opción terreno. Villalonquejar. ☎ 483430.

ALQUILO nave, varios tamaños, opción oficina. Frente aduana. ☎ 483430.

SE ALQUILA apartamento de lujo con muebles. Céntrico. servicios centrales. Opción garaje. ☎ 223366-272811.

SE ALQUILA piso amueblado de tres y salón por 52.000 pts. Con teléfono y calefacción. 275096.

EN PUEBLO cercano. se alquila apartamento. 40.000 pts. Dos y salón. Nuevo, con muebles. 275096.

ALQUILER apartamentos en Oropesa (Castellón). Piscinas, Tennis, Self-Service. Vistas almar. 6 plazas 2.490 Ptas-Apto. día. Opcional M.P. ó P.C. Obsequio bienvenida dos comidas. ☎ 964-3112240 y 250056.

ALQUILO apartamento a estrenar, con o sin muebles. Residencial Reyes Católicos. ☎ 229165.

ALQUILO Piso amueblado. Avda Reyes Católicos. ☎ 220970.

OFICINA se alquila 85 metros, nueva. Calle San Pablo, llamar al 269617.

ALQUILO piso zona Gral. Yague, amueblado, dos dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y teléfono, calefacción y agua centrales. ☎ 206990 - 274586.

HERRERIA: Alquiler pisos con/sin muebles distintas zonas. 201460.

ALQUILO piso amueblado, todo confort, garaje. ☎ 207029. Abstenerse estudiantes.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Avda. Cid, 42-3º-A.

PISO dos habitaciones, Parque Avda. Avenidas. Servicios centrales. 216743, 1-5 tarde.

SE ALQUILA Piso amueblado, exterior, soleado. Plaza Roma. ☎ 231339.

ALQUILO apartamento lujo, amueblado, céntrico, un dormitorio. ☎ 201874, 201904.

NEW
906 345678
LINE

LA NUEVA LINEA PARA TUS INTERCAMBIOS

76 pts./min. día. 55 pts./min. noche y festivos. Máx. 30 min. A.E.S. SL

Acuiman * Productor de Agua tratada por un campo magnético * Respaldo científico: D.Felcísimo Ramos. Dr. en Ciencias Químicas y Ciencias Físicas. Catedrático de Universidad y Miembro del Imperial College. Autor del libro: El Agua Magnetizada. Distribuidores **ACUIMAN** Telf.: 27 83 23

ALQUILERES
3

ALQUILO Local comercial totalmente instalado. Cualquier negocio. Oficina. Junto C/Vitoria-Gamonal. 239464. (Horas comerio).

SE ALQUILA O se vende chalet en Tomillares. 421201.

DELAFUENTE: Naves Gamonal Quintanadueñas, 130, 500 m². San Pablo, 12-C. 265142.

ALQUILO piso, Arzobispo de Castro. 233203.

ALQUILO cafetería pub, 270 metros, instalada, renta baja, carencia 3 años. 295886.

MARCOS Se alquila piso o apartamento, distintas zonas, con o sin muebles, desde 40.000 Pts., 273252.

POZA. Disponemos de pisos, apartamentos, chalets, locales, oficinas, bares, garajes en alquiler. La mejor oferta a su servicio. Llame nos 273034.

ALQUILO Piso a estudiantes. Junto Residencia Sanitaria. Amplio. Soleado. Servicios centrales. 227957.

SALOU. Piso 100 m². 2ª Septiembre, piscina, lavadora, T.V color, aire acondicionado, económico. 219642.

TERESA Arranz. Apartamento zona Calzadas, totalmente amueblado, garaje. Informes 278484.

TERESA Arranz. Variedad pisos zona Vigón, opción muebles, interesantes. 278484.

TERESA Arranz. Local con entreplanta, zona muy comercial, sin acondicionar. 278484.

ALQUILO Piso Parque Virgen del Manzano. 239144.

APARTAMENTO Amplio, amueblado, alquiler, dos, salón, céntrico. 232561. Tardes.

SE ALQUILA Piso. 227867.

ALQUILO Piso estudiantes Doña Berenguela, 12-9°C.

ALQUILO Oficina, céntrica (Plaza España), totalmente instalada, 100 m², renta baja, con carencia 3 meses. 205886.

ALQUILO Piso amueblado Sanjurjo. Exterior, impecable. Abstenerse estudiantes. 224788 (14,00 a 19,00).

ALQUILO. Residencial Reyes Católicos, apartamento a estrenar, sin muebles. 220375.

SE ALQUILA Piso a estudiantes. Zona Gamonal. 210915.

SE ALQUILA Apartamento en Calle Santiago, 2. 274742.

ALQUILO Piso a estudiantes. José M^º de la Puente, n^º8, 2^º. 481815.

SE ALQUILA Piso amueblado. Cuatro y salón. 272069.

ALQUILO Apartamento nuevo amueblado. (16,00-20,00). 208629.

ALQUILO Piso Avenida Constitución, 3-5°C. Informese Avenida Constitución, 20-3ª.

SE ALQUILA Piso amueblado, Lain Calvo. Abstenerse estudiantes. 204289.

ALQUILO piso amueblado, todo el años excepto Agosto. Tres, salón, baño y aseo, garaje, trastero. C/Titos, 7. Llamar hoy hasta 5 tarde, 237891.

SANTOS. C/Clunia, alquiler, cuarto, salón amplísimo, baños, sin muebles central.

SANTOS. Sanz Pastor, alquiler apartamento, dos, salón, garaje, sin muebles.

ORTEGA-DELGADO: Carmen, amueblado, ideal estudiantes, tres, salón, baños, aseo, 70.000 incluida comunidad. 227941.

ORTEGA-DELGADO: Nave alquiler, pentasa 2, 177 m², 75.000. 227941.

ALQUILO Taller, chapa y pintura, montado. 233203.

ALQUILO Piso económico, cocina amueblada, gas ciudad, muy soleado, sin muebles. 208863.

ALQUILO Piso a chicas trabajadoras. Amueblado. Económico. Zona Gamonal. 230813.

ALQUILO Piso. C/Luis Alberdi, 17. 210363 (4 a 6).

PARTICULAR: Alquiler. Dos, salón, cocina completa, mediodía, nuevo, lujo, céntrico, garaje. 75.000. Tardes: 3 a 6. 203188.

ALQUILO Piso amueblado estudiantes Sanjurjo, gas ciudad. Soleadísimo, exterior. 264263.

ALQUILO Piso amueblado a estudiantes; calefacción gas, exterior, 65.000 Pts. 200704-484281.

SE ALQUILA Piso a estudiantes Alfareros. Llamar de 6 a 9. 265056.

ALQUILO Piso estrenar Plan Jeréz. Amplio salón, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, plaza garaje. 202625.

GIL-MERINO: Pisos, apartamentos, amueblados, vacíos distintas zonas. C/Santander, 3-4. 274865.

APARTAMENTO Amueblado, 50 m², junto catedral, construcción moderna. Alquiler. 270971.

ALQUILO Piso con garaje y sin muebles. Gamonal. 223056.

SE ALQUILA Piso en el centro por 45.000 Pts., dos dormitorios y salón. Reformado. 268297.

APARTAMENTO En G-3, nuevo, 50.000 Pts., con muebles y calefacción. 275096.

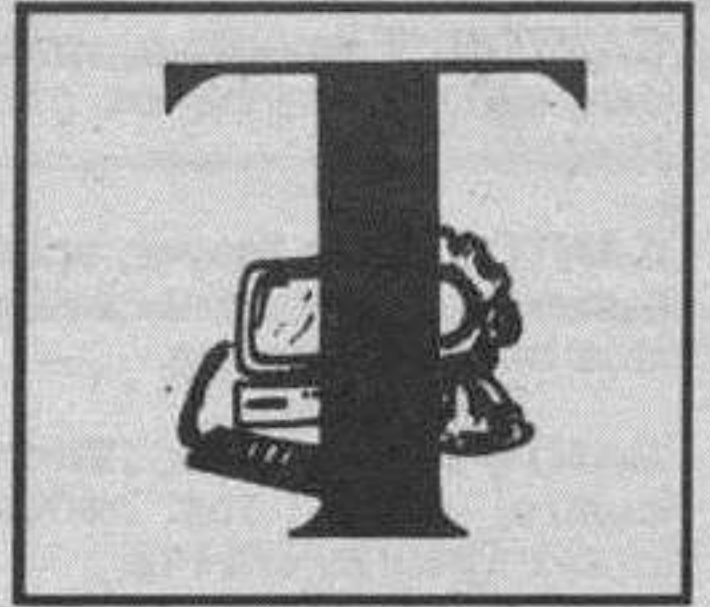
PISO Bien situado, 3 dormitorios, 2 baños, salón, garaje, 55.000 Pts, con muebles y calefacción. 277942.

TRASPASOS
4

SE TRASPASA restaurante típico. Por no poder atender. Junto Catedral. Nuevo, con dos terrazas. En funcionamiento. Turismo asegurado. Renta baja. Contrato indefinido. 481838 y 206596.

SE TRASPASA heladería-croasertería Menorca, Calle Santiago, 39. 239585.

SE TRASPASA tienda en la mejor zona de Burgos. Calle Santander. 216046.



OFERTAS
6

SE NECESITA interna. Interesados llamar al 216628, sólo mañanas.

GANE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información. Apartado 839 Córdoba.

AU-PAIRS Francis, Italia, Bélgica, Inglaterra, Portugal. Precisamos chicas. 275382.

SE NECESITA autónomo con trayler propio, para trabajar al enganche en las regiones de Castilla León, Navarra, La Rioja, con trabajo fijo. Bien pagado. 973-205250.

SE NECESITAN Oficiales de albañilería de 1º. Llamar 201954 de 2 a 3.

OFERTA De trabajo. Primera empresa nacional necesita urgentemente a 7 mujeres y 3 hombres por ampliación de su delegación de Burgos. Pedimos: No tener compromiso con ninguna otra empresa. Ni estar estudiando. Edad de 22 a 35 años. Cultura media y muy buena presencia. Ofrecemos: Incorporación en una semana. Posibilidad de ocupar un cargo importante en 3 meses. Ingresos aproximados de 2.100.000 Pts. anuales, más un plus mensual de 15.000 Pts. a 50.000 Pts y prestaciones sociales. Interesados llamar para concertar entrevista al 482211, de 10,30 a 13,30 horas. Durante toda la semana.

SE BUSCA Conductor mayor 30 años, experiencia traylers con tautliner. Para transporte carretera. Vivir en Tórtolas de Esgueva. Buen sueldo. (91) 6566715.

NECESITO Chica interna con informes recientes. Muy responsable. 202977.

SE NECESITA Aprendiz 16 años para tienda. Llamar 4-6 tarde. 205602.

SE NECESITA Chica interna para cuidar niño de 4 años y labores. 205983.

EMPRESA De ámbito nacional, precisa comerciales para su delegación de Burgos. 207245 de 9 a 14 horas. Att. Sta. Paloma.

METALICAS Llorente, S.A. Necesita pintor y soldador. 370016.

SE NECESITA Aprendiz de dependienta, 16 años. Interesados 201065.

SE NECESITA Chica o señora interna para matrimonio sólo. Buen sueldo. 269423 (Horas de oficina).

SE NECESITA Empleada hogar 4 horas diarias. 226572.

PRECISO Cocinero con práctica. Area de servicio de la Villa. Preguntar Sr. Marín. 170977.

SE NECESITA Empleada de hogar de 8,30 a 15,30. 231364.

SE NECESITA Chica de 9 a 6. Llamar tardes 204717.

SE NECESITA Ayudante de cocina o planchista y camarero A para cafetería. Llamar de 14 a 17 al 240876.

NECESITO Chica 18 a 20 años para pescadería. 200704, 484281.

SE NECESITA Chica para labores casa, con informes. Llamar tardes 215879.

SE NECESITA Conductor para trayler. Con experiencia. 204138.

NECESITAMOS Chica para barra y comedor. 269069.

DEMANDAS
7

SE OFRECE Señora 2 horas mañanas. Zona Santa Clara, 278315.



VENTAS
8

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 483767.

MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardena 38. 268299.

VENDO Ford Taunus 1.6. Buen estado. 483430.

TRANSFIERO taxis en Logroño. 941-234640.

OPEL Kadet 1.800. Plena garantía. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

MITSUBISHI Todo terreno. Plena garantía. Ortiz Motor.

RENAULT 9. Garantía total. Ortiz Motor.

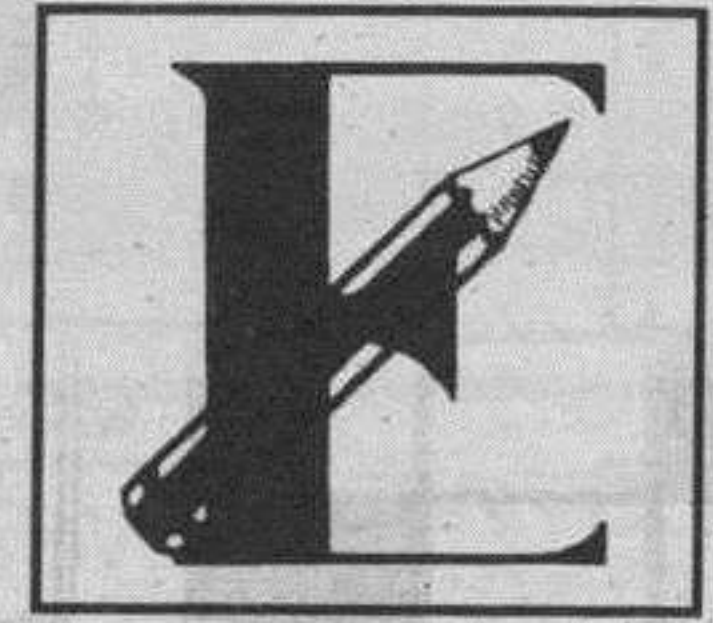
AUDI 100 Diesel. Garantía total. Ortiz Motor.

VENDO Todoterreno VMM. BU-M. Buen estado. 750.000. 908-783080.

LAZARO Motor. Servicio Oficial Seat. Vende: Ford Sierra 2.0i, Fiesta diesel, Peugeot 205 3 y 5 puertas, Renault 11, Super Cinco, Opel Corsa 4 puertas, Fiat Tipo, Mitsubishi Pajero Intercooler, Patrol diesel, varios modelos más. Revisados y garantizados, facilidades, con o sin entrada, hasta 60 meses. Luis Alberdi, 16. 223039. Burgos.

VENDO BMW 525i. Extras. Año 90. 441224.

FIAT Tipo, 1.8, tres años, impecable. 214177.



ACADEMIAS
12

ACADEMIA Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Financiera, Fiscal, Cálculo, Álgebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3ª-Dcha. 275077.

AUXILIARES Junta Castilla y León. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3ª-D. 275077.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo escolar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3ª-D. 275077.

IDIOMAS
13

INGLES, Francés... Speak. Abierta Matricula. La Flora, 16. 267541.



MAQUINARIA
15

PRECAMPAÑA de sembradora sola. Nuevos modelos. Ahorre dinero comprando este mes. Suministros Sainz. 228860 - 190468.

SEMBRADORAS usadas de todas marcas y tamaños. Suministros Sainz, Avda del Cid, 85. Burgos. 228860.

SE VENDEN dos tractores CIA 110, Barreiros 7070 y aperos. Marcelina Bartolomé, Villustro.

COMPRA
19

ADQUIRIMOS previa valoración, muebles usados, pisos, completos, electrodomésticos. 502444.

ANTIGUEDADES. Compra muebles, plata, objetos filipinos, guineanos, indoportugueses, monedas y libros. Feijoo (91)5279404.

VENTAS
20

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". La más completa exposición en plantas. Carretera Fuentes Blancas. Fuente Prior. 269294.

LEÑA Olivo 20x35, puesta a domicilio. 957-384352.

SE VENDE Teja vieja. 394382, noches.

HUESPEDES
22

COMPARTIR piso, chicos o chicas. 237496.

MUY PARTICULAR. Cedo habitación. Se limpiaría ropa personal. 273804.

DOY pensión a trabajadores. Pablo Casals, 12-3ª-D. (Gamonal).

DOY pensión completa o solo dormir. Interesados llamar 277431.

SE ALQUILA Habitación individual. 218538.

SE NECESITA chica para compartir piso. Gral. Yagüe. 450160.

ESTUDIANTES. Pensión completa. Calle Miranda, 9.

CHICAS. Alquiler habitación individual. 237836.

DOY Pensión completa estudiantes. Interesados llamar 272536.

RESIDENCIA Señoritas estudiantes, con derecho cocina. C/Pradoluengo, 22. La Castellana (Burgos). 203365.

PENSION Completa estudiantes. Piso estrenar, excelentes condiciones. 237344.

A 5 Minutos Polígono docente. Pensión completa, habitación individual, ambiente estudiantil. 219612.

SE ALQUILA Habitación. Chicas. 173050.

ALQUILO Habitaciones caballeros. Lavaría ropa. 480266.

DORMITORIO Con salón alquiler. Servicios compartidos chicas, teléfono, muy céntrico. 274561.

BUSCO Chica para compartir piso. Zona Vadillos. 214329. (De 14,00 a 17,00 horas).

SERVICIOS
23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

FONTANEROS, albañiles. Reparación tejados, colocación-reparación canalones, tela asfáltica, onduline. 483517.

TEJADOS Iglebur. Atención Burgos y Provincia. Se hacen toda clase de reparaciones metálicas. PVC, tela asfáltica, pesebrones y limas. Servicio rápido. 480400.

ALBAÑILERIA - fontanería - pintura. Especialistas tejados. Alicatados cocinas - baños. Económico. 268193.

CONSTRUCCIONES Joaquin. Hacemos grandes-pequeños trabajos, albañilería, cubiertas, alicatados, etc... 277669.

ALBAÑILERIA fontanería, colocación toda clase tuberías y alicatados, saneamiento-levantamiento paredes. 233063.

COLOCACION, reparación canalones, tela asfáltica, Onduline, terrazas, damos garantía. 269777.

FONTANERIA General. Instalación canalones nuevos y reparación canalones viejos. Reforma tejados. 230405.

OTROS
26

PRO-VIDA en Burgos, Apartado de Correos 439. En Valladolid, Calle Correos 9-4. 987 - 357810.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, Sospachas. 227520. 908-783453.

INVESTIGADOR Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 - 908783586.

ATRACTIVA. Gema, 28 años. Citas concertadas. Video. Discreción. Burgos, 908-783939.

TAROT. Telefónico en vivo, no cintas. 93-4209035.

DE LA ROSA. Te ayudamos a encontrar pareja. Psicólogos profesionales, con la mas absoluta seriedad. Plaza Mayor 21-3ª-D. 983-374312. Valladolid.

AGENCIA Cantabria. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

400 Atractivas amigas y amigos, componen las guías de Punto de Encuentro con direcciones, teléfonos y fotografías recientes. Ya son muchas las personas que han encontrado pareja. Animate y llama. Sólo faltas tú. (976) 272953.

URGE Señora, señorita no profesional para apartamento en Zaragoza. (976) 225016.

VIDENTE, Cartas del tarot. Solución de problemas: sentimentales, influencias negativas, laborales, familiares.... Mal de ojo, maldiciones. Clases de tarot. Magia Blanca. Lunes a Viernes. 223324 (Ana).

AVISO
A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio
- Irregularidades en la recepción del Diario

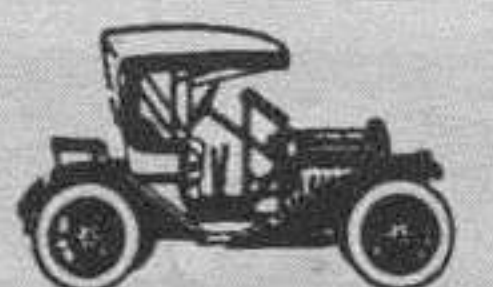
Dirijase a:

Jefe de Distribucion y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

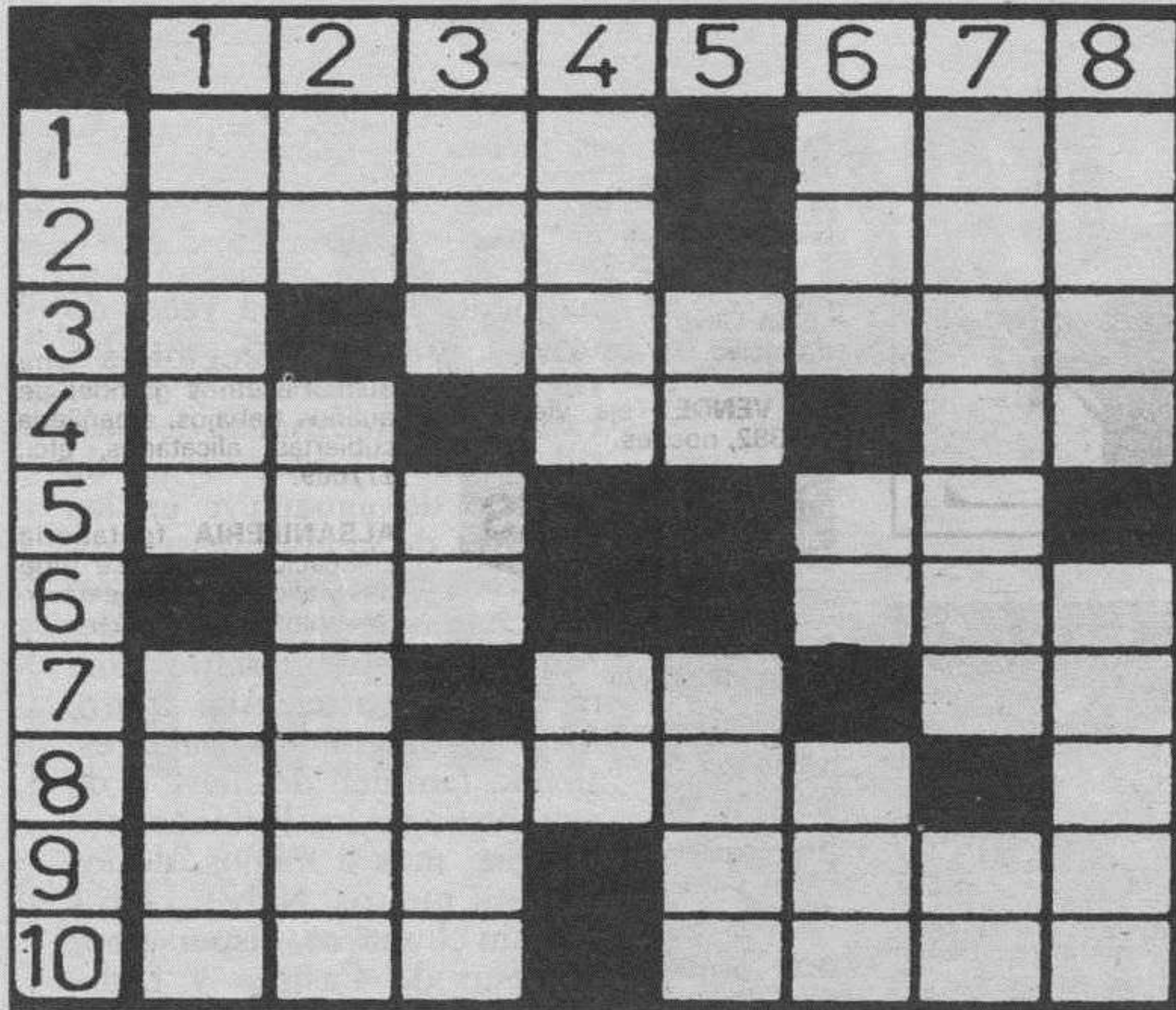
OCASION:

- * AUDI 100 - 2.3-E - TODOS EXTRAS - MOD. AÑO 93
- * AUDI 80 - 2.0 TODOS LOS EXTRAS - MOD. AÑO 92

COMPRA - VENTA
AUTOMOVILES USADOS



● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: En la mitología griega, hijo de Apolo y de Sinope. Dueña. 2: Nombre de varón. (al rev.) Regalar. 3: Cincuenta. Ciudad de Irak. 4: (al rev.) Creencia. Nota musical. Símbolo del indio. 5: Catorce. Nombre del alma según los antiguos egipcios. 6: Símbolo químico. Medida de longitud. 7: Mugido. Suspiro, quejido. Especie de flecha que usaban antiguamente los turcos. 8: Estado de EE.UU. Vocal. 9: Extremo inferior y más grueso de la antena. Alabar. 10: Altar. Camina.

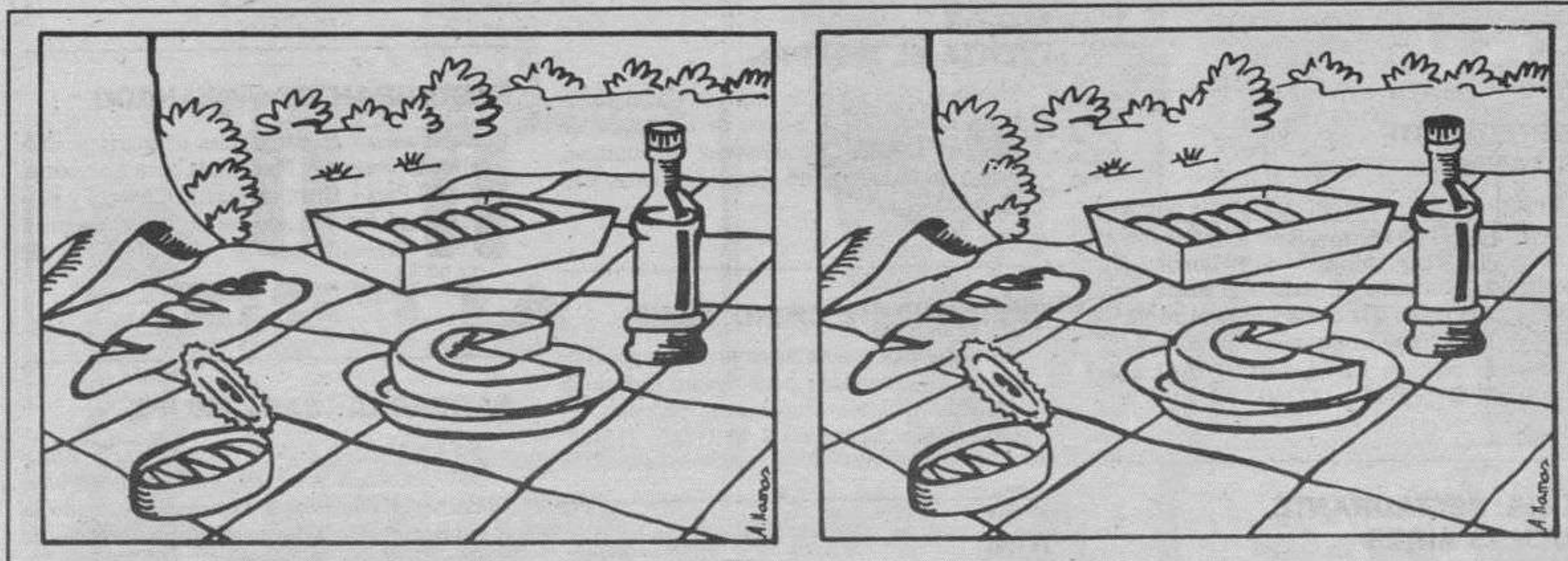
VERTICALES.— 1: Piedra silíceo muy dura. Infusión de café. 2: Cuatro. Aparentar. 3: (al rev.) Establecimiento de bebidas. Se encamina. Cuadro pequeño de tierra. 4: (al rev.) Destreza. Símbolo de la plata. 5: Nota musical. Embarcación ligera movida a remo y vela. 6: Juguete. Símbolo químico. Impar. 7: Nombre de varón. Nieto de Cam. 8: Nombre de varón. Parte lateral de la calle.

● SOPA DE LETRAS

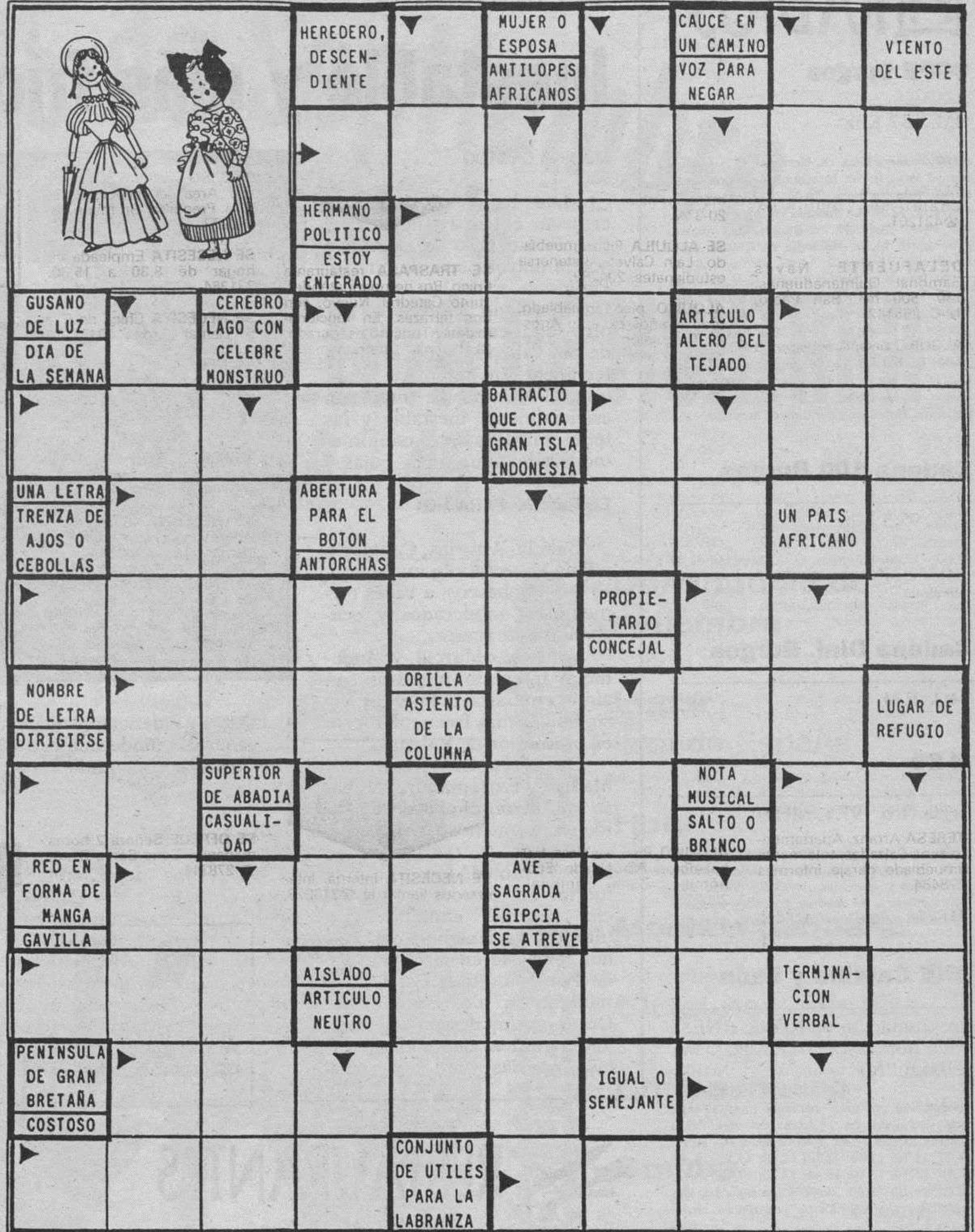


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Monstruos fantásticos.**

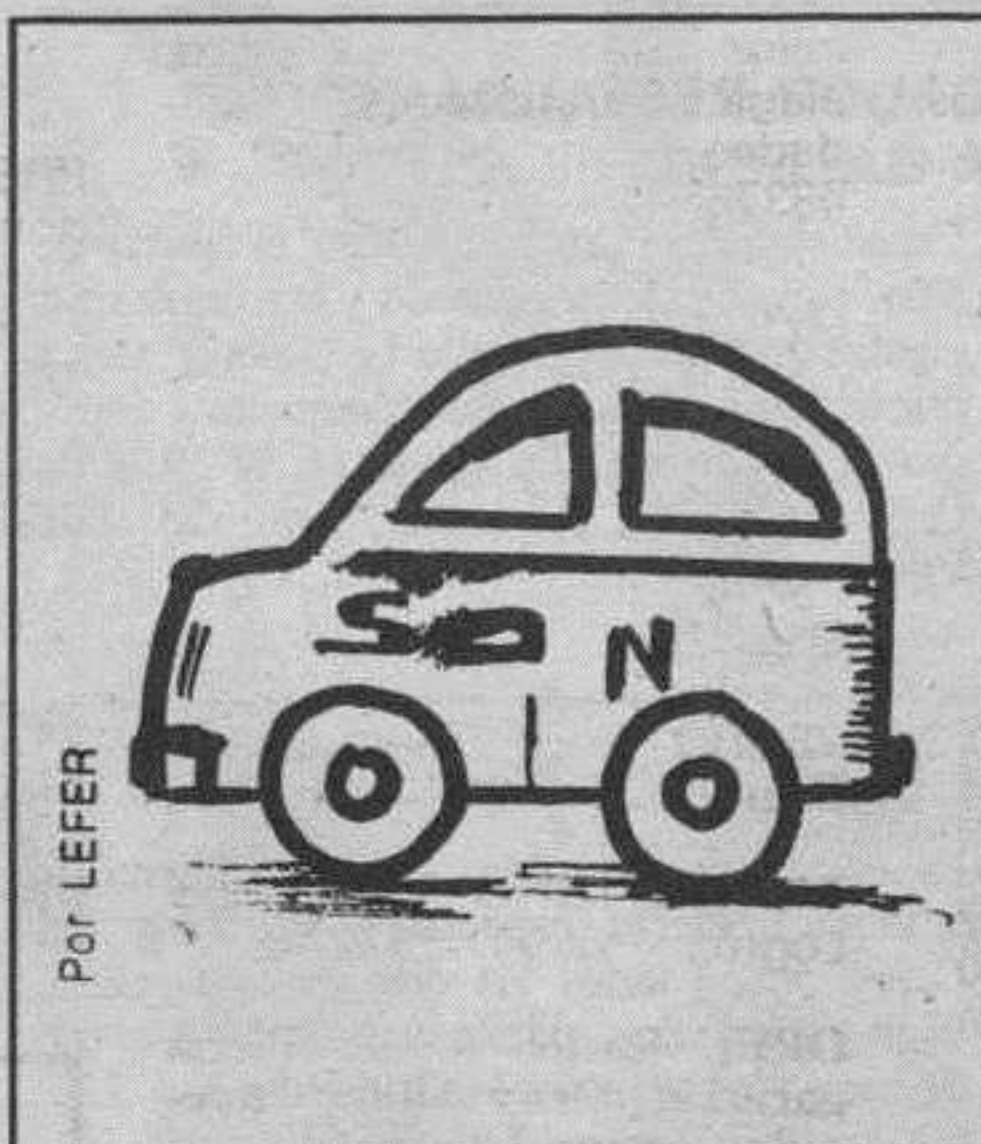
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

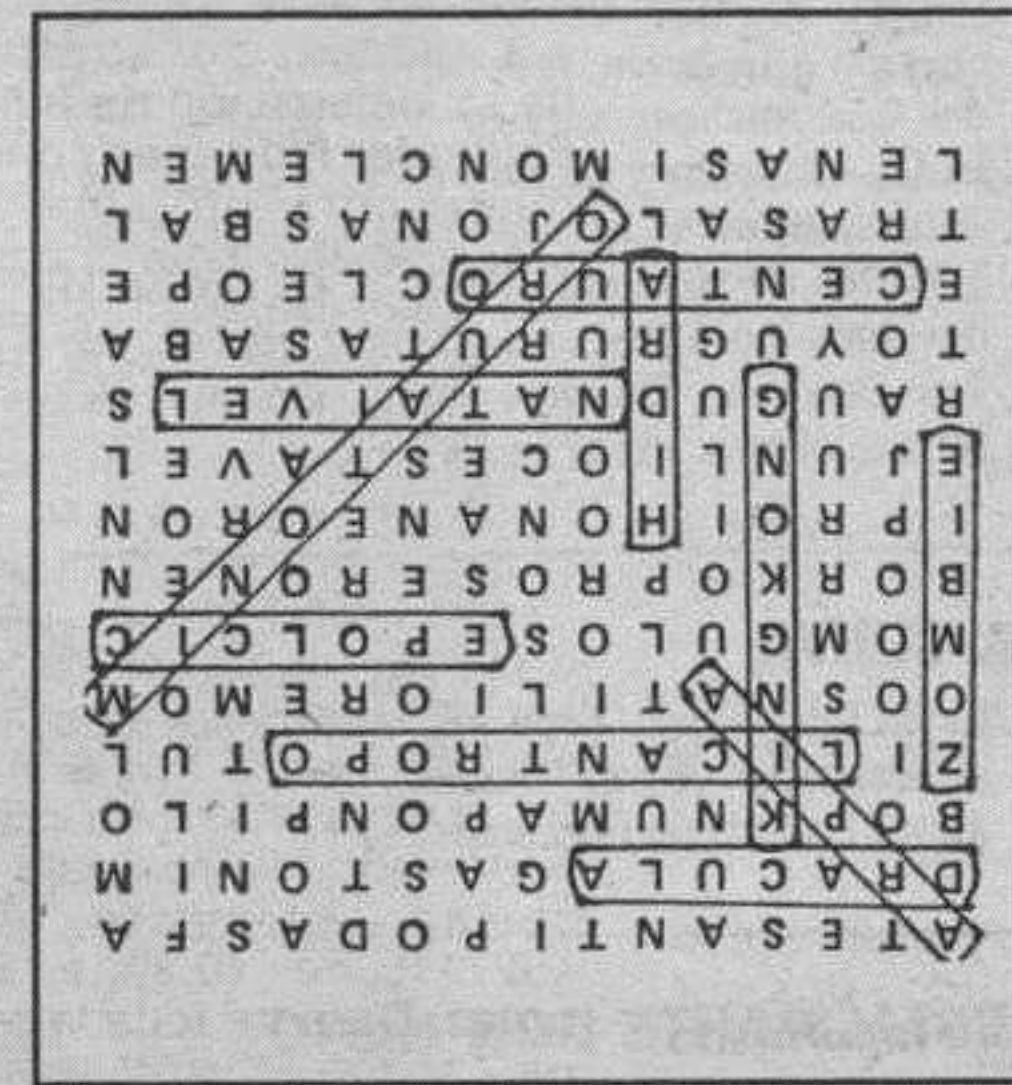


● JEROGLIFICO

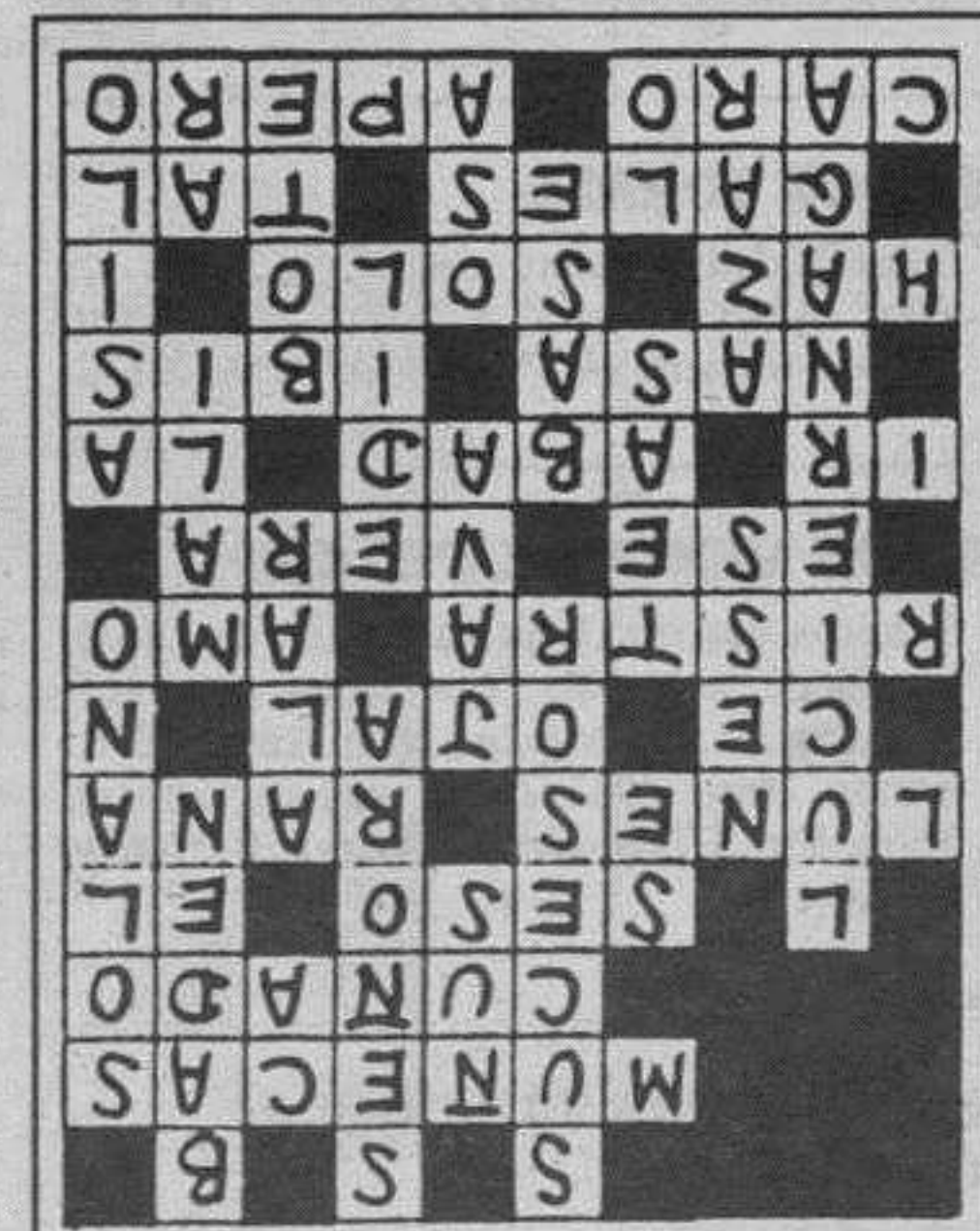


Eso es mejor no tocarlo porque es...

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO



SIETE ERRORES

HORIZONTALES.— 1: Siro. Ama. 2: Ivan rad. 3: L. Basora. 4: ef. Mi. In. 5: XIV. Ba. 6: Ga. Ana. 7: Mu. Av. Oc. 8: Oregon. E. 9: Car. Loar. 10: Ara. Anda. VERTICALES.— 1: Slex. Moca. 2: IV. Figurar. 3: rab. Va. Era. 4: onam. Ag. 5: St. Yola. 6: Aro. Ba. Non. 7: Mariano. Ad. 8: Adn. Acera. SIETE ERRORES

Para anunciarse en esta sección, dirigirse a nuestro departamento de Publicidad 26 83 75

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

00,00: Primera hora. (A. Herrero). 07,55: Informativo local. 08,50: Informativo regional-local. 09,00: Primera hora. 10,00: La mañana. (C. Herrera). 12,30: La mañana en Burgos. (J. Alaña). 14,05: Mediodía en Burgos. (Informativo provincial). 14,15: Mediodía en Castilla-León. (Informativo regional). 14,30: Mediodía Cope. 15,00: Popular deportivo Burgos. (J. V. Velasco). 15,30: Tertulia provincial. 16,00: Directamente Encarna. (E. Sánchez). 19,00: Directamente Burgos. (P. Ramos). 19,45: Informativo regional. 20,00: Tiempo de juego. (J.M.^a García). 23,00: La linterna. 00,00: Supergarcía. (J. M.^a García). 01,30: La noche de nunca jamás. 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

07,00 - 12,00: La jungla. (J. A. Abellán). 12,00 - 15,00: Chus S. Salvador. 22,00 - 00,00: Emisión pirata.

Cadena Dial. Burgos

94.3. F.M.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol. (Conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106,6 FM)

Información continua, nacional internacional, local y regional las 24 horas del día). Informativos locales. 7,40; 8,40; 9,10; 9,40; 10,10; 10,40; 11,10; 11,40; 12,10; 12,40; 13,10; 14,40; 15,10; 15,40; 16,10; 16,40; 17,10; 17,40; 18,10; 18,40; 19,10; 19,40; 20,40. Cada hora hay dos regionales a y veinticinco y a menos cinco.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14: Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferreti. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20. Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25: Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

05,00: Al día. 08,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local y provincial. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Un mundo sin barreras. 16,00: Hagamos radio. 17,00: La radio de Julia. 20,00: Informativo nacional. 20,10: El callejero. 21,00: Protagonista la música. 22,00: El penalty. 23,00: La brújula. 00,00: Lo mejor del día. 01,00: Turno de noche.

● EL TIEMPO

Inestable y más frío

MEDINA CASADO

Las bajas presiones se centran entre Francia y el Cantábrico pero se extienden por la mayor parte de nuestra Península y de las Baleares. Un frente de chubascos, por otro lado, estará a medio día de hoy saliendo hacia el Mediterráneo. En definitiva, pues, que el tiempo se mostrará esencialmente inestable y las temperaturas, en conjunto, moderadamente más bajas.

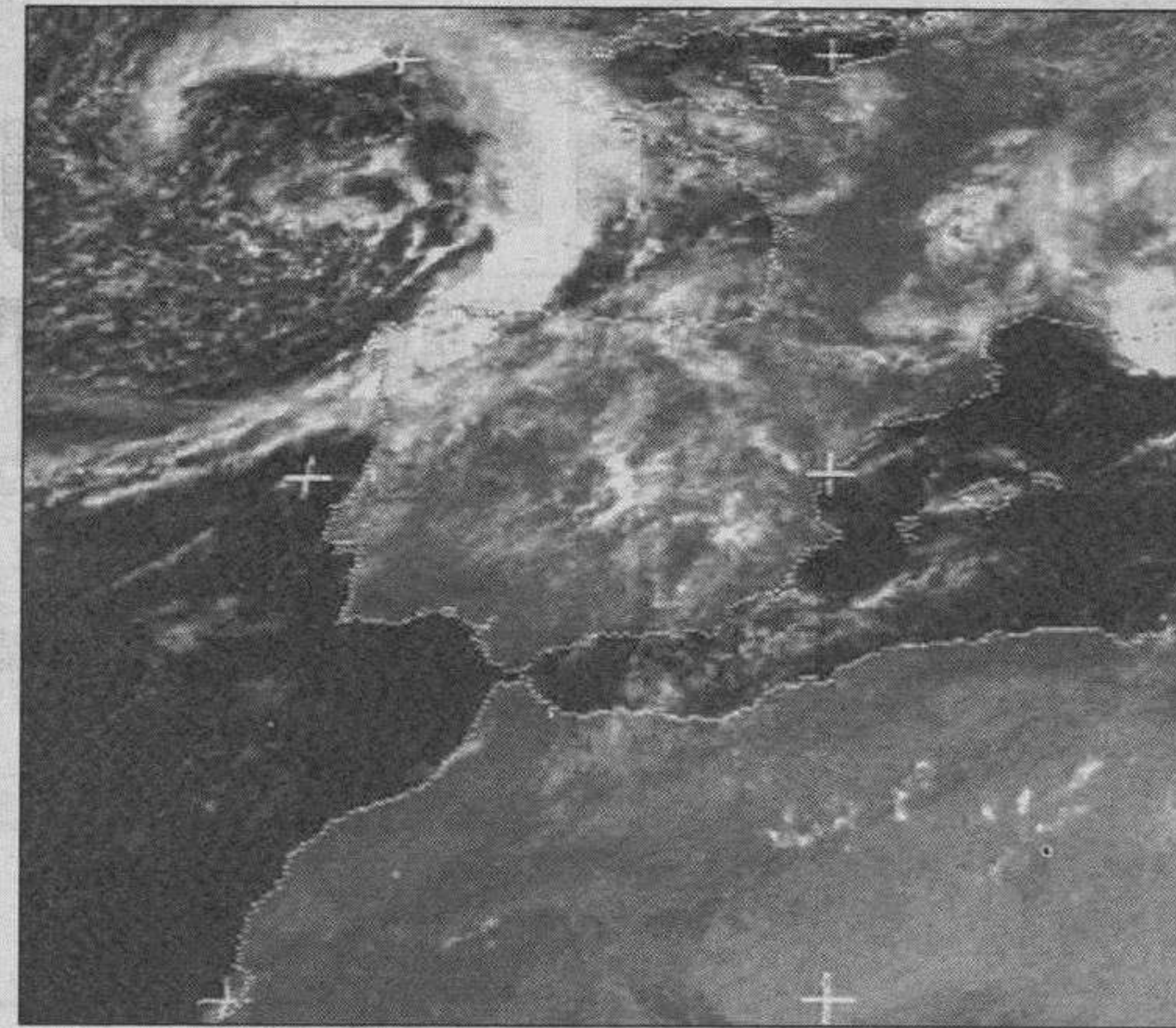
EL TIEMPO PARA HOY

Galicia, Asturias, Cantabria y País Vasco: Cielo muy nuboso con chubascos, a veces tormentosos, moderados y ocasionalmente fuertes.

Valencia, Murcia y Andalucía: Intervalos nubosos con algún chubasco débil y disperso, quizás más frecuentemente en el interior de Valencia.

Castilla-La Mancha, Madrid y Extremadura: Nuboso con algún chubasco más o menos tormentoso y disperso.

Vientos y temperaturas, hoy.- Vientos de fuertes a muy fuertes del Noroeste en Galicia, regiones cantábricas e interior de Valencia, fuertes del Nordeste en las Canarias, de Poniente en el Estrecho y moderados, de componente Oeste, en las demás regiones. Temperaturas estacionarias en las Canarias y en las costas



andaluzas y valencianas y, por lo general, moderadamente más bajas en el resto de España.

CASTILLA-LEON

Los cielos de Castilla y León durante el día de hoy, aparecerán muy nubosos por la mañana para disminuir a nubosos por la tarde, con chubascos, que serán más frecuentes en el Noroeste, informó hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

Las temperaturas seguirán

en ligero descenso, con mínimas previstas para la próxima madrugada entre 4 y 9 grados centígrados.

Durante las últimas horas las temperaturas mínimas han oscilado entre los 2,6 grados centígrados de Avila y los 11 de Valladolid, mientras que las máximas variaron de los 23,8 de la capital vallisoletana y los 20 grados de León.

PARA MAÑANA

Cielo muy nuboso con chubascos moderados - y ocasio-

nalmente fuertes-, a veces de origen tormentoso, en las regiones cantábricas y en el extremo septentrional de Castilla y León, pudiendo ser de nieve o de aguanieve en las cumbres de la cordillera Cantábrica. Nuboso a muy nuboso con chubascos débiles a moderados, ocasionalmente tormentosos, en el Alto Ebro, Aragón, Cataluña y Baleares, siendo también de nieve o de aguanieve en los Pirineos, por encima, más o menos, de los dos mil metros. Nubes, claros y algún chubasco, disperso por el resto de Castilla y León, Madrid y Norte de Valencia y de Castilla-La Mancha. Nuboso con lloviznas en el Norte de las Canarias. E intervalos nubosos en las demás regiones españolas, tanto menos frecuentes cuanto más hacia el Sur de la Península.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 21, Santander 20, Oviedo 20, S. Sebastián 19, Vitoria 18, Pamplona 19, Logroño 23, León 15, La Coruña 20, Valladolid 18, Salamanca 18, Zaragoza 25, Barcelona 26, Tarragona 27, Valencia 27, Alicante 28, Murcia 28, Madrid 18, Toledo 19, Ciudad Real 20, Albacete 19, Badajoz 24, Sevilla 27, Granada 26, Málaga 25, Cádiz 24, Mallorca 26, Las Palmas 25 y Santa Cruz de Tenerife 25.

RESTAURANTES

ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuleta, chuletón y salmón a las brasas, cabezillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio.

Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescados y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/ Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para:

Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consúltenos. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎ 483770 - 483740 484115.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

RESTAURANTE SALAMANCA

Todos los días dos menús diferentes. 1.000 Ptas. Dos menús especiales de 2.300 a 2.500 Ptas. Carnes y pescados frescos. Nueva cocina. C/ Miranda, 7 (Frente Estación de Autobuses). ☎ 278002.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

MESON "VENTA EL MOLINO"

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visítenos C/ Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 215449.

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas.

Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02. Cerramos martes noche.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámenos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

ASADOR "CASA FELIPE"

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto durante temporada verano todos los días. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrilladas de marisco. (Mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso semanal. Avda. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

BARBACOA "CASA FELIPE"

En C/ Madrid, N.º 70 (frente Parque Europa). Les ofrece jamones y embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa, siguiendo la tradición de su Restaurante de Cuevas de San Clemente. Recuerde: C/ Madrid, N.º 70. ☎ 267445.

Domingo 25 de Septiembre

Diario de Burgos organiza la

TERCERA MARCHA EN BICICLETA DE MONTAÑA

QUINTANA DE VALDIVIESO 45 Km.

INSCRIPCIÓN

- Administración de Diario de Burgos
C. San Pedro de Cardeña, 34
- **SPRINTEM**
Avenida del Vena, 5 entreplanta
- **PRECIO:**
2.900 PTS

INCLUYE

- Desplazamiento en autobús (persona y bicicleta)
- Seguro de viaje y accidente
- Avituallamiento
- Monitores y guías
- Asistencia mecánica y médica
- Tres niveles de marcha (alto, medio y bajo)
- Comida al finalizar (olla podrida)
- Limpieza de bici

COLABORAN

PRYCA



SALIDA

- Domingo 25 de septiembre
- Lugar
Plaza de España
- Hora:
7:30

CONVIENE LLEVAR

- Mochila pequeña
- Bicicleta revisada
- Chubasquero
- Bomba
- Cámara de repuesto
- Parches
- Culotte
- Zapatillas suela dura
- Ropa para cambiarse
- Botellín
- Casco
- Coordina:
Luis Markina

Viajes
BOLINIEVE
CICLOS JUAREZ

D.Y.A.
AYUDA EN CARRETERA
RAMILA
SEGUROS

La Casa Grande
Quintana de Valdivieso

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
	y 28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jfutura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
	y 28 88 38
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcohólicos Anó.	23 65 52
A. Alcoh. Rehab. (ARBU)	24 19 24
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberdrola, avisos	48 40 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	-
Parque	20 19 23
Obras Públicas	-
Servicio 24 horas	20 64 20
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000
DYA. Urgencias	-
Ambulancias	24 12 12
Sex-Inform. C. L.	27 79 33

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	0 80
Policía Local	0 92
50 01 00	
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04
Obras Públicas	51 10 02

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
	y 38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	38 20 38

Villadiego

Guardia Civil	36 16 04
Ambu. e Incendios	36 17 00
	36 03 03
	y 36 16 04

Espinoza de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Centro de Salud	37 25 95
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48
Servicio y Ayuda de	
Cruz Roja Española	37 37 69

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexpres	20 36 60
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Arcecedillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30
ZATRANS	26 63 70

Aeropuertos:

Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00

Aduana

	23 58 33
--	----------

● TAXIS

ABUTAXI (Radio taxis)	27 77 77
Radio Taxis	48 10 10

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Barcelona (1)	01:36
Lisboa/Oporto	01:49
Barcelona	01:50
Madrid Chamartín	02:52
Coruña-Vigo	03:12
Gijón/Salamanca (2)	03:27
Gijón/Salamanca (3)	03:35
Hendaya/Bil./Pamp.	03:43
Hendaya	05:02
Hendaya/Bilbao (4)	05:27
Hendaya/Bilbao (5)	05:27
Madrid Chamartín	05:41
Madrid Chamartín	06:12
Bilbao (6)	06:58
Zamora	08:05
Madrid Chamartín (7)	08:40
Barcelona	10:12
Madrid Chamartín	11:19
Zaragoza	11:40
Coruña/Vigo/Salamanca	12:20
Hendaya/Bilbao	12:35
Hendaya	12:50
Hendaya	13:33
Vitoria (8)	14:00
Barcelona (9)	15:13
Gijón/Vigo/Coruña (10)	15:23
Madrid Chamartín (11)	15:45
Madrid/Algeciras	16:53
Salamanca	17:05
Vitoria/Zaragoza	17:13
Hendaya/Bilbao	17:46
Valladolid	18:40
Hendaya/Bilbao	18:44
Madrid Chamartín	19:03
Madrid Atocha	19:17
Salamanca	21:17
Vitoria (12)	21:33
Hendaya/París	21:48
París (13)	22:12
Málaga/Cádiz	22:37
Barcelona	22:42
La Coruña/Vigo (14)	23:28
La Coruña/Vigo (15)	23:28

Observaciones correspondientes a la estación de Burgos:

- Circula del 24-VI al 12-IX-94.
- No circula del 23-VI al 11-IX-94.
- Circula del 23-VI al 11-IX-94.
- Circula del 26-VI al 6-VII, del 17-VII al 20-VII, del 24-VII al 4-VIII, del 14-VIII al 19-VIII y del 28-VIII al 7-IX-94.
- No circula los domingos. No circula del 26-VI al 6-VII, del 17-VII al 20-VII, del 24-VII al 4-VIII, del 14-VIII al 19-VIII y del 28-VIII al 7-IX-94.
- Circula los lunes. Diario del 27-VI al 7-IX-94.
- No circula los domingos.
- Los domingos sólo hasta Miranda.
- Procede de Gijón. Diario de Vigo, los martes, jueves y sábados, y de La Coruña los lunes, miércoles y viernes. Diario desde Gijón, Vigo y La Coruña del 22-6 al 24-9-94.
- Diario a Gijón. A Vigo los lunes, miércoles y viernes y a La Coruña los martes, jueves, sábados y domingos. Diario a Gijón, Vigo y La Coruña del 23-VI al 4-IX-94.
- Circula sólo domingos y los días 25-VII y 15-VIII-94. No circula el 24-VII ni el 14-VIII-94.
- No circula los sábados.
- Circula los viernes. Diario del 26-VI al 23-IX-94.
- Circula del 24-VI al 4-VII, del 15-VII al 18-VII, del 22-VII al 2-VIII, del 12-VIII al 17-VIII y del 28-VIII al 5-IX-94.
- Diario, excepto sábados. No circula del 24-VI al 4-VII, del 15-VII al 18-VII, del 22-VII al 2-VIII, del 12-VIII al 17-VIII y del 28-VIII al 5-IX-94.

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30 h. a 13,00 h. y 16,00 h. a 19,00 h. Tarifa: 350 ptas. por persona y 200 ptas. en grupos a partir de 10 personas. Colegios: 100 ptas.; tercera edad consideración especial.

Iglesia de San Nicolás. - Verano: Laborables, 9,00 h. a 14,00 h. y 16,00 h. a 20,00 h. Festivos: 9,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 18,00 h. Invierno: Lunes, todo el día. Martes a viernes: 18,30 h. a 19,30 h. Sábado, 9,30 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 19,00 h. Festivos: 9,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 18,00 h. No habrá visita durante los cultos.

Iglesia de San Esteban - Museo del Retablo. - Cerrado: Domingos tardes y Lunes. Verano: Mayo a Noviembre. Martes a sábados: 10,30 h. a 14,00 h. y 16,30 h. a 19,00 h. Domingos: 10,30 h. a 14,00 h. Resto año: Noviembre a Mayo. Sábados: 10,30 h. a 14,00 h. y 16,30 h. a 19,00 h. Domingos: 10,30 h. a 14,00 h. Otros días: Visitas concertadas previamente. Tarifa: 200 ptas. persona. Escolares: 100 ptas. Escolares menores de 12 años: gratis.

Museo de Pintura «Marceliano Santa María». - (Museo Monográfico del pintor **Marceliano Santa María**. - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 20,00 h. Domingos, 10,00 h. a 14,00 h. Tarifa: 25 pesetas por persona. Colegios, estudiantes y jubilados, gratis, en grupos y previa solicitud. Los colegios y estudiantes deben asistir con profesores.

Museo de Burgos (entrada c/ Calera, 25). - Cerrado: Lunes y festivos. Martes a viernes: 9,45 h. a 13,50 h. y 16,15 h. a 19,00 h. Sábados y domingos: 10,00 h. a 14,00 h. Tardes cerrado.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Abril a Septiembre: Martes a sábado, 10,30 h. a 13,15 h. y 16,00 h. a 17,45 h. Domingos y festivos, 10,30 h. a 14,15 h. Tardes cerrado. Octubre a Marzo: Martes a viernes, 11,00 h. a 13,15 h. y 16,00 h. a 17,15 h. Sábados: 11,00 h. a 13,15 h. y 16,00 h. a 17,45 h. Domingos: 10,30 h. a 14,15 h. Tardes cerrado. Días anuales cerrados: 1 y 6 de Enero, Viernes Santo, 1 de Mayo, 29 de Junio y 25 de Diciembre. Tarifa, 600 ptas. por persona; en grupos 450 ptas. Jubilados (esp.) y Colegios 200 ptas.

Cartuja de Miraflores. - A 3,5 Km. de Burgos. Misa laborables, 9,00 h. Festivos, 7,30 h. y 10,15 h. Visita laborables, 10,15 h. a 15,00 h. y 16,00 h. a 18,00 h. Visita festivos, 11,20 h. a 12,30 h.; 13,00 h. a 15,00 h. y 16,00 h. a 18,00 h.

Iglesia de Santa Agueda. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Gil. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Lesmes. - Visita antes o después del culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - A 10 Km. de Burgos. Abril a Octubre: Laborables: 10,00 h. a 13,30 h. y 16,00 h. a 18,00 h. Festivos: 12,00 h. a 13,30 h. y 16,00 h. a 18,00 h. Noviembre a Marzo: Laborables: 10,00 h. a 13,30 h. y 15,30 h. a 17,30 h. Festivos: 12,00 h. a 13,30 h. y 15,30 h. a 17,30 h. Misas: Laborables, 7,00 h. Festivos, 11,00 h. Tarifa: 100 ptas. por persona, 75 pesetas en grupo. Jueves y Viernes Santo cerrado.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - A 59 Km. de Burgos. Laborables, 10,00 h. a 13,00 h. y 16,30 h. a 18,00 h. Festivos, 16,30 h. a 18,00 h. Para grupos, se ruega concertar hora. Tarifa: 150 ptas., por persona. Grupos a partir de 25 y estudiantes, 75 ptas. Grupos de colegios, 50 ptas. Misas cantadas en gregoriano. Laborables: 9,00 h. Festivos: 12,00 h. Vísperas cantadas en gregoriano. Todos los días, a las 19,00 h. jueves de verano a las 20,00 h. Completas, a las 21,00 h. todos los días.

Colegiata de Covarrubias. - A 40 Km. de Burgos. Martes, cerrado. Laborables: 10,30 h. a 13,15 h. y 16,30 h. a 19,00 h. Festivos: 10,30 h. a 12,00 h. y 16,30 h. a 19,00 h. Otra visita al finalizar la misa de 12. Tarifa: 200 ptas. por persona. Grupos 100 ptas. Colegios: 75 ptas.

Chunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes. En invierno, todos los días, 10,00 h. a 14,00 h. y 15,00 h. a 18,00 h. En verano, todos los días, 10,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 20,00 h. Domingos tarde y lunes, cerrado.

Lerma. Para visita de la Villa. (Conventos, Colegiata, Palacio Ducal), contactar con la oficina de Turismo. ☎ 170143. Horario: Laborables, 11,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 20 h. Festivos y domingos: 12,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 19,00 h.

Eremita visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos. El guarda del monumento, en Quintanilla de las Viñas.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00 h. a 13,30 h. y 17,00 h. a 20,00 h., en primavera y verano. Resto del año contactar con la comunidad. Tarifa: 150 ptas. Tercera edad: consideración especial.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería. ☎ 110160.

San Pedro de Tejada. - Propiedad privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Mudéjar en la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlo hay que contactar con el párroco.

Peñaranda de Duero. Palacio de Avellaneda y ex-Colegiata de Santa Ana. - Lunes, cerrado, resto de días incluidos domingos y festivos: de 10,00 h. a 13,30 h. y de 16,00 h. a 19,00 h.

Monasterio San Salvador de Oña. - Horario de Verano: comienzo a horas en punto, a las 11, 12, 17, 18 y 19. Tarifa: 200 Ptas. Escolares EGB, gratis. Concertar visita: 300355.

Iglesia de Santa María la Real de Sasamón, claustro, Museo y cruz del Humilladero. - De 10 a 13 y de 16,30 a 19,00. Cien pesetas. Grupos y niños, cincuenta. (Teléfono 370154).

Museo Pictórico y Etnográfico Municipal de Villadiego. - Para visitas, contactar con el Ayuntamiento de Villadiego. ☎ 361700.

Caleruega. Torreón de los Guzmanes-iglesia de Santo Domingo de Guzmán. - Visita gratuita todos los días de 10 a 13,30 y de 17 a 19,30. ☎ 534061.

Caleruega. - Visitas a las horas y medias. De 10,30 a 1 y de 5 a 7,30.

● COCHES DE LINEA

SERVICIO LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS

	10,30-14,15-20,15-22,15	10,45-14-19-21
Aranda de Duero	21,45	17
Aguilar de Campoo	18,40-3	15-23
Barcelona (directo por autopista)	10,30-12,15-20,20-23,40	8,30-17-19-21-22,30
Bilbao	20,30-23,30	9,30-19-23
Brieviesca	20,30	9,30
Brieviesca - Pozo - Frias	16,45	11,30-23,25
Galicia (Goesa)	19,45-23	10,45-14,15
Irún	12-19-23,45	13-16,30-20,15
Logroño (por Belorado)	23,30	19
Logroño (por Briviesca)	10,30-12,15-14-18,30-20,15	11-12,30-14,30-16,30-17,30
Madrid	21-22-23-24-1-3	18,30-19,30-20,21,15-23,15-24,3
Salida a las 3,15 (Especial VIP) noche.		
Melgar de Fernamental	16	19-22
Pamplona	14-22	10,45-18,45
Pamplona (Goesa)	11,30-23,25	16,45
Regumiel de la Sierra	20,45	9
Santa Catalina - Julio, Agosto y Septiembre	20,30	9,30
Santander a las 3,15 (Especial VIP) noche.	13,30-23,15-3	10,30-16-20,00-23,15
Santander - Torrelavega sólo Julio y Agosto	22,30	7,30
Sasamón - Grijalba	16,30	23
Soria - San Leonardo	20,45	9-21
Torrelavega - Santander a las 3,15 (Especial VIP) noche.	19,30-22-3	10,30-20-23,15
Torrelavega - Santander sólo Julio y Agosto	22,30	7,30
Tóroles de Esqueva	20	9,30
Valladolid (solamente domingos)	24	20
Villadiego	16,30	23
Vitoria - San Sebastian	12,30-14,15-19,45-23,3	10,45-14,15-18,45-23,15
Vitoria (directo)	17,20	12
Zaragoza (Por Logroño)	19,15-23,30	13-16,30
Santurce - Sestao - Baracaldo - Portugalete	-	19,15
Oviedo - Gijón	3,00	6,45



SEXTO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

Don Nicasio Arce Sadornil

Que falleció el día 14 de Septiembre de 1988.

Q. E. P. D.

Su Familia

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, miércoles, día 14, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San José, Obrero.

Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 14 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Rufino Herrero Barriuso

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado hermano: Hilario; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 4,30, en la capilla residencia Fuentes Blancas, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Residencia Fuentes Blancas.

Capilla ardiente: Residencia Fuentes Blancas.

Burgos, 14 de Septiembre de 1994.

(Funeraria «San José»)

Salve, oh Cruz esperanza única

ISIDORO DIAZ MURUGARREN
Abad de la Real Hermandad

□ La Iglesia celebra hoy la fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz, instituida para conmemorar el rescate de la Cruz del Redentor del poder de los persas, y su solemne y definitivo restablecimiento en Jerusalén. Fiesta, que cada año vemos llegar con gozo íntimo y alegría desbordante como recuerdo perenne de la victoria personal de Cristo y de todos sus lauros de su Cruz Santa a través de todos los tiempos.

Y coincidiendo con esta solemnidad litúrgica, Burgos celebra su fiesta en honor del Santísimo Cristo, cumpliendo así el voto solemne, que un día hiciera la ciudad en agradecimiento a los singulares favores recibidos de su Cristo.

Es cierto que el culto y la devoción a este Cristo se viene manteniendo con creciente ardimiento, pero nos atrevemos a decir que siempre nos parecerá pobre y exiguo todo cuanto no redunde en una mayor prestancia del mismo. Y si es verdad que para honrar al Señor en el Misterio de la Cruz, el hombre, por su propia naturaleza es siempre limitado en sus afanes y en la expresión de sus deseos, bueno será, para corregir en parte esa limitación, expolar el alma burgalesa con el fin de que, en noble pugilato, acuda cada día con más fervor y olor de multitud a los pies de Quien, por derecho propio es Rey de Burgos y su más generoso y omnipotente valedor. Redoblemos pues nuestros esfuerzos en pro de aumentar las filas de los adoradores de Jesús Crucificado, a los pies de este milagro continuo que se llama el Santísimo Cristo de Burgos.

¡Desengañémonos! El mundo de hoy anda de cabeza por haber perdido, en gran parte, el rumbo de la Fe. Es preciso que nuestro Credo, de resonancias universales, lleve hasta el trono de Cristo Crucificado a las almas alejadas de Dios y de su santa ley. Y bueno será que el hombre medite en la verdad que encierra este impresionante lema cartujano: «La Cruz permanente en su lugar, mientras el mundo se desquicia». Vayamos pues pensando en dar marcha atrás a nuestros erróneos



Santísimo Cristo de Burgos

juicios y torcidos pasos; sometámonos a los juicios y mandato de Dios y abracemos el madero Santo de la Cruz, del que depende la salud de los individuos y del mundo entero.

Hoy más que nunca es preciso recordar, que nuestra sabiduría es, Cristo Crucificado; nuestra gloria, la Cruz; nuestro camino de Resurrección, nuestra fidelidad a la voluntad del Padre; nuestro signo de victoria, la señal de la Cruz con la que hemos sido marcados. Sin Cristo no hay salvación posible, ni solución a los problemas candentes del mundo de hoy. Entremos pues de lleno en la órbita gloriosa de la Cruz del Redentor.

ACTOS PARA HOY

Por la mañana, se celebrarán misas rezadas en la Santa Capilla, cada hora, desde las ocho hasta las trece horas.

Por la tarde, a las siete y diez, con la asistencia del señor arzobispo de Burgos, don Santiago Martínez Acebes, que presidirá la misa y pronunciará la homilía.

El Excmo. Ayuntamiento en corporación, en cumplimiento del «Voto de la Ciudad», asistirá a este acto. Terminarán los cultos con la procesión por las naves del templo con el Lignum Crucis, que se dará a adorar al final.

Medina, ciudad mariana por excelencia

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

□ Con la frase, «Medina, ciudad mariana por excelencia», definía la Comunidad religiosa de San Pedro la respuesta de los fieles medineses con la imagen de la Virgen de Fátima desde que llegara al convento de San Pedro de la Misericordia, el día 6.

Una reproducción de Ntra. Sra. de Fátima, bendecida por Juan Pablo II, se encuentra desde el martes, 6, en el citado convento, donde permanecerá hasta mañana, jueves, 15, en que será trasladada al también convento medinés de

Santa Clara. Se trata de una exposición itinerante de la referida imagen por los conventos de clausura españoles. Partió de la capital de España, donde llegó a Burgos y de aquí a Villarcayo, antes de llegar a Medina.

En el seno de la comunidad religiosa agustina de San Pedro se viven unas jornadas de auténtica satisfacción por la a su juicio, «excelente respuesta de los fieles medineses». Desde el propio recibimiento, «apoteósico» para la Rvda. Madre María Axuliadora Mora, hasta los actos religiosos de las vísperas, todo se ha desarrollado en olor de

multitud, destacando los rezos y el fervor de los fieles de Medina hacia la Virgen.

Para las seis de la tarde de hoy, miércoles, 14, se encuentra anunciado un acto eucarístico y la bendición con el santísimo a los enfermos. Para las nueve de la noche está previsto un encuentro con la Virgen por parte de la Legión de María y las Amas de Casa. Mañana, jueves, 15, último día en el convento, a las 12 del mediodía, tendrá lugar el rezo del santo rosario y la Salve solemne de despedida, llevándose posteriormente al convento de Santa Clara en privado.



LA SEÑORA

Doña Amparo Lagüens Ciprián

Vda. de Alejandro Rupérez

Falleció en el día de ayer, a los 91 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada hija: **Angela Rupérez Lagüens**; hijo político: **Valentín Hernando Arranz (Director General de Empresas Pascual)**; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 11,30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Domingo (Aranda de Duero), efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Capilla ardiente: Tanatorio de Ctra. La Aguilera.

Aranda de Duero, 14 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Mariano Jaquotot Sáenz de Miera

Que falleció el pasado 15 de Agosto de 1994.

Q. E. P. D.

Su familia

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa, que se celebrará mañana, día 15, a la una del mediodía, en la iglesia de La Merced, de PP. Jesuitas (C/. de La Merced, 13).

Burgos, 14 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Pedro Larreategui Barrio

Veterinario, y funcionario de Prisiones, jubilado

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: **Doña Rosario Camarero Conde**; hijos: **Pedro-Juan, Jesús-Javier y María del Mar**; hijos políticos: **Elena Aisa, Pilar Carreras y Daniel Echevarría**; nietos: **Rubén, Javier, Ignacio y Nora**; hermana: **Margarita**; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, jueves, a las 11, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Legión Española, número 3.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 14 de Septiembre de 1994.

FUTBOL/COMPETICIONES EUROPEAS

El Real Madrid sufre para derrotar por la mínima al Sporting de Lisboa

Los blancos se hundieron en la segunda parte y desesperaron a sus aficionados

REAL MADRID 1

SPORTING LISBOA 0

□ **MADRID/A. GOMEZ.-** El Real Madrid ganó por la mínima al Sporting de Lisboa en el Santiago Bernabéu (1-0), gracias a un gol de Martín Vázquez, y la primera eliminatoria de la UEFA entre madridistas y portugueses está en el aire y se decidirá dentro de dos semanas en Portugal.

REAL MADRID: Buyo, Quique, Hierro, Sanchís, Luis Enrique, Michel (Amavisca, Min.45), Milla, Laudrup, Martín Vázquez, Dubovsky (Sandro, Min.67) y Zamorano.

SPORTING DE LISBOA: Lemajic, Nelson, Walckx, Marco Aurelio, Vujacic, Oceano, Carlos Xavier (Filipe, Min.68), Peixe (Capucho, Min.75), Sa Pinto, Figo y Juskowiak.

Árbitro: Vanden Wijngaert (Bélgica).

Gol: 1-0. Minuto 11. Martín Vázquez.

El Real Madrid sufrió toda la segunda mitad, en la que fue totalmente superado por el Sporting, y tuvieron muchísima suerte los blancos de no encajar un gol. Tres palos, y Paco Buyo, toda una garantía en la portería madridista, evitaron que el Sporting se marchase a su país con un empate que mereció, porque borró del campo al equipo de Valdano.

Con un gol de Martín Vázquez a los 11 minutos que llevó el 1-0 al marcador, dos balones al palo del Sporting de Lisboa, y un claro penalty sobre Zamorano en el minuto 43 que no señaló el árbitro porque su juez de línea marcó un inexistente fuera de juego del chileno, terminó una primera mitad completamente dominada por el Real Madrid.

El Real Madrid jugó una buena primera parte y se vio perjudicado por esa decisión del linier a dos minutos del descanso que podría haber supuesto el dos a cero y la expulsión del portero portugués. Michael Laudrup pasó un increíble balón en profundidad a Zamorano, el chileno se internó en el área y el portero del Sporting barrió a Zamorano. El árbitro pitó el claro penalty, pero su linier se equivocó al señalar un fuera de juego que no existió.

Un minuto después, Oceano cabeceó al larguero de Buyo y podía haber logrado un injusto empate, porque fue la segunda ocasión del Sporting en la primera mitad. En la primera oportunidad, Sa Pinto también disparó al poste, y precisamente también fue justamente después de la jugada del gol de Martín Vázquez. El Real Madrid fue superior en toda esa primera mitad en la que los blancos, con mucha ambición y velocidad, sobre todo en los primeros minutos, buscaron un temprano gol y lograron su objetivo.

El acoso de los primeros



EFE

Martín Vázquez fue el autor del único gol del partido.

Martín Vázquez marcó el gol en el minuto 11, y el árbitro no pitó un posible penalty a Zamorano

El Sporting de Lisboa dominó con claridad en la reanudación y enviaron tres balones al poste

minutos de los madridistas sólo pudo cortarlo el Sporting con faltas hasta que marcó Martín Vázquez con un disparo que no logró despejar el meta portugués. Después de ese gol, el palo de Sa Pinto, y el Sporting, con una gran calidad individual, pasaría a jugar bien al fútbol, pero tendría que rendirse ante la defensa madridista. Tras el gol, el Madrid bajaría su ritmo en ataque, pero recuperaría casi todos los balones en el medio campo y buscaría la profundidad por la banda derecha con Michel. Un desafortunado Dubovsky lo intentaría sin suerte en tres ocasiones casi con-

secutivas, mientras Zamorano tenía pegado a Walckx, que apenas le dejó moverse, aunque el chileno estuvo muy listo en ese balón de oro que le puso Laudrup cuando se iba a llegar al descanso y que tuvo que acabar en penalty.

Pero en la segunda parte el Real Madrid renunció al ataque, se hundió y sufrió muchísimo para mantener la victoria. Y tuvo muchísima suerte el Real Madrid, porque en el minuto 72, Juskowiak mandó el tercer balón del Sporting al palo, de nuevo al larguero.

Fue una segunda parte en la que el Real Madrid, muy lento,

conservador, y desangelado en todas sus líneas, fue superado en todos los terrenos por el Sporting, que controló el partido, movió el balón como quiso, con rapidez y profundidad, y con un magnífico Figo desbordó en varias ocasiones a la defensa blanca. El Madrid no podía salir con facilidad de su campo, y basta decir que su único disparo a puerta en toda la segunda parte fue de Martín Vázquez, y cuando se llevaba media hora de la segunda mitad. El Madrid dio gracias de que se acabase el partido, porque el Sporting fue muchísimo mejor en la segunda parte y tuvo cuatro grandes ocasiones para empatar, un remate de Figo que se marchó fuera por poco (minuto 56), un disparo de Juskowiak que salvó Buyo (minuto 67), el balón al palo del polaco cinco minutos después cuando el Madrid ya temía el empate, y otro disparo de Figo que volvió a salvar Buyo. La solución queda para Lisboa.

Liaño salva al Deportivo de una goleada frente al Rosenberg

ROSENBERG 1

DEPORTIVO 0

□ **TRONDHEIM/F.S.-** El Deportivo perdió (1-0) ante el Rosenberg, un resultado peligroso para el equipo de Arsenio de cara a su continuidad en esta competición continental. Pero, sobre todo, un resultado afortunado porque el conjunto noruego se hizo acreedor a más goles ante un desdibujado, ineficaz y contemporizar Deportivo. Liaño, el mejor jugador sobre el terreno de juego, fue el auténtico salvador de su equipo, el artífice para que el Deportivo siga con aspiraciones para solventar la eliminatoria en Riazor.

ROSENBERG: Rise; Kvarme, Hottun, Stensaas, Strand, Skammelsrud, Leonhardsen, Loeken, Brattbakk, Bragstad, Bergersen (Jtobakk, min. 79).

DEPORTIVO: Liaño; Paco, Ribera, Djukic, Nando, López Recarte, Donato, José Ramón, Fran, Julio Salinas (Claudio, min. 82), Manjarín (Aldana, min. 69).

Árbitro: Khusainov (Rusia). Tarjeta amarilla a Donato, Manjarín y Ribera.

Gol: 1-0, M-52; Loken.

El Rosenberg dio un baño al Deportivo. Si en la primera mitad el partido estuvo bastante equilibrado, en el segundo el equipo noruego hizo merecimientos para apuntarse una victoria más abultada ante un decepcionante, dormido e impotente Deportivo. La fuerza física de los noruegos, junto con una estimable calidad técnica, fue suficiente para anular al equipo de Arsenio que pudo acusar la odisea de un viaje impresentable. De todas formas, esta no es excusa para que el Deportivo diera tan mala imagen, para que se mostrara sin ambición, conservador.

Durante los primeros 45 minutos el Deportivo prefirió la eficacia para mantener su portería imbatida, lo que consiguió, a la función creativa de ataque, de la que se olvidó salvo en contados contragolpes que salían siempre de las botas de Fran o Donato y que tenían a Manjarín como único receptor, ya que Julio Salinas, lento y sin movilidad, evidenció su falta de forma. Además, los laterales deportivistas, en especial López Recarte, apenas subieron por las bandas. Con este planteamiento era casi imposible que el equipo de Arsenio creara peligro. Aunque, por ello mismo, tampoco pasó grandes apuros en su área.

El Rosenberg tomó el mando del partido desde un principio, pero sin profundizar. Su dominio fue tan insulso como inútil, mientras el Deportivo permaneció replegado.

FUTBOL

El Atlético de Bilbao ofrece un pésimo espectáculo en Chipre

ANORTHOSIS 2

ATH. BILBAO 0

□ **LARNACA/GUILLERMO IBÁÑEZ.** - El Atlético de Bilbao decepcionó en Chipre frente al modesto Anorthosis, perdiendo por 2-0. El equipo de Javier Irureta deberá marcar tres goles dentro de quince días en San Mamés, para pasar a la segunda ronda de la Copa de la UEFA y no despedirse de Europa con un fracaso que sería histórico para el club bilbaíno.

ANORTHOSIS: N. Panayiotou, A. Panayiotou, Charalambous, Kastanas, Andreou, Sambouric, Tsaguris, Stavrou, Pounas (Panagi, Min. 90), Christoforou (Asiotis, Min. 65) y Gogic.

ATH. BILBAO: Valencia, Estíbariz, Larrainzar, Andriñua, Larrazábal, Urrutia, Goikoetxea (Alkiza, Min. 60), Garitano (Mendiguren, Min. 45), Guerrero, Valverde y Ziganda.

Arbitro: Uzunov (Bulgaria). Tarjeta amarilla a Christoforou y a Mendiguren.

Goles: 1-0, Minuto 6; Jugada personal de Gogic, que se va de tres defensores y cruza con su izquierda. 2-0, Minuto 42; Falta que saca Gogic y Pounas empalma sin parar.

En la primera mitad, el equipo bilbaíno, sin agresividad y sin colocación en el campo, encajó dos goles frente a un débil equipo chipriota que aprovechó sus ocasiones y ayer fue mejor que los bilbaínos.

En la segunda parte, el Atlético puso mayor velocidad a sus acciones, pero le faltó proyección ofensiva y al final pareció conformarse con los dos goles en contra.

El Atlético, muy lento, sin entrar por las bandas e intentándolo siempre por el centro de la defensa chipriota, no creó apenas peligro en la portería contraria en la primera parte. Su mejor ocasión de gol estuvo en los pies de Ziganda a los 25 minutos, pero su disparo lo rechazó el meta chipriota.

En la segunda mitad, la entrada de Mendiguren por Garitano dio mayor agresividad al ataque bilbaíno pero el equipo no podía sobreponerse a la presión de los chipriotas, que jugaron al contragolpe con un Gogic que pudo dar más disgustos a Valencia.

Andriñua pudo marcar a los pocos minutos de la reanudación, pero lo evitó la defensa chipriota bajo los palos, como también pudo hacerlo Mendiguren en el minuto 61, pero su disparo salió rozando el poste.

El Athletic dominó en la segunda parte, pero le faltó enlazar sus jugadas, mayor velocidad y más ambición ofensiva para culminar las pocas ocasiones de las que dispuso frente a un Anorthosis que ha dado la primera sorpresa y espera culminar su sueño en San Mamés.



EFE

Los azulgranas ya vencieron a los turcos la temporada pasada por 3-0 en el Nou Camp.

El Barcelona recibe esta tarde al Galatasaray en la Liga de Campeones

Bakero, Ferrer, Nadal, Eskurza y Hagi son baja en este choque

□ **BARCELONA/JORDI SANS.** - El Barcelona juega hoy en el Nou Camp su primer partido continental de la temporada 94-95, en la Liga de Campeones, contra el Galatasaray de Estambul, con el objetivo de sumar sus dos primeros puntos en la Copa de Europa.

El partido entre el Barcelona y el Galatasaray, que será ofrecido en directo por TVE-1 a partir de las ocho y media de la tarde, contará con las ausencias de Bakero, Ferrer y Nadal, sancionados con un partido europeo por acumulación de tarjetas amarillas la pasada temporada. Tampoco podrá el Barcelona contar con Eskurza, que estará de baja dos meses, ni con Hagi, ya que el internacional rumano acaba de recuperarse de la lesión muscular que le ha impedido debutar con su equipo en

la Liga esta temporada.

Sin embargo, Johan Cruyff ha recuperado a Guardiola y Stoichkov, que no pudieron jugar el sábado por estar sancionados -el búlgaro cumplirá

El debut continental de los azulgrana será ofrecido en directo por TVE-1 a partir de las ocho y media de la tarde

en Sarriá su tercer y último partido de sanción en la Liga.

Los jugadores sólo piensan en derrotar a su primer rival europeo, al que ya ganó el Barcelona la temporada pasada por 3-0 en el Nou Camp, después

de empatar a cero en Estambul.

Cruyff ha convocado a los únicos dieciséis jugadores que tiene disponible y la probable alineación titular sería la formada por Busquets, Eusebio, Koeman, Abelardo, Sergi, Guardiola, Amor, Iván, Beguiristain, Stoichkov y Romario, ya que es difícil que pueda debutar en competición europea el joven Luis Cembranos, aunque con el técnico azulgrana nunca se puede aventurar nada. Si se cumple ese once inicial, en el banquillo se quedarían Lopetegui, Luis, Jordi, Escaich y Sánchez Jara.

Por parte del Galatasaray, que tiene su figura en el delantero Turkyilmaz, el posible equipo titular será el formado por Stauce, Bulent, Kuzmanoski, Sedat, Yusuf, Mapeza, Tugay, Hamza, Hakan, Saffet y Turkyilmaz.

Ajax y Milán, encuadrados en el Grupo D, disputan el partido estelar de la jornada

□ **MADRID/E.P.** - La Liga de Campeones arranca hoy, miércoles, que la UEFA ha reservado para su competición más importante. Dieciséis equipos, divididos en cuatro grupos de cuatro, lucharán por el sistema de Liga a lo largo de seis jornadas. Los dos primeros de cada grupo se clasifican para los cuartos de final.

Los dos equipos favoritos del grupo A juegan en casa. Además del Barcelona, el Manchester United juega en Old Trafford frente al Goteborg. El campeón inglés, aún con la baja de su figura Cantona, suspendido, debe imponerse al Goteborg, que en la fase previa ganó al Sparta de Praga.

En el grupo B los dos par-

tidos son interesantes. El París Saint Germain, en su primera participación en la Liga de Campeones, recibe en el Parque de los Príncipes al Bayern Munich. El partido se presenta muy nivelado a pesar de que el equipo alemán quizá no pueda contar con Jean Pierre Papin. Al entrenador del equipo galo, Luis Fernández, le preocupa el contragolpe del Bayern. En la capital de Ucrania, el Dinamo de Kiev dirime un duelo particular con su viejo conocido el Spartak de Moscú. Se trata de dos equipos algo devaluados, aunque más el ucraniano, por la marcha de algunas de sus figuras.

Los croatas del Hajduk Split, en el grupo C, tienen la incó-

moda visita del Benfica de Lisboa. Tampoco lo tiene fácil el Anderlecht ante la visita del Steaua de Bucarest.

El partido más interesante de la jornada, en el grupo D, es el que disputarán en Amsterdam el Ajax y el Milán. El actual campeón europeo, además de no estar nada fino en lo que va de campaña, cuenta para este encuentro con numerosas bajas, entre ellas las de los lesionados Maldini, Costacurta y Desailly, y los sancionados Albertini, Massaro y Panucci. Pero el equipo de Fabio Capello tiene una gran plantilla para plantar cara en cualquier circunstancia. Los austriacos del Casino Salzburgo reciben al AEK de Atenas.

España, sexta para la FIFA

□ **ZURICH.** - España ocupa el sexto lugar en la clasificación mundial de la Federación de Fútbol Internacional (FIFA) dada a conocer ayer y en la que Brasil, campeón del mundo, sigue ostentando el primer puesto. Recordemos que la selección española acabó en octavo lugar en el pasado Mundial de Estados Unidos.

El título conquistado por los brasileños en los terrenos estadounidenses hace que haya aumentado su ventaja respecto al segundo clasificado, Italia, subcampeón del mundo. Suecia, que fue tercera en el Mundial'94, ocupa igual puesto en esta clasificación de la FIFA. Alemania y Holanda también superan a España. Dinamarca (13), Inglaterra (18) y Francia (20) son los únicos países ausentes del Mundial'94 que están clasificados entre los veinte primeros.

Mendoza puede ser sancionado por la FEF

□ **MADRID.** - La Comisión Antiviolenencia que preside el director general de Deportes Manuel Fonseca estudiará hoy las inoportunas y lamentables declaraciones de Ramón Mendoza, que el domingo manifestó que «los catalanes se están quedando con todo lo mejor, y se ha hablado tanto del Barcelona y de Cataluña que a la gente le está dando miedo». «Que el Español se haya convertido en líder de la Liga el día del nacionalismo catalán es un desastre», declaró el presidente del Real Madrid a Telemadrid, entre otras declaraciones fuera de lugar que han provocado la lógica indignación en medios políticos y deportivos del país.

La Comisión Antiviolenencia analizará los ataques de Ramón Mendoza hacia Cataluña, pero éste órgano no tiene capacidad sancionadora, por lo que debe ser la Federación Española de Fútbol la que imponga una sanción a Ramón Mendoza por unas declaraciones que han sobrepasado con creces el ámbito deportivo y se han trasladado al terreno político.

Lorenzo Pérez quiere endurecer las sanciones

□ **MADRID.** - Lorenzo Pérez San Francisco, nuevo presidente del Comité de Apelación de la Real Federación Española de Fútbol, es partidario de endurecer las sanciones en el fútbol español.

«Sería conveniente doblar e incluso triplicar los castigos para los infractores en el terreno de juego», añadió Pérez San Francisco.

«Si se sigue consintiendo que vale todo», prosiguió Pérez San Francisco, «daremos una imagen perniciosa y eso es contraproducente para nuestra sociedad».

Para el presidente del Comité lo que necesita una reforma profunda e inmediata es la sanción que debe recibir un jugador que durante un encuentro es amonestado con tarjeta amarilla.

FUTBOL

Arandina y Numancia disputan esta tarde un amistoso en El Montecillo

El equipo soriano milita en el Grupo II de la Segunda División «B»

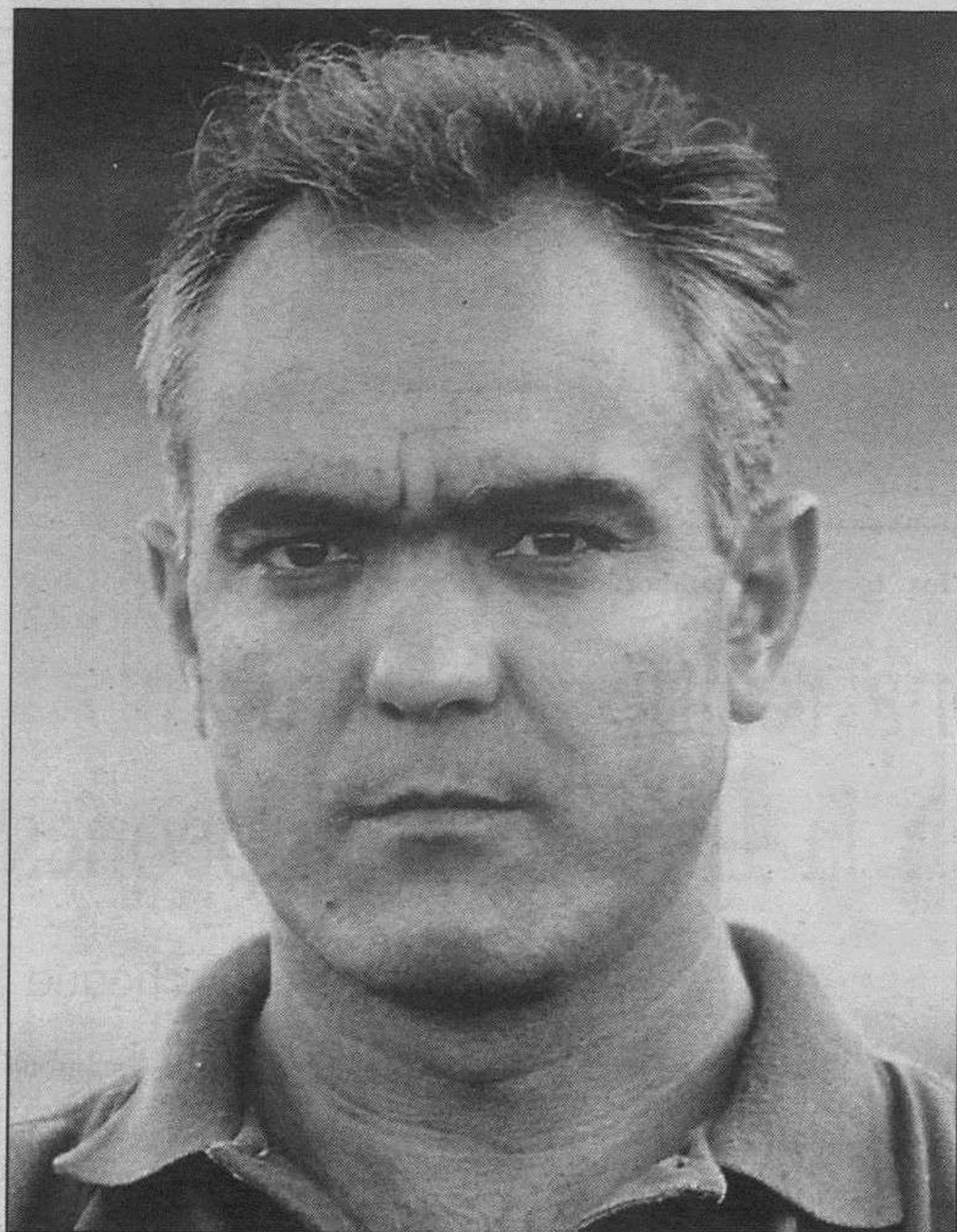
ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.— La Arandina Club de Fútbol juega esta tarde un encuentro amistoso, como ya es tradicional con motivo de las fiestas patronales en Aranda de Duero. El rival, siempre de superior categoría, será en la presente edición el conjunto soriano del Numancia.

Aunque el equipo quiere agradar a su afición ofreciendo una buena imagen, el técnico ribereño Manuel Arranz les ha hecho saber a los jugadores que deben arriesgar lo justo porque el partido no deja de ser un

El técnico local probará el «once» que dará la réplica el próximo domingo a La Bañeza en terreno leonés

encuentro amistoso y donde realmente hay que estar bien es en la competición liguera. Ya el año pasado, contra el Real Burgos, la Arandina pagó muy caro la lesión de un jugador y el conjunto se resintió a lo largo de los primeros partidos de la temporada.

Deportivamente, para los intereses del cuadro ribereño, el disputar este partido más que beneficiar puede incluso perjudicar al variar todo el sistema de entrenamientos habitual. Deja menos tiempo al técnico para trabajar sobre el próximo



FLORENTINO LARA

El técnico local, Manuel Arranz, hará hoy una serie de pruebas.

compromiso oficial que, además, le lleva a visitar a uno de los equipos más fuertes de la categoría, como es el Laguna. Por contra, en el aspecto eco-

nómico, es una buena ayuda para las arcas del club que siempre han conseguido una buena entrada en pos de lograr cubrir el presupuesto programado. En

este sentido hay especial temor porque el tiempo no acaba de acompañar y la lluvia puede hacer acto de presencia en cualquier momento con el consiguiente perjuicio.

Este encuentro, que dará comienzo a las 18 horas, si le servirá al entrenador para probar algunos matices que desea mejorar en el equipo. Adelantando, aunque con un rival de mucha entidad, el partidillo que se incluye en los entrenamientos del jueves.

PROBABLE ALINEACION

No hay, de momento, alineación decidida, pero lo más probable es que en los primeros cuarenta y cinco minutos del partido se vea el equipo que pueda jugar el próximo domingo en Laguna. El formado por Luis, Campillo, Maroto, Raúl, Carlos, Camarero, Roberto, Santi Villahoz, Julián Miravallés, Lorenzo y Amado, siempre y cuando Raúl y Roberto estén recuperados. El que no jugará, al menos de salida, será Tito que cumplirá un partido de sanción en el partido oficial de Tercera División ante el Laguna.

Por su parte, el visitante de esta tarde en El Montecillo milita en el Grupo II de la Segunda División «B». En las dos jornadas disputadas hasta la fecha ganó 1-0 al Logroñés B y en la del domingo anterior cayó por 2-1 en el terreno del líder, Osasuna B. Marcha situado en el centro de la clasificación, puesto décimo, con dos puntos.

El juez único de la Federación falla hoy el caso del Real Burgos

BURGOS/PESA.— Hoy, en Valladolid, el juez único de la Federación Territorial decide el futuro del Real Burgos dentro del Grupo VIII de la Tercera División.

El equipo de El Plantío, inmerso en una serie de casos jurídicos, ha hecho caso omiso a sus dos primeros compromisos como equipo de Tercera División y esta tarde puede pagar las consecuencias.

El calendario marcaba que el Real Burgos debía jugar el partido inaugural de la presente temporada en Medina del Campo ante la Gimnástica Medinense, un partido programado para el sábado, día 3 de septiembre, a las seis de la tarde.

Acudió el equipo vallisoletano y el trío arbitral cuyo principal responsable dio cuenta a la Federación de la incomparecencia del conjunto visitante.

Para el segundo partido, no hizo falta que se llegara hasta El Plantío la Cultural Leonesa, segundo rival en la temporada del Real Burgos, ya que la Federación, visto lo visto, prohibió la presencia del cuadro de León y del árbitro designado en Burgos, dando el partido perdido al conjunto de casa.

Motivo: no contestar el Real Burgos al fax enviado por la Federación para que el club local enviara hora, día y lugar del encuentro ante la Cultural. Con ello, son ya dos las incomparecencias del Real Burgos en la actual temporada. El juez único decide hoy.

LA QUINIELA, POR PESA

JORNADA: 3 (36)
FECHA: 18-9-94

VALENCIA-TENERIFE	1	X	2	1
AT. MADRID-R.SOCIEDAD	2	X	2	1
R. ZARAGOZA-OVIEDO	3	X	2	1
COMPOSTELA-VALLADOLID	4	X	2	1
ESPAÑOL-BARCELONA	5	X	2	1
R. SANTANDER-DEPTIVO CORUÑA	6	X	2	1
SPORTING GIJON-R. CELTA	7	X	2	1
ATHLETIC BILBAO-BETIS	8	X	2	1
ALBACETE-R. MADRID	9	X	2	1
SEVILLA-LOGROÑÉS	10	X	2	1
LEGANÉS-EIBAR	11	X	2	1
TOLEDO-EXTREMADURA	12	X	2	1
R. MALLORCA-BARCELONA (2A)	13	X	2	1
VILLARREAL-GETAFE	14	X	2	1

PLENO AL 15 ORENSE-LLEIDA

1. Valencia-Tenerife.— Cara y cruz para el equipo ché en este inicio liguero. Ganó en el Vicente Calderón en la jornada inaugural para luego caer en casa frente al Sevilla. Repite partido ante los suyos; ahora recibe a un Tenerife muy peligroso, que no debe sorprender al conjunto local. **Pronóstico: 1**

2. At. Madrid-R. Sociedad.— Siguen sin estrenarse los de «Pacho» Maturana. Perdieron en casa con el Valencia y con el Tenerife en tierras canarias. Hora es de sumar los primeros puntos, a pesar de la fuerte resistencia que opondrán los donostiarros a la orilla del Manzanares. **Pronóstico: 1**

3. R. Zaragoza-R. Oviedo.— Espléndido triunfo del equipo maño en Anoeta con lo que recupera por exceso el negativo que le dejó el Tenerife en la primera jornada. El que juegue mañana su choque de la Recopa ante el cuadro rumano del Gloria Bistrita, no es óbice para que parta favorito en su choque del domingo ante el Real Oviedo. **Pronóstico: 1**

4. Compostela-R. Valladolid.— Dos equipos que han comenzado la Liga sin fijar posiciones. Los irregulares resultados de ambos conjuntos hasta la fecha «obligan» a jugar todos los signos disponibles para amarrar el marcador. **Pronóstico: 1-X-2**

5. Español-Barcelona.— Encuentro que ofrecerá La 2 y los canales autonómicos. La actual situación de los máximos rivales catalanes hacen que el partido se presente más abierto que nunca, al menos de unos años a esta parte. Parece obligado colocar el triple. **Pronóstico: 1-X-2**

6. Racing Santander-Dptvo Coruña.— El Deportivo continúa sin perder y el Racing pudo empatar en el Nou Camp en su choque del sábado pasado. El enfrentamiento entre cántabros y gallegos puede ser uno de los partidos más interesante de la tercera jornada liguera. **Pronóstico: X-2**

7. Sporting Gijón-R. Celta.— No hay nada en contra del conjunto asturiano para no pronosticar su triunfo. Ganó, en la jornada que abría el torneo, al Fútbol Club Barcelona en El Molinón y trajo en jaque al Deportivo, 2-1, en el Estadio de Riazor. Son avales suficientes para darle triunfador ante el Celta del argentino Carlos Aymar. **Pronóstico: 1**

8. Athletic Bilbao-R. Betis.— Un punto para el Athletic y tres para los béticos en las dos primeras jornadas. Ahora, lo lógico es que los dígitos se igualen tras el choque de San Mamés. **Pronóstico: 1**

9. Albacete-R. Madrid.— Canal + dará el domingo para sus abonados las incidencias del encuentro que disputarán en el Carlos Belmonte los Albacete y Real Madrid. El choque, bastante atractivo de por sí, tiene el morbo añadido de ver en el banquillo del club manchego al que fuera técnico del «once» merengue, Benito Floro. **Pronóstico: 2**

10. Sevilla-Logroñés.— Gustó el equipo riojano en el Bernabéu aunque saliera derrotado del estadio blanco. Nueva salida, esta vez al Sánchez Pizjuán donde le espera un Sevilla muy crecido tras su triunfo a domicilio ante el Valencia. **Pronóstico: 1**

11. Leganés-Eibar.— Partido de incierto resultado final. **Pronóstico: 1-X-2**

12. Toledo-Extremadura.— Los locales tienen que escalar puestos en la tabla. **Pronóstico: 1**

13. R. Mallorca-Barcelona (2.ª).— Puede ser igualado, sin olvidar el factor campo. **Pronóstico: 1-X**

14. Villarreal-Getafe.— Los locales, dos empates y una victoria; El Getafe, dos equis. **Pronóstico: 1-X**

Pleno al 15. **Orense-Lleida.**— Los ex-primeros pueden sumar dos nuevos puntos. **Pronóstico: 2.**

TENIS



EFE

Arantxa Sánchez Vicario.

Arantxa lamenta no ser la ganadora del Príncipe de Asturias

□ **BARCELONA/EFE.** - Arantxa Sánchez Vicario, reciente vencedora del Abierto de Estados Unidos de tenis, llegó ayer a Barcelona y se lamentó de que no hubiera sido la ganadora del premio Príncipe de Asturias, que fue concedido a la también tenista, la estadounidense Martina Navratilova.

Arantxa Sánchez aseguró que ve ya difícil que el máximo premio del deporte español llegue al mundo del tenis. «Si este año, con la campaña que hemos realizado, no hemos merecido el galardón, veo muy difícil que algún día nos lo concedan aunque, a lo mejor, tenemos suerte y repetimos otra temporada igual y entonces nos creerán con méritos para merecerlo», dijo.

Arantxa recalcó «que no se le pueda pedir más al tenis español, tanto al femenino como al masculino, pues ha sido un año lleno de triunfos».

Para la menor de los Vicario, a los españoles no les importa ya el tipo de superficie en el que se disputen los torneos. «Aunque tengas unas preferencias por tradición, este año hemos demostrado que nos desenvolvemos bien en cualquier tipo de superficie y eso ha sido uno de los motivos por los que se han conseguido grandes objetivos», señaló.

Aunque su meta ahora se centra en Wimbledon, la jugadora tiene otro proyecto igual de ambicioso: «en el Masters vamos a dilucidar quien es la mejor del año y será allí donde quedarán resueltas las incógnitas. De momento soy la número dos del mundo aunque he ganado varias veces a Steffi Graf».

«Pase lo que pase en el Masters voy a seguir mi camino y si tengo que llegar a lo más alto ya lo conseguiré», dijo la tenista, quien confesó que ser la número uno le ilusiona pero que sólo tiene «que seguir trabajando para conseguirlo».

Vekaventanas recibe el primer susto de la mano del Maristas Autocid Ford

A falta de 1:12 para la conclusión, el equipo colegial perdía por sólo dos puntos

VEKAVENTANAS 80

MARISTAS FORD 72

PATRICIA CORRAL

BURGOS

□ El Vekaventanas sufrió el primer susto de la pretemporada cuando a falta de minuto y medio para la conclusión del partido frente al Maristas Autocid Ford, el equipo colegial redujo su desventaja y a punto estuvo de sorprender al equipo entrenado por José Antonio Ureña, que finalmente venció por 8 puntos de diferencia.

VEKAVENTANAS BURGOS: (45+35). Navarro (8), Kuko Cruza (17), Jorge González (20), Dani (4), Antón Soler (16), -cinco inicial-, Marco Antonio (4), Josu Arnaiz (3) y De la Fuente (8). 25 faltas personales.

MARISTAS AUTOCID FORD: (32+40). Ricardo (4), Carlos Paulino (4), Sigler (2), Angel Marcos (8), Arturo Benito (7), -cinco inicial-, Antón (11), Jon Ander Zarraga (6), Javi Barquín (14), Alberto Aparicio (3), Carlos Vázquez (10) y Fernando Andrés (3). 22 faltas personales.

Árbitros: Yáñez y Hortelano. Eliminaron por cinco faltas personales a los jugadores del Vekaventanas Félix de la Fuente (min. 36) y Marco Antonio (min. 39).

Parciales: 15-7, 25-11, 37-25, 45-32 (descanso). 55-40, 65-48, 71-61 y 80-72 (resultado final).

El juego interior de la plantilla que entrena Ureña falló, tanto en la faceta ofensiva como en el bloqueo del rebote

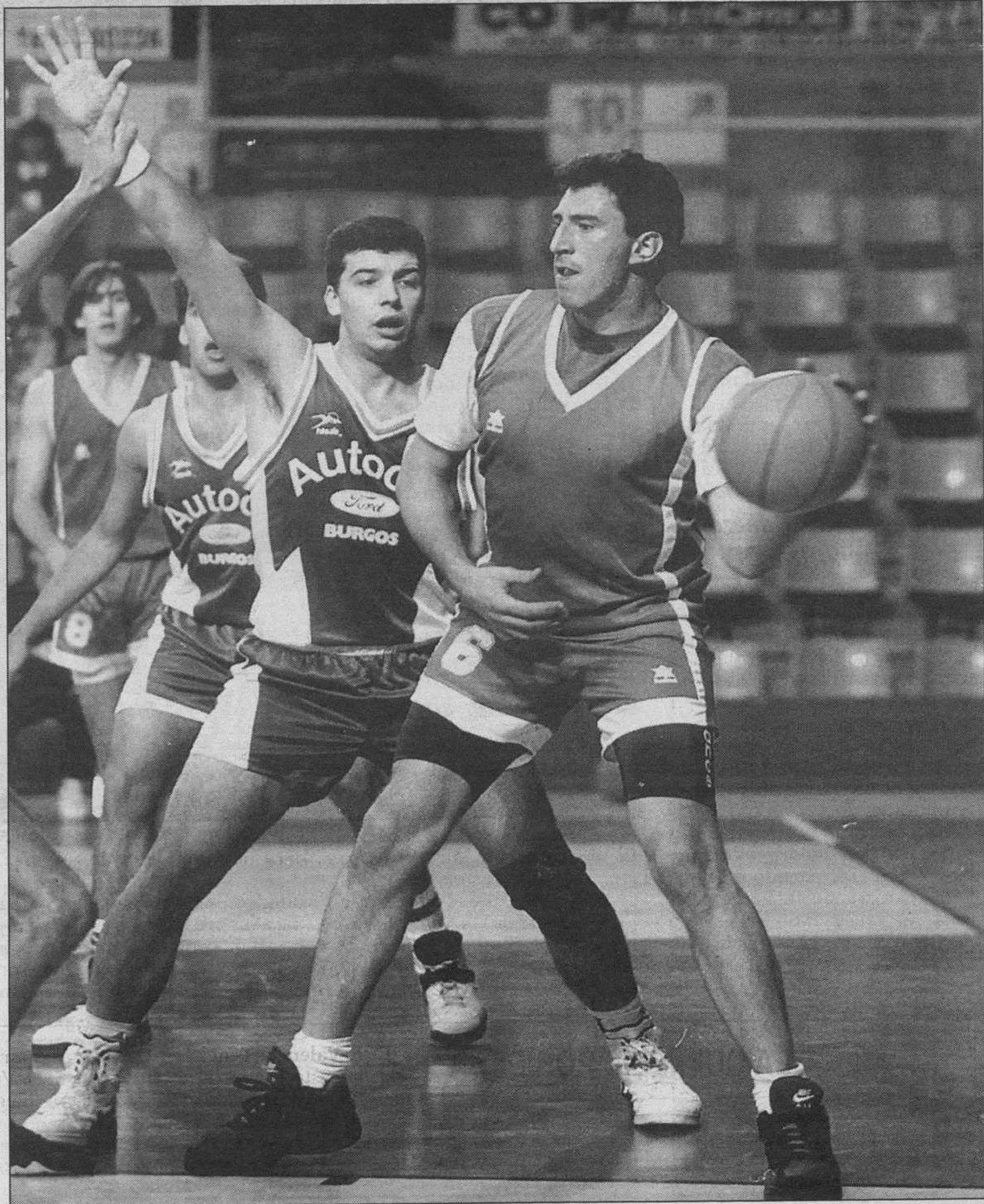
Después del brillante partido del sábado frente al Fórum sub-23, el Vekaventanas ofreció en la tarde de ayer la otra cara de su juego en un mediocre encuentro frente al Maristas Autocid Ford, equipo que militará en la Segunda División.

El técnico José Antonio Ureña afrontaba el segundo partido de pretemporada con las bajas de Carlos Elejabeitia y Jorge García. Por su parte, Dioni Fernández centró sus esfuerzos en la defensa de la parte baja de la zona y los pivots del Maristas ganaron la batalla interior a Soler, Dani y De la Fuente.

En la primera parte, los de Ureña no lograban bloquear el rebote, lo que permitía disponer a Maristas de varias opciones ofensivas, a pesar de sus numerosos fallos bajo canasta.

No obstante, Vekaventanas mantuvo una cómoda ventaja gracias al acierto de sus lanzadores, que lograron anotar seis triples de doce intentos.

Tras el descanso, el bajón en la intensidad defensiva del Vekaventanas coincidió con una



ANGEL AYALA

El pivot Félix de la Fuente intenta zafarse de la defensa de Carlos Vázquez.

buena labor de neutralización de sus jugadores interiores de Tizona por parte de Maristas. Los colegiales fueron reduciendo su desventaja poco a poco,

aprovechando los fallos en tiros libres y bajo canasta de su rival.

La emoción llegó cuando a falta de 1:12 para la conclusión, Arturo colocó un «gorro» a

Soler y logró culminar la jugada en canasta (74-72). Pero en ese último minuto decidió la veterania y Vekaventanas logró una mínima ventaja de 8 puntos.

Los doce disponibles, tampoco esta semana

□ José Antonio Ureña, técnico del Vekaventanas Burgos, tampoco podrá disponer de la plantilla al completo esta semana. A la baja por lesión en un dedo del pie del escolta tinerfeño Carlos Elejabeitia se une ahora la de Jorge García, que sufre una fisura en el brazo derecho.

El alero procedente del Elmar León fue sin duda el mejor jugador del conjunto burgalés en su primer ensayo frente al Fórum sub-23 de Valladolid el pasado sábado, pero ahora permanecerá inactivo durante un mínimo de 12 días.

Por otra parte, los dos únicos hombres que faltan por ver en Burgos son el fichaje extranjero y Pedro Rodríguez. En lo que respecta a este último, ya está confirmado que el jueves realizará su primera jornada de entrenamiento con el equipo burgalés. Durante la temporada, este ala-pivot del Taugrés Baskonia jugará con Vekaventanas y entrenará en Burgos los jueves

y viernes, mientras que los primeros días de la semana lo hará con el conjunto vasco.

Este mismo jueves puede ser también el día clave para conocer la última cara nueva del Vekaventanas en esta temporada, y que cada vez va semejándose más a la del puertorriqueño Jerome Mincy. El jugador extranjero ha reducido considerablemente las pretensiones económicas que en un principio planteó a la directiva del Vekaventanas Burgos y su fichaje parece inminente, salvo imprevistos de última hora.

Si, finalmente, Mincy opta por venir a Burgos, José Antonio Ureña podría comenzar sus primeras pruebas con extranjero incluido el viernes frente al Fórum sub-23 en Valladolid, a las cinco de la tarde. Para este amistoso, el técnico granadino contará ya con Rodríguez y Félix de la Fuente, porque aunque éste sólo entrena martes y jueves, el choque se juega en su residencia habitual.

FUTBOL SALA

El Aluminios Tizona podría incorporar un jugador extranjero

□ **BURGOS/M.B.**- El Club Aluminios Tizona está considerando la posibilidad de incorporar al equipo un extranjero que juegue de cierre y concluir así el capítulo de fichajes de cara al comienzo de la temporada 94/95 el día 8 de octubre.

La identidad de dicho jugador está aún por confirmar así como su equipo de origen aunque, lo más probable es que sea del Nacional de Montevideo, equipo que se enfrentó al Tizona la pasada semana en Burgos.

El principal obstáculo para la incorporación de un nuevo jugador es el tema económico. Todo depende de que el patrocinador, Aluminios Tizona, esté dispuesto a incrementar su presupuesto.

A falta de determinar el calendario, que se conocerá en esta semana, el presidente de la entidad, Andrés Herberos, ha confirmado que, aparte de que se lleve a cabo este fichaje, la plantilla está prácticamente completa. Los jugadores serán los mismos que militaron en el club la pasada campaña más dos nuevos, Zorilla y Riaño.

Con respecto a los partidos de pretemporada, Aluminios Tizona tiene previsto jugar un amistoso con una selección de Hungría el próximo 27 de septiembre, a las 8,30 de la tarde, en el polideportivo Carlos Serna (ex-Mirasierra) aunque también en este caso, falta por confirmar el día y la hora.

El siguiente partido de pretemporada, lo disputarán en Briviesca ante un combinado de jugadores de dicha localidad burgalesa. Se barajan dos fechas para la celebración de este encuentro, bien este fin de semana, bien el siguiente.

La organización del Campeonato de Empresas planifica la temporada 94/95

□ **BURGOS.**- La organización del Campeonato de Empresas de fútbol Sala ha convocado a las empresas participantes en años anteriores, así como a las que quieran inscribirse, a una reunión que se celebrará mañana, a las 20,00 horas, en la Caja de Ahorros Municipal de la calle Vitoria, 185. El fin de esta reunión será planificar la temporada 94/95.

Por otra parte, se ha disputado la 3ª jornada del VI Trofeo San Miguel. La Peña San Juan del Monte perdió por 1 gol a 4 ante el Villalbilla C.F., mientras que el Tierra Vieja Choquerón venció al Cervezas San Miguel por cuatro a dos. Tras estos resultados, el Villalbilla C.F. lidera la clasificación general seguido del Trompas Rover.

CICLISMO

Massimo Donati se impone en la sexta etapa de la Volta a Cataluña

Chiappucci continúa líder por delante de Pedro Delgado

□ **MARTORELL (BARCELONA)/FELIPE RECUERO.**- El italiano Massimo Donati se impuso ayer en la sexta etapa de la Volta a Cataluña, que continúa liderando su compatriota Claudio Chiappucci.

La jornada, con salida y llegada en la localidad barcelonesa de Martorell, de 150,700 kilómetros, no resultó decisiva, ya que el marcaje entre los dos primeros de la general, el italiano Chiappucci y el español Pedro Delgado fue la nota predominante.

Donati, uno de los corredores más combativos de la Volta y que consigue así su primer triunfo como profesional, recorrió los 150,700 kilómetros en 3 horas, 40 minutos y 43 segundos, el mismo tiempo que José Manuel García, dos segundos menos que Antonio Sánchez y con 22 sobre el pelotón principal con el campeón de España al frente, Abraham Olano.

Hasta la llegada a la subida al alto de Montserrat, situado

Hasta la subida al alto de Montserrat, situado a 30 kilómetros de la meta, la carrera no tuvo mayores sobresaltos

a 30 kilómetros de la meta, la carrera no tuvo mayores sobresaltos, pues tanto el Banesto, de Delgado, como el Carrera, de Chiappucci, controlaron perfectamente la situación.

Por la cima de Montserrat, considerado de primera categoría y con desniveles que van del 6 al 10 por ciento en los 7,8 kilómetros de ascensión, el primero en coronar fue el actual



EFE

El italiano Donati levanta los brazos en señal de victoria.

líder de la montaña, el asturiano Juan Manuel Uría, dando tiempo a un grupo de quince corredores entre los que se encontraban los primeros de la general.

En el descenso, el esperado ataque de Chiappucci no se produjo y esa circunstancia la aprovecharon Antonio Sánchez (Artiach) y José Manuel García a los que a mitad de los 20 kiló-

metros de bajada se les unió el italiano Donati.

A falta de tres kilómetros, el trío de cabeza viajó con 25 segundos de ventaja. En el tramo final, de los tres escapados el más rápido fue Donati, que consiguió su primer triunfo profesional desde que debutó en esa categoría en 1992. El pelotón de Chiappucci y Delgado llegó a poco más de 20 segundos.

BALONMANO

El Ferroplás Burgos gestiona hoy en Valladolid sus primeros fichajes

Javier Hernando hablará con Gago, Calvo y Alberto Mozo

□ **BURGOS/J.C.MORENO.**- Javier Hernando, entrenador del Ferroplás Burgos, se desplazará hoy a Valladolid para negociar el fichaje de, al menos, dos jugadores. El Ferroplás Burgos militará esta temporada en Primera División y el técnico pretende reforzar algunos puestos del equipo. Hernando ya ha hablado con Ramiro Gago y Antonio Calvo y, además, podría conversar con Alberto Mozo, también de Valladolid que juega de extremo. Estos tres jugadores proceden del Seynconsa vallisoletano.

Ramiro Gago y Antonio Calvo son las dos principales opciones del Ferroplás. Javier Hernando ya ha hablado con ellos y esta tarde se desplazará a

Valladolid para cerrar estas dos nuevas incorporaciones. En las últimas horas se ha unido la opción de Alberto Mozo, que habitualmente juega de extremo derecho, aunque también puede actuar por la banda izquierda, zona donde el Ferroplás necesita reforzarse.

HOY OPERAN A ALBERTO GARNACHO

Esta tarde, a las seis, será operado el jugador del Ferroplás Alberto Garnacho, con una lesión de menisco externo. Garnacho será intervenido quirúrgicamente por el doctor Fuentes, que le realizará una artroscopia. El jugador burgalés podrá recuperarse a tiempo y

jugar durante las primeras jornadas con su equipo.

En cuanto a los partidos amistosos, Ferroplás Burgos disputó el primero el pasado sábado, con triunfo (25-22) ante el Cantabria. Sin embargo, Javier Hernando no se ha mostrado demasiado satisfecho del rendimiento de sus hombres: «Jugamos regular, hubo jugadores que no me gustaron demasiado». El próximo compromiso de los burgaleses puede ser un triangular la próxima semana contra el Caja Vital de Vitoria, S.D. Cantabria de Logroño y el Ferroplás Burgos.

En cuanto a los precios de los abonos serán de 2.000 pesetas para los adultos y 1.000 para los infantiles.

POLIDEPORTIVO

PELOTA

La Deportiva Universitarios comienza la temporada

□ **BURGOS.**- La Agrupación Deportiva Universitarios de Burgos comenzará el 18 de septiembre una nueva temporada de la Liga de clubes de Castilla y León, organizada por la Federación Regional de Pelota.

Para esta campaña se contará con los siguientes jugadores: como delanteros, Roberto Martínez, Alvaro Arribas, Alberto Molpeceres y Miguel Garmilla; como zagueros, Luis de Juan, Jesús Ramiro, Ricardo Hernado, Jesús de Román y Juan Olalla.

Los mejores pelotaris jugarán en Duruelo

□ **BURGOS.**- Duruelo de la Sierra (Soria) acoge mañana, por segundo año consecutivo, dos partidos de pelota entre los mejores de España.

Tras confirmarse la ausencia de Retegui III por lesión, el primer partido lo disputarán Iribarren-Salaberri y Lujanbio-Retegui IV, mientras que la jornada se cerrará con el enfrentamiento Gorostiza-Arreche y Salaberria-Beloki.

MOUNTAIN BIKE

Víctor Encinas vence en la carrera de Estépar

□ **BURGOS.**- Víctor Manuel Encinas se proclamó vencedor en Estépar, en la categoría de entre 18 y 30 años. En el resto de categorías, los ganadores fueron: entre 10 y 13 años, Alberto Sáez; entre 14 y 17, Julián Montoro y José Miguel Díez en la carrera para mayores de 30 años. En mujeres, venció María del Mar Rojo.

Por otra parte, el senior federado Roberto García se impuso en la VII Carrera del Circuito Diputación Provincial disputada en Urrez. En féminas, la victoria fue para María del Mar Rojo.

En el resto de categorías, los vencedores fueron: federados junior, Rodrigo González; junior promoción, Diego Alonso; veteranos promoción, Teodoro Carrasco; Senior promoción femenino, Rosa Mª Román; junior promoción femenino, Marta Aranda y, en senior promoción, Alfonso Herrán.

AUTOMOVILISMO

Schumacher rescinde su contrato con Benetton

□ **BONN.**- El piloto de Fórmula Uno y líder del campeonato mundial, Michael Schumacher, ha rescindido el contrato con su actual escudería, Benetton, pero a falta de una explicación oficial, persisten dudas sobre los motivos que le llevaron a tomar esta decisión y la fecha en la que entrará en vigor.

Schumacher, quien ha sido objeto de ofertas de todas las escuderías de renombre, se desplazará esta semana a Londres para reunirse con los representantes de «Benetton».

La Conferencia de El Cairo aprueba el texto final con la adhesión parcial del Vaticano

Reservas de musulmanes y católicos en lo relativo a sexualidad y familia

□ **EL CAIRO/AFP.**—La Conferencia de la ONU sobre Población y Desarrollo adoptó definitivamente el martes un documento para tratar de controlar la demografía mundial en los próximos 20 años.

Al terminar los discursos, el presidente de la sesión, el ministro egipcio de Población, Maher Mahrané, sometió el texto a la aprobación de los delegados de los 182 países participantes. «No hay objeciones, adoptado», declaró solemnemente, lo que desencadenó los aplausos de la asistencia.

El documento, bautizado Programa de Acción, fue objeto de ásperas polémicas, particularmente sobre el aborto, durante los nueve días que duró la Conferencia.

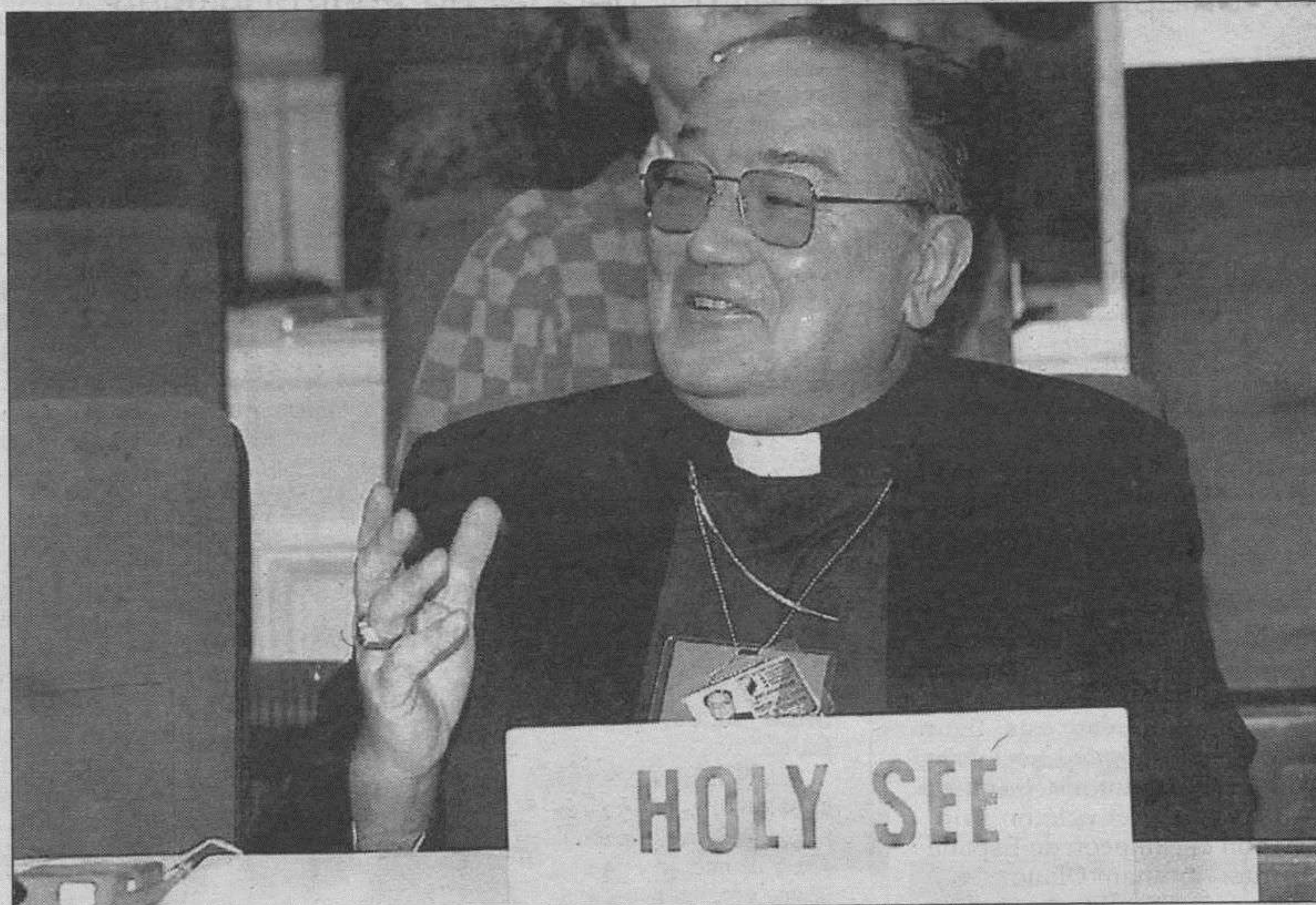
Varios países musulmanes y católicos manifestaron reservas, especialmente respecto a las partes del texto relativas a la sexualidad y la familia, aunque sin rechazarlo.

La Santa Sede adhirió sólo parcialmente al documento final y rechazó dos capítulos relativos al aborto y a la sexualidad, anunció el jefe de la delegación vaticana monseñor Renato Martino.

CONSENSO PARCIAL

«La Santa Sede desea de cierta manera unirse al consenso, aunque sea de manera incompleta y parcial», precisó monseñor Martino en la sesión plenaria de la Conferencia de El Cairo.

El Vaticano había rechazado



EPA

El representante de la Santa Sede, arzobispo Renato Martino.

por completo las dos precedentes resoluciones de las Conferencias de la ONU sobre Población, en 1974 y 1984.

Monseñor Martino subrayó las «graves inquietudes» del Vaticano «a propósito del aborto y de las relaciones sexuales fuera del casamiento», y anunció que rechazaba dos de los principales capítulos del documento que se refieren a esas cuestiones (7 y 8). Monseñor Renato anunció que el Vaticano «se une al consenso» en seis de los 16 capítulos, los capítulos 2 (principios), 3 (relaciones entre población, crecimiento económico y desarrollo), 4 (igualdad de los sexos, mejoramiento de la condición de la mujer), 5 (familia), 9 (migraciones y urbanización), y 10 (migraciones internacionales).

En cuanto a los capítulos 7 (salud de la procreación y pla-

nificación familiar) y 8 (salud, morbilidad y mortalidad), aunque fueron «mejorados», «contienen referencias que pueden ser percibidas como una aceptación de las relaciones sexuales fuera del matrimonio, en especial para los adolescentes», declaró el jefe de la delegación vaticana.

Esos capítulos «también parecen aceptar que el aborto forma parte de los métodos propuestos en los servicios de salud», agregó.

El Vaticano no ha cambiado en nada su posición acerca «del aborto, la anticoncepción, la esterilización y el uso de preservativos en la prevención del SIDA», todos los cuales rechaza, concluyó monseñor Martino.

Nafis Sadek, directora general del Fondo de Población de Naciones Unidas (FNUAP), advirtió que el programa aprobado por la Conferencia no trae-

rá soluciones mágicas a los problemas económicos, sociales y poblacionales de los países en vías de desarrollo.

«Este documento es sólo una guía y no traerá soluciones inmediatas a los problemas de población y desarrollo», dijo Sadek en una rueda de prensa conjunta con el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Amro Musa, y el titular de Población, Maher Mahran.

«Pero al mismo tiempo esta conferencia nos ha dado la oportunidad de tener elección y opciones en relación con el tamaño de la familia», agregó.

Mahran, que presidió las sesiones de la CIPD durante sus nueve días, reiteró que las recomendaciones incluidas en la Declaración de El Cairo no son obligatorias para los participantes en la conferencia.

Familias



ANDRÉS ABERASTURI

EL ministro de Economía anunciaba ayer, sin especificar, nuevas ayudas fiscales para las familias en los próximos Presupuestos Generales. Si se confirman prácticamente esas promesas, no serían sino la aplicación también en España de un movimiento europeo que, asustado por los índices de natalidad -y me temo que por el aumento de emigrantes- quieren potenciar unas familias más numerosas para que no quiebre todo el entramado económico-social del estado del bienestar.

Lo malo es lo que suelen entender los gobiernos -todos los gobiernos en general- por «ayuda». Por una parte cabe la posibilidad de que aumenten la desgravación por hijo; bien, pues por mucho que la aumenten, un hijo «cuesta» cada año muchísimo más del mayor aumento que imaginarse pueda. Imaginemos que se dobla, por ejemplo, ese capítulo: en la próxima declaración se podría desgravar por cada hijo lo que cuesta dos pares de deportivas de esos que encima huelen mal y un pantalón vaquero. Ni me meto ya a analizar las desgravaciones por ancianos o minusválidos: te lo gastas en los pañales especiales de dos meses.

Yo creo que el Gobierno debería ir por otros caminos, investigar otras posibilidades para hacer más fácil la economía familiar. El dinero se va en colegios, en ese escándalo que son los libros de texto para los que exijo una revisión sería de lo que hoy es un negocio casi ilícito: con las ventas aseguradas cada año y variando ligerísimamente los textos, es imposible que cuesten lo que cuestan; y lo mismo habría que decir del transporte público, del precio de la Universidad, de los Colegios Mayores, etc.

Comprendo que los solteros y las parejas sin hijos se quejen de las ayudas a las familias en los impuestos, pero les puedo asegurar que son, en la macroeconomía familiar, ridículas, inútiles. O incluimos en las desgravaciones un montón de gastos que ahora no se contemplan levantando una polémica evidente, o damos la vuelta y las ayudas a las familias las hacemos por otros lados. Pero que no se pongan sólo los expertos de Hacienda a pensar, hay asociaciones de todas clases que podrían dar ideas, pautas y consejos. El diálogo, esa cosa que se practica de forma tan escasa, resulta siempre beneficioso.

El Rey recibe en La Zarzuela al ministro de Exteriores de Cuba Roberto Robaina

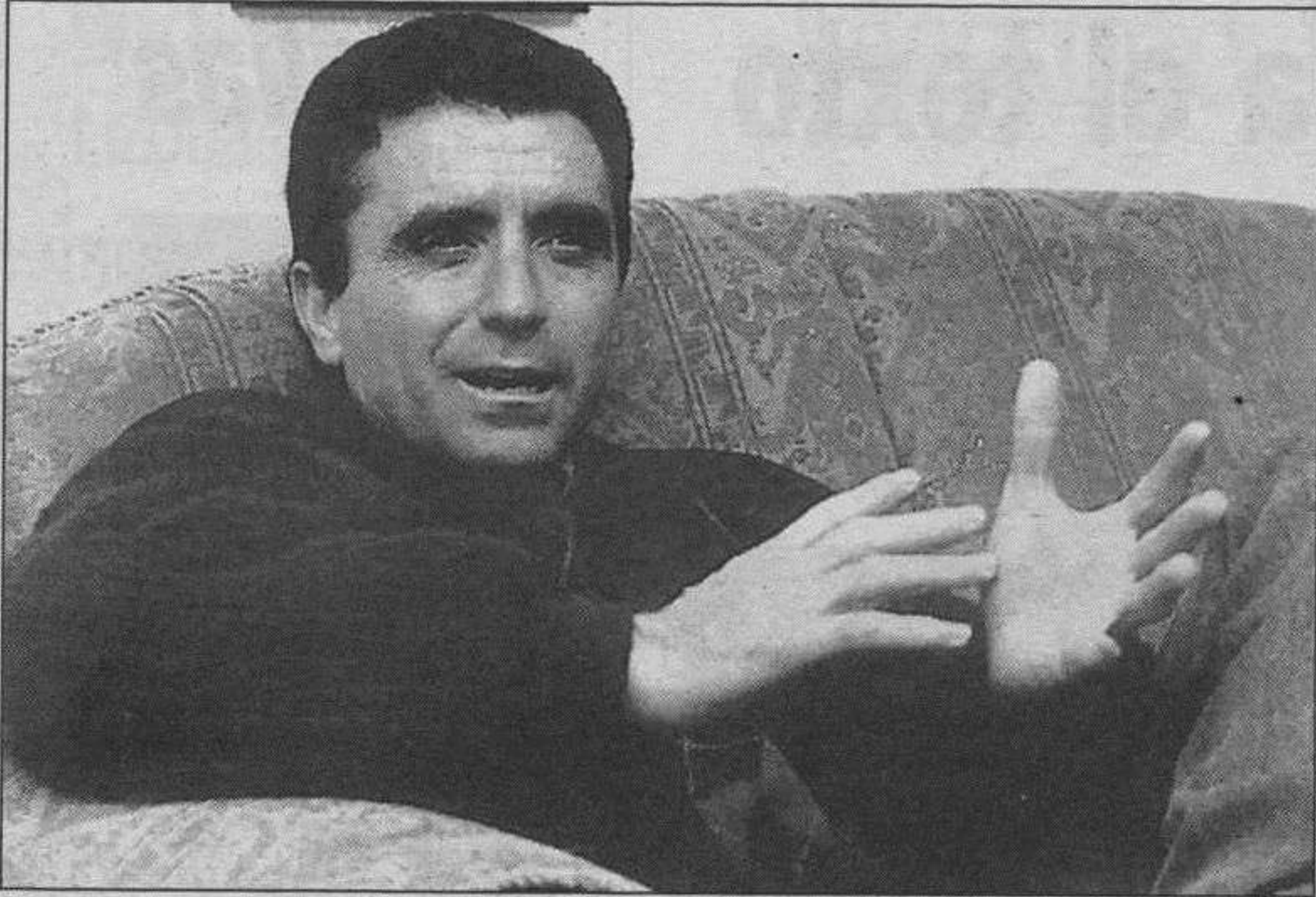
□ **MADRID/EFE.**— El Rey Juan Carlos recibió ayer en el Palacio de la Zarzuela durante una hora al ministro de Exteriores de Cuba, Roberto Robaina, que se encuentra en España desde el pasado día 7 en visita oficial. Robaina, que eludió realizar declaraciones a su salida de Zarzuela, coincidió por unos minutos en el Palacio con Felipe González, quien acudió poco antes de la marcha del canciller cubano a la residencia oficial del Rey para su habitual despacho semanal de los martes con el monarca. Aunque el canciller cubano evitó comentar a su salida el contenido de su entrevista con el Rey, ya había anunciado que trasladaría al monarca una invitación del presidente Fidel Castro para que visite la isla caribeña.



MONDELO

Robaina presentó al Rey una invitación de Castro para visitar Cuba.

LO QUE HAY QUE VER



EFE

Ortega Cano, invitado en «¿Y quién es él?»

Ortega Cano revela «quién es» ante Pau Domínguez

□ MADRID/EFE.-José Ortega Cano, el torero de Cartagena, alcanzó la fama por sus faenas taurinas, pero la popularidad le llegó cuando la prensa rosa se hizo eco de su romance con Rocío Jurado.

La periodista Mari Pau Domínguez, que fue uno de los bustos parlantes de los informativos televisivos, ha conseguido llevar al torero a su programa «¿Y quién es él?», que emite semanalmente la primera cadena de TVE.

Será la oportunidad de conocer en profundidad esta figura del toreo y saber de sus propios labios cuándo y dónde se celebrará la boda del año entre el diestro y la tonadillera de Chipiona.

Una imagen renovada de Isabel Gemio

□ MADRID/COLPISA.-Con una imagen renovada, Isabel Gemio se dispone a estrenar un nuevo programa en Antena 3 TV. A imitación del radiofónico que presentaba en Radio Nacional, Gemio propone ahora «Más que amor». Ricardo Visado, adjunto a la presidencia de Antena 3 TV, definió este nuevo espacio que se estrenará en diciembre como un camino «difícil» y un trabajo delicado. La popular presentadora intentará que los espectadores se conviertan en sus confidentes acerca del erotismo y los problemas de pareja.



EFE

Isabel Gemio, en el espacio «Lo que necesitas es amor».

Lobatón, líder

MERCEDES RODRIGUEZ

LA búsqueda de personas desaparecidas se ha iniciado con casi milagrosos resultados. Tras un interregno de dos meses sin rastrear pistas, «Quién sabe dónde» inició su nueva temporada con un reportaje sobre una mujer a la que buscaban sus 8 hijos. Al parecer, esta madre de Granada huyó de su casa hace doce años por la violencia a que la sometía el marido. Los hijos, liberados ya de la atadura paterna, van al espacio de Lobatón y, minutos después de iniciarse el programa la madre llamó desde Algeciras. Lobatón ya está preparando el encuentro.

«Quién sabe dónde» volvió a recuperar el liderazgo en este primer programa con cerca de 5 millones de espectadores. Sin duda, la fidelidad de la audiencia es uno de los soportes del éxito en la búsqueda de desaparecidos, junto con los cada vez más sofisticados medios que emplea el programa.

En estos dos meses de verano caluroso, que invitaba al letargo y el abandono de la activa rutina, casi nadie ha hablado de desapariciones y apariciones.

Seguramente se habrán producido casos, pero «Quién sabe dónde» no estaba en acción. Ahora, vistos estos exitosos resultados apenas transcurridos los 15 primeros minutos del programa, los remolones terminarán por dar señales de vida.

DIVIDENDO DE CANAL +

El consejo de administración de Canal Plus ha acordado repartir entre los accionistas de la sociedad un dividendo de 3.000 millones de pesetas a cuenta del ejercicio de 1994.

Este es el segundo año consecutivo en que la televisión privada reparte dividendos a cuenta. En el pasado ejercicio obtuvo unos beneficios de 2.561 millones de pesetas y el dividendo repartido fue de 879 millones. Canal Plus, que hoy cumple su cuarto aniversario, alcanzó la cifra de 870.000 abonados, y espera conseguir en el presente ejercicio los resultados económicos previstos.

LAS PELICULAS

Pluma al viento

(TVE-2 - 10,00 horas).
• T.O.: «Plume au vent». 1952. Directores: Louis Cuny y Ramón Torrado. Int: Carmen Sevilla y Georges Guétary. Esp-Fra-Ita. 84 min. Drama.

Cursi y extravagante adaptación de la opereta de Jean Nohain y Claude Pingault sobre los amoríos de un veterinario que se encuentra al frente de la clínica de su padre. La presencia de la joven y lozana Carmen Sevilla, ya entonces convertida en una de las estrellas más fulgurantes de nuestro cine, resulta sin duda lo más estimulante de esta función orquestada a dos manos por Louis Cuny y Ramón Torrado.

Sherlock Holmes en...

(TVE-2 - 17.30 horas)
• T.O.: «Terror by night». 1946. Director: Roy William Neill. Intérpretes: Basil Rathbone y Nigel Bruce. EE.UU. 61 min. Intriga.

El penúltimo de los catorce títulos que componen la serie que primero la Fox y después la Universal acometieron en torno a las aventuras del célebre personaje ideado por Arthur Conan Doyle, que situó al sagaz detective y a su fiel amigo el doctor Watson en el interior de un tren, lo que posibilitó a Roy William Neill impregnar la narración de una atmósfera casi claustrofóbica. La unidad de acción contribuye sin embargo al ritmo un tanto cansino de una función que perdería ya toda su capacidad de sorpresa.

Un curita cañón

(Ant-3 - 21.30 horas)
• T.O.: «Un curita cañón». 1974. Director: Luis María Delgado. Intérpretes: Alfredo Landa e Irene Gutiérrez Caba. España. 95 min. Comedia.

Una especie de híbrido a medio camino entre el cine «de estampita» característico de los años 50 y 60 y la comedia «landista» representativa de los 70, con Alfredo Landa en el papel de un cura aragonés que es destinado a un pueblecito castellano donde se convertirá en un incordio para los terratenientes.

Aeropuerto 75

(TVE-1 - 22.20 horas)
• T.O.: «Airport 75». 1974. Director: Jack Smight. Intérpretes: Charlton Heston y Karen Black. EE.UU. 100 min. Acción.

Una de las películas que más y mejor contribuyeron a cimentar el éxito de la interminable saga «Aeropuerto», realizada en plena fiebre del cine catastrofista por el hábil artesano Jack Smight y aderezada con un reparto de viejas glorias de Hollywood, entre las que caben destacar a Dana Andrews, Myrna Loy y Gloria Swanson, entre otras. Charlton Heston se convier-

te en el héroe de la función al salvar a los pasajeros de un gigantesco jumbo 747 de una muerte segura tras chocar éste en pleno vuelo con una avioneta.

Juego de noche

(Ant-3 - 23.00 horas)
• T.O.: T.O.: «Night game». 1989. Director: Peter Masterson. Intérpretes: Roy Scheider y Karen Young. EEUU. 92 min. Intriga.

Rutinario «pychc-killer» debido al otrora interesante director de «Regreso a Bourtiiful» y protagonizado por un actor habitual del género como Roy Scheider, que encarna a un detective que descubre la identidad de un psicópata asesino de chicas jóvenes que mata a sus víctimas en la playa valiéndose de un garfio. Un modelo narrativo repetido.

Graduado en la...

(Tele 5 - 23.45 horas)
• T.O.: «Higher education». 1987. Director: John Sheppard. Intérpretes: Kevin Hicks e Isabelle

Mejias. EEUU. 84 min. Comedia.

Comedia juvenil de ambiente estudiantil que se mueve dentro de los habituales cánones de un subgénero que hizo estragos durante la pasada década. Un joven provinciano llega a la universidad con el doble propósito de cursar estudios de Bellas Artes y conocer chicas, dedicando más tiempo y energía a la segunda actividad que a la primera.

El siglo de las luces

(TVE-2 - 01.00 horas)
• T.O.: «El siglo de las luces». 1990. Director: Humberto Solas. Intérpretes: Rustam Urazaev y Jacqueline Arenal. Cuba. 130 min. Drama.

Inédita comercialmente en España, «El siglo de las luces» es una vistosa adaptación de la novela de Alejo Carpentier debida a uno de los directores cubanos con mayor prestigio internacional, Humberto Solas («Lucía»). La acción transcurre en La Habana colonial del siglo XVIII, donde tres jóvenes aristócratas serán ini-

ciados en el iluminismo francés y la Revolución por un comerciante marsellés. Su esmerada recreación ambiental supone una de sus principales bazas artísticas.

El pistolero de Dodge...

(Antena 3 - 02,30)
• T.O.: «Gusmoke, return to Dodge». 1987. Director: Vincent McEveety. Intérpretes: James Arness y Amanda Blake. EEUU. 90 min. Oeste.

Tópico western televisivo protagonizado por un actor que alcanzó la celebridad como protagonista de la larga serie «La ley del revólver». James Arness incorpora a un sheriff retirado que debe volver a la actividad cuando un cruel pistolero sale de la cárcel con el propósito de vengarse de él.

Intriga en Venecia

(Tele 5 - 04.00 horas)
• T.O.: «The venetian affair». 1966. Director: Jerry Thorpe. Intérpretes: Robert Vaughn y Elke Sommer. EEUU. 89 min. Espionaje.

Una de las muchas cintas de espionaje que surgieron a la sombra del éxito de la serie «James Bond». Robert y Vaughn («El agente Cipo») encarna a un ex agente de la CIA expulsado del cuerpo tras casarse con una comunista. Este vuelve a ser requerido para intervenir en un asunto en el que está en peligro la seguridad mundial. En el reparto presencias tan sugerentes como la de Boris Karloff.

El secreto del tesoro

(Ant-3 - 05.30 horas)
• T.O.: «Secret Ringmanhi's island». 1988. Director: Leonard Hayes. Intérpretes: Gary Daniels y Michelle Frankenger. EEUU. 85 min. Aventuras.

Subproducto del género de aventuras que enfrenta a «buenos» y «malos» por la posición de un valioso tesoro escondido en una remota isla. Como suele ocurrir en este tipo de narraciones la belleza y exotismo del paisaje representa el mayor aliciente de la función, sin duda devaluado por la reducida pantalla del televisor.

Los elegidos

(Tele 5 - 05.55 horas)
• T.O.: «The in crowd». 1987. Director: Mark Rothenthal. Intérpretes: Donovan Leitch y Joe Pantoliano. EE.UU. 91 min. Comedia.

John Waters debió tener muy en cuenta esta comedia de Mark Rothenthal cuando realizó «Hairspray». En ambas se reivindica con nostalgia una época ya pasada, los años cincuenta donde la juventud palpaba al ritmo del rock and roll y suspiraba por alcanzar la celebridad en los concursos de baile televisados.



Harrison Ford, el conocido Han Solo de «La guerra de las galaxias».

«Blade Runner»

• (Canal + 22.00 horas)

T.O.: «Blade Runner». 1982. Director: Ridley Scott. Intérpretes: Harrison Ford y Rutger Hauer. EE.UU. 117 min. Ciencia Ficción.

La privilegiada situación de Ridley Scott dentro de la industria del cine norteamericano ha posibilitado una nueva edición de «Blade Runner» que sigue el montaje original del director, el cual no difiere sustancialmente del exhibido en 1982, con excepción del «happy end» que mostraba al personaje de Harrison Ford huir hacia un abierto y luminoso mundo exterior en compañía de una bella replicante sin fecha de caducidad.

Scott incorpora ahora un nuevo final más ambiguo y si se quiere más acorde con los tintes sombríos de la historia original de Philip K. Dick; incluso se atreve a cuestionar la condición «humana» de Deckard, eliminando asimismo el fácil aunque siempre efectivo recurso de la «voz en off».

CRONICA

Comedias y «reality-shows» en la nueva programación de Antena-3

La continuidad del esquema de programas que permitieron subir la audiencia en la temporada anterior, consolidándolos como los de mayor éxito, es la base que sustenta la nueva programación de Antena-3 TV para la nueva temporada. El canal privado, que iniciará sus estrenos el próximo 19 de septiembre, se refuerza en telecomedias y mantiene los «reality-shows».

La primera comedia que empezará su emisión es «Compuesta y sin novio», protagonizada por Lina Morgan. Isabel Gemio, triunfadora «ranking» de los domingos en la temporada anterior, vuelve con «Más que amor», que abordará cues-

tiones sobre sexo y el erotismo. En la noche de los domingos tomará el relevo Jesús Puente, nuevo conductor de «Lo que necesitas es amor».

También se mantiene en la programación «Cita con la vida» presentado por Nieves Herrero, mientras que otro de los presentadores habituales del canal, Pepe Navarro, hará esta temporada doblado y mientras se mantiene la revista de las mañanas «Todo va bien» estrenará este otoño un nuevo programa de entretenimiento, «Estamos todos locos» que se emitirá en la noche de los sábados.

En esta temporada se desprende de la cadena una de sus estrellas más punteras, Emilio

Aragón, cuyo contrato con la cadena terminó en junio, aunque la dirección de Antena-3 TV anuncia que «El gran juego de la oca» continuará su andadura a partir de enero próximo aunque no esté vinculado a su anterior presentador. Tampoco aparecerá esta temporada Concha Velasco ya que se da por terminada la emisión de «Encantada de la vida».

En el otoño se estrenará un nuevo concurso, «No te olvides del cepillo de dientes», un formato comprado a una cadena inglesa en el que los concursantes deberán ir al plató del programa provistos de equipaje para salir de viaje en cualquier momento.



Comienza la comedia «Compuesta y sin novio», con Lina Morgan.

Centro Inglés

* Inglés, Francés, Alemán.
Todos los niveles - Curso especial para niños.
* Aula de Estudio dirigido

Abierto plazo de matrícula

Calzadas, 31 - Bajo
TELF. 27 17 63

TVE-1

MAÑANA

- 07.20 Dime luna.
- 08.05 Chapulín colorado. Serie.
- 08.30 Estamos de vacaciones. David el gnomo. La aldea del Arce. Club Disney. Los guerreros del espacio. Misión top secret.
- 11.00 Noticias.
- 11.10 La familia Monster hoy.
- 11.55 MacGyver.
- 13.00 Verano azul. «La cueva del gato verde».
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario 1.
- 15.30 Alejandra. La Doctora Bergara diagnóstica trastorno mental real, la enfermedad de Mireya, por lo que Luis José se siente en un callejón sin salida.
- 16.25 Marielena.
- 17.25 Montátelo.
- 18.20 Noticias.
- 18.25 Llegaron del espacio. «Doble riesgo».
- 19.15 Blossom.
- 19.45 «Segunda base».
- 19.40 Renegado. «El rugido de Lyons».

NOCHE

- 20.30 Fútbol. Copa de Europa. «Liga de campeones». F.C. Barcelona-Galatasaray. NOTA: En el intermedio del encuentro, se ofrecerá Telediario-2.
- 22.20 Sesión de noche. «Aeropuerto 75». USA. 1974. 100 min. Dirección: Jack Smight. Intérpretes: Charlton Heston, Karen Black, George Kennedy. Un gigantesco Jumbo 747 despegando del aeropuerto de Nueva York con destino a Los Angeles. Todo transcurre sin novedad hasta que, en cierto punto de su recorrido, su rumbo se aproxima al de una pequeña avioneta privada.
- 00.20 ¿Y quién es él?. Invitado: José Ortega Cano.
- 01.20 Telediario-3.
- 01.50 Tensión en la noche. Serie.
- 02.40 Diga 33. Serie.
- 03.00 Telediario 4.
- 03.30 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07.30 Euronews.
- 08.10 Playa de China.
- 10.00 La película de la mañana I. «Pluma al viento». Esp. 1952. 84 min. Dirección: Louis Coumy. Intérpretes: Carmen Sevilla, Georges Guetary, José Luis Ozores. Un veterinario rural suplanta a un amigo que ha heredado una farmacia en Madrid.
- 11.30 Clip, Clap, video.
- 13.00 Pinnic. Programa infantil. Incluye: - Los Fruittis. - Bob el genio de la botella. - Muppet babies. Beetlejuice.

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 Ciclismo. Vuelta a Cataluña.
- 16.30 Grandes documentales.
- 17.00 El paraíso recobrado.
- 17.25 La película de la tarde. «Sherlock Holmes en terror nocturno». USA. 1946. B/N. 60 min. Dirección: Roy William Neil. Intérpretes: Basil Rathbone, Nigel Bruce.
- 18.40 Una sola tierra.
- 19.10 Al filo de lo imposible.
- 19.45 Ciclismo.
- 20.00 Euronews
- 20.30 El superagente 86

- 21.00 Lingo. Concurso.
- 22.15 Matrimonio con hijos. «Será mejor que compre algo». (1ª parte). «Será mejor que compre algo». (2ª parte).
- 22.20 Fútbol. Copa de Europa. «Liga de Campeones». Ajax-Milan. Amplio resumen del encuentro Manchester-Goteborg.
- 01.00 Cine Club. Ciclo hispanoamericano. «El siglo de las luces». CUBA. 1990. 130 min. Dirección: Humberto Solas. Intérpretes: Rustam Urazaev, Jacqueline Arenal. La revolución francesa llega al Caribe. Las nuevas ideas revolucionarias trastocan la vida de las Antillas y de los protagonistas, dos hermanos herederos de un rico comerciante cubano.
- 03.10 Despedida y cierre.

ANTENA-3

- 07.30 Noticias.
- 08.00 Tras 3 tris. Ana Chávarri. Yogui. Abeja maya. Los Picapiedra. Las gemelas de Santa Clares. El libro de la selva. Ranma. Sailormoon.
- 11.00 Punky Brewster.
- 12.00 Somos diez.
- 13.00 Un hombre de familia.
- 13.30 Salvados por la campana.
- 14.30 El príncipe de Bel Air.

- 15.00 Noticias. José María Gavira.
- 15.30 Telecine. «Seducción fatal». USA. 1991. 87 min. Dirección: George Kaczender. Intérpretes: Lesley Ann Warren y Peter Coyote. Frank Maquire es un brillante abogado que se encarga de la defensa de Melanie, mujer acusada del asesinato de su marido.
- 17.30 Tropical Heat. Serie.
- 18.30 Toros. Toros desde Guadalajara.
- 20.30 A toda página.

- 21.00 Noticias.
- 21.30 Cine. «El curita cañón». Esp. 1974. 92 min. Dirección: Luis María Delgado. Intérpretes: Alfredo Landa, Irene Gutiérrez Caba, Nene Morales, Antonio Ferrandis.
- 23.00 Cine. «Juego de noche». USA. 1989. 92 min. Dirección: Peter Masterson. Intérpretes: Roy Scheider y Karen Young.
- 01.00 COPS. Serie.
- 01.30 Noticias.
- 02.00 Cine de madrugada. «El pistolero de Dodge City». USA. 1987. 90 min. Dirección: Vincent McEveety. Intérpretes: James Arness y Amanda Blake.
- 04.00 Televenta.
- 04.30 Cine. «El secreto del tesoro». USA. 1988. 75 min. Dirección: Leonard Hayes. Intérpretes: Gary Daniels y Michelle Frankenger.

TELE-5

- 07.15 Entre hoy y mañana.
- 07.45 Los periódicos. F. Onega.
- 08.00 La tele es tuya, colega. Sofía Mazagatos. Los Picapiedra. Los Pitufos. Goleadores. D'Artacan. Marco.
- 10.50 Webster. «El homenaje».
- 11.50 Apartamento para tres.
- 12.25 La casa de la pradera.
- 13.20 La ruleta de la fortuna.
- 14.00 Veredicto.
- 14.30 Las noticias. Carmen Tomás.

- 15.00 Veredicto. Presenta: Ana Rosa Quintana.
- 15.30 Sensación de vivir. «Ciencia y conciencia». «Esposas y vínculos».
- 17.30 Remington Steele. «Steele jugador».
- 18.30 Déjate querer.
- 19.30 Su media naranja. Concurso. Presentación: Jesús Puente.
- 20.30 Las noticias. Presentan Luis Mariñas y Marta Novoa.

- 21.00 Telecupón. La ONCE.
- 21.10 Karaoke. Paco Morales
- 21.45 Cine. «Secreto inconfesable». USA. 1993. 87 min. Dirección: Linda Otto.
- 23.45 Cine. «Graduado en la Universidad». USA. 1987. 84 min. Dirección: John Sheppard. Intérpretes: Kevin Hicks, Isabelle Mejias, Lori Hallier.
- 01.35 Entre hoy y mañana. Aguilar
- 02.05 La Chistera.
- 02.35 La consulta de Rappel.
- 03.35 Novedades increíbles.
- 04.00 Cine. «Intriga en Venecia». USA. 1966. 89 min. Director: Jerry Thorpe. Intérpretes: Robert Vaughn, Elke Sommer.
- 05.30 Novedades increíbles.
- 05.55 Cine. «Los elegidos». USA. 1987. 91 min. Dirección: Mark Rosenthal. Intérpretes: Donovan Runyon.

CANAL +

- 08.05 ABC World News.
- 08.30 Dibujos Animados.
- 08.55 Buenos días, buenos clips.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. «Album de familia». ESP-POR. 1991. Dirección: Luis Galvao Teles. Intérpretes: Joaquim de Almeida, María de Medeiros.
- 11.38 Cine. «Testigo y amante». USA. 1993. Dirección: Lawrence Schiller.
- 13.17 Piezas: Hacedores de sueños.
- 13.30 Redacción. Noticias.
- 13.35 Los 40 Principales.
- 14.00 Teleserie. Mi viejo rockero.
- 14.30 Teleserie. Kate y Allie.

- 15.00 Cine. «Amada madre». USA. 1992. Dirección: John Patterson. Intérpretes: Elizabeth Montgomery, Dale Midkiff.
- 16.31 Cine. «Todo por mi chica». USA. 1991. Dirección: Sidney J. Furie. Intérpretes: Rodney Dangerfield, Jackée, Jonathan Brandis.
- 17.58 Cine. «El castillo de mi madre». FRA. 1990. Dirección: Yves Robert.
- 19.35 Cadillac y dinosaurios.
- 20.00 Avance de Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 Teleserie: El mundo de Dave.

- 21.00 Teleserie: Primos lejanos.
- 21.28 Información Meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.53 Información Deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «Blade Runner». USA. 1991. Dirección: Ridley Scott. Intérpretes: Harrison Ford, Sean Young, Edward James Olmos.
- 00.02 Documental: 100 años de cine: El western.
- 01.02 Música noche. Wagner: «La Walkyria». Actos II y III.
- 04.07 Fútbol: Liga italiana. Partido Lazio-Torino.
- 05.48 Cine. «El regreso de Sherlock Holmes». CAN. 1993. Director: Kenneth Johnson. Intérpretes: Anthony Higgins, Debrah Farentino, Mar Adair Rios, Joy Coghill.
- 07.25 Documental: Martín, el pescador.

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDENA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



JOSE IGNACIO LIAÑO VESGA • De padres burebanos, «mi padre es de Berzosa y mi madre de Quintanillabón», este joven de 29 años, nacido en Baracaldo, es un filólogo conocido internacionalmente. Actualmente está investigando las novelas del burgalés Grandmontagne, escritas en Argentina.

INVESTIGADOR DEL NATURALISMO

Estudia las novelas del burgalés Francisco Grandmontagne

CHELIS
BRIVIESCA

Finalizados sus estudios de Filología española, José Ignacio Liaño Vesga obtiene una beca del Ministerio de Educación y Ciencia, para realizar diversos estudios de investigación.

«Me fue concedida por cuatro años y el trabajo que estoy realizando, consiste en investigar la influencia del Naturalismo Europeo en Argentina. Es un tema muy bonito y por el que tengo un gran interés».

Dados los problemas existentes durante el pasado siglo entre Argentina y España, el burgalés comenta que «la investigación se centra principalmente en los novelistas franceses, como Emilio Zola y Víctor Hugo. Posteriormente, con Miguel de Unamuno y Ramiro de Maeztu la apertura española fue mayor, aunque no muy significativa».

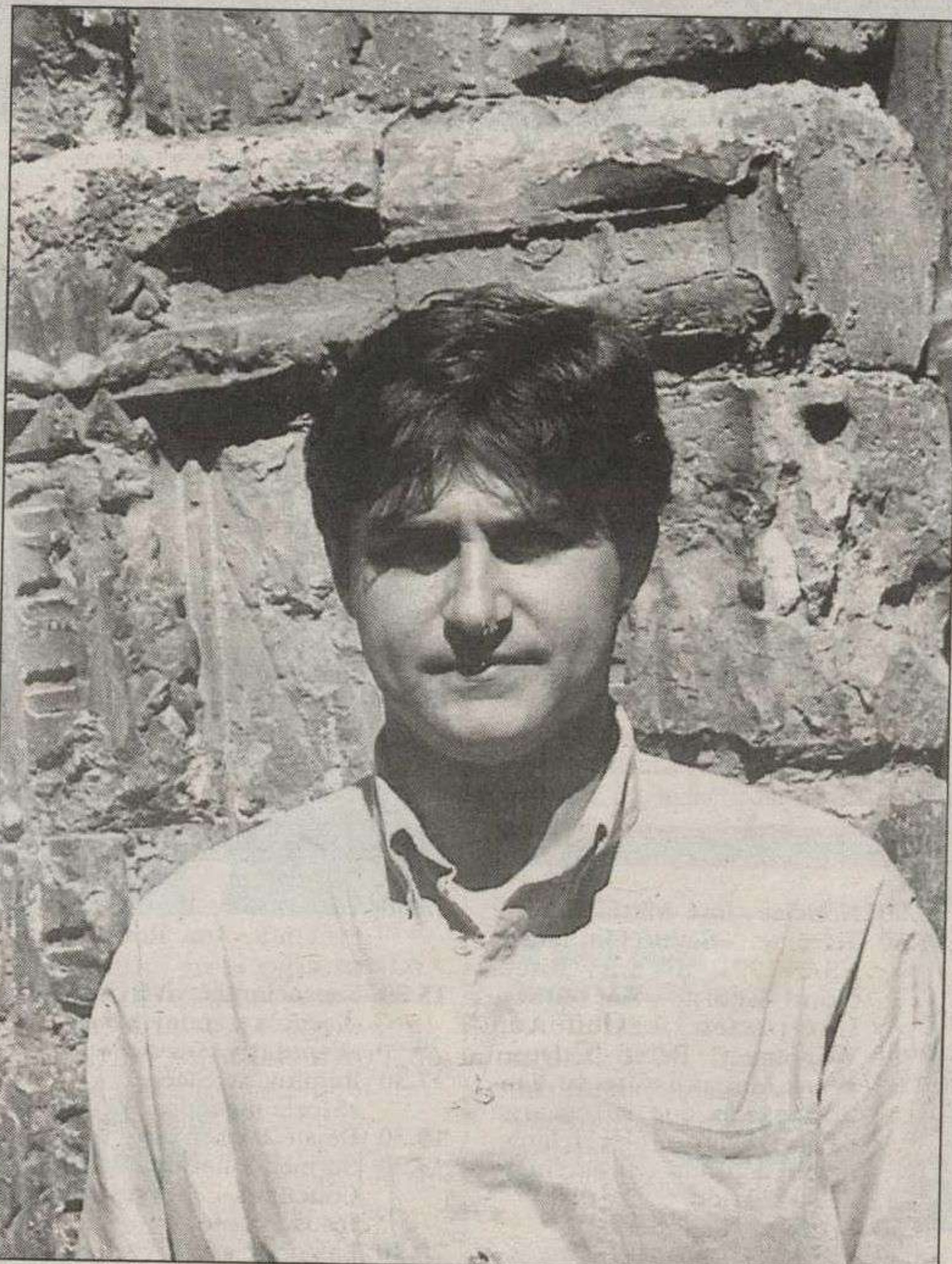
REGRESO A ARGENTINA

Dentro de breves fechas, Liaño volverá a Argentina en compañía de su esposa.

«Mi mujer nació allí pero tiene raíces briviescanas» donde continuará investigando.

En tierras sudamericanas, José Ignacio va a emprender una nueva aventura investigadora.

«Voy a estudiar a fondo los escritos aparecidos en la prensa sobre los naturalistas, así como en las novelas del burgalés de Barbadillo de los Herreros, Francisco Grandmontagne, escritor que durante años vivió en



CHELIS

El joven burgalés José Ignacio Liaño Vesga.

Argentina. Allí publicó "Teodoro Foronda", "La Maldonado" y "Relatos de Inmigrantes Prósperos", así como infinidad de artículos. Todos ellos serán

objetos de mi investigación».

El filólogo briviescano ratifica el gran cariño que tienen los argentinos al escritor de Barbadillo de los Herreros y el

magnífico recuerdo que guardan de él.

«En Argentina le consideran como algo propio de ellos e incluso cuando regresó a España, representó los intereses comerciales del país sudamericano».

Por otra parte, confirma que «dadas las relaciones que mantuvo con los seguidores de Sabino Arana, los guipuzcuanos le tienen también como un paisano y llegado a este punto, pienso que sería una pena que la Diputación de Guipúzcoa se adelantase a la de Burgos y editase las novelas y artículos escritos en Argentina por el genial autor burgalés». Es una queja que no debe caer en el vacío por parte de las autoridades provinciales.

Artículos, ponencias diversas para congresos, avalan la importancia que José Ignacio Liaño Vesga tiene en la investigación de la literatura hispanoamericana, «es un mundo apasionante y una vez que finalice el doctorado, me gustaría obtener otra beca que me posibilitase investigar en archivos y bibliotecas de la América Latina».

Briviesca y La Bureba, así como los numerosos emigrantes que de la comarca salieron con destinos diversos, serán tema de investigación de este joven burgalés.

En un futuro no lejano, «es un reto importante que no pienso desaprovechar. Mi vida, salvo los lógicos viajes, transcurre en Briviesca, una ciudad que me apasiona y en la que puedo trabajar con tranquilidad».



PLAZA MAYOR

Una de «polacos»

ROBERTO VILLARREAL

Están dando, como se suele decir, hasta en el carnet de identidad. Los «pobres» catalanes tienen que estar alucinados, por no utilizar algún verbo más fuerte, de cómo se les quiere en la España de los pueblos.

Una buena parte de las bofetadas lueven desde Castilla y León, con Burgos en el ojo del huracán. Lucas se ha destapado como un púgil de primera; vaya pegada la suya.

Su «derechazo» al mentón tras el incendio del Liceo pilló a todo el equipo de Pujol con la guardia baja. Con el carisma del campeón, el presidente supo encender un dormido sentimiento regional, encarnado en el agravio a una Catedral.

Un gran concierto, de esos con orquesta y todo, marcó el campanazo final de la pelea. Combate nulo y todos felices, creyeron algunos.

De eso nada. Los mensajes con «mala uva» en torno al patrimonio no han faltado. Menudo filón, opinan los malpensados —hay quien sostiene que en política siempre hay que pensar mal— ha encontrado el PP para encauzar a la opinión pública en contra del pacto PSOE-CiU. Por fin, una Diada extremadamente reivindicativa ha terminado de agrair el humor de muchos.

Cuidado. Alimentar los roces entre dos pueblos es peligroso. Las reglas de la democracia no se han inventado hace dos días y el único «pecado» que han cometido en Cataluña es el del voto inteligente.

MESA MADERO



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.

Bono Loto

SORTEO MARTES, DIA 13

1 - 7 - 17 - 25 - 31 - 45

Complementario 13

Reintegro 0